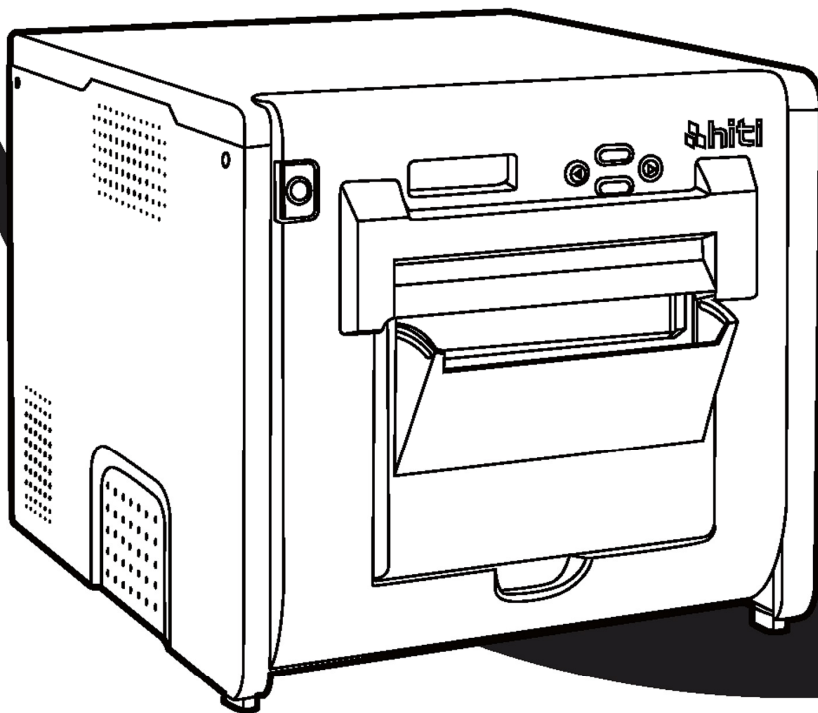




HiTi P530D

Users manual



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

V_0.1

Contents

Regulatory compliance statements-----	2
Chapter 1. Important safety instruction	
⊙ Safety Instruction-----	4
⊙ Environments-----	4
⊙ Handling Instruction-----	5
⊙ Handling Instruction for Consumable and Printed Outputs-----	7
Chapter 2. Accessory items	
⊙ Accessory Item-----	8
Chapter 3. Basic functions introduction	
⊙ Appearance-----	9
⊙ Parts Name and Function-----	10
Chapter 4. Installing and operation	
⊙ Installing-----	11
⊙ Operation Process-----	11
⊙ Ribbon/Paper Installing-----	12
⊙ Printer transportation-----	14
Chapter 5. Operation panel and Printer Status	
⊙ Operation Panel-----	15
⊙ User Set Up Mode-----	16
Chapter 6. Routine Maintenance	
⊙ Cleaning of Thermal Printing Head and Roller-----	18
⊙ Cleaning of Outer Cabinet cleaning-----	18
⊙ Cleaning of Filter-----	18
Chapter 7. Error Message Handling	
⊙ Error Message and Corrective Actions-----	19
⊙ Failure Symptoms-----	20
⊙ Paper Jam solution-----	20
⊙ Power Supply Interrupted During Printing-----	22
Chapter 8. Specification	
⊙ Specification-----	23

Regulatory compliance statements

American Users

FCC Part 15

For a Class A digital device or peripheral, the instructions furnished the user shall include the following or similar statement, placed in a prominent location in the text of the manual.

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of the equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his (or her own) expense.

FCC ID: W5388D2435000T

European Union Regulatory Notice

The device bearing the CE marking is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. This device complies with the following harmonized European standards.

Health: EN 62311:2008

Safety: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

EMC: EN301 489-1 v1.9.2:2011, EN301 489-3 v1.6.1:2013

Radio: EN302 291-1-2: V1.1.1:2005

Federal Communications Commission (FCC) Statement

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Chapter 1. Important safety instruction

⦿ Safety Instruction

This manual provides detail instructions for the safety use of the printer.

Please read this manual carefully before operating the printer to ensure having proper use.

- ◆ In this manual, there are notes that require special attention. For your safety operation, Safety Notices are separated as follows:



: Inappropriate handling can cause the death or serious wounds.



: Inappropriate handling can cause wounds and/or physical damage to the users.

- * Attention: Explanation about the cause of the trouble and the environmental condition.
- ◆ It is difficult to forecast all the danger in setting and use of the printer. Therefore, warnings in this Operation Manual, in the other documents on the printer cannot cover all the cases. In case of performing the operation or maintenance which is not described in this manual, all the concern for the safety have to be taken care at the customer side.
- ◆ Operation and the notification for the maintenance described in this manual and other documents are for the proper use of the printer. In case of using the printer for the other purpose, all the concern for the safety has to be taken care at the customer side.
- ◆ Do Not perform the operation which is prohibited in this manual and other documents.

⦿ Environments

To use the printer safety, please pay attention to followings:



: Do not let kids to touch the printer or the cables. It can cause accidents or electric shock



: Do not place the printer under a humid or dusty place. It can cause a fire, electric shock or printer problem. Do not place the printer with dust, sand and high humidity such as bathing place, bathroom, hot spring or the street.



: Do not place the printer on rickety place and/or inclined place. Printer may fall down or tumble and it can cause serious injury.

* Attention: Keep the printer out of direct sunlight

* Attention: Do not put metallic objects or case/cup with any liquid on top of the printer. Water spilt on metallic items fall into the printer may cause the fire and electric shock. In case the water spilt or metallic items fall into the printer, please turn off the printer power immediately.



: Do not block the openings of the printer. In case, the opening blocked, the heat will remain inside and it can cause the fire.



: Do not insert or fall the metallic or flammable items into the printer through the openings of the printer, it can cause the fire or electric shock.

© Handling Instruction

When handling the printer, please pay attention to the followings:



: Lift the printer from its box and put it onto a flat and firm table or desk.



: The printer alone (without paper and ribbon installed) is weighted around 18Kg. Please handle the printer carefully to prevent personal injury and damage of the printer.



: When moving the printer, hold the bottom edge of the printer. It is strongly recommended to handle the printer by one to two persons during the transportation.



: Please take caution when transporting the printer on the slippery floor.



: Please make sure the power is off and the power cord is removed from the printer before transportation.



: In the cause of dropping the printer during transportation, contact HiTi dealers or service center for inspection of the printer. Using the printer with possible damage without proper inspection may cause fire or electric shock.

* Attention: Do not dismantle or remodel the printer. Some sections of the printer contain a high voltage or become very hot. Ignoring this warning may cause electric shock, fire, or burns.



: Secure the power cable firmly while using.



: The thermal head reached high temperature during operation but it is normal. Do not touch the thermal head by any case. Touch the thermal head may cause person injury or damage of the printer.

* Attention: Touching the surface of the thermal head directly may cause damage to the thermal head. Hard objects getting into the printer may cause the damage of printer or result in malfunction. In such case, please do not use the printer while any obstacle inside the printer.



: Do not attempt to service the printer beyond the instructions specified in this document. In case of irrecoverable problem, please contact HiTi dealers or service center.



: This product must be grounded at all time during operation, and always used with the specified power cable only or the power cable accompanying this product. If the product is used without grounding, and current leakage occurs, fire or electrical shock may occur, and may also cause interference to radio, TV, and other similar electric appliances signal receiving. If the proper ground is not available, please contact HiTi dealers or service center.

⊙ **Handling Instruction for Consumable and Printed Outputs**

In handling the ink ribbon, paper and printed outputs, please pay attention to the followings:

- * Attention: Paper handling
- ✓ Use only the duplex photo paper specified by HiTi. Do not put any other simplex photo paper in the printer. It may cause break of ribbon.
- ✓ Store the paper flat
- ✓ Store the paper in a dry and dark place to avoid the direct sunlight(Temperatures less than 30°C; Humidity less than 60%)
- * Attention: Ink ribbon handling
- ✓ Use only the ribbon specified by HiTi
- ✓ Store the ink ribbon in cool place to avoid direct sunlight (Temperatures less than 30°C; Humidity less than 60%)
- * Attention: Printed output handling
- ✓ Store the printed outputs in a cool place to avoid direct sunlight
- ✓ Store the printed outputs away from the organic solvent/fluid such as benzene, thinner or alcohol which may change or deteriorate the colors



: When abandon the ink ribbon, please handle it as harmful industrial waste.

Chapter 2. Accessory items

Before using the printer, please make sure the Chapter 1. Important Safety Instruction is fully-acknowledged carefully.

◎ Accessory Item



Paper flange



Scrap Receptacle



Power cord



USB cable

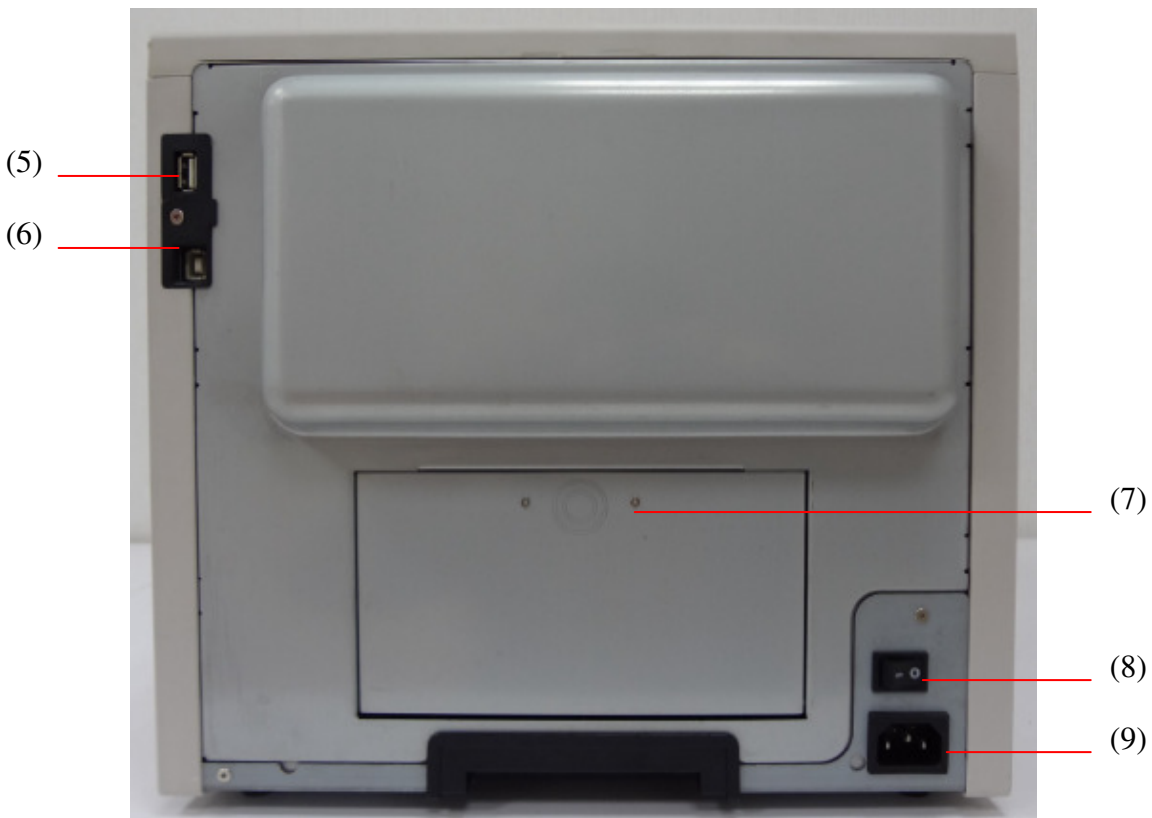
* Please note that the accessories vary from region to region.

Chapter 3. Basic functions introduction

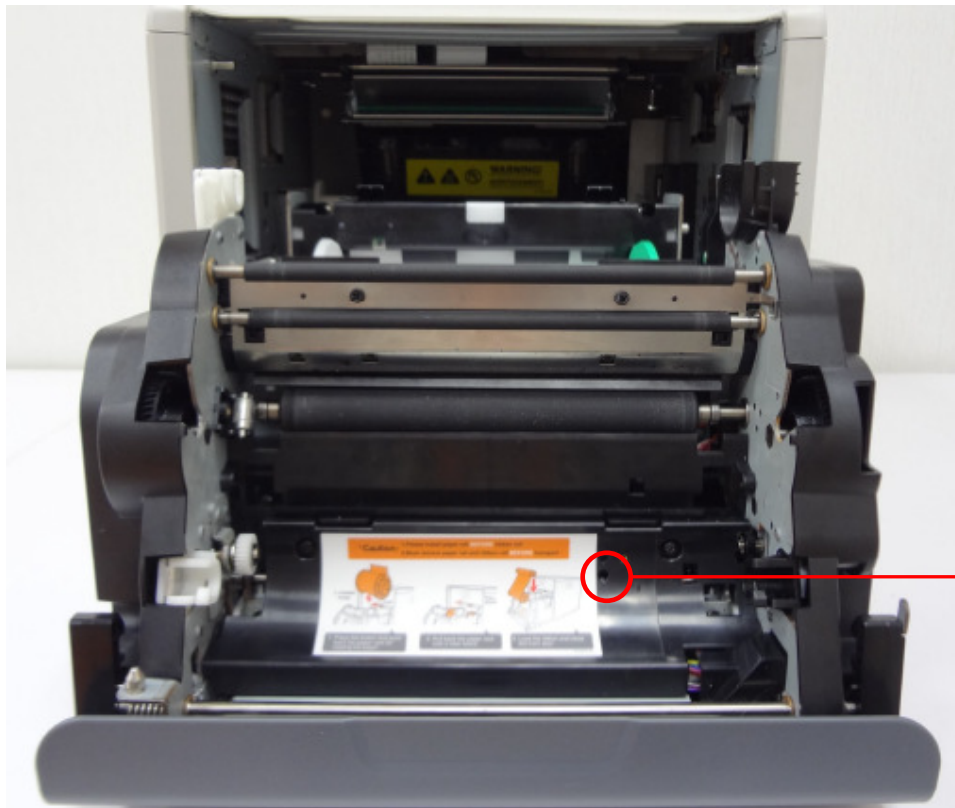
◎ **Appearance**



<Front View>



<Rear View>



(10)

<Internal view>

◎ **Parts Name and Function**

No.	Name	Function
(1)	Door open button	Press the button to open the front door
(2)	Control panel	Four hard-key and one mono LCM to control and monitor the condition of the printer
(3)	Print Output slot	The slot where printed output and scrap come out
(4)	Scrap receptacle	Clean it up periodically before full of scraps in the receptacle
(5)	USB slot (Type A)	Connect with designated device of HiTi products. Do not charge with hand-held devices.
(6)	USB Slot (Type B)	To be connected with PC/laptop for transferring data purpose
(7)	Paper jam door	Tap to open the door to remove jammed paper
(8)	Power Switch	Switch "On" to operate, and switch "Off" when finishing using the printer. Do not switch off the printer while the printer is still running.
(9)	Power slot	To be connected with AC power (100V~240V)
(10)	Paper sensor	When the paper is stretched to the designated position, the sensor lights.

Chapter 4. Installing and operation

© Connect the Power cord

Connect the power cord which is conformed to safety regulations below.



4.1 Connect the printer power cord to the back of P530D (as figure shown) and AC power receptacle.



: Make sure to switch off the power of the printer before connecting to AC power.



: Do not insert or remove the power cord with wet hands. It may cause the electric leakage.



: Do not damage or make any modification to the power cord. Misusing, such as putting the heavy items on the power cord, giving a strong pull to the power cord and twist the power cord may cause the fire and electric shock.



: When moving the printer, make sure to switch off the power of the printer, remove the power cord in order to have no connection with other devices. Otherwise, the power cord might be damages and it can cause the fire and electric shock. Also, it is very likely to fall down caught by the cord.



: For the safety consideration, please remove the power cord from the printer and AC power if the printer is not to be used for a long time.

⦿ **Connect the USB cable**

Connect the USB cable with printer and PC/laptop for further operation.



4.2 Connect USB cable from personal computer to USB connector on the left rear side of the printer.



: Before removing the USB cable, please make sure the printer finish its internal operations.



: Removing the USB cable while data transferring, printer may not be able to print data correctly and it may cause waste.

⦿ **Operation Process**



4.3 Power button:

Switch to “On” for starting on the printer.

* Attention: Do not switch to “Off” while the printing is still running

⦿ **Open front cover**



4.5 Open the cover of the printer

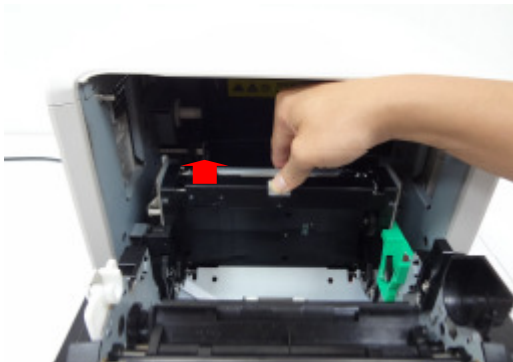
Press the button on the top left of front cover of the printer.

* Attention: Reserve a space for the cover jump out

© **Ribbon/Paper Installing**



4.5.1 Install the paper flanges to both side of the paper roll. Remove the seal attached on the paper and make sure the front end of the paper has been pulled up.



4.5.2 Press the button of the rear paper rack to open the paper rack.



4.5.3 Place the paper into the paper rack by matching the color of the flange and the holder.

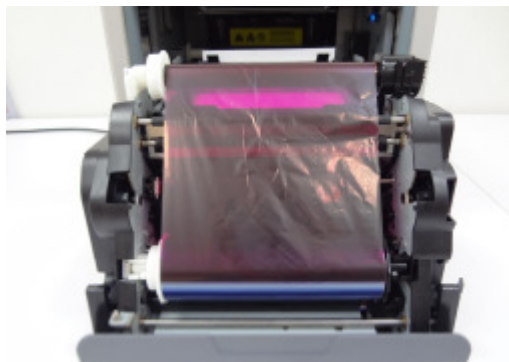


4.5.4 Please rotating the paper flanges manually to stretch proper length of paper through the gap of the rear paper rack until the sensor lights.



4.5.5 Pull back the rear paper rack to the original position until a click heard.

● Loading Ink Ribbon



4.6 Loading ribbon instructions

Stretch the ribbon and load in right position.

* Attention: It is a mistake-proofing for users; Please be sure the white head locates on white indentation and black head locates on black indentation.



4.7 Close front cover

When the loading of the ribbon and paper is finished , please close the front door.

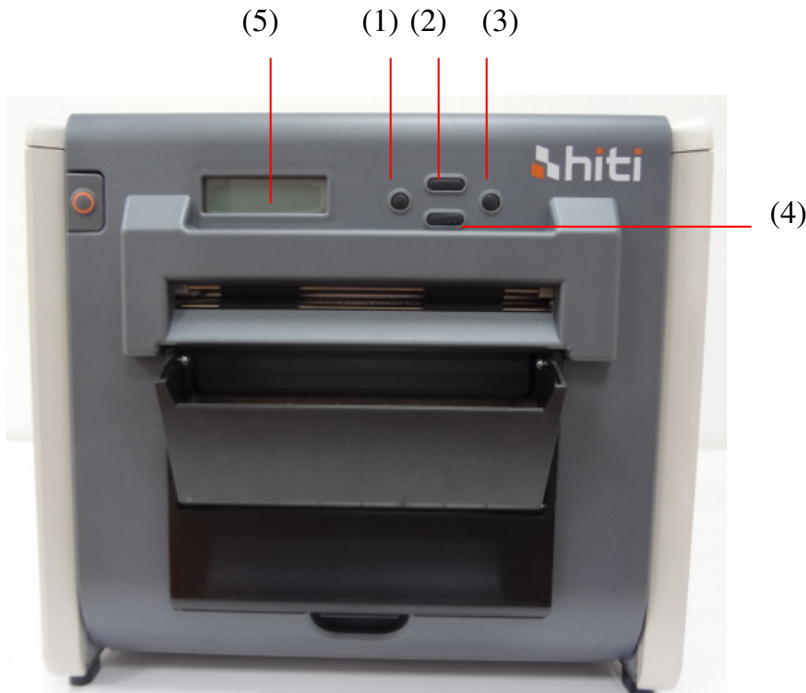
Whenever the paper roll is loaded or replaced, 4 sheets of paper will be automatically ejected to prevent dust and fingerprint.

◎ **Printer transportation**

The following cautions are necessary in transportation of the printer. Since an incorrect transportation method causes a printer fault, please follow the correct method.

1. Remove the ribbon and paper from the printer before transporting the printer.
If the ribbon or paper cannot be removed due to a fault, consult with HiTi dealers or service center.
2. Do not switch off the power while the front cover is open. Close the front cover while the power is ON and switch off the power when “Ribbon Missing” is displayed on the LCD of the operation panel.

Chapter 5. Operation panel and Printer Status



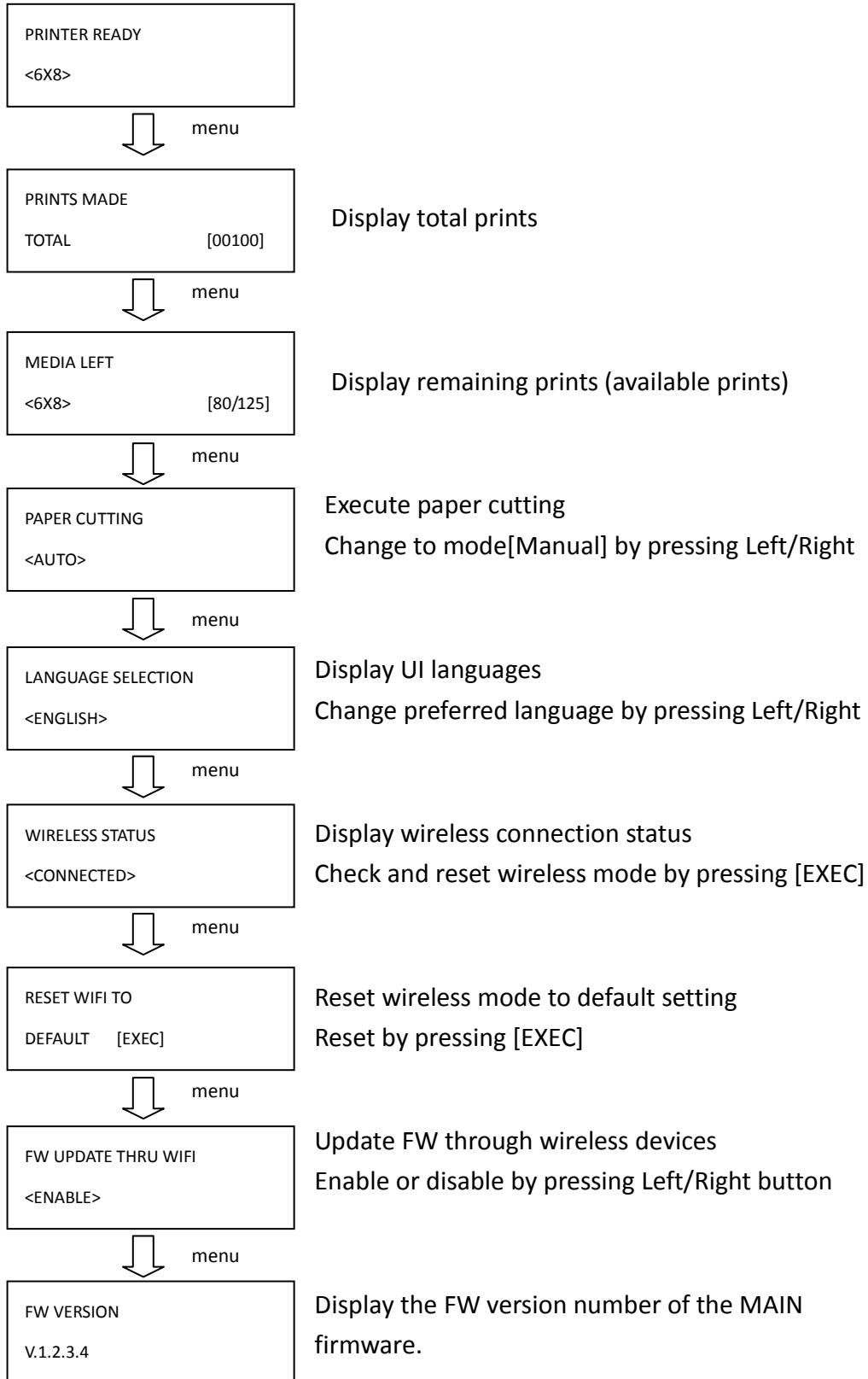
No.	Name	Function
(1)	Left button	Use this button to select preferred setting
(2)	Manu button	Use this button to view the printer status
(3)	Right button	Use this button to select preferred setting
(4)	EXEC button	Use this button execute cutting paper
(5)	LCD Display	See as below table

The LCD(5) indicates the following printer status

LCD display	Description
Printer Ready	Printer is ready to operate.
Prints Made	Display prints made
Media left	Display media left quantity
Paper cutting	Execute paper cutting (6x4 paper x 4 sheets) when close front door
FW version	Current firmware version
Language Selection	Select preferred language
Initializing	Printer is in initialization
Media checking	Checking Ribbon/Paper status
Data Sending	Send data from PC/laptop
System cooling	The thermal head is being cooled down. Printing is interrupted temporarily until the thermal head is cooled down
System warm up	The thermal head is being warmed up. Printing is interrupted temporarily until the thermal head is warmed up

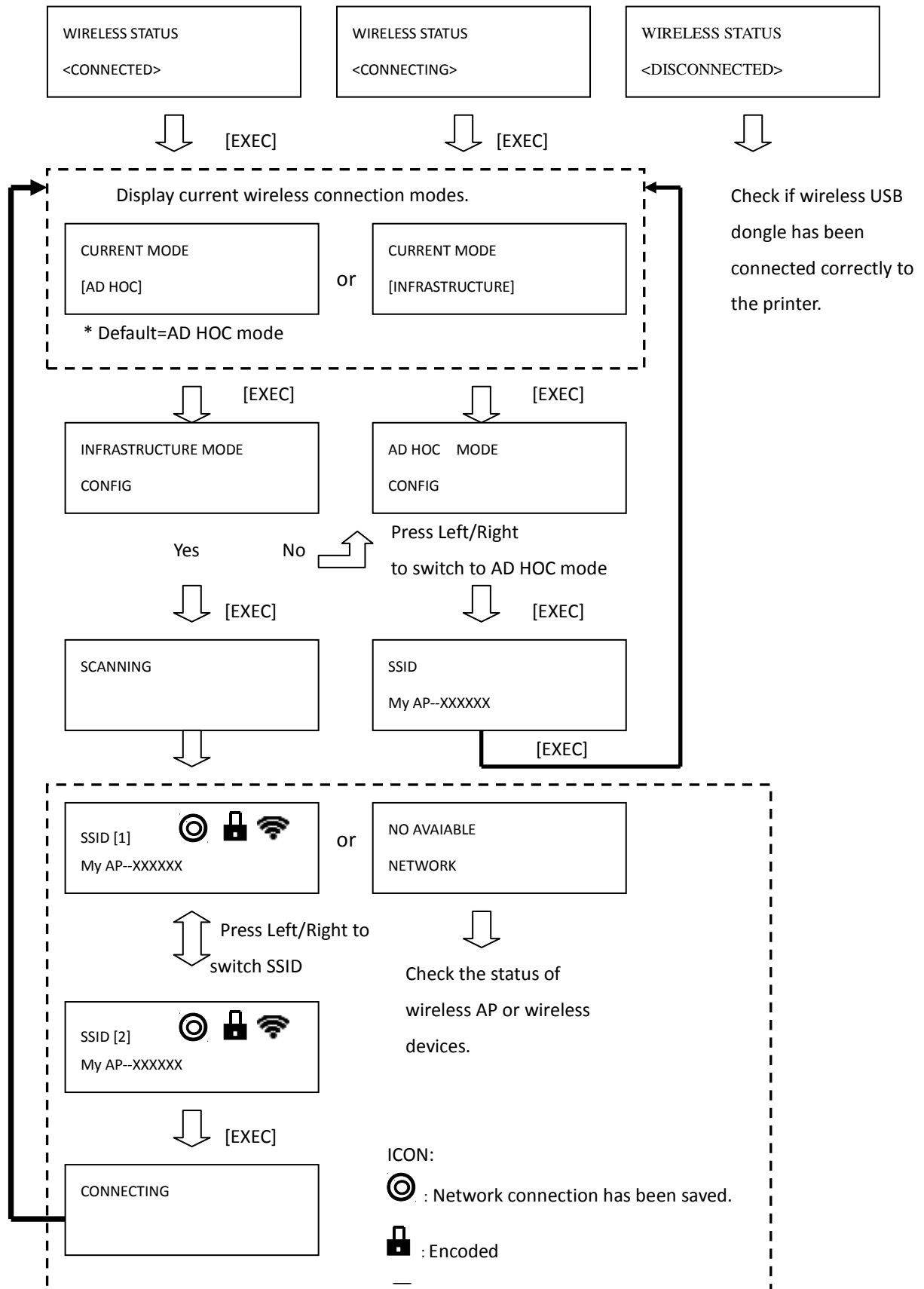
⊙ **User Set Up Mode**

To set the user set up mode, press the “Menu” button in standby mode. When the “Menu” button is being pressed, display changes as follows.



- Setting of wireless mode

Press [MENU] to the page of "WIRELESS STATUS". There are three wireless statuses as below. Follow the below instructions to set up wireless mode.



Chapter 6. Routine Maintenance

⦿ Cleaning of Thermal Printing Head and Roller

By using thermal transfer technology, daily maintenance is not necessary if the printer has been using properly. However, in order to keep the best print quality, it is highly recommended to clean Thermal Printing Head and Roller regularly.



: Improper cleaning of the thermal head may damage the thermal head. Please contact HiTi dealers for cleaning and maintenance of the thermal head.

Make sure the power is turned off and the thermal head has been sufficiently cooled down before cleaning rollers.

Do not leave fingerprints on the heating element, it can damage the thermal head.

Be careful not to hurt by the protrusions of the printer.

⦿ Cleaning of Rollers

Use double side adhesive tape to clean the rubber section of the roller.

⦿ Cleaning of Outer Cabinet cleaning

Wipe the printer with a soft cloth. If the stains are not removed, wet the cloth and apply weakened neutral Detergent to it.



: In case of foreign substance get into the printer, please switch off the printer, remove the power cord and contact with dealers or service center for further help. Continuous use of the printer under such condition can cause the fire and electric shock.



: Continuous use under the abnormal condition such as high temperature, smoke and strange smell can cause the fire and electric shock. Please switch off the printer, remove the power cord and contact with dealers or service center for further help.



: Do not use volatile solvents or spray insecticide on the printer outer cabinet. Otherwise, discoloration or crack may result.

⦿ Cleaning of Filter

If the dust collects on the openings, please clean it with vacuum cleaner.

Chapter 7. Error Message Handling

 ◎ **Error Message and Corrective Actions**

LCD Message	Status	Corrective Action
0100 Cover Open	The front cover is opened	Close the front cover
0101 Cover Open fail	The front cover is not opened	Press the button again to reset
0102 Jam door Open	The jam door is open	Close the jam door
0200 IC chip missing	No RFID key	Make sure the RFID tag attached on the cover of spool
0201 Ribbon Missing	No Ribbon detected	Load the ribbon spool
0202 Ribbon Mismatch	Installed ribbon does not match RFID tag	Replace the right RFID tag and adhere to ribbon spool
0203 Security Check fail	Unsupported ribbon type	Replace to the right ribbon
0300 Ribbon Out	The ribbon is empty	Replace the ribbon
0400 Paper Out	Paper is not loaded.	Load the paper roll.
0401 Paper Out	The paper is empty	Replace the paper roll
0500 Front Paper Jam 01	Paper jammed while printing	Remove jammed paper according to the LCD message and reload the paper. If the error continues, please contact HiTi dealers or customer service center.
0501 Front Paper Jam 02		
0502 Rear Paper Jam 01		
0503 Front Paper Jam 03		
0504 Rear Paper Jam 02		
0505 Rear Paper Jam 03		
0506 Front Paper Jam 04		
0600 Paper Mismatch	Loaded paper roll does not match to ribbon	Replace with the right paper roll.
1500 Cutter Error 01	Cutter functioned abnormally	Please contact HiTi dealers or customer service center.
1501 Cutter Error 02		

⊙ **Failure Symptoms**

When detecting a failure symptom, check the printer by the following table.

Symptom	Action
Power is not switch on	<ul style="list-style-type: none"> ● Please check if the power cable is firmly connected
The personal computer does not recognize the printer	Check if the USB cable is connected to the personal computer or printer
The printer does not ready	<ul style="list-style-type: none"> ● Check if the front cover is properly closed ● Check if paper is jammed in the printer ● When the paper setting lamp goes off, please rotating the paper flanges manually to stretch proper length of paper through the gap of the rear paper rack until the sensor lights.
The front cover does not open	<ul style="list-style-type: none"> ● Check if the printer is installed in a flat surface ● Please check if there is hindrance for opening the front door
A straight stripe area is not printed	<ul style="list-style-type: none"> ● The Thermal Printing Head may be dirty. Please contact HiTi dealers for cleaning the thermal head.
Dotted areas are not printed	<ul style="list-style-type: none"> ● The roller may be dirty. Clean the roller as described in Chapter 6. "Routine Maintenance"

⊙ **Paper jam solution**

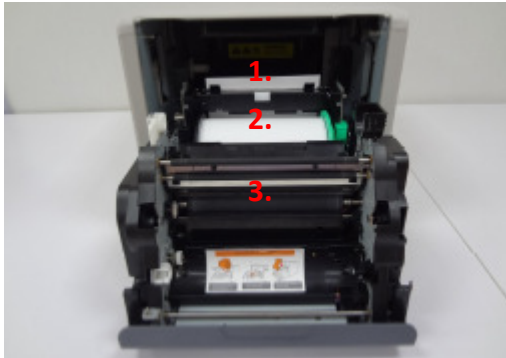
For safety consideration, please switch off the power firstly and follow the below instructions to remove jammed paper.

- Front Paper jam



7.1

Open the front cover



7.2
 Check the paper path 1.2.3. to remove jammed paper
 * Attention: To prevent damage to the printer, please do not pull the paper abruptly.



7.3
 Cut off the folded paper or printed section by scissors. When the paper is folded inside of the printer, pull it out gently and slowly.

● Rear Paper jam



7.4
 Tap to open the rear jam door and remove the jammed paper.



7.5
 Push back the paper tray in the middle and close the jam door.

- * Attention: If the paper is used without cutting off the folded or printer section, paper jam occurs every time or the ribbon may snap during printing. Always cut off the creased or printed section of the paper.
- * Attention: Cut off the paper straight and at right angles to the roll paper direction
- * Attention: If paper jam occurs frequently, a defect in the mechanical section is assumed. Consult with HiTi dealers or service center.

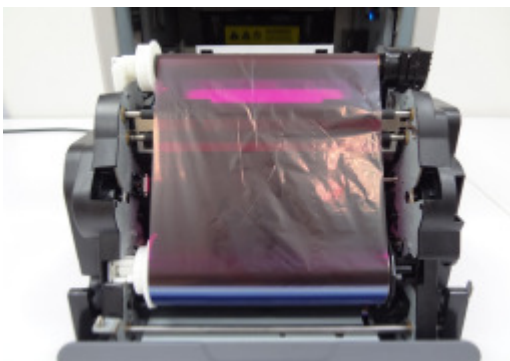
© **Power Supply Interrupted During Printing**

In the course of printing, in case of unexpected power interruption, please must always repower on the printer to reset. Leaving this situation for a long time, the shape of Platen can be warped. In order to avoid this situation, please follow the instruction below.

1. Switch off the power of the printer
 2. Always await 3 or more seconds for power on and off.
 3. Paper jam is displayed on the LCD of the operation panel, open the front cover or rear jam door and take the necessary actions according to the instructions of “Paper Jam” solution.
- When the ribbon is snapped



7.6
Stick the broken part of ribbon with a tape.



7.7
Turn the ribbon on the rewinding side and rewind the tapped section completely and tightly.

Chapter 8. Specification

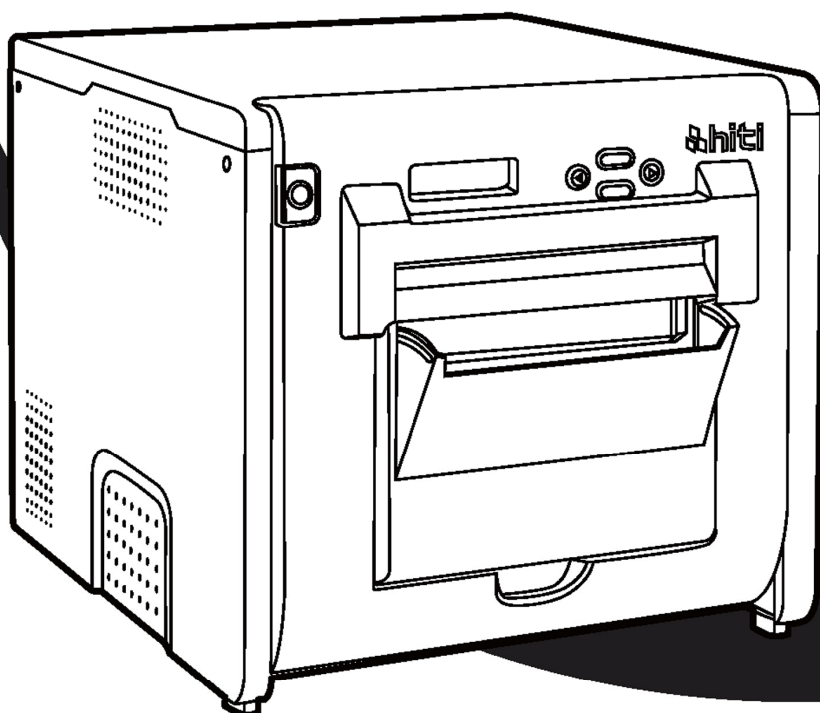
 © **Specification**

Model Name	HiTi P530D
Printing Method	Dye Diffusion Thermal Transfer
Resolution	300 x 300 dpi
Printing Size & Capacity	4" x 6" (102 x 152mm): 250 prints(duplex print) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 prints(duplex print) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 Prints(duplex print)
Printing speed	4" x 6" approximately: < 40 seconds(duplex print) 6" x 6" approximately: < 65 seconds(duplex print) 6" x 8" approximately: < 80 seconds(duplex print)
Operation System	Win7 and above
PC Connection	USB 2.0 High Speed
Power Requirement	AC 100V ~ 240V , 50-60 Hz, 5A
Operation Environment	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) ; 20~90% non-condensing
Dimension	327mm x 300mm x 430mm (W x H x D)
Weight	18Kg (consumable and packing materials excluded)

* Specifications subject to change without notice

HiTi P530D

manual del usuario



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

Contenido

Declaraciones de cumplimiento regulatorio-----	2
Capítulo 1. Información de seguridad importante	
⊙ Instrucciones de seguridad-----	4
⊙ Entornos de uso-----	4
⊙ Instrucciones de manipulación-----	5
⊙ Instrucciones de manipulación para consumibles e impresiones-----	7
Capítulo 2. Accesorios	
⊙ Accesorios-----	8
Capítulo 3. Introducción de las funciones básicas	
⊙ Apariencia-----	9
⊙ Panel de operación-----	10
Capítulo 4. Instalación y funcionamiento	
⊙ Instalación-----	11
⊙ Proceso de operaciones-----	12
⊙ Instalación de la cinta de tinta/papel-----	13
⊙ Transporte de la impresora-----	15
Capítulo 5. Panel de operaciones y estado de la impresora	
⊙ Panel de operaciones-----	16
⊙ Modo de configuración del usuario-----	17
Capítulo 6. Mantenimiento de rutina	
⊙ Limpieza del cabezal de impresión térmico y rodillo-----	19
⊙ Limpieza de la cubierta exterior-----	19
⊙ Limpieza del filtro-----	19
Capítulo 7. Acciones ante mensajes de error	
⊙ Mensajes de error y acciones correctivas-----	20
⊙ Síntomas de fallas-----	21
⊙ Cómo resolver atascos de papel-----	21
⊙ Suministro de alimentación interrumpido durante la impresión-----	23
Capítulo 8. Especificaciones	
⊙ Especificaciones-----	24

Declaraciones de cumplimiento regulatorio

Usuarios de EE. UU.

FCC Parte 15

Para un dispositivo o periférico Clase "A", las instrucciones otorgadas al usuario deberán incluir la siguiente declaración o similar, colocada en una ubicación destacada del texto del manual. Este equipo se ha sometido a pruebas y demostró cumplir con los límites de un dispositivo digital Clase "A", conforme la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencia perjudicial cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales con las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en un área residencial podría causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia a su propio cargo.

FCC ID: W5388D2435000T

Aviso regulatorio de la Unión Europea

El dispositivo que posee la marca CE cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Este dispositivo cumple con los siguientes estándares europeos armonizados.

Salud: EN 62311:2008

Seguridad: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

Compatibilidad electromagnética (EMC): EN301 489-1.9.2:2011, EN301 489-17 V2.1.1:2009

Radio: EN300 328 V1.7.1:2006

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Se le advierte que los cambios o las modificaciones no aprobados de forma explícita por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones:

- 1) Este dispositivo podría no causar interferencias perjudiciales.
- 2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaración de exposición a radiación de radiofrecuencia de la FCC:

1. Este transmisor no deberá ubicarse o utilizarse en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.
2. Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno sin control. Este equipo deberá instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 centímetros entre la fuente de radiación y el cuerpo.

Capítulo 1. Información de seguridad importante

⦿ **Instrucciones de seguridad**

Este manual proporciona instrucciones detalladas para el uso seguro de la impresora.

Lea detenidamente este manual antes de utilizar la impresora para garantizar que está realizando un uso seguro.

- ◆ En este manual, existen notas que requieren atención especial. Para un funcionamiento seguro, los avisos de seguridad se separan de la siguiente manera:



: La manipulación incorrecta puede causar muertes o heridas graves.



: La manipulación incorrecta puede causar heridas y/o lesiones físicas a los usuarios.

* Atención: Explicación sobre la causa del problema y la condición ambiental.

- ◆ Es sumamente difícil pronosticar todos los peligros existentes durante la configuración y utilización de la impresora.

Por lo tanto, las advertencias de este manual de funcionamiento y de los otros documentos de la impresora no pueden abarcar todas las situaciones. En caso de realizar una operación o mantenimiento no descrito en este manual, el usuario será el responsable de tomar todas las precauciones en torno a la seguridad.

- ◆ La operación y la notificación de mantenimiento descritas en este manual y en otros documentos están concebidas para la utilización correcta de la impresora.

En caso de utilizar la impresora para otra finalidad, el usuario será el responsable de tomar todas las precauciones en torno a la seguridad.

- ◆ No realice una operación prohibida en este manual y en otros documentos.

⦿ **Entornos de uso**

Para utilizar la impresora de forma segura, preste atención a los siguientes puntos:



: No permita que los niños toquen la impresora o los cables. Esto podría causar accidentes o descargas eléctricas.



: No coloque la impresora en una ubicación húmeda o polvorienta. Esto podría causar incendios, descargas eléctricas o problemas con la impresora. No coloque la impresora en lugares expuestos a polvo, arena o humedad elevada, como baños, aguas termales o en la calle.



: No coloque la impresora en una ubicación desnivelada o inclinada. La impresora podría caerse o tumbarse y causar lesiones graves.

* Atención: Mantenga la impresora fuera de la luz solar directa.

* Atención: No coloque objetos metálicos o jarrones/tazas sobre la impresora. El derrame de agua o la caída de objetos metálicos dentro de la impresora podría causar incendios y descargas eléctricas. En caso de un derrame de agua o caída de objetos metálicos dentro de la impresora, apague de inmediato la alimentación de la impresora.



: No bloquee las aberturas de la impresora. En caso de que la abertura esté bloqueada, el calor permanecerá dentro de la impresora y podría provocarse un incendio.



: No inserte ni deje caer objetos metálicos o inflamables dentro de la impresora a través de las aberturas de la impresora, ya que podría causarse un incendio o descarga eléctrica.

© Instrucciones de manipulación

Al manipular la impresora, preste atención a los siguientes puntos:



: Levante la impresora desde su caja y colóquela sobre una mesa o escritorio firme y estable.



: La impresora sola (sin papel ni cinta de tinta instalada) pesa aproximadamente 18 kg. Manipule cuidadosamente la impresora para evitar lesiones personales y daños a la impresora.



: Al mover la impresora, sujete el borde inferior de la misma. Se recomienda que una o dos personas sujeten la impresora durante el transporte.



: Tenga cuidado al transportar la impresora sobre pisos resbaladizos.



: Asegúrese de que la alimentación esté apagada y que el cable de alimentación se haya extraído de la impresora antes de realizar su transporte.



: En caso de que se produzca una caída de la impresora durante el transporte, comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi para solicitar la inspección de la impresora. La utilización de la impresora con posibles daños sin realizar una inspección correcta podría causar incendios o descargas eléctricas. No desarme o remodele la impresora. Algunas secciones de la impresora contienen una tensión elevada o aumentan su temperatura. Ignorar esta advertencia podría causar descargas eléctricas, incendios o quemaduras.



: Asegure el cable de alimentación de forma firme durante la utilización de la impresora.



: El cabezal térmico alcanza una temperatura elevada durante el funcionamiento, pero esta situación es normal. Bajo ninguna circunstancia, toque el cabezal térmico. Tocar el cabezal térmico puede causar lesiones o daños a la impresora.

* Atención: Tocar directamente la superficie del cabezal térmico puede causar daños al cabezal térmico. El ingreso de objetos duros en la impresora puede causar daños en la impresora o averías. En estos casos, no utilice la impresora mientras exista algún obstáculo dentro de la impresora.



: No intente realizar un mantenimiento de la impresora más allá de las instrucciones especificadas en este documento. En caso de un problema irrecuperable, comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi.



: Este producto deberá tener una conexión a tierra en todo momento durante el funcionamiento y se deberá utilizar siempre con el cable de alimentación especificado o el cable de alimentación suministrado con este producto. Si el producto se utiliza sin una conexión a tierra y ocurre una fuga de corriente, es posible que se produzca un incendio o descarga eléctrica y también podrían producirse interferencias con la recepción de señales de radio, TV y otros dispositivos eléctricos similares. Si no se encuentra disponible una conexión a tierra adecuada, comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi

© **Instrucciones de manipulación para consumibles e impresiones**

Al manipular la cinta de tinta, el papel y las impresiones, preste atención a los siguientes puntos:

- * Atención: Manipulación del papel
- ✓ Use solamente papel fotográfico de dos caras especificado por HiTi.
No ponga otro papel fotográfico simplex en la impresora. Este pudiera causar daños a la cinta.
- ✓ Almacene el papel de forma plana
- ✓ Almacena el papel en un lugar seco y oscuro y evite la exposición a la luz solar directa (temperatura inferior a 30°C; humedad inferior al 60%)
 - * Atención: Manipulación de la cinta de tinta
- ✓ Utilice sólo la cinta de tinta especificada por HiTi
- ✓ Almacena la cinta de tinta lugar fresco y evite la exposición a la luz solar directa (temperatura inferior a 30°C; humedad inferior al 60%)
 - * Atención: Manipulación de impresiones
- ✓ Almacene las impresiones en un lugar fresco y evite la exposición a la luz solar directa
- ✓ Almacene las impresiones alejadas de líquidos/solventes orgánicos como benceno, diluyente o alcohol, que podrían cambiar o deteriorar los colores.



: Al desechar la cinta de tinta, por favor trátela como un desecho industrial peligroso.

Capítulo 2. Accesorios

Antes de utilizar la impresora, asegúrese de haber comprendido por completo el Capítulo 1. Información de seguridad importante.

© Accesorios



Rodillo de papel



Receptáculo de
residuos



Cable de alimentación



Cable USB

*Tenga en cuenta que los accesorios varían de una región a otra.

Capítulo 3. Introducción de las funciones básicas

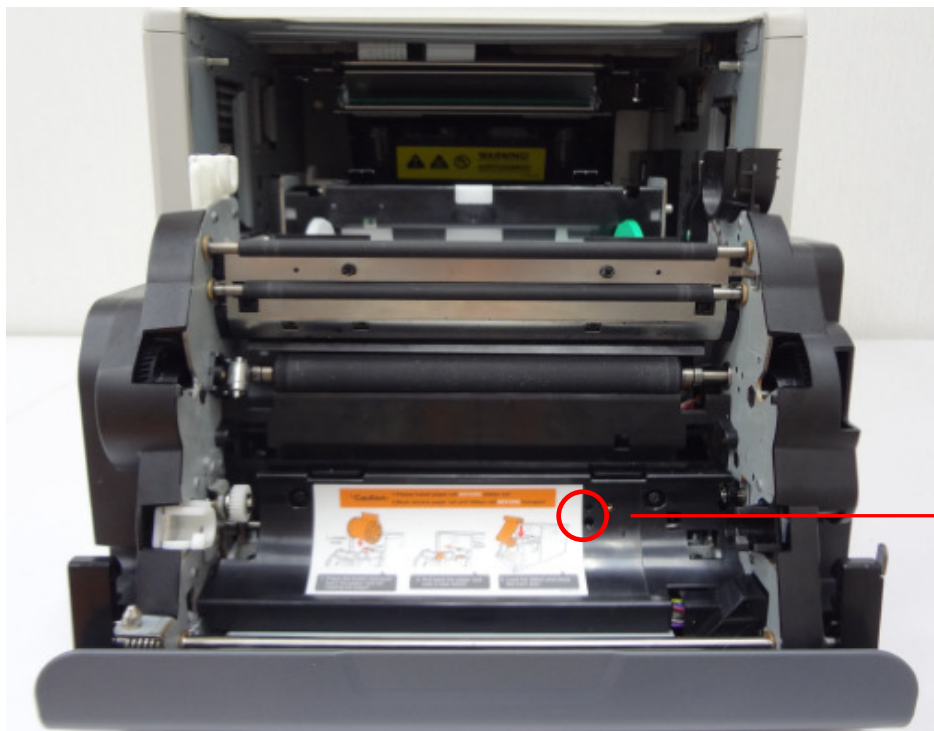
☉ **Apariencia**



< Vista frontal >



< Vista posterior >



(10)

< Vista interna >

 © **Nombre de las partes y función**

Núm.	Nombre	Función
(1)	Tapa	Presione este botón para abrir la tapa frontal
(2)	Panel de control	4 botones y una pantalla LCM monocromática para controlar y supervisar el estado de la impresora
(3)	Ranura de Salida de Impresora	La Ranura donde las impresiones y los desechos salen
(4)	Receptáculo de residuos	Límpielo de forma periódica antes de que se llene de residuos
(5)	Ranura USB (tipo "A")	Permite realizar la conexión con determinados dispositivos HiTi. No realice la carga de dispositivos portátiles
(6)	Ranura USB (tipo "B")	Permite la conexión con una PC/computadora portátil para la transferencia de datos.
(7)	Puerta de atasco de papel	Pulse para abrir la puerta para retirar papel atascado.
(8)	Interruptor de encendido/apagado	Coloque el interruptor en "On" (Encendido) para utilizar la impresora y en "Off" (Apagado) cuando haya finalizado la utilización de la impresora. No apague la impresora mientras se encuentra en funcionamiento.
(9)	Ranura de alimentación	Permite la conexión con la alimentación de CA (100 V~240 V)
(10)	Sensor de papel	Cuando el papel es estirado hacia la posición designada, el sensor se enciende.

Capítulo 4. Instalación y funcionamiento

© Instalación

Conecte el cable de alimentación que cumpla con las regulaciones de seguridad detalladas a continuación.



4.1 Conecte el cable de alimentación de la impresora en la parte inferior del modelo P530D (tal como se muestra en la ilustración) y en un tomacorriente de alimentación de CA.



: Asegúrese de apagar la alimentación de la impresora antes de conectar con la alimentación de CA.



: No inserte o extraiga el cable de alimentación con las manos húmedas. Esto podría causar una fuga eléctrica.



: No provoque daños o realice alguna modificación al cable de alimentación. Un abuso del cable de alimentación, como colocar objetos pesados sobre este, tirarlo con fuerza o girarlo, podría causar incendios y descargas eléctricas.



: Al mover la impresora, asegúrese de apagar la alimentación de la impresora y extraer el cable de alimentación para que no exista ninguna conexión con otros dispositivos. De lo contrario, el cable de alimentación podría sufrir daños y provocarse incendios y descargas eléctricas. Además, es posible que existan caídas causadas por el cable.



: Por razones de seguridad, extraiga el cable de alimentación de la impresora y el tomacorriente de CA si la impresora no se utilizará durante un período extenso.

⦿ **Conecte el cable USB**

Conecte el cable USB entre la impresora y la PC/computadora portátil para su funcionamiento.



4.2 Conecte el cable USB desde la computadora personal al conector USB sobre el lado izquierdo trasero de la impresora



: Antes de extraer el cable USB, asegúrese de que la impresora haya finalizado sus operaciones internas.



: La extracción del cable USB mientras la impresora está transfiriendo datos podría no permitir la impresión correcta de los datos y provocar impresiones para desechar.

⦿ **Proceso de operaciones**



4.3 Botón de encendido/apagado:
Deslice el interruptor a "On" (Encendido) para activar la impresora.
* Atención: No deslice el interruptor a "Off" (Apagado) mientras la impresora está funcionando.

⦿ **Abra la tapa de la impresora**

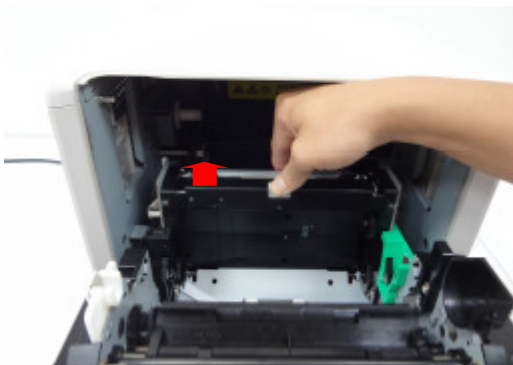


4.4 Abra la tapa de la impresora
Presione el botón ubicado en la parte superior izquierda de la tapa frontal de la impresora.
* Atención: Reserve un espacio para la salida de la tapa.

© **Instalación de la cinta de tinta/papel**



4.5.1 Instale la brida del papel hacia ambos lados del rollo del papel. Retire el sello adjunto sobre el papel y asegúrese de que el extremo delantero del papel haya sido arrancado.



4.5.2 Presione el botón de la rejilla trasera de papel para acceder a la rejilla de papel.



4.5.3 Coloque el papel dentro de la rejilla de papel correspondiendo a los colores La brida y del sostenedor.

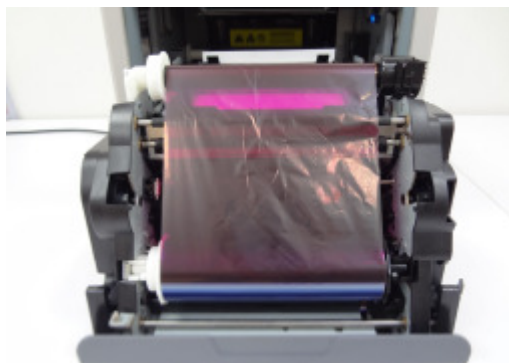


4.5.4 Favor de rotar manualmente Instale la brida del papel hacia ambos lados del rollo del papel. Retire el sello adjunto sobre el papel y asegúrese de que el extremo delantero del papel haya sido arrancado del papel para estirar la longitud apropiada del papel a través de la brecha de la rejilla trasera de papel hasta que el sensor se encienda.



4.5.5 Retroceda la rejilla trasera de papel hacia la posición original hasta que se oiga el sonido de un clic.

● Cargando la cinta



4.6 Instrucciones para cargar la cinta de tinta
Estire la cinta de tinta y cargue en la posición correcta.
* Atención: A prueba de errores para los usuarios: asegúrese de que el cabezal blanco esté ubicado en la muesca blanca y que el cabezal negro esté ubicado en la muesca negra.



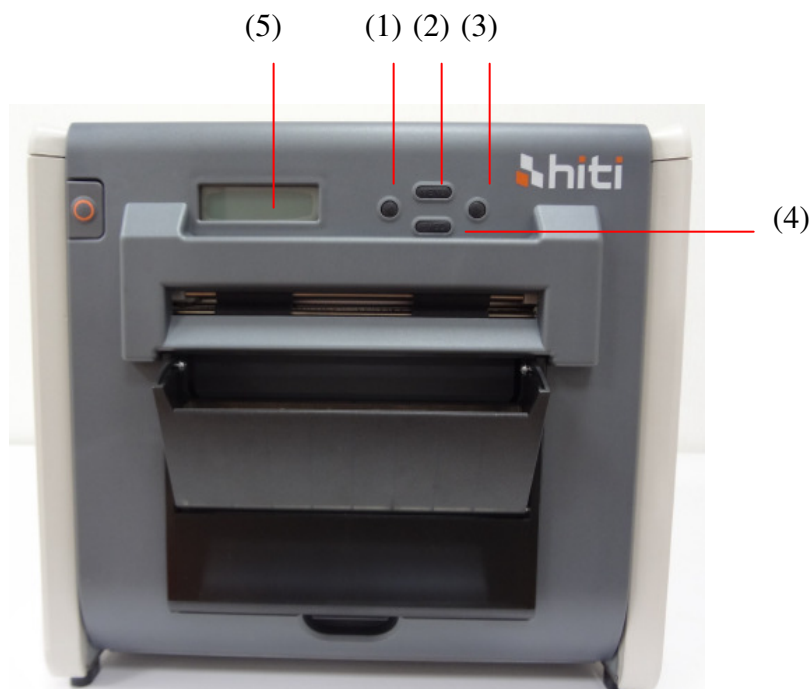
4.7 Cierre la tapa frontal
Cuando la carga de la cinta y del papel es completado, favor de cerrar la puerta frontal.
Después de que se cargue cada rollo de papel, se cortarán automáticamente 4 hojas de papel sin imprimir para garantizar una calidad de impresión.

© **Transporte de la impresora**

Se deberán tomar las siguientes precauciones al transportar la impresora. Debido a que un método de transporte incorrecto podría provocar una falla de la impresora, siga el método correcto.

1. Extraiga la cinta de tinta y el papel de la impresora antes de transportarla. Si la cinta de tinta o el papel no pueden extraerse debido a una falla, comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi.
2. No apague la alimentación mientras la tapa frontal esté abierta. Cierre la tapa frontal mientras la alimentación está encendida y apague la alimentación cuando aparezca el mensaje “Ribbon Missing” (Cinta de tinta faltante) en la pantalla LCD del panel de operaciones.

Capítulo 5. Panel de operaciones y estado de la impresora



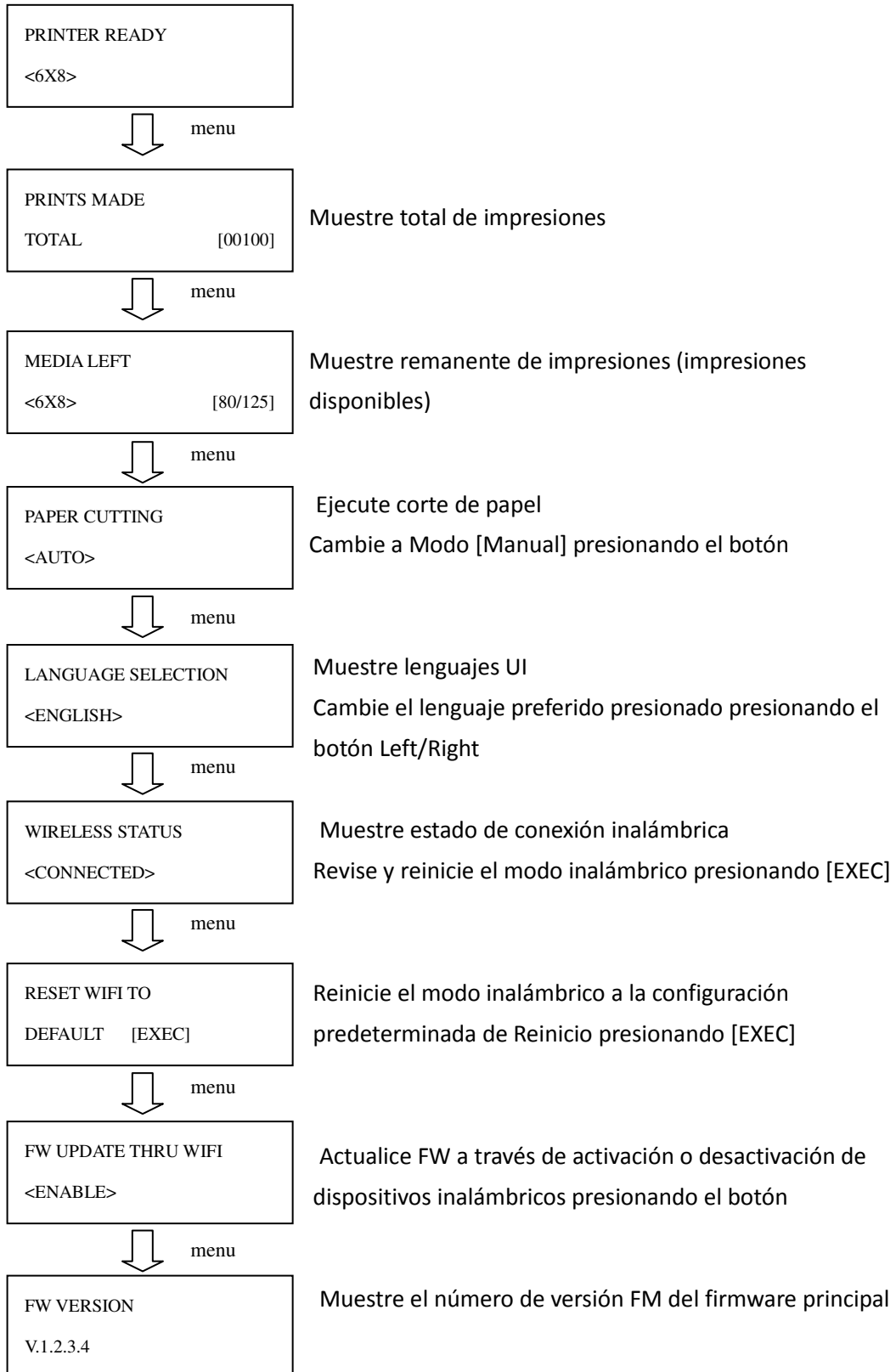
Núm.	Nombre	Función
(1)	Botón hacia la izquierda	Utilice este botón para seleccionar la configuración deseada
(2)	Botón Menú	Utilice este botón para visualizar el estado de la impresora
(3)	Botón hacia la derecha	Utilice este botón para seleccionar la configuración deseada
(4)	Botón de ejecución	Utilice este botón para ejecutar el corte de papel
(5)	Pantalla LCD	Consulte la tabla que se detalla a continuación

La Pantalla LCD (5) indica los siguientes estados de la impresora.

Pantalla LCD	Descripción
Impresora lista	La impresora está lista para funcionar.
Impresiones realizadas	Muestra las impresiones realizadas
Medios restantes	Muestra la cantidad de medios restantes
Corte de papel	Ejecución del corte de papel (papel 6x4 x 4 hojas) al cerrar la tapa frontal
Versión del firmware	Versión actual del firmware
Selección de idioma	Permite seleccionar el idioma deseado
Inicializando	La impresora se encuentra en el estado de inicialización
Comprobación de medios	Comprobación de estado de cinta de tinta/papel
Enviando datos	Envío de datos desde la PC/computadora portátil
Refrigeración del sistema	El cabezal térmico se está enfriando. La impresión se interrumpirá de forma temporal hasta que se enfríe el cabezal térmico
Calentamiento del sistema	El cabezal térmico se está calentando. La impresión se interrumpirá de forma temporal hasta que se caliente el cabezal térmico.

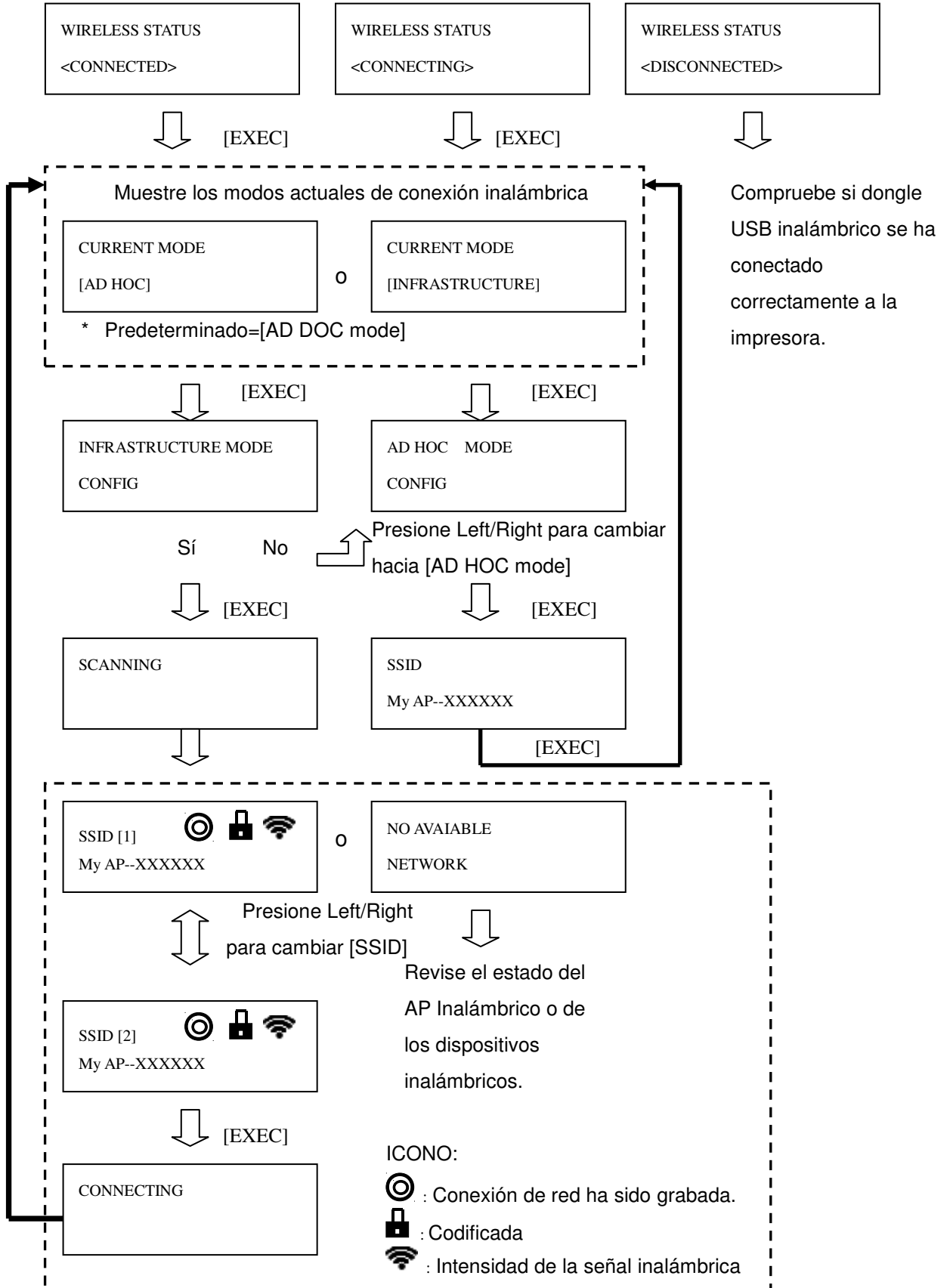
☉ **Modo de configuración del usuario**

Para establecer el modo de configuración del usuario, presione el botón "Menú" en el modo de espera. Mientras se presiona el botón "Menú", la pantalla cambiará de la siguiente manera:



● Configuración del modo inalámbrico

Presione [MENU] hacia la página "WIRELESS STATUS". Existen tres estados inalámbricos como se muestra abajo. Siga las instrucciones de abajo para establecer el modo inalámbrico.



Capítulo 6. Mantenimiento de rutina

⊙ Limpieza del cabezal de impresión térmico y rodillo

Gracias a la utilización de la tecnología de transferencia térmica, no se requiere el mantenimiento diario si la impresora se utiliza de forma correcta. Sin embargo, a fin de mantener la mejor calidad de impresión, se recomienda realizar periódicamente la limpieza del cabezal térmico y el rodillo.



Cuidado: La limpieza incorrecta del cabezal térmico podría dañar el cabezal térmico. Comuníquese con los distribuidores de HiTi para obtener información sobre la limpieza y el mantenimiento del cabezal térmico.

Asegúrese de que la alimentación esté apagada y que el cabezal térmico se haya enfriado lo suficiente antes de realizar la limpieza de los rodillos.

No deje marcas en el elemento de calentamiento, ya que podría provocar daños en el cabezal térmico.

Tenga cuidado de no sufrir daños causados por los salientes de la impresora.

⊙ Limpie los Rodillos

Utilice cinta adhesiva de doble cara para limpiar la sección de goma del rodillo.

⊙ Limpieza de la cubierta exterior

Limpie la cubierta exterior de la impresora con un paño suave. Si no es posible quitar las manchas, humedezca el paño con detergente neutro diluido.



: En caso de que ingresen sustancias extrañas en la impresora, apáguela, extraiga el cable de alimentación y comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi para obtener más ayuda. La utilización continua de la impresora en estas condiciones puede causar incendios y descargas eléctricas.



: La utilización continua en condiciones anormales, como alta temperatura, humo u olores extraños, puede provocar incendios y descargas eléctricas. Apague la impresora, extraiga el cable de alimentación y comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi para obtener más ayuda.



: No utilice solventes volátiles o rociadores de insecticidas sobre la cubierta exterior de la impresora. De lo contrario, podría provocarse una decoloración o la aparición de grietas

Chapter 7. Error Message Handling

 © **Error Message and Corrective Actions**

Mensaje en la pantalla LCD	Estado	Acción correctiva
0100 Tapa abierta	La tapa frontal está abierta.	Cierre la tapa frontal
0101 Error de tapa abierta	La tapa frontal no está abierta	Presione el botón nuevamente para restablecer
0102 La puerta trasera está abierta	La puerta trasera está abierta	Cierre la puerta de mermelada
0200 Chip IC faltante	Sin clave RFID	Asegúrese de que la etiqueta RFID esté pegada a la cubierta de la bobina
0201 Cinta de tinta faltante	Ninguna cinta de tinta detectada	Cargue la bobina de la cinta de tinta
0202 Falta de coincidencia de la cinta de tinta	La cinta de tinta instalada no coincide con la etiqueta RFID	Reemplace por la etiqueta RFID correcta y adhiera a la bobina de la cinta de tinta
0203 Error de comprobación de seguridad	Tipo de cinta de tinta no compatible	Reemplace con la cinta de tinta correcta
0300 Cinta de tinta agotada	La cinta de tinta está vacía.	Reemplace la cinta de tinta
0400 Sin papel	Papel no cargado	Cargue el rollo de papel
0401 Sin papel	El papel está vacío	Reemplace el rollo de papel
0500 Atascado de Papel Frontal 01	Papel atascado durante la impresión	Retire papel atascado según el mensaje del LCD y recargue el papel. Si el error continua, por favor contacte los distribuidores de HiTi o al Centro del Servicio al Cliente
0501 Atascado de Papel Frontal 02		
0502 Atascado de Papel Trasera 01		
0503 Atascado de Papel Frontal 03		
0504 Atascado de Papel Trasera 02		
0505 Atascado de Papel Trasera 03		
0506 Atascado de Papel Frontal 04		
0600 Falta de coincidencia de papel	El tamaño del rollo de papel cargado no coincide con la cinta de tinta	Reemplace por el tamaño de rollo de papel correcto
1500 Error del Cortador 01	El Cortador está funcionando anormalmente	Por favor contacte los distribuidores de HiTi o al Centro del Servicio al Cliente
1501 Error del Cortador 02		

⊙ **Síntomas de fallas**

Al detectar un síntoma de falla, inspeccione la impresora según lo que se indica en la siguiente tabla.

Síntoma	Acción
La alimentación no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe si el cable de alimentación está conectado de forma correcta
La computadora personal no puede reconocer a la impresora	Compruebe si el cable USB está conectado a la computadora personal y a la impresora
La impresora no está lista	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe si la tapa frontal está cerrada de forma correcta ● Compruebe si existe un atasco de papel en la impresora ● Cuando la lámpara de configuración de papel se apague, favor de rotar manualmente la brida de papel para estirar la longitud apropiada del papel a través de la brecha de la rejilla de papel trasero hasta que el sensor se encienda.
La tapa frontal no se abre.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe si la impresora está instalada sobre una superficie plana ● Compruebe si algún objeto obstaculiza la apertura de la tapa frontal
Una banda recta no se imprime.	<ul style="list-style-type: none"> ● El cabezal térmico podría estar sucio. Comuníquese con los distribuidores de HiTi para obtener información sobre la limpieza del cabezal térmico.
No se imprimen las áreas punteadas.	<ul style="list-style-type: none"> ● El rodillo podría estar sucio. Limpie el rodillo según las instrucciones del Capítulo 6. "Mantenimiento de rutina"

⊙ **Cómo resolver atascos de papel**

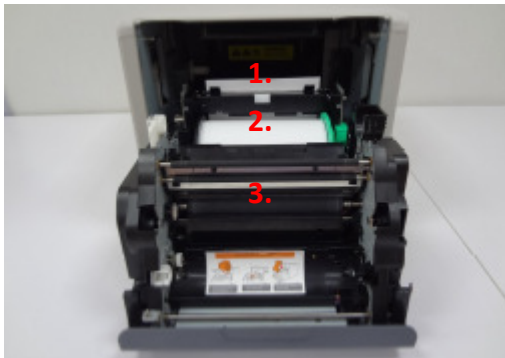
Por motivos de seguridad, favor de apagar primeramente el equipo y siga las instrucciones de abajo para retirar el papel atascado.

● **Atascado de Papel Frontal**



7.1

Abra la tapa de la impresora.


7.2

Revise la ruta 1.2.3. del papel para retirar el papel atascado

* Atención: Para prevenir daños a la impresora, por favor no hale el papel abruptamente.


7.3

Corte el papel forrado o la sección impresa con una tijera. Cuando el papel está forrado dentro de la impresora, estírelo hacia fuera gentilmente y lentamente.

- **Atascado de Papel Trasera**


7.4

Pulse para abrir la puerta de atascado trasero y retire el papel atascado.


7.5

Empuje hacia atrás la bandeja de papel en el medio y cierre la puerta de atasco.

- * Atención: Si se utiliza el papel sin cortar la sección plegada o impresa, ocurrirá siempre un atasco de papel o la cinta podría salirse durante la impresión. Corte siempre la sección arrugada o impresa del papel.
- * Atención: Corte el papel de forma recta y en ángulos rectos a la dirección del rollo de papel.
- * Atención: Si los atascos de papel se producen de forma frecuente, esto podría indicar que existe una falla en la sección mecánica. Consulte a los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi.

© **Suministro de alimentación interrumpido durante la impresión**

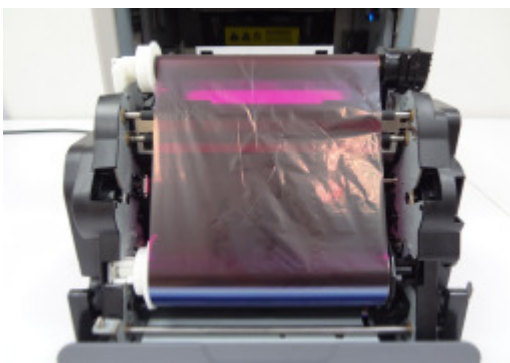
Durante la impresión, en caso de una interrupción inesperada de la alimentación, se deberá volver a conectar la alimentación de la impresora para restablecer. Si esta situación permanece de esta manera durante un período extenso, la forma de la platina podría combarse. A fin de evitar esta situación, siga las instrucciones que se detallan a continuación.

1. Apague la alimentación de la impresora.
 2. Espere siempre 3 segundos o más para encender y apagar la impresora.
 3. Papel atascado es mostrado en el LCD del panel de operación, abra la tapa frontal o la puerta de atascado trasera and tome las acciones necesarias de acuerdo a las instrucciones de soluciones para “Atascado de Papel”
- Cuando se rompa la cinta



7.6

Pegue la parte dañada de la cinta de tinta con cinta adhesiva.



7.7

Gire la cinta en el lado de rebobinado y rebobine la sección con cinta adhesiva de forma completa y firme.

Capítulo 8. Especificaciones

© Especificaciones

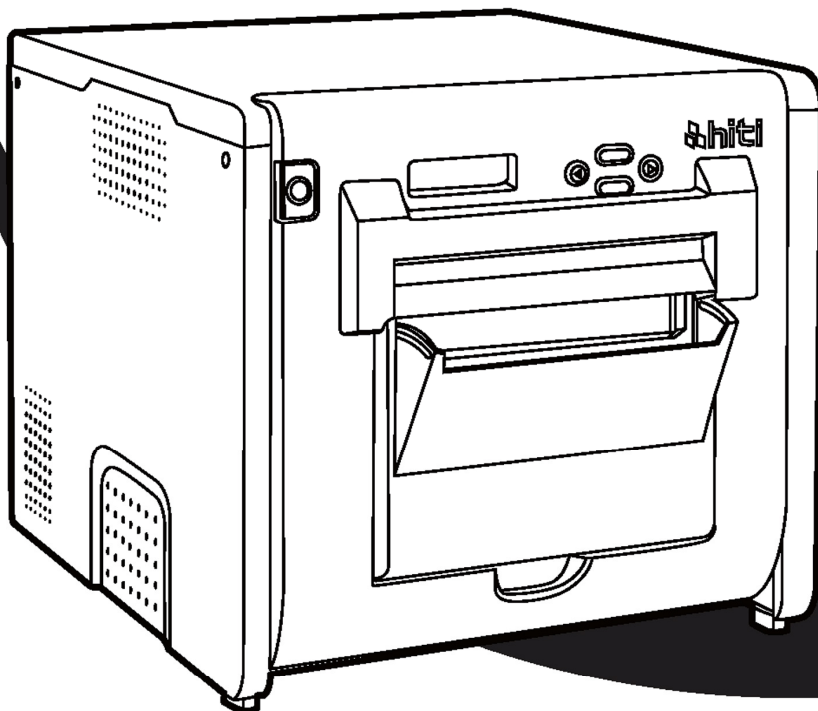
Nombre del modelo	HiTi P530D
Método de impresión	Transferencia térmica de difusión de tinta (tecnología D2T2)
Resolución	300 x 300 dpi
Tamaño y capacidad de impresión	4" x 6" (102 x 152mm): 250 impresiones (Impresión de dos caras) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 impresiones (Impresión de dos caras) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 impresiones (Impresión de dos caras)
Velocidad de impresión	4" x 6" aproximadamente: < 40 segundos (Impresión de dos caras) 6" x 6" aproximadamente: < 65 segundos (Impresión de dos caras) 6" x 8" aproximadamente: < 80 segundos (Impresión de dos caras)
Sistema operativo	Win7o superior
Conexión con PC	USB 2.0 de alta velocidad
Requisitos de alimentación	AC 100V ~ 240V , 50-60 Hz, 5A
Entorno de funcionamiento	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) ; 20~90% (sin condensación)
Dimensiones	327mm x 300mm x 430mm (ancho x alto x profundidad)
Peso	18Kg (consumibles y materiales de embalaje excluidos)

* Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso



HiTi P530D

manual do utilizador



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

V_0.1

Índice

Declarações de conformidade regulatória-----	2
Capítulo 1. Instruções importantes de segurança	
⊙ Instrução de segurança-----	4
⊙ Ambientes-----	4
⊙ Instrução de Manuseio-----	5
⊙ Instrução de manuseio para Consumíveis e Saídas Impressas-----	7
Capítulo 2. Itens de acessórios	
⊙ Itens de acessório-----	8
Capítulo 3. Introdução das funções básicas	
⊙ Aparência-----	9
⊙ Nome e função dos components-----	10
Capítulo 4. Instalação e operação	
⊙ Instalando-----	11
⊙ Processo da operação-----	12
⊙ Instalação da Fita/Papel-----	13
⊙ Transporte da impressora-----	15
Capítulo 5. Painel de operação e Status da impressora	
⊙ I Painel de Operação-----	16
⊙ Modo de Configuração do Usuário-----	17
Capítulo 6. Manutenção de rotina	
⊙ Limpeza da cabeça de impressão térmica e do rolo-----	19
⊙ Limpeza do Gabinete externo-----	19
⊙ Limpeza do Filtro-----	19
Capítulo 7. Lidando com Mensagem de Erro	
⊙ Mensagem de erro e Ações corretivas-----	20
⊙ Sintomas de falha-----	21
⊙ Resolução de Obstrução de Papel-----	21
⊙ Fonte de alimentação interrompida durante a impressão-----	23
Capítulo 8. Especificação	
⊙ Especificação-----	24

Declarações de conformidade regulatória

Usuários americanos

FCC Parte 15

Para um dispositivo digital de Classe A ou periférico, as instruções fornecidas ao usuário devem incluir a seguinte ou semelhante declaração, colocada em um local de destaque no texto do manual. Este equipamento foi testado e julgado como de acordo com os limites para um dispositivo digital Classe A, no que se refere à Parte 15 das Regras FCC. Estes limites são projetados para oferecer proteção razoável contra a interferência perigosa quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de rádio frequência, e se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência perigosa a rádio comunicações. A operação dos equipamentos em uma área residencial pode causar interferências perigosas e neste caso o usuário deve corrigir a interferência às suas próprias custas.

FCC ID: W5388D2435000T

Aviso de Regulamentação da União Europeia

O dispositivo que ostenta a marcação CE está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/EC. Este dispositivo está em conformidade com as seguintes normas europeias harmonizadas.

Saúde: EN 62311:2008

Segurança: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

EMC: EN301 489-1.9.2:2011, EN301 489-17 V2.1.1:2009

Rádio: EN300 328 V1.7.1:2006

Declaração Da Comissão Federal De Comunicações (FCC)

Você é alertado que alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular sua autoridade em operar o equipamento.

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- 1) este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial e
- 2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquela que pode causar operação indesejável do dispositivo.

Declaração de Exposição à Radiação FCC RF:

1. Este Transmissor não deve ser co-localizado ou operado juntamente com qualquer outra antena ou transmissor.
2. Este equipamento está de acordo com os limites de exposição à radiação FCC RF definidos para um ambiente sem controle. Este equipamento deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 centímetros entre o radiador eo seu corpo.

Capítulo 1. Instruções importantes de segurança

⦿ Instrução de segurança

Este manual fornece instruções detalhadas de segurança para o uso da impressora.

Por favor, leia com atenção este manual antes de operar a impressora para assegurar uma utilização correta.

- ◆ Neste manual, há notas que requerem atenção especial. Para sua operação de segurança, Avisos de Segurança são separados da seguinte forma:



Aviso: Manuseio inadequado pode causar a morte ou ferimentos graves.



Advertência: Manuseio inadequado pode causar ferimentos e / ou danos físicos aos usuários.

- * Atenção: Explicação sobre a causa do problema e as condições ambientais.
- ◆ É difícil prever todo o perigo de configuração e uso da impressora. Portanto, as advertências neste Manual de Operação, nos outros documentos sobre a impressora não podem cobrir todos os casos. Em caso de realizar a operação ou manutenção que não estejam descritas neste manual, toda a preocupação com a segurança deve ser tomado cuidado no lado do cliente.
- ◆ Operação e notificação para a manutenção descritas neste manual e outros documentos são para o uso correto da impressora. No caso de utilizar a impressora para a outra finalidade, toda a preocupação com a segurança deve ser tomada cuidado no lado do cliente.
- ◆ Não execute a operação que é proibida neste manual e outros documentos.

⦿ Ambientes

Para usar a impressora com segurança , por favor, preste atenção ao seguinte:



: Não deixe as crianças tocarem na impressora ou os cabos. Ela pode causar acidentes ou choque elétrico



: Não coloque a impressora em locais úmidos ou com poeira. Pode causar um incêndio, choque elétrico ou problema na impressora. Não coloque a impressora com a poeira, areia e umidade elevada, como local de banho, banheiro, fonte de água quente ou na rua.



: Não coloque a impressora em superfícies desequilibradas e/ou posição inclinada. A impressora pode cair e pode causar ferimentos graves.

- * Atenção: Não coloque a impressora sob baixas temperaturas, como pátio de esqui, pista de patinação ou ao ar livre com luz solar direta.
- * Atenção: Não coloque vaso, e copo ou qualquer conteúdo de água ou itens metálicos na impressora. A água derramada em objetos metálicos que caem na impressora pode causar incêndio e choque elétrico. No caso de a água derramada ou objetos metálicos caídos dentro da impressora, desligue a impressora imediatamente.



: Não bloqueie as aberturas da impressora. No caso de abertura bloqueada, o calor permanecerá no interior e pode causar incêndio.



: Não insira ou derrube itens metálicos ou inflamáveis dentro da impressora através das aberturas da impressora, pode causar fogo ou choque elétrico.

☉ Instrução de Manuseio

Ao manusear a impressora, por favor, preste atenção aos seguintes itens:



: Levante a impressora da caixa e coloque-a sobre uma mesa ou escrivaninha plana e firme.



: A impressora sozinha (sem papel e fita instaladas) é ponderado em torno de 18kg. Manuseie a impressora com cuidado para evitar danos pessoais e à impressora.



: Ao transportar a impressora, segure a extremidade inferior da impressora. É altamente recomendável manusear a impressora por 1-2 pessoas durante o transporte.



: Por favor, tome cuidado ao transportar a impressora no chão escorregadio.



: Por favor, certifique-se que a energia está desligada e o cabo de alimentação está removida da impressora antes do transporte.



: No caso de deixar cair a impressora durante o transporte, entre em contato com revendedores HiTi ou centro de assistência para inspeção da impressora. Utilizar a impressora com possíveis danos sem inspeção adequada pode causar incêndio ou choque elétrico.

* Atenção: Não desmonte ou remodele a impressora. Algumas seções da impressora contêm tensão elevada ou ficam muito quentes. Ignorar esse aviso pode causar choque elétrico, incêndio ou queimaduras.



: Prenda o cabo de alimentação com firmeza durante o uso.



: A cabeça de impressão térmica atingiu a temperatura elevada durante a operação, mas é normal. Não toque a cabeça térmica em nenhum caso. Tocar na cabeça térmica pode causar ferimentos pessoas, ou danos à impressora.

* Atenção: Tocar a superfície da cabeça de impressão térmica diretamente pode causar danos ao calor térmico. Objetos duros entrando na impressora também pode causar danos ao mecanismo da impressora. Nesse caso, não utilize a impressora enquanto qualquer obstáculo estiver dentro da impressora.



: Não tente fazer a manutenção da impressora além das instruções especificadas no presente documento. Em caso de problema irreversível, por favor, entre em contato com revendedores da HiTi ou centro de serviço.



: Este produto deve ser aterrado em todos os momentos durante a operação, e sempre usado com o cabo de alimentação especificado ou o cabo de alimentação que acompanha este produto. Se o produto for utilizado sem aterramento e fuga de corrente ocorrer, incêndio ou choque elétrico podem ocorrer, e pode também causar interferência em rádio, TV e outros aparelhos elétricos semelhantes recendo sinal. Se aterramento adequado não está disponível, por favor, entre em contato com revendedores da HiTi ou centro de serviço.

⊙ **Instrução de manuseio para Consumíveis e Saídas Impressas**

Ao lidar com a fita de tinta, papel e saídas impressas, por favor, preste atenção aos seguintes itens:

- * Atenção: Manipulação de papel
- ✓ Utilize apenas papel fotográfico dupla-face especificado pela HiTi. Não colocar outro papel fotográfico simplex na impressora. Isto poderia causar danos na fita.
- ✓ Armazene o papel horizontalmente
- ✓ Armazene o papel em um local seco e escuro para evitar a luz solar direta (temperaturas inferiores a 30°C; Umidade inferior a 60%)
- * Atenção: Manuseio da fita de tinta
- ✓ Use apenas a fita de tinta especificada pela HiTi
- ✓ Armazene a fita de tinta em um local fresco para evitar a luz solar direta (temperaturas inferiores a 30°C; Umidade inferior a 60%)
- * Atenção: Manipulação de material impresso
- ✓ Armazene as saídas impressas em um lugar fresco para evitar a luz solar direta
- ✓ Armazene as saídas impressas longe de solvente/fluidos orgânicos, como benzeno, diluente ou álcool, que podem mudar ou deteriorar as cores



: Ao eliminar a fita de tinta, trate-a como resíduo industrial perigoso.

Capítulo 2. Itens de acessórios

Antes de usar a impressora, certifique-se de ler o Capítulo 1. Instrução Importante de Segurança é totalmente reconhecido com cuidado.

☉ Itens de acessório



Flange de papel



Receptáculo de lixo



Cabo de alimentação



Cabo USB

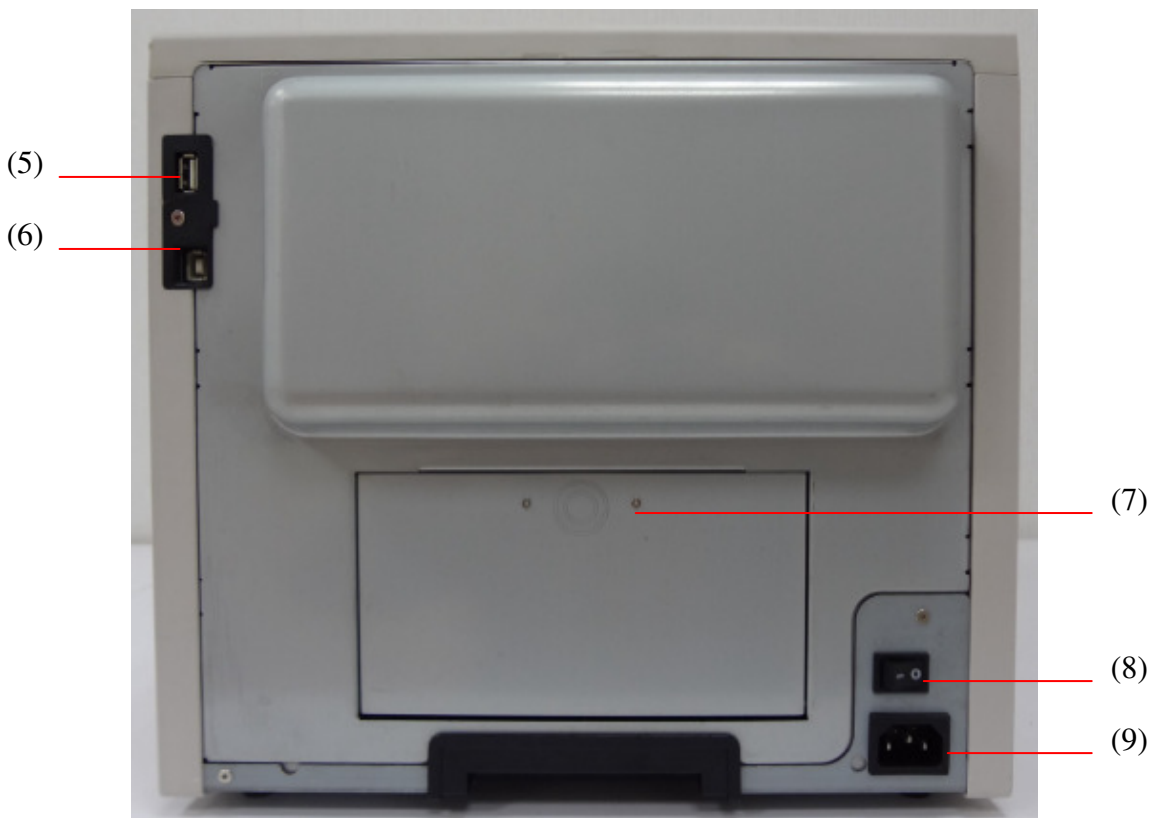
*Por favor, note que os acessórios variam de região para região.

Capítulo 3. Introdução das funções básicas

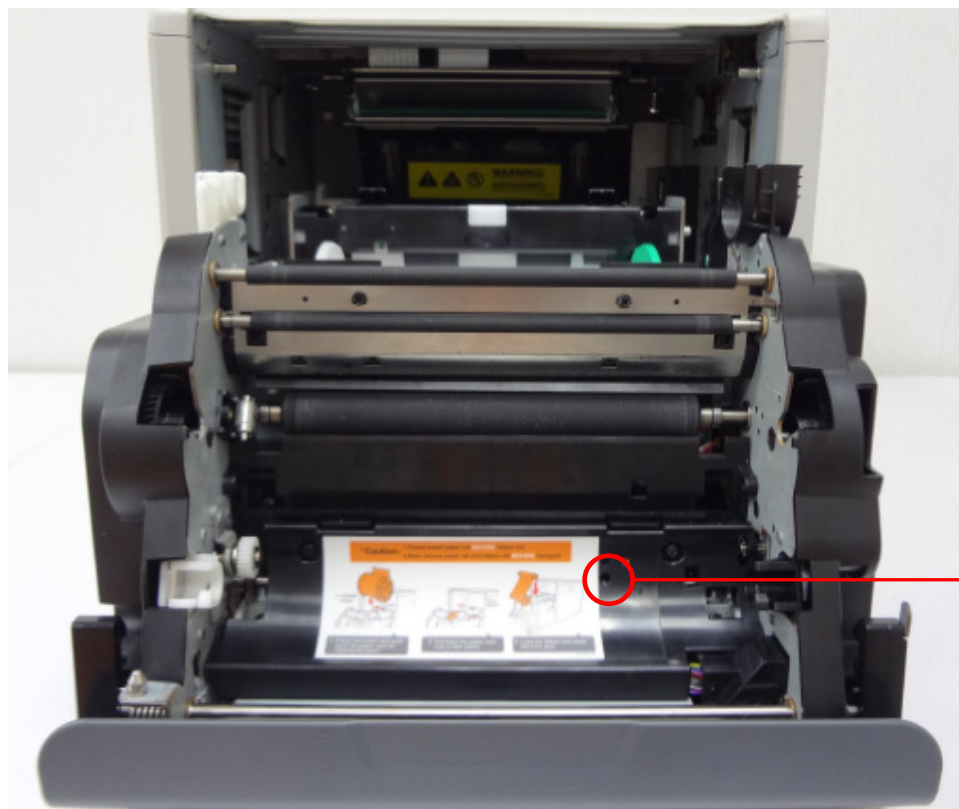
☉ **Aparência**



< Vista frontal >



< Vista traseira >



(10)

< Vista interna >

 © **Nome e função dos componentes**

N°	Nome	Função
(1)	Porta	Pressione o botão para abrir a porta frontal.
(2)	Painel de controle	Quatro botões físicos e um mono LCM para controlar e monitorar a condição da impressora
(3)	Ranhura de saída da impressora	Slot onde as impressões e os detritos.
(4)	Receptáculo de lixo	Limpe-o periodicamente antes de encher de lixo no receptáculo
(5)	Slot USB (Tipo A)	Conecte com o dispositivo designado de produtos HiTi. Não carregue com dispositivos portáteis.
(6)	Slot USB (Tipo B)	Para ser conectado a um PC/laptop para propósito de transferir dados
(7)	Porta atolamento de papel	Pressione para abrir a porta para retirar o papel encravado.
(8)	Interruptor de Energia	Altere para "On" (Ligado) para operar e para "Off" (Desligado) quando terminar de usar a impressora. Não desligue a impressora enquanto a impressora ainda está em execução.
(9)	Slot de energia	Para ser conectado com a alimentação AC (110V ~ 240V)
(10)	Sensor de papel	Coloque o núcleo de papel corretamente e estique o papel para a posição designada até que o sensor acenda.

Capítulo 4. Instalação e operação

Conecte o cabo de alimentação que está conformado com as normas de segurança abaixo.

© Instalando



4.1 Conecte o cabo de alimentação da impressora na parte de trás da P530D (como mostrado na figura) e tomada de energia AC.



: Certifique-se de desligar a energia da impressora antes de conectar à rede elétrica.



: Não insira ou retire o cabo de alimentação com as mãos molhadas. Isso pode causar vazamento elétrico.



: Não danifique ou faça qualquer modificação no cabo de alimentação. O mau uso, como colocar objetos pesados sobre o cabo de alimentação, dar uma forte puxada no cabo de alimentação e torcer o cabo de alimentação pode causar o incêndio e choque elétrico.



: Ao transportar a impressora, certifique-se de desligar a energia da impressora, retire o cabo de alimentação a fim não de ter nenhuma conexão com outros dispositivos. Caso contrário, o cabo de alimentação pode ser danificado e pode causar incêndio e choque elétrico. Além disso, é muito provável que caia presa pelo cabo.



: Para a consideração de segurança, remova o cabo de alimentação da impressora e de alimentação AC se a impressora não está sendo usada por um longo tempo.



: Por favor, evite empilhar o que pode causar o incêndio e choque elétrico. Conecte o cabo USB com a impressora e PC/laptop para operação posterior.

⊙ **Ligar o cabo USB**

Conecte o cabo USB com a impressora e PC/laptop para operação posterior.



4.2 Conecte o cabo USB do PC ao conector USB na parte traseira esquerda da impressora.



: Antes de retirar o cabo USB, certifique-se de que a impressora tenha terminado suas operações internas.



: Removendo o cabo USB enquanto a transferência de dados da impressora pode não ser capaz de imprimir dados corretamente e pode causar desperdício.

⊙ **Processo da operação**



4.3 Botão de energia:

Mudar para "On" (Ligado) para iniciar a impressora.

* Atenção: Não mude para "Off" (Desligado) enquanto enquanto a impressora ainda está em execução

⊙ **Abra a tampa da impressora**



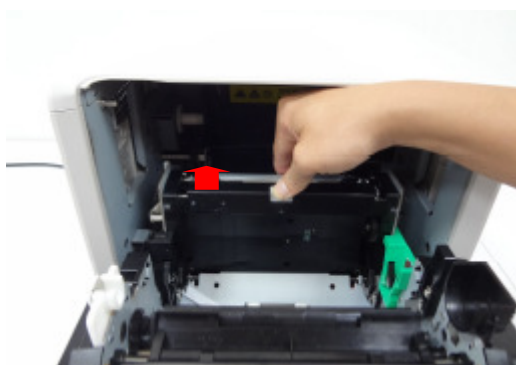
4.4 Pressione o botão no canto superior esquerdo da tampa da frente da impressora.

* Atenção: Reserve um espaço para a tampa saltar para fora

© **Instalação da Fita/Papel**



4.5.1 Instalar a flange de papel em ambos os lados do rolo de papel. Remover o selo anexo em papel e certifique-se de que a extremidade da frente do papel foi inicializado.



4.5.2 Pressione o botão no papel da grade de volta para acessar o papel da grade.



4.5.3 Coloque o papel na grade correspondente ao papel da cor e da flange titular.

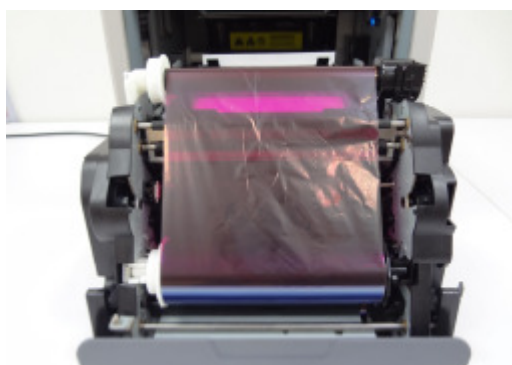


4.5.4 Por favor, instale manualmente girando a flange de papel em ambos os lados do rolo de papel. Remover o lacre em papel e certificar-se de que a extremidade da frente do papel ter sido rasgado para alongar o comprimento apropriado de papel através da abertura do papel da grade traseira até que o sensor é ligado.



4.5.5 Rebobinar o papel da grade traseira para a posição original até que o som de um clique é ouvido.

● Carregando Ribbon



4.6 Instruções para carregamento de fita
Estique a fita e carregue na posição correta.
* Atenção: É uma prova de erro para os usuários; Por favor, verifique se a cabeça branca se localiza no recuo branco e cabeça preta se localiza no recuo preto.



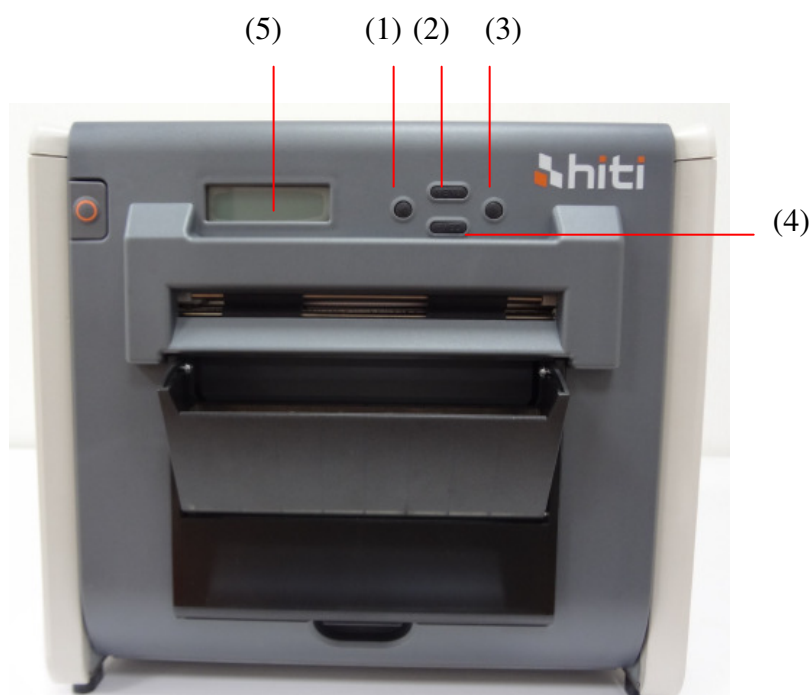
4.7 Feche a tampa frontal
Quando a carga da fita e o papel está concluída, feche a porta da frente.
Sempre que o rolo de papel está carregada ou substituída 4 folhas de papel será ejetado automaticamente para evitar poeira e impressões digitais.

© **Transporte da impressora**

As seguintes precauções são necessárias no transporte da impressora. Uma vez que um método de transporte incorreto faz causa uma falha da impressora, siga o método correto.

1. Retire a fita e papel da impressora antes de transportar a impressora. Se a fita ou papel não puderem ser removidos devido a uma falha, consulte com os revendedores ou centro de serviço da HiTi.
2. Não desligue a alimentação enquanto a tampa da frente está aberta. Feche a tampa da frente, enquanto a alimentação está ligada e desligue o aparelho quando "Ribbon Missing" (Fita faltando) é exibido no LCD do painel de operação.

Capítulo 5. Painel de operação e Status da impressora

 © **Painel de Operação**


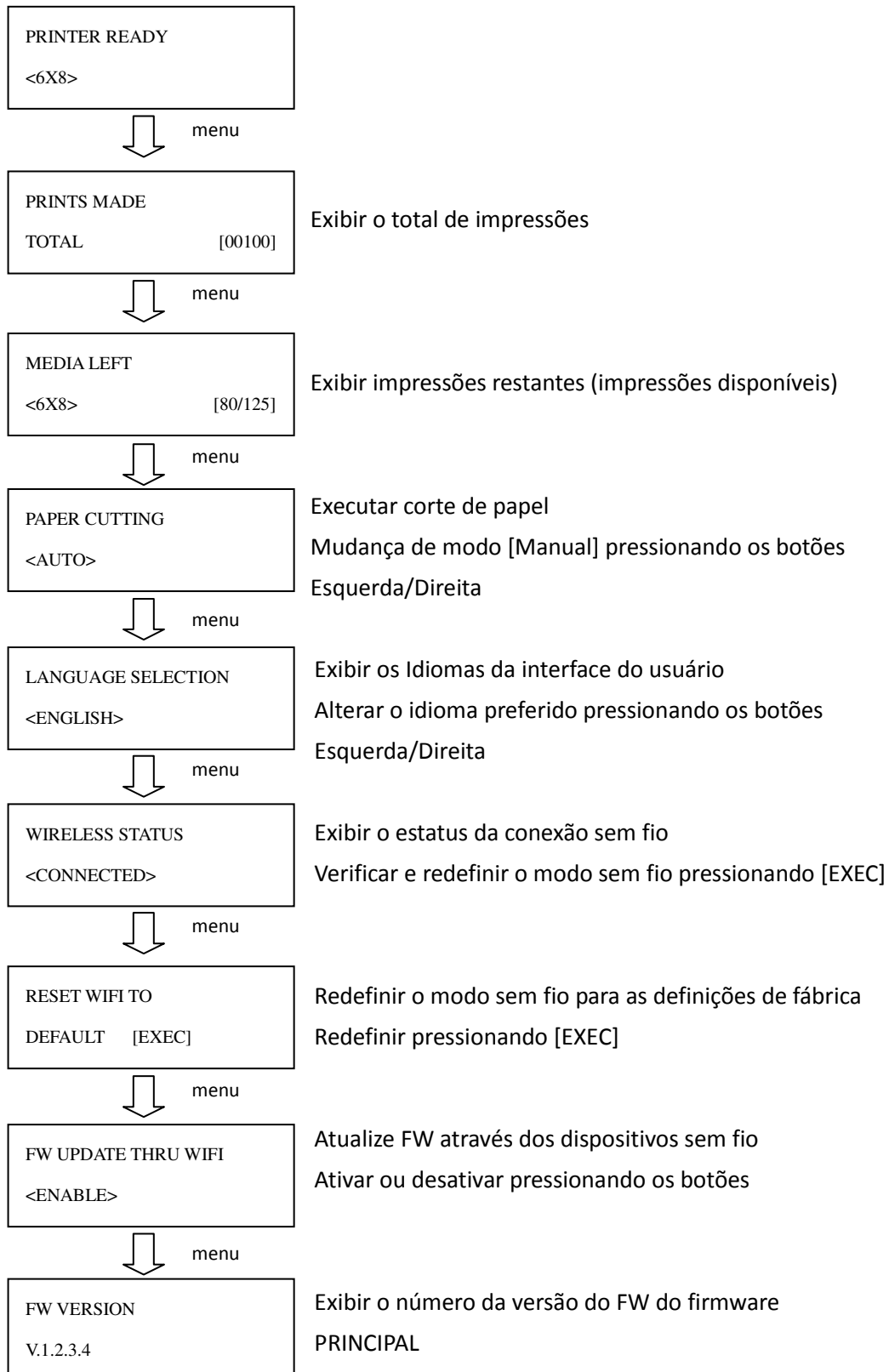
N°	Nome	Função
(1)	Botão esquerdo	Utilize este botão para selecionar a configuração preferida
(2)	Botão de menu	Utilize este botão para visualizar o status da impressora
(3)	Botão direito	Utilize este botão para selecionar a configuração preferida
(4)	Botão EXEC	Utilize este botão executar o corte de papel
(5)	Tela LCD	Veja como a tabela abaixo

O visor LCD (5) indica os seguintes estados da impressora.

Tela LCD	Descrição
Impressora pronta	Impressora está pronta para operar. O botão esquerdo mostra ao usuário o tamanho que a impressora é capaz de imprimir.
Impressões feitas	Mostrar impressões feitas
Mídia restante	Exibe quantidade de mídia restante
Corte de papel	Executa corte de papel (papel 6x4 x4 folhas) quando fechar a porta da frente
Versão do FW	Exibe a versão atual do firmware
Seleção de Idioma	Selecione o idioma de preferência
Inicializando	A impressora está inicializando
Verificação de mídia	Verificando status de Fita/Papel
Envio de dados	Envia dados do PC/laptop
Arrefecimento do sistema	A cabeça térmica está arrefecendo. A impressão é interrompida temporariamente até que a cabeça térmica seja resfriada
Aquecimento do sistema	A cabeça térmica está sendo aquecida. A impressão é interrompida temporariamente até que a cabeça térmica seja aquecida

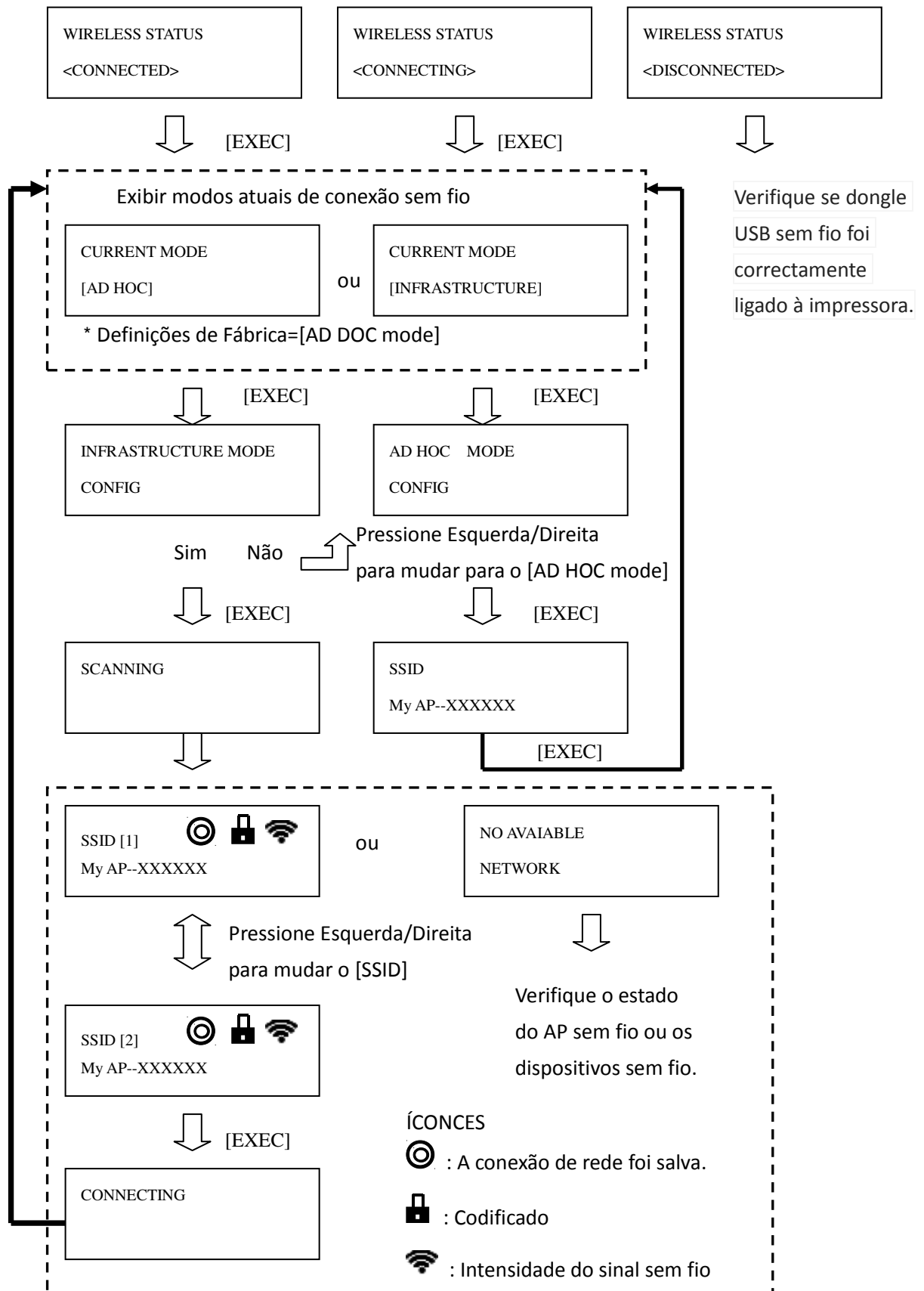
⊙ **Modo de Configuração do Usuário**

Para definir o modo de configuração do usuário, pressione o botão "Menu" no modo de espera. Quando o botão "Menu" está sendo pressionado, o visor muda da seguinte forma.



- Configurar o modo sem fio

Pressione [MENU] vá para a página "ESTADO do Sem Fio". Há três estados do sem fio, conforme abaixo. Siga as instruções abaixo para configurar o modo sem fio



Capítulo 6. Manutenção de rotina

⦿ Limpeza da cabeça de impressão térmica e do rolo

Usando a tecnologia de transferência térmica, a manutenção diária não é realmente necessária se a impressora tiver sido usada corretamente. No entanto, a fim de manter a melhor qualidade de impressão, é altamente recomendável limpar a Cabeça de Impressão Térmica e o Rolo regularmente.



: Uma limpeza inadequada da cabeça térmica pode danificá-la. Entre em contato com revendedores HiTi para limpeza e manutenção da cabeça térmica. Certifique-se que a energia está desligada e a cabeça térmica foi resfriada o suficiente antes de limpar os rolos. Não deixe impressões digitais sobre o elemento de aquecimento, isto pode danificar a cabeça térmica. Tenha cuidado para não se machucar com as protusões da impressora.

⦿ Limpe os roletes

Use fita dupla face para limpar a seção de rolo de borracha.

⦿ Limpeza do Gabinete externo

Limpe o gabinete externo da impressora com um pano macio. Se as manchas não forem removidas, molhe o pano e aplique detergente neutro enfraquecido a ele.



: Em caso de substância estranhas entrarem na impressora, desligue a impressora, retire o cabo de alimentação e contate revendedores ou centro de serviços para obter mais ajuda. O uso contínuo da impressora sob essa condição pode causar incêndio e choque elétrico.



: O uso contínuo sob condição anormal, como alta temperatura, fumaça e cheiro estranho pode provocar incêndio e choque elétrico. Desligue a impressora, retire o cabo de alimentação e contate revendedores ou centro de serviços para obter mais ajuda.



: Não use solventes voláteis ou spray inseticida no gabinete externo da impressora. Caso contrário, pode resultar em descoloração ou rachadura.

⦿ Limpeza do Filtro

Se o pó se acumular nas aberturas, por favor, limpe com aspirador de pó.

Capítulo 7. Lidando com Mensagem de Erro

 © **Mensagem de erro e Ações corretivas**

Mensagem do LCD	Status	Ação Corretiva
0100 Tampa aberta	A tampa da frente está aberta	Feche a tampa da frente.
0101 Abrir Tampa falhou	A tampa da frente não está aberta	Pressione o botão novamente e reinicie o erro
0102 Porta atolamento está aberto	Porta atolamento está aberto	Feche a porta de atolamento
0200 Chip IC faltando	Nenhuma chave RFID	Verifique se o tag RFID está ligado à tampa da bobina
0201 Fita Faltando	Nenhuma fita detectada	Coloque o rolo de fita
0202 Fita Incompatível	Fita instalada não corresponde ao tag RFID	Substitua o tag RFID direito e coloque o rolo de fita
0203 Verificação de Segurança falhou	Tipo de fita não suportada	Substitua pela fita correta
0300 Sem Fita	A fita está vazia	Substitua a fita
0400 Sem Papel	O papel não está carregado	Coloque o rolo de papel
0401 Sem Papel	O papel está vazio	Substitua o rolo de papel
0500 Atolamento de papel frontal 01	Papel obstruído durante a impressão	Retire o papel encravado como a mensagem LCD e coloque o papel. Se o erro persistir, entre em contato com o distribuidor HiTi ou o Centro de Atendimento ao Cliente.
0501 Atolamento de papel frontal 02		
0502 Atolamento de papel traseira 01		
0503 Atolamento de papel frontal 03		
0504 Atolamento de papel traseira 02		
0505 Atolamento de papel traseira 03		
0506 Atolamento de papel frontal 04		
0600 Sem Incompatível	Tamanho do rolo de papel carregado não corresponde à fita	Substitua pelo tamanho do rolo de papel certo.
1500 Erro do cortador 01	O cortador está a funcionar normalmente	Entre em contato com o distribuidor HiTi ou o Centro de Atendimento ao Cliente.
1501 Erro do cortador 02		

⊙ **Sintomas de falha**

Ao detectar um sintoma de falha, verifique a impressora na tabela a seguir.

Sintoma	Ação
Energia não está ligada	Verifique se o cabo de alimentação está conectado à tomada de energia da impressora ou não
O computador pessoal não reconhece a impressora	Verifique se o cabo de USB está conectado ao computador pessoa ou impressora
A impressora não está pronta	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique se a tampa da frente está bem fechada ● Verifique se o papel está obstruído na impressora ● Quando a lâmpada de configuração papel se apaga, Por favor, girar manualmente o flange de papel para alongar o comprimento adequado de papel através do papel de suporte da grade lacuna até que o sensor está aceso.
A tampa da frente não abre	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique se a impressora está instalada em uma superfície plana ● Verifique se algum objeto faz obstáculos à tampa frontal aberta
Uma área de faixa linear não é impresso	A cabeça térmica pode estar suja. Entre em contato com revendedores HiTi para limpeza da cabeça térmica.
Áreas pontilhadas não são impressas	O rolo pode estar sujo. Limpe o rolo como no Capítulo 6. Instruções "Manutenção de rotina"

⊙ **Resolução de Obstrução de Papel**

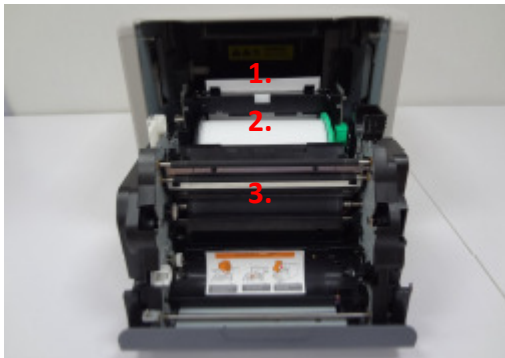
Por razões de segurança, por favor, primeiro desligue o computador e siga as instruções abaixo para retirar o papel preso

- Atolamento de papel frontal



7.1

Abra a tampa da frente.



7.2

Ver o percurso 1.2.3. o de papel para remover o papel preso.

* Atenção: Para evitar danos à impressora, por favor, não puxe o papel abruptamente.



7.3

Cut papel pautado ou secção com uma tesoura impresso. Quando o papel é revestido no interior da impressora, retire-o com cuidado e lentamente.

- Atolamento de papel traseira



7.4

Pressione para abrir a porta traseira atolado e remova o papel encravado.



7.5

Empurre a bandeja de papel no meio e fechar a porta geléia.

- * Atenção: Se o papel for usado sem cortar a seção dobrada ou impressa, a obstrução de papel ocorre sempre ou a fita pode prender durante a impressão. Sempre corte a parte enrugada ou impressa do papel.
- * Atenção: Corte o papel em linha reta e em ângulo reto com a direção do rolo de papel
- * Atenção: Se o papel obstruir frequentemente, um defeito na seção mecânica é presumido. Consulte os revendedores HiTi ou centro de serviço.

© **Fonte de alimentação interrompida durante a impressão**

No caso do fornecimento de energia interrompido durante a impressão, a cabeça de impressão térmica será mantida em empurrando para cilindro. Deixando esta situação por um longo tempo, a forma do cilindro pode ser deformada. Para evitar esta situação, por favor, siga as instruções abaixo.

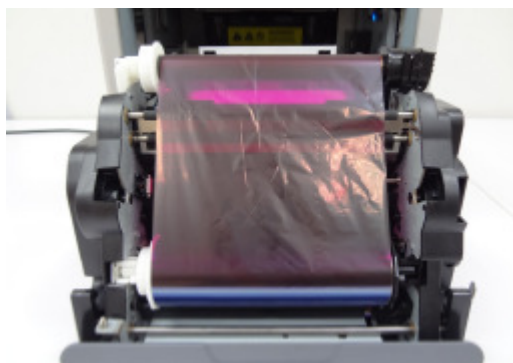
1. Desligue a energia da impressora
2. Desligue a energia por três ou mais segundos depois de ligar e desligar a alimentação.
3. Obstrução de papel é exibida no LCD do painel de operação, abra a tampa da frente e tome as medidas necessárias de acordo com as instruções dos Tópicos "Obstrução de papel".

● **Quando a fita romper**



7.6

Fure a parte quebrada da fita com uma fita.



7.7

Vire a fita no lado de rebobinagem e rebobine a seção aproveitado completamente e firmemente.

Capítulo 8. Especificação

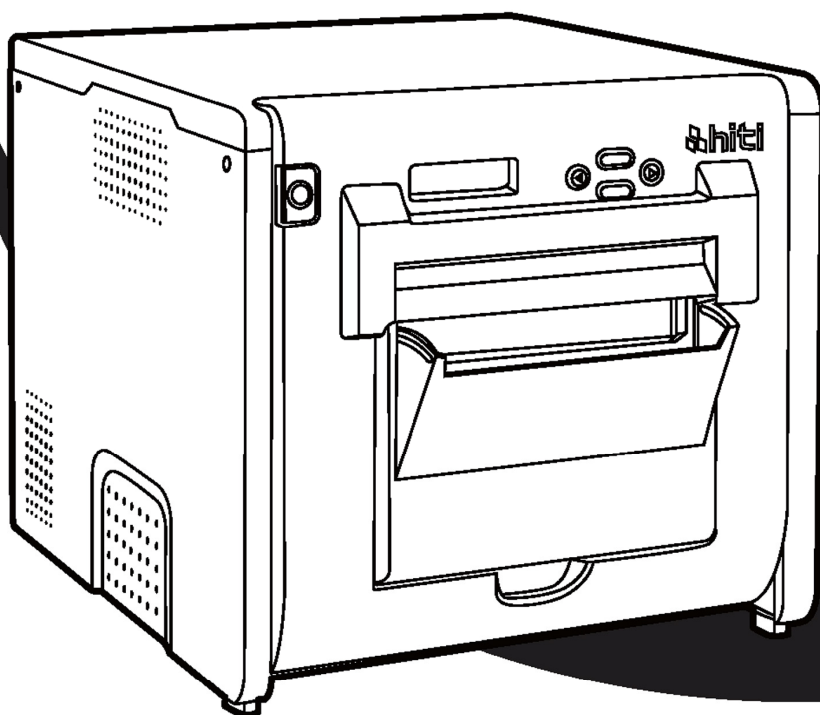
 © **Especificação**

Nome do Modelo	HiTi P530D
Método de Impressão	Transferência Térmica de Difusão de Tinta (Tecnologia D2T2)
Resolução	300 x 300 dpi
Tamanho de impressão e Capacidade	4" x 6" (102 x 152mm): 250 Impressões (Impressão frente e verso) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 Impressões (Impressão frente e verso) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 Impressões (Impressão frente e verso)
Velocidade de impressão	4" x 6" aproximadamente: < 40 segundos (Impressão frente e verso) 6" x 6" aproximadamente: < 65 segundos (Impressão frente e verso) 6" x 8" aproximadamente: < 80 segundos (Impressão frente e verso)
Sistema operacional	Win7 ou superior
Conexão de PC	USB 2.0 Alta velocidade
Requisitos de Energia	AC 100V ~ 240V, 50-60 Hz, 5A
Ambiente de Operação	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F); 20~90% sem condensação
Dimensões	327mm x 300mm x 430mm (L x A x P)
Peso	18 kg (material de consumo e de embalagem excluídos)

* Especificações sujeitas à alteração sem aviso

HiTi P530D

guide de l'utilisateur



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

Table des matières

Déclarations de conformité réglementaire-----	2
Chapitre 1. Consigne de sécurité importante	
⊙ Consigne de sécurité-----	4
⊙ Environnements-----	4
⊙ Consignes de manipulation-----	5
⊙ Instructions de manipulation pour les consommables et les sorties d'impression-----	7
Chapitre 2. Accessoires	
⊙ Accessoire-----	8
Chapitre 3. Présentation des fonctions de base	
⊙ Apparence-----	9
⊙ Nom et fonction des pièces-----	10
Chapitre 4. Installation et fonctionnement	
⊙ Installation-----	11
⊙ Processus de fonctionnement-----	12
⊙ Installation du ruban/du papier-----	13
⊙ Transport de l'imprimante-----	15
Chapitre 5. Panneau de commande et statut de l'imprimante	
⊙ Panneau de commande-----	16
⊙ Mode configuration utilisateur-----	17
Chapitre 6. Entretien courant	
⊙ Nettoyage de la tête d'impression thermique et du rouleau-----	19
⊙ Nettoyage du boîtier extérieur-----	19
⊙ Nettoyage du filter-----	19
Chapitre 7. Traitement des messages d'erreur	
⊙ Message d'erreur et actions correctives-----	20
⊙ Symptômes des panes-----	21
⊙ Résolution de bourrage papier-----	21
⊙ Alimentation électrique interrompue pendant l'impression-----	23
Chapitre 8. Spécification	
⊙ Spécification-----	24

Déclarations de conformité réglementaire

Utilisateurs américains

FCC section 15

Pour un périphérique ou un appareil numérique de classe A, les instructions fournies à l'utilisateur doivent comprendre la déclaration suivante ou similaire, placée dans un emplacement visible dans le texte du manuel.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour procurer une protection raisonnable contre les interférences nocives quand l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut causer des interférences nocives, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

FCC ID: W5388D2435000T

Utilisateurs européens

Avis réglementaire de l'Union européenne

Cet appareil portant le marquage CE est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions concernées de la Directive 1999/5/CE. Cet appareil est conforme aux normes européennes standardisées suivantes.

Santé : EN 62311:2008

Sécurité : EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

CEM : EN301 489-1.9.2:2011, EN301 489-17 V2.1.1:2009

Radio : EN300 328 V1.7.1:2006

Déclaration de la Federal Communications Commission (FCC)

Vous êtes informé que les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives et
- 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, dont les interférences pouvant causer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Déclaration FCC d'exposition aux radiations de radiofréquences :

1. Ce transmetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre transmetteur.
2. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de radiofréquences de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Chapitre 1. Consigne de sécurité importante

⦿ Consigne de sécurité

Ce manuel fournit des consignes détaillées pour une utilisation en toute sécurité de l'imprimante.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'imprimante pour garantir une utilisation correcte.

- ◆ Dans ce manuel, des remarques demandent une attention particulière. Pour un fonctionnement en toute sécurité, les avis de sécurité sont séparés comme suit :



: Une manipulation inappropriée peut entraîner la mort ou des blessures graves.



: Une manipulation inappropriée peut entraîner des blessures et/ou des dommages physiques aux utilisateurs.

- * Attention : Explication concernant la cause des problèmes et les conditions environnementales.
- ◆ Il est difficile de prévoir tous les dangers lors du réglage et de l'utilisation de l'imprimante. Par conséquent, les avertissements dans ce manuel d'utilisation, dans les autres documents et sur l'imprimante ne peuvent pas couvrir tous les cas. En cas d'exécution d'une opération ou d'un entretien non décrits dans ce manuel, toutes les problématiques concernant la sécurité doivent être prises en compte au niveau du client.
- ◆ Les opérations et les notifications d'entretien décrites dans ce manuel et les autres documents sont destinées à l'utilisation correcte de l'imprimante. En cas d'utilisation de l'imprimante à d'autres fins, toutes les problématiques concernant la sécurité doivent être prises en compte au niveau du client.
- ◆ N'effectuez pas d'opérations interdites dans ce manuel et dans d'autres documents.

⦿ Environnements

Pour utiliser l'imprimante en toute sécurité, veuillez prêter attention aux points suivants :



: Ne laissez pas les enfants toucher l'imprimante ou les câbles. Cela peut causer des accidents ou une décharge électrique



: Ne placez pas l'imprimante sous un endroit humide ou poussiéreux. Cela peut causer un incendie, une décharge électrique ou un problème d'imprimante. Ne placez pas l'imprimante dans de la poussière, du sable ou une humidité élevée, comme une baignoire, une salle de bains, une source chaude ou la rue.



: Ne placez pas l'imprimante sur un endroit bancal et/ou incliné. L'imprimante peut tomber ou se renverser et causer de graves blessures.

- * Attention : N'exposez pas l'imprimante à des températures basses telles qu'une piste de ski, une patinoire ou en plein air avec la lumière directe du soleil.
- * Attention : Ne posez pas de caisse, de pot de fleurs, de tasse ou tout autre objet contenant de l'eau ou des éléments métalliques sur l'imprimante. Les projections d'eau ou les chutes d'objets métalliques dans l'imprimante peuvent entraîner un incendie et une décharge électrique. En cas de projections d'eau ou les chutes d'objets métalliques dans l'imprimante, veuillez mettre immédiatement l'imprimante hors tension.



: Ne bloquez pas les ouvertures de l'imprimante. En cas d'ouverture bloquée, la chaleur reste à l'intérieur et peut provoquer un incendie.



: N'insérez pas et ne faites pas tomber d'éléments métalliques ou inflammables dans l'imprimante à travers les ouvertures de l'imprimante, cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

⊙ **Consignes de manipulation**

Lors de la manipulation de l'imprimante, veuillez faire attention aux points suivants :



: Retirez l'imprimante de sa boîte en la soulevant et posez-la sur une table ou un bureau plat et solide.



: L'imprimante seule (sans avoir installé le papier et le ruban) pèse environ 18 kg. Veuillez manipuler l'imprimante avec soin pour éviter des blessures corporelles et des dommages à l'imprimante.



: Lors du déplacement de l'imprimante, tenez le bord inférieur de l'imprimante. Il est vivement recommandé de manipuler l'imprimante à une ou deux personnes pendant le transport.



: Veuillez faire attention lors du transport de l'imprimante sur un sol glissant.



: Veuillez vous assurer que l'imprimante est hors tension et que le cordon d'alimentation est retiré de l'imprimante avant le transport.



: En cas de chute de l'imprimante lors du transport, contactez les revendeurs HiTi ou le centre de service pour demander une inspection de l'imprimante. Utiliser l'imprimante possiblement endommagée sans une inspection correcte peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.

* Attention : Ne démontez pas et ne modifiez pas l'imprimante. Certaines parties de l'imprimante contiennent une haute tension ou deviennent très chaudes. Ignorer cet avertissement peut causer une décharge électrique, un incendie ou des brûlures.



: Fixez solidement le câble d'alimentation pendant l'utilisation.



: La tête thermique atteint une température élevée pendant le fonctionnement mais ceci est normal. Ne touchez pas la tête thermique quel que soit le cas. Toucher la tête thermique peut causer des blessures physiques ou endommager l'imprimante.

* Attention: Toucher directement la surface de la tête thermique peut endommager la tête thermique. Un élément rigide entrant dans l'imprimante peut également endommager le mécanisme de l'imprimante. Dans un tel cas, veuillez ne pas utiliser l'imprimante tant qu'un obstacle est présent dans l'imprimante.



: N'essayez pas d'entretenir l'imprimante au-delà des consignes figurant dans ce document. En cas de problème irrémédiable, veuillez contacter les revendeurs HiTi ou le centre de service.



: Ce produit doit être relié à la terre à tout moment lors de son fonctionnement. Il doit toujours être utilisé avec le câble d'alimentation spécifié uniquement ou le câble d'alimentation accompagnant ce produit. Si le produit est utilisé sans mise à la terre et si une fuite de courant survient, un incendie ou une décharge électrique peuvent se produire, de même que des interférences dans la réception de signaux radio, de télévision et d'autres appareils électriques similaires. Si la terre appropriée n'est pas disponible, veuillez contacter les revendeurs HiTi ou le centre de service.

© **Instructions de manipulation pour les consommables et les sorties d'impression**

Lors de la manipulation du ruban encreur, du papier et des sorties d'impression, veuillez faire attention aux points suivants :

- * Attention: Manipulation du papier
- ✓ Utilisez uniquement le papier photo recto-verso spécifiée par HiTi. N'utilisez-pas d'autre papier photo simplex dans l'imprimante. Cela peut provoquer la rupture du ruban.
- ✓ Stockez le papier à plat
- ✓ Stockez le papier dans un endroit frais et sombre de façon à éviter la lumière directe du soleil (Températures inférieures à 30°C; Humidité inférieure à 60 %)
- * Attention: Manipulation du ruban encreur
- ✓ Utilisez uniquement le ruban spécifié par HiTi
- ✓ Stockez le ruban encreur dans un endroit frais de façon à éviter la lumière directe du soleil (Températures inférieures à 30°C; Humidité inférieure à 60 %)
- * Attention: Manipulation des sorties d'impression
- ✓ Stockez les sorties d'impression dans un endroit frais de façon à éviter la lumière directe du soleil.
- ✓ Stockez les sorties d'impression à l'écart des solvants/fluides organiques tels que le benzène, le diluant ou l'alcool qui peuvent modifier ou détériorer les couleurs



Prudence: Lors de la mise au rebut du ruban encreur, le traiter comme un déchet industriel dangereux.

Chapitre 2. Accessoires

Avant d'utiliser l'imprimante, veuillez vous assurer que le Chapitre 1. Consignes importantes de sécurité sont prises en compte entièrement et attentivement.

◎ Accessoire



Bride de papier



Bac à rebuts



Cordon d'alimentation



Câble USB

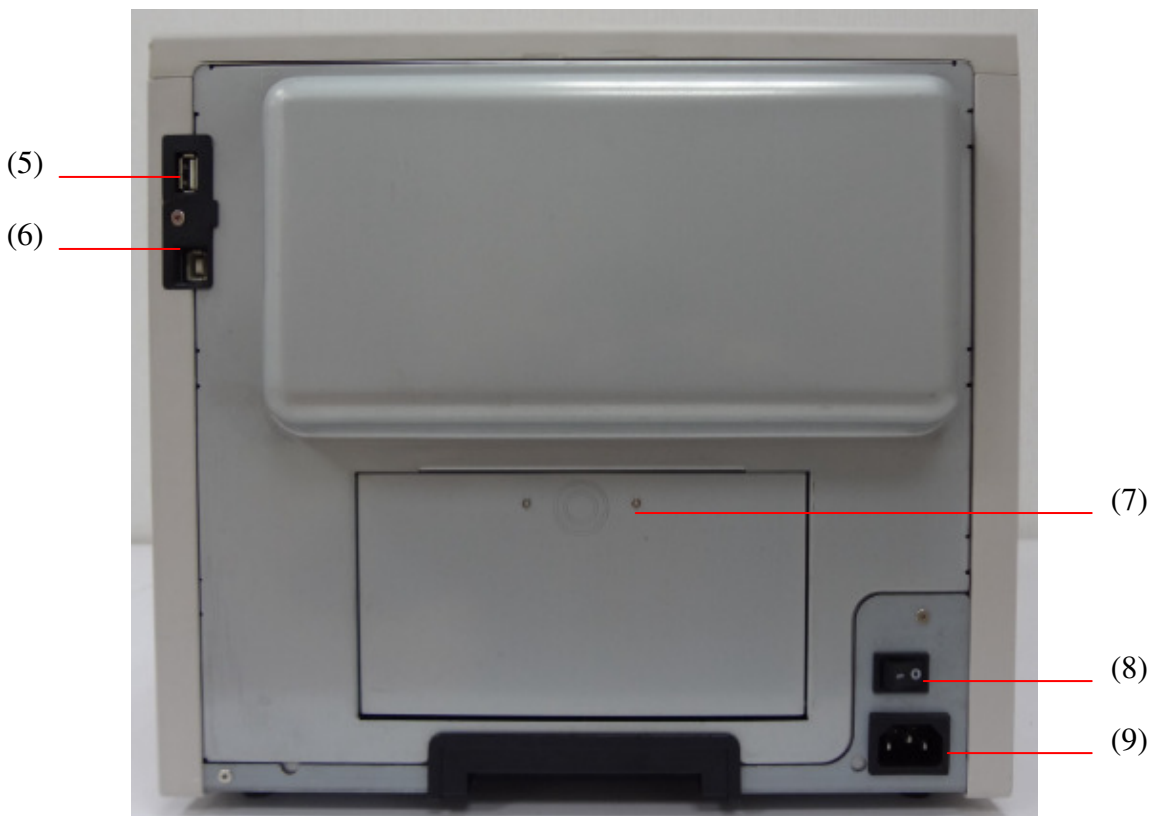
*S'il vous plaît noter que les accessoires varient de région à région.

Chapitre 3. Présentation des fonctions de base

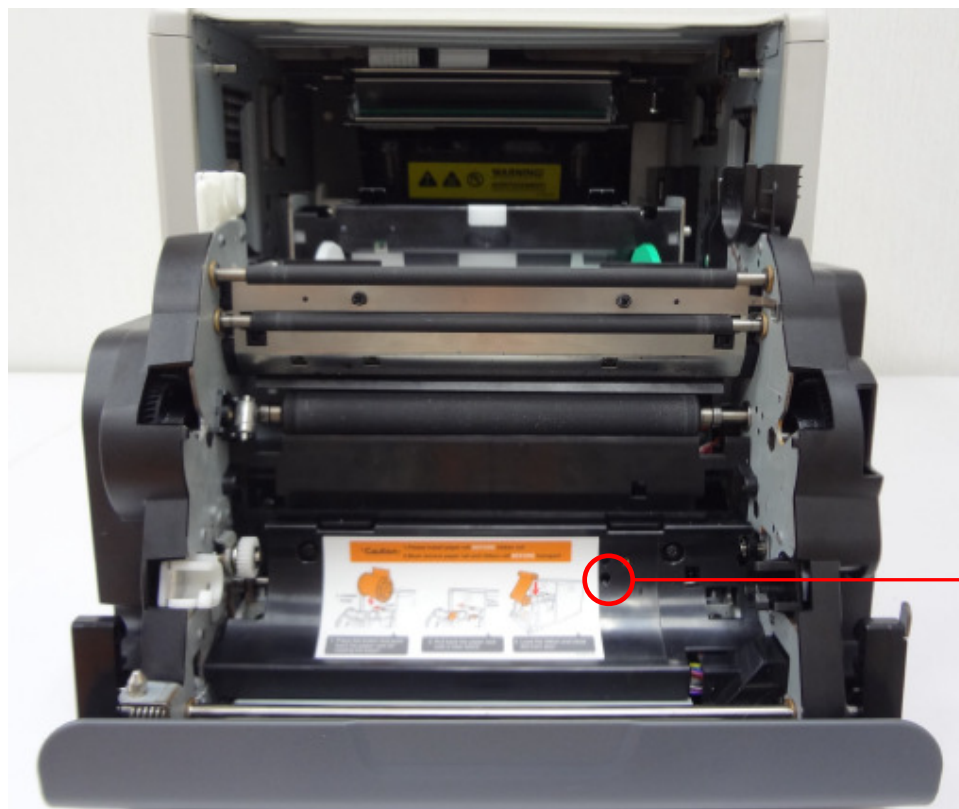
☉ Apparence



< Vue de face >



< Vue arrière >



(10)

< Vue interne >

© **Nom et fonction des pièces**

N°	Nom	Fonction
(1)	Porte	Appuyez sur le bouton pour ouvrir la porte avant
(2)	Panneau de commande	Quatre touches mécaniques et un LCM mono pour commander et vérifier l'état de l'imprimante
(3)	Fente de sortie d'impression	La fente où la photo imprimée et le débris sortent.
(4)	Bac à rebuts	Nettoyez-le périodiquement avant que le bac ne soit plein de rebuts
(5)	Emplacement USB (Type A)	Raccordez avec des périphériques désignés de produits HiTi. Ne chargez pas avec des périphériques portables.
(6)	Emplacement USB (Type B)	À raccorder à l'ordinateur PC/portable pour effectuer des transferts de données
(7)	Porte bourrage papier	Tapez pour ouvrir le capot pour retirer le papier coincé.
(8)	Interrupteur d'alimentation	Passez sur « Marche » pour exploiter l'imprimante et passez sur « Arrêt » quand vous avez terminé d'utiliser l'imprimante. Ne mettez pas l'imprimante hors tension alors que l'imprimante est toujours en fonctionnement.
(9)	Prise d'alimentation	À connecter à une alimentation CA (100V~240V)
(10)	Capteur papier	Lorsque le papier est étiré pour la position désignée, les capteurs de lumière s'allument.

Chapitre 4. Installation et fonctionnement

© Branchez le cordon d'alimentation de

Branchez le cordon d'alimentation conforme aux réglementations de sécurité ci-dessous.



4.1 Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante à l'arrière du P530D (comme indiqué sur la figure) et à une prise secteur.



: Assurez-vous de mettre l'imprimante hors tension avant de la brancher à l'alimentation secteur.



: N'insérez pas ou ne retirez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela peut causer une fuite électrique.



: N'endommagez pas et ne faites pas de modifications au cordon d'alimentation. Utiliser de manière incorrecte, comme mettre des objets lourds sur le cordon d'alimentation, tirer vigoureusement sur le cordon d'alimentation et tordre le cordon d'alimentation peut entraîner un incendie et une décharge électrique.



: Lors du déplacement de l'imprimante, assurez-vous de mettre l'imprimante hors tension, retirez le cordon d'alimentation afin de ne pas avoir de connexion avec d'autres appareils. Dans le cas contraire, le cordon d'alimentation peut être endommagé et causer un incendie ou une décharge électrique. Il existe également un fort risque de chute en s'entravant dans le cordon.



: Pour des questions de sécurité, veuillez retirer le cordon d'alimentation de l'imprimante et de l'alimentation secteur si l'imprimante n'est pas utilisée pendant une longue période.



: Veuillez éviter d'empiler, ce qui peut causer un incendie et une décharge électrique.

© **Raccorder le câble USB à**

Raccordez le câble USB à l'imprimante et à un ordinateur PC/potable pour poursuivre l'utilisation.



4.2 Branchez le câble USB de votre ordinateur personnel au connecteur USB sur le côté arrière gauche de l'imprimante.



: Avant de retirer le câble USB, veuillez vous assurer que l'imprimante a terminé ses opérations internes.



: Retirer le câble USB pendant le transfert de données peut empêcher l'imprimante d'imprimer correctement les données et peut entraîner des pertes.

© **Processus de fonctionnement**



4.3 Bouton d'alimentation :

Passez l'interrupteur sur « Marche » pour démarrer l'imprimante.

* Attention: Ne passez pas l'interrupteur sur « Arrêt » alors que l'imprimante est toujours en fonctionnement

⊙ **Ouvrez le capot de l'imprimante**



4.4 Ouvrez le capot de l'imprimante

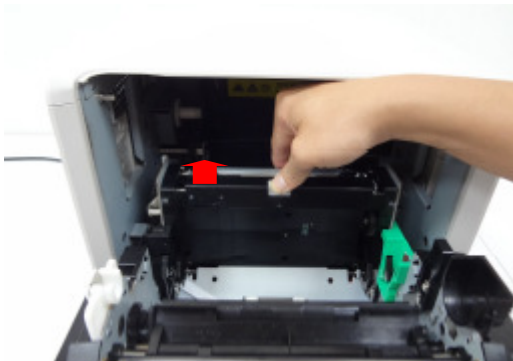
Appuyez sur le bouton dans le coin supérieur gauche du capot avant de l'imprimante.

* Attention : Réservez un espace pour la sortie du capot

⊙ **Ribbon/Paper Installing**



4.5.1 Installez les brides de papier des deux côtés du rouleau de papier. Retirez le scellé apposé sur le papier et assurez-vous que l'extrémité avant du papier a été tiré vers le haut.



4.5.2 Appuyez sur le bouton de la crémaillère de papier arrière pour ouvrir la grille de papier.



4.5.3 Placez le papier dans le rack de papier assurez-vous que la couleur des ailes et celle du support sont les mêmes.

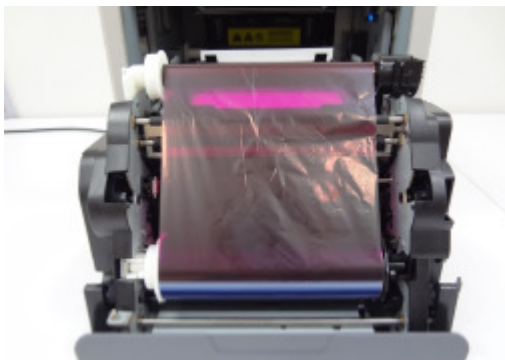


4.5.4 Vous devriez tourner manuellement les brides de papier pour étirer la longueur appropriée du papier à travers de la fente de la grille de papier arrière jusqu'à ce que les feux de capteurs s'allument.



4.5.5 Tirez sur la grille arrière du papier et restaurez la position d'origine jusqu'au moment, ce que vous entendiez un clic.

● Loading Ink Ribbon



4.6 Loading ribbon instructions

Stretch the ribbon and load in right position.

* Attention: It is a mistake-proofing for users; Please be sure the white head locates on white indentation and black head locates on black indentation.



4.7 Fermer le couvercle avant lorsque le chargement du ruban et du papier est terminé, vous pouvez ensuite fermer la porte sur le cote avant de l'imprimante.

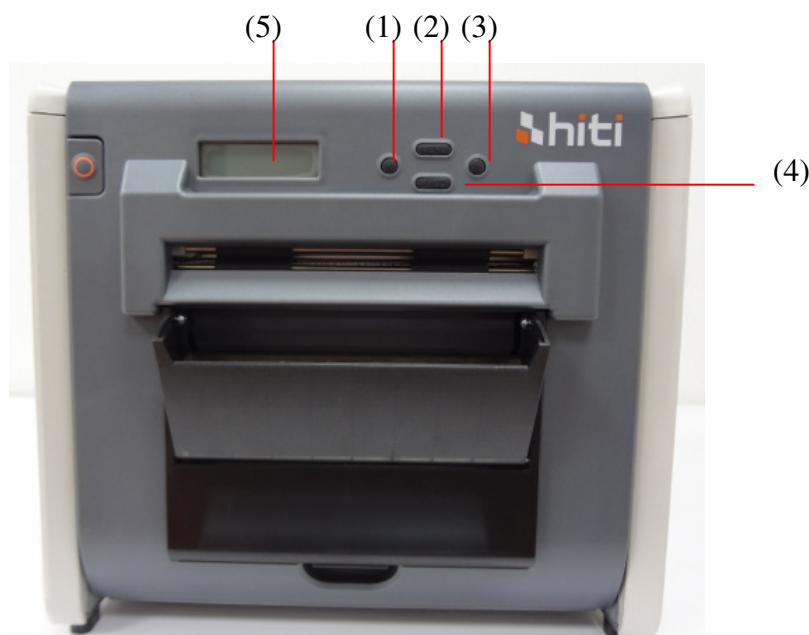
© Transport de l'imprimante

Les précautions suivantes sont nécessaires lors du transport de l'imprimante. Dans la mesure où un transport incorrect peut causer un défaut de l'imprimante, veuillez suivre la méthode correcte.

1. Retirez le ruban et le papier de l'imprimante avant de transporter l'imprimante. Si le ruban ou le papier ne peuvent pas être retirés en raison d'un défaut, consultez les revendeurs HiTi ou un centre de service.
2. Ne mettez pas hors tension si le capot avant est ouvert. Fermez le capot avant quand l'appareil est sous tension et mettez-le hors tension quand « Ruban manquant » s'affiche sur l'écran LCD du panneau de commande.

Chapitre 5. Panneau de commande et statut de l'imprimante

◎ Panneau de commande



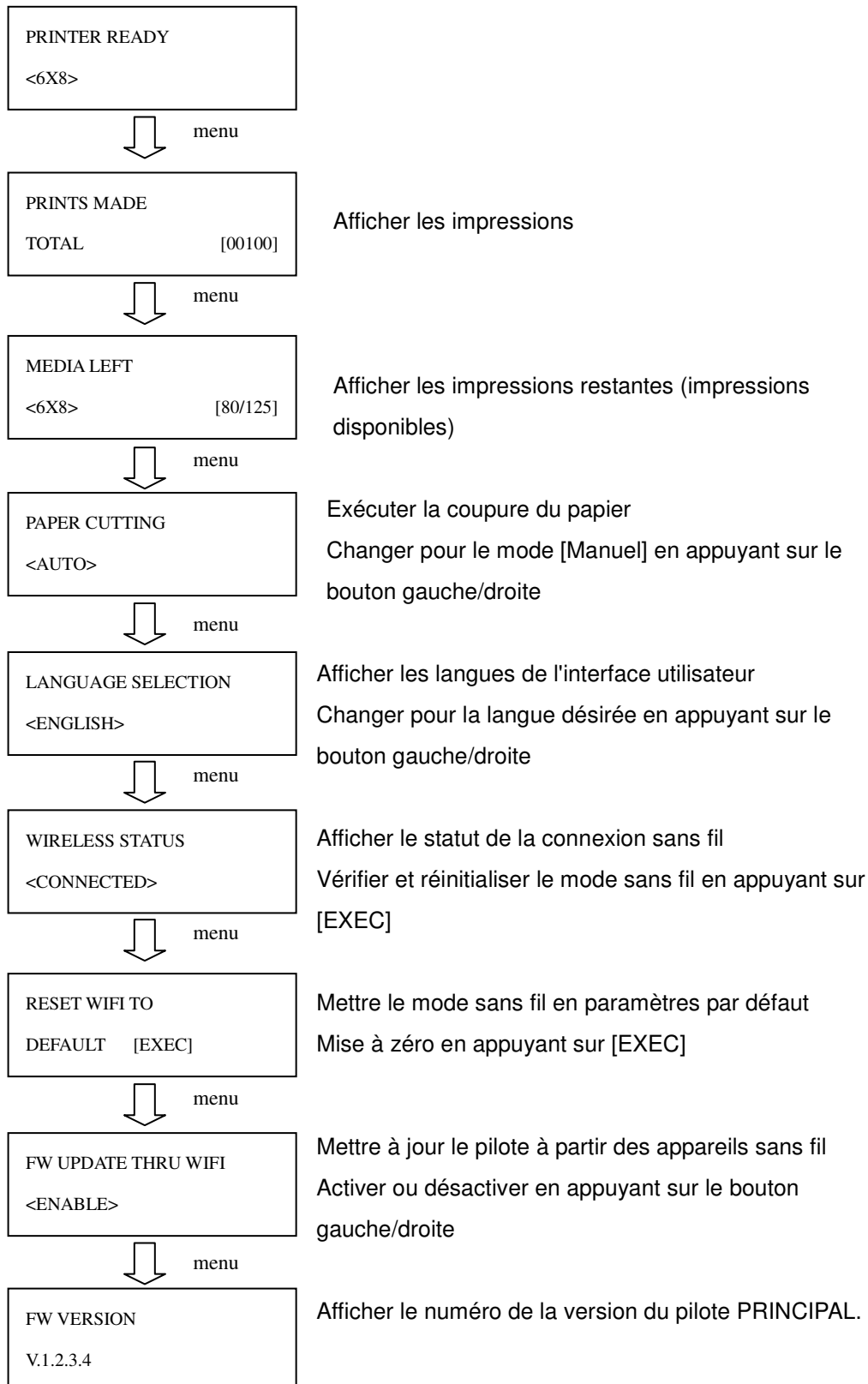
N°	Nom	Fonction
(1)	Bouton gauche	Utilisez ce bouton pour sélectionner le réglage préféré
(2)	Bouton Manu	Utilisez ce bouton pour afficher le statut de l'imprimante
(3)	Bouton droit	Utilisez ce bouton pour sélectionner le réglage préféré
(4)	Bouton EXEC	Utilisez ce bouton pour exécuter la découpe de papier
(5)	Écran LCD	Consultez la table ci-dessous

L'écran LCD (5) indique les statuts de l'imprimante suivants.

Écran LCD	Description
Imprimante prête	L'imprimante est prête à fonctionner. Le bouton gauche indique le format d'impression que l'utilisateur peut imprimer.
Impressions effectuées	Affiche les impressions effectuées
Support restant	Affiche la quantité restante de support
Découpe de papier	Exécute la découpe de papier (4 feuilles x papier 6x4) lors de la fermeture de la porte avant
Version FW	Version actuelle du firmware
Sélection de langue	Sélectionne la langue préférée
Initialisation	L'imprimante est en initialisation
Vérification du support	Vérification statut ruban/papier
Envoi de données	Envoie des données depuis le PC/l'ordinateur portable
Refroidissement système	La tête thermique est en cours de refroidissement. L'impression est interrompue temporairement jusqu'à ce que la tête thermique soit refroidie
Chauffage système	La tête thermique est en cours de chauffage. L'impression est interrompue temporairement jusqu'à ce que la tête thermique soit chauffée

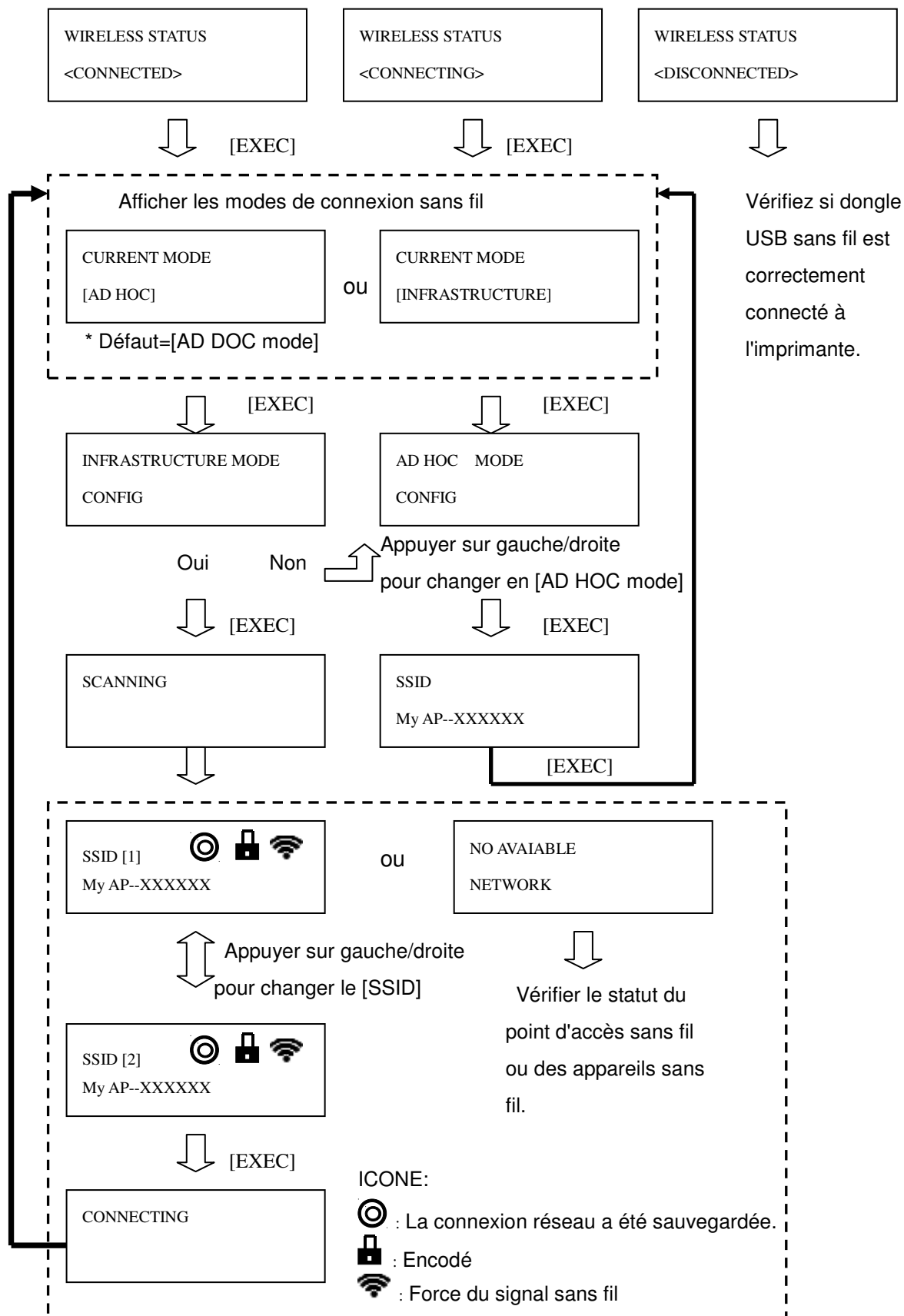
⊙ **Mode configuration utilisateur**

Pour définir le mode configuration utilisateur, appuyez sur le bouton « Menu » en mode veille. Quand le bouton « Menu » est actionné, l'écran change comme suit.



- Paramétrage du mode sans fil

Appuyer sur [MENU] sur la page "WIRELESS STATUS". Il y a trois statuts sans fil comme suit. Suivez les instructions ci-dessous pour paramétrer le mode sans fil.



Chapitre 6. Entretien courant

⊙ Nettoyage de la tête d'impression thermique et du rouleau

En utilisant la technologie de transfert thermique, entretien quotidien n'est pas vraiment nécessaire si l'imprimante a été utilisé correctement. Toutefois, afin de maintenir la meilleure qualité d'impression, il est fortement recommandé de nettoyer la tête thermique et les rouleaux régulièrement.



: **Prudence:** Un nettoyage incorrect de la tête thermique peut endommager la tête thermique. Veuillez contacter les concessionnaires HiTi pour le nettoyage et l'entretien de la tête thermique.

Assurez-vous que l'alimentation est coupée et que la tête thermique a été suffisamment refroidie avant de nettoyer les rouleaux.

Ne pas laisser d'empreintes sur l'élément de chauffage, il peut endommager la tête thermique.

Faites attention de ne pas endommager des parties de l'imprimante.

⊙ Nettoyage des rouleaux

Utilisez du ruban adhésif double-face pour nettoyer la partie en caoutchouc du rouleau.

⊙ Nettoyage du boîtier extérieur

Essuyez le boîtier extérieur de l'imprimante avec un chiffon doux. Si les éléments ne sont pas retirés, imprégnez le chiffon et appliquez-y un détergent neutre dilué.



: Si une substance étrangère entre dans l'imprimante, veuillez mettre l'imprimante hors tension, retirer le cordon d'alimentation et contacter les revendeurs ou le centre de service pour obtenir une assistance supplémentaire. L'utilisation continue de l'imprimante dans de telles conditions peut provoquer un incendie et une décharge électrique.



: Une utilisation continue dans des conditions anormales telles que des températures élevées, de la fumée et une odeur étrange peut provoquer un incendie et une décharge électrique. Veuillez mettre l'imprimante hors tension, retirer le cordon d'alimentation et contacter les revendeurs ou le centre de service pour obtenir une assistance supplémentaire.



: N'utilisez pas de solvants volatils et ne pulvérisez pas d'insecticide sur le boîtier extérieur de l'imprimante. Dans le cas contraire, une décoloration ou des fissures peuvent apparaître.

⊙ Nettoyage du filtre

Si la poussière s'accumule sur les ouvertures, veuillez la nettoyer avec un aspirateur.

Chapitre 7. Traitement des messages d'erreur

 ☉ **Message d'erreur et actions correctives**

Message LCD	État	Action corrective
0100 Ouverture capot	Le capot avant est ouvert	Fermez le capot avant
0101 Échec de l'ouverture capot	Le capot avant n'est pas ouvert	Appuyez à nouveau sur le bouton pour réinitialiser l'erreur
0102 Porte arrière est ouverte	Porte bourrage papier est ouverte	Fermer la porte bourrage papier
0200 Puce CI manquante	Aucune clé RFID	Assurez-vous que l'étiquette RFID est fixée sur le capot de la bobine
0201 Ruban manquant	Aucun ruban détecté	Chargez la bobine de ruban
0202 Incohérence ruban	Le ruban installé ne correspond pas à l'étiquette RFID	Remplacez la bonne étiquette RFID et collez-la à la bobine de ruban
0203 Échec de la vérification de sécurité	Type de ruban non pris en charge	Remplacez-le par le ruban correct
0300 Défaut ruban	Le ruban est vide	Remplacez le ruban
0400 Défaut papier	Le papier n'est pas chargé	Chargez le rouleau de papier
0401 Défaut papier	Le papier est vide	Remplacez le rouleau de papier
0500 Bourrage papier cote avant 01	Le rouleau de papier n'est pas installé correctement	Retirez le papier coincé selon le message LCD et rechargez le papier. Si l'erreur persiste, merci de contacter votre distributeur HiTi, ou le service clients HiTi.
0501 Bourrage papier cote avant 02		
0502 Bourrage papier cote arrière 01		
0503 Bourrage papier cote avant 03		
0504 Bourrage papier cote arrière 02		
0505 Bourrage papier cote arrière 03		
0506 Bourrage papier cote avant 04		
0600 Incohérence papier	La taille du rouleau de papier chargé ne correspond pas au ruban	Remplacez-le par la bonne taille de rouleau de papier
1500 Erreur cutter 01	La taille du rouleau de papier chargé ne correspond pas au ruban	Remplacez-le par la bonne taille de rouleau de papier.
1501 Erreur cutter 02		

© **Symptômes des pannes**

Lors de la détection d'un symptôme de panne, vérifiez l'imprimante en fonction du tableau suivant.

Symptôme	Action
L'appareil n'est pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez si le câble d'alimentation est branché à la prise électrique et à l'imprimante
L'ordinateur ne reconnaît pas l'imprimante	Vérifiez si le câble USB est raccordé à l'ordinateur ou à l'imprimante
L'imprimante n'est pas prête	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez si le capot avant est correctement fermé ● Vérifiez si le capot avant est correctement fermé ● Quand le témoin de réglage papier s'éteint, S'il vous plaît tourner les brides de papier manuellement pour étirer la longueur appropriée de papier à travers la fente de la grille de papier arrière jusqu'à ce que les feux des capteurs s'allument.
Le capot avant ne s'ouvre pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez si l'imprimante est installée sur une surface plane. ● Vérifiez si un objet fait obstacle à l'ouverture du capot avant.
Une zone de bande droite ne s'imprime pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● La tête thermique peut être sale. Veuillez contacter les concessionnaires HiTi pour nettoyer la tête thermique.
Des zones pointillées ne sont pas imprimées	<ul style="list-style-type: none"> ● Le rouleau est peut-être sale. Nettoyez le rouleau selon les instructions du Chapitre 6 "Entretien courant".

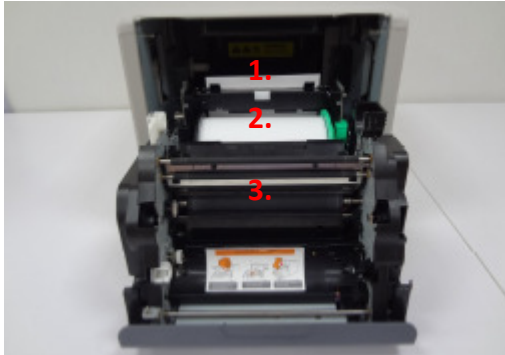
© **Résolution de bourrage papier**

Pour vérifier la sécurité, veuillez couper l'alimentation d'une part et suivez les instructions ci-dessous pour retirer le papier coincé.

- Bourrage papier cote avant



7.1 Ouvrez le capot avant



7.2

Vérifiez le "chemin" du papier 1.2.3. pour retirer le papier coincé.

* Attention: Pour éviter d'endommager l'imprimante, s'il vous plaît ne tirez pas sur le papier brusquement.



7.3

Coupez le papier plié ou la section imprimé avec des ciseaux. Lorsque le papier est plié à l'intérieur de l'imprimante, tirez-le doucement et lentement.

- Bourrage papier cote arrière



7.4

Appuyez sur la porte arrière pour l'ouvrir et retirez le papier coincé.



7.5

Poussez le bac à papier dans le milieu et fermer la porte de l'imprimante.

- * Attention: Si le papier est utilisé sans couper la section pliée ou imprimée, un bourrage papier se produit à chaque fois ou le ruban peut casser net pendant l'impression. Coupez toujours la section plissée ou imprimée du papier.
- * Attention: Découpez le papier droit et à angles droits dans le sens du rouleau de papier.
- * Attention: Si des bourrages papier se produisent fréquemment, un défaut dans la section mécanique est à envisager. Consultez les revendeurs HiTi ou le centre de service.

⊙ Alimentation électrique interrompue pendant l'impression

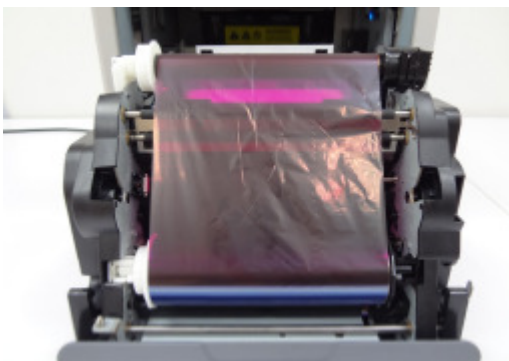
En cas d'interruption de l'alimentation électrique pendant l'impression, la tête d'impression thermique continue à pousser sur le plateau. En laissant cette situation perdurer pendant une longue période, la forme du plateau peut être faussée. Afin d'éviter cette situation, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
 2. Remettez sous tension au moins trois secondes après avoir mis hors tension.
 3. Si le papier est coincé, vous verrez le message affiché sur l'écran du panneau de contrôle LCD, ouvrez le capot avant et à l'arrière et prenez les mesures nécessaires conformément des instructions de la "solution en cas de bourrage de papier" dans l'imprimante.
- Lorsque le ruban se déchire



7.6

Collez la partie cassée du ruban avec une bande.



7.7

Tournez le ruban sur le côté du rembobinage et rembobinez complètement et fermement la section tirée.

Chapitre 8. Spécification

 © **Spécification**

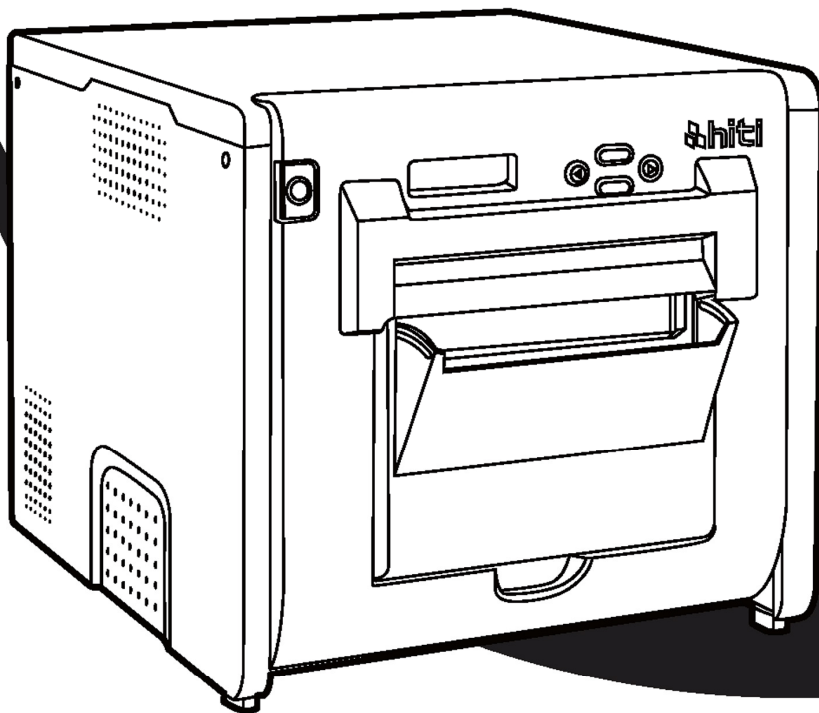
Nom du modèle	HiTi P530D
Méthode d'impression	Transfert thermique à diffusion de colorant (Technologie D2T2)
Résolution	300 x 300 dpi
Format et capacité d'impression	4" x 6" (102 x 152mm): 250 impressions (Impression recto verso) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 impressions (Impression recto verso) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 impressions (Impression recto verso)
Vitesse d'impression	4" x 6" environ: < 40 secondes (Impression recto verso) 6" x 6" environ: < 65 secondes (Impression recto verso) 6" x 8" environ: < 80 secondes (Impression recto verso)
Système d'exploitation	Win7 ou ultérieur
Connexion PC	USB 2.0 Haute vitesse
Consommation électrique	AC 100V ~ 240V , 50-60 Hz, 5A
Environnement de fonctionnement	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) ; 20~90% sans condensation
Dimensions	327mm x 300mm x 430mm (l x H x P)
Poids	18Kg (consommables et éléments d'emballage exclus)

* Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



HiTi P530D

Benutzerhandbuch



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

V_0.1

Inhalt

Erklärungen zur Richtlinienkonformität-----	2
Kapitel 1. Wichtige Sicherheitsanweisungen	
⊙ Sicherheitsanweisungen-----	4
⊙ Umgebung-----	4
⊙ Hinweise zum Umgang mit dem Drucker-----	5
⊙ Hinweise zum Umgang mit Verbrauchsmaterialien und Ausdrucken-----	7
Kapitel 2. Zubehör	
⊙ Zubehörartikel-----	8
Kapitel 3. Vorstellung der Basisfunktionen	
⊙ Aussehen-----	9
⊙ Komponenten und ihre Funktion-----	10
Kapitel 4. Installation und Bedienung	
⊙ Installation-----	11
⊙ Bedienung-----	12
⊙ Farbband/Papier installieren-----	12
⊙ Drucker transportieren-----	15
Kapitel 5. Bedienfeld und Druckerstatus	
⊙ Bedienfeld-----	16
⊙ Nutzereinstellungsmodus-----	17
Kapitel 6. Regelmäßige Wartung	
⊙ Thermodruckkopf und Walze reinigen-----	19
⊙ Außenseite des Gehäuses reinigen-----	19
⊙ Filter reinigen-----	19
Kapitel 7. Umgang mit Fehlermeldungen	
⊙ Fehlermeldungen und Korrekturmaßnahmen-----	20
⊙ Fehlersymptome-----	21
⊙ Papierstau beseitigen-----	21
⊙ Unterbrechung der Stromversorgung während des Druckens-----	23
Kapitel 8. Technische Daten	
⊙ Technische Daten-----	24

Erklärungen zur Richtlinienkonformität

Nutzer in Amerika

FCC, Teil 15

Bei einem Digitalgerät oder Peripherie der Klasse A sollte die Bedienungsanleitung für den Nutzer an einer auffälligen Stelle im Text die folgende oder eine ähnliche Erklärung aufweisen.

Dieses Gerät wurde getestet und als mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Regularien übereinstimmend befunden. Diese Grenzwerte wurden geschaffen, um angemessenen Schutz gegen Störungen beim Betrieb in kommerziellen Umgebungen zu gewährleisten. Diese Ausrüstung erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann – falls nicht in Übereinstimmung mit den Bedienungsanweisungen installiert und verwendet – Störungen der Funkkommunikation verursachen. Beim Betrieb dieses Gerätes in Wohngebieten kann es zu Störungen kommen. In diesem Fall hat der Anwender die Störungen eigenverantwortlich zu beseitigen.

FCC ID: W5388D2435000T

Hinweise zu EU-Richtlinien

Geräte mit CE-Kennzeichnung erfüllen die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG. Dieses Gerät stimmt mit den folgenden harmonisierten europäischen Standards überein.

Gesundheit: EN 62311:2008

Sicherheit: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

EMV: EN 301 489-1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.1.1:2009

Funk: EN 300 328 V1.7.1:2006

Erklärung der Federal Communications Commission (FCC)

Darüber hinaus können jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortlichen Stelle zugelassen sind, Ihre Berechtigung des Nutzers zum Betrieb des Gerätes erlöschen lassen.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regularien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen:

- 1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen, und
- 2) Dieses Gerät muss jegliche empfangenen Funkstörungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die zu unbeabsichtigtem Betrieb führen können.

FCC-Erklärung zur Hochfrequenz-Belastung:

1. Dieser Sender darf nicht gemeinsam mit jeglichen anderen Antennen oder Sendern installiert oder betrieben werden.
2. Diese Ausrüstung erfüllt die FCC-Hochfrequenzbelastungsgrenzwerte, die für ein unbeaufsichtigtes Umfeld festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte bei einem Mindestabstand von 20 Zentimetern zwischen dem Sender und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Kapitel 1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

⦿ Sicherheitsanweisungen

Diese Anleitung bietet detaillierte Anweisungen zur sicheren Benutzung des Druckers. Bitte lesen Sie vor der Bedienung des Druckers zur Gewährleistung eines ordnungsgemäßen Einsatzes aufmerksam diese Anleitung.

- ◆ In dieser Anleitung gibt es Hinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern. Zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit während des Betriebs werden folgende Sicherheitshinweise unterteilt:



Warnung: Unsachgemäße Handhabung kann lebensgefährliche oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.



Vorsicht: Unsachgemäße Handhabung kann Verletzungen des Nutzers zur Folge haben.

- * Achtung: Erklärung zur Problemursache und zu Umgebungsbedingungen.
- ◆ Es ist schwierig, alle Gefahren bei Einstellung und Verwendung des Druckers vorherzusagen. Daher können Warnungen in dieser Bedienungsanleitung und anderen Dokumenten zum Drucker nicht alle Situationen abdecken. Bei Durchführung von Bedienschritten oder Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, liegt die Sicherheit in der Verantwortung des Kunden.
- ◆ In dieser Anleitung und anderen Dokumenten beschriebene Bedienungs- und Wartungshinweisen dienen der ordnungsgemäßen Nutzung des Druckers. Falls Sie den Drucker für andere Zwecke nutzen, liegt die Sicherheit in der Verantwortung des Kunden.
- ◆ Führen Sie keine Aktionen durch, die in dieser Anleitung und anderen Dokumenten untersagt werden.

⦿ Umgebung

Bitte beachten Sie zur sicheren Nutzung des Druckers Folgendes:



: Achten Sie darauf, dass Kinder weder Drucker noch Kabel berühren. Andernfalls drohen Unfälle und Stromschläge.



: Stellen Sie den Drucker nicht an einem feuchten oder staubigen Ort auf. Andernfalls können Brände, Stromschläge und Druckerprobleme auftreten. Stellen Sie den Drucker nicht an staubigen, sandigen oder sehr feuchten Orten auf, wie bspw. in Badezimmern, Saunen oder im Freien.



: Stellen Sie den Drucker nicht auf wackeligen und/oder geneigten Oberflächen auf. Der Drucker könnte herunterfallen oder umkippen und ernsthafte Verletzungen verursachen.

* Achtung: Stellen Sie den Drucker nicht an kalten Orten auf, wie an Skistrecken oder auf Eisbahnen, meiden Sie auch die Aufstellung im Freien und im direkten Sonnenlicht.

* Stellen Sie weder Blumentöpfe und Tassen oder andere Behälter mit Flüssigkeiten noch metallische Gegenstände auf den Drucker. Wenn Flüssigkeiten oder Metallteile in den Drucker gelangen, drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Falls solche Dinge in den Drucker gelangen, schalten Sie die Stromversorgung des Druckers umgehend aus.



: Blockieren Sie die Öffnungen des Druckers nicht. Falls die Öffnungen blockiert werden, kann die Hitze im Inneren nicht entweichen, was Brandgefahr birgt.



: Achten Sie darauf, dass keine metallischen oder brennbaren Dinge über die Öffnungen des Druckers in den Drucker gelangen; es drohen Brand- und Stromschlaggefahr.

⊙ Anweisungen zum Transport

Bitte beachten Sie beim Umgang mit dem Drucker Folgendes:



: Nehmen Sie den Drucker aus dem Karton und stellen ihn auf einen flachen, stabilen Tisch.



: Der Drucker allein (ohne installiertes Papier und Farbband) wiegt etwa 18 kg. Bitte gehen Sie zur Vermeidung von Verletzungen und Druckerschäden vorsichtig mit dem Drucker um.



: Greifen Sie den Drucker beim Transportieren am Rand. Wir empfehlen dringend, dass der Drucker von einer bis zwei Personen getragen wird.



: Bitte seien Sie beim Transportieren auf rutschigen Böden besonders vorsichtig.



: Bitte stellen Sie vor dem Transport sicher, dass das Gerät abgeschaltet und das Netzkabel vom Drucker getrennt ist.



: Falls der Drucker während des Transports herunterfällt, lassen Sie ihn von Ihrem HiTi-Händler oder vom Kundendienst prüfen. Wenn Sie einen möglicherweise beschädigten Drucker verwenden, ohne ihn angemessen prüfen zu lassen, bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.

* Achtung : Demontieren und modifizieren Sie den Drucker nicht. Einige Bereiche des Druckers enthalten hohe Spannung oder können sehr heiß werden. Wird diese Warnung ignoriert, bestehen Stromschlag-, Brand- und Verbrennungsgefahr.



: Sichern Sie das Netzkabel während der Benutzung.



: Der Thermokopf wird während des Betriebs heiß; dies ist jedoch völlig normal. Berühren Sie den Thermokopf unter keinen Umständen. Bei Berühren des Thermokopfes können Verletzungen oder Beschädigungen des Druckers auftreten.

* Achtung: Wenn Sie die Oberfläche des Thermokopfes direkt berühren, kann dieser beschädigt werden. Wenn etwas mit dem Kopf in Berührung kommt, drohen ebenfalls Beschädigungen des Druckermechanismus. Bitte verwenden Sie den Drucker nicht, falls sich ein Fremdkörper in ihm befindet.



: Versuchen Sie nicht, den Drucker über die Anweisungen in diesem Dokument hinaus zu warten. Bitte wenden Sie sich bei nicht behebbaren Problemen an Ihren HiTi-Händler oder den Kundendienst.



: Dieses Produkt muss während des Betriebs stets geerdet sein; verwenden Sie ausschließlich das angegebene bzw. das mit diesem Produkt gelieferte Netzkabel. Falls das Produkt ohne Erdung verwendet wird, drohen Verluststrom, Brände und Stromschläge; außerdem kann der Signalempfang von Radios, Fernsehern und ähnlichen Elektrogeräten gestört werden. Falls keine angemessene Erdung verfügbar ist, wenden Sie sich an Ihren HiTi-Händler oder den Kundendienst.

⊙ **Anweisungen zum Umgang mit Verbrauchsmaterialien und Ausdrucken**

Bitte beachten Sie beim Umgang mit Farbbändern, Papier und Ausdrucken Folgendes:

- * Achtung: Umgang mit Papier
- ✓ Benutzen Sie nur von HiTi zugelassenes Duplex Fotopapier. Legen Sie auf keinen Fall irgendein anderes Simplex Fotopapier in den Drucker, was einen Riss des Farbbandes verursachen könnte.
- ✓ Bewahren Sie Papier flach auf
- ✓ Bewahren Sie das Papier an einem trockenen, dunklen Ort auf, vermeiden Sie direktes Sonnenlicht (Temperatur unter 30 °C; Luftfeuchtigkeit unter 60 %)
- * Achtung: Umgang mit Farbbändern
- ✓ Verwenden Sie nur von HiTi angegebene Farbbänder
- ✓ Bewahren Sie Farbbänder an einem trockenen, dunklen Ort auf, vermeiden Sie direktes Sonnenlicht (Temperatur unter 30 °C; Luftfeuchtigkeit unter 60 %)
- * Achtung: Umgang mit Ausdrucken
- ✓ Bewahren Sie Ausdrücke an einem kühlen Ort auf, vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.
- ✓ Bewahren Sie Ausdrücke außerhalb der Reichweite von organischen Lösungsmitteln /Flüssigkeiten, wie Benzol, Verdünner oder Alkohol, auf, da diese die Farben ändern oder verblassen lassen können



: Tintenbänder müssen als schädliche Industrieabfälle entsorgt werden.

Kapitel 2. Zubehör

Bitte stellen Sie vor Inbetriebnahme des Druckers sicher, dass Sie Kapitel 1. Wichtige Sicherheitsanweisungen vollständig gelesen und verstanden haben.

© Zubehörartikel



Papierflansch



Abfallbehälter



Netzkabel



USB-Kabel

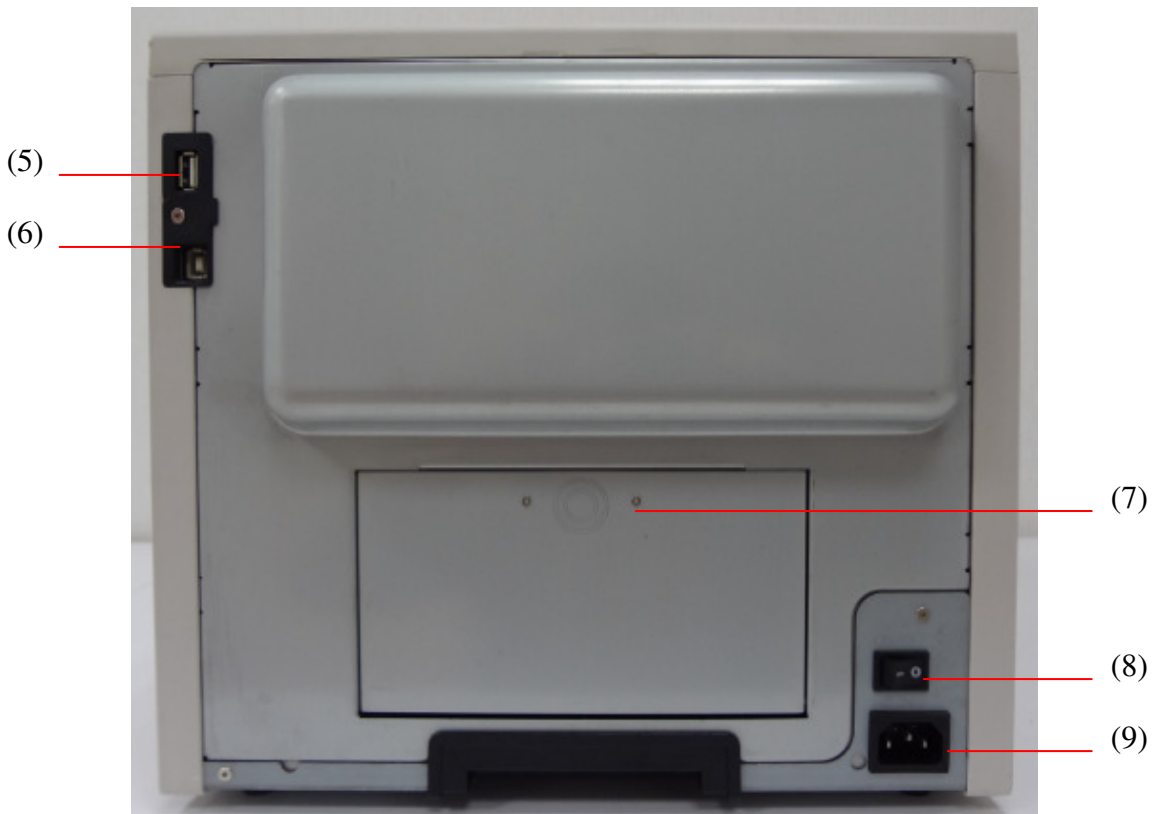
*Bitte beachten Sie, dass das Zubehör von Region zu Region variieren.

Kapitel 3. Vorstellung der Basisfunktionen

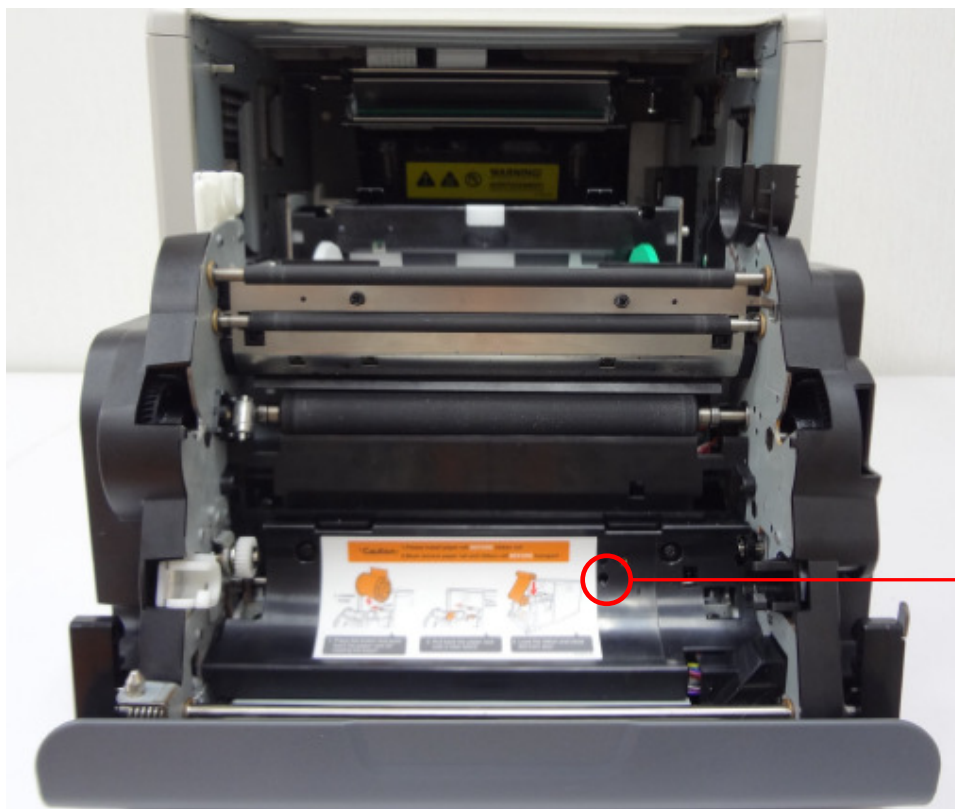
☉ Aussehen



< Ansicht von vorn >



< Ansicht von hinten >



(10)

< Geräteinneres >

© **Komponenten und ihre Funktion**

Nr.	Name	Funktion
(1)	Abdeckung	Taste zum Öffnen der Frontabdeckung drücken
(2)	Bedienfeld	Vier Taste und ein monochromes LCM zum Steuern und Überwachen des Druckerzustandes
(3)	Druckausgabeschlitz	Der Schlitz aus dem die Druckausgabe sowie Papierreste heraus kommen
(4)	Abfallbehälter	Regelmäßig leeren, bevor er vollständig gefüllt ist
(5)	USB-Port (Typ A)	Mit speziellen HiTi-Produkten verbinden. Keine Handheld-Geräte anschließen
(6)	USB-Port (Typ B)	Zur Datenübertragung mit einem Notebook/Desktop-PC verbinden
(7)	Papierstautür	Drücken Sie hier, um die Tür zu öffnen und gestautes Papier zu entfernen
(8)	Ein-/Ausschalter	Zum Einschalten in die Ein-, nach Abschluss des Druckereinsatzes in die Aus-Position bringen. Schalten Sie den Drucker während des Druckens nicht ab
(9)	Netzanschluss	Mit Stromversorgung (110 – 240 V) verbinden
(10)	Papiersensor	Wenn das Papier bis zur dafür vorgesehenen Position angezogen ist, leuchtet der Sensor auf.

Kapitel 4. Installation und Bedienung

Schließen Sie das mit den nachstehenden Sicherheitsrichtlinien konforme Netzkabel an.

© Installation

Beachten Sie beim Einstecken des Kabels die folgenden Sicherheitshinweise.



4.1 Netzkabel an der Rückseite des P530D (wie abgebildet) und einer Steckdose anschließen



: Achten Sie darauf, den Drucker vor Anschluss an die Stromversorgung abzuschalten.



: Achten Sie darauf, dass Netzkabel nicht mit feuchten oder gar nassen Händen anzuschließen oder zu trennen. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr.



: Beschädigen oder modifizieren Sie das Netzkabel nicht. Missbrauch, wie das Abstellen schwerer Gegenstände auf dem Netzkabel, kraftvolles Ziehen am Netzkabel und drehen des Netzkabels, können Brand- und Stromschlaggefahr bergen.



: Wenn Sie den Drucker bewegen müssen, schalten Sie ihn zunächst ab, ziehen das Netzkabel und trennen alle anderen Geräte. Andernfalls könnte das Netzkabel beschädigt werden, zudem drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Zudem könnten Sie über das Kabel stolpern.



: Bitte trennen Sie aus Sicherheitsgründen das Netzkabel von Drucker und Steckdose, wenn der Drucker lange Zeit nicht benutzt wird.

⊙ Anschließen des USB-Kabels

Verbinden Sie das USB-Kabel mit Drucker und PC/Notebook.



4.2 Verbinden Sie das USB-Kabel des Computers mit der USB-Anschlussbuchse an der Rückseite des Druckers (links)



: Bitte stellen Sie vor Zeihen des USB-Kabels sicher, dass der Drucker alle internen Vorgänge abgeschlossen hat.



: Wenn Sie das USB-Kabel während der Datenübertragung ziehen, kann der Drucker die Daten möglicherweise nicht richtig ausdrucken, wodurch unnötig Papier verschwendet wird.

⊙ Bedienung



4.3 Ein-/Ausschalter:

Setzen Sie ihn zum Starten des Druckers in die Ein-Position.

* Achtung: Setzen Sie den Ein-/Ausschalter während des Druckens nicht in die Aus-Position.

⊙ Abdeckung des Druckers öffnen



4.4 Abdeckung des Druckers öffnen

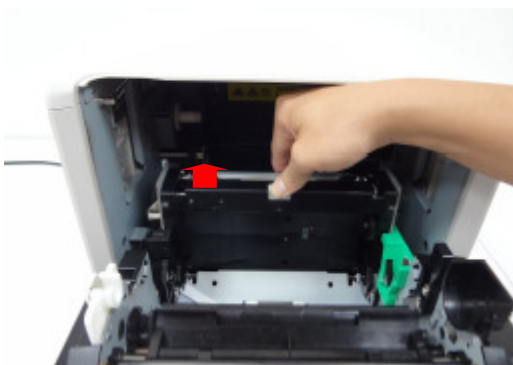
Drücken Sie die Taste oben links an der Frontabdeckung des Druckers.

* Achtung: Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung ungehindert aufspringen kann

© **Farbband/Papier installieren**



4.5.1 Befestigen Sie den Papierflansch auf beiden Seiten der Papierrolle. Entfernen Sie das auf dem Papier befindliche Siegel und stellen Sie sicher, dass das vordere Ende des Papiers heraufgezogen wurde.



4.5.2 Drücken Sie die Taste auf der hinteren Papierhalterung, um diese zu öffnen.



4.5.3 Legen Sie das Papier in die Papierhalterung ein und achten Sie darauf, dass die Farbe des Flansches mit der der Halterung übereinstimmt.

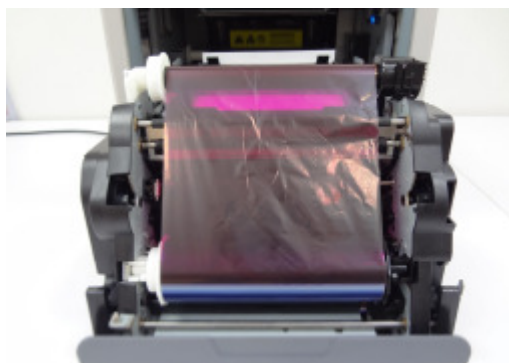


4.5.4 Drehen Sie bitte die Papierflansche mit der Hand, um das Papier bis zur angemessenen Länge durch den Spalt an der hinteren Papierhalterung zu ziehen, bis der Sensor aufleuchtet.



4.5.5 Ziehen Sie die hintere Papierhalterung in die ursprüngliche Position zurück, bis ein Klicken zu hören ist.

● Loading Ink Ribbon



4.6 Anweisungen zum Einlegen des Farbbandes
Spannen Sie das Farbband und legen es in der richtigen Position ein.

* Achtung: Bitte achten Sie darauf, dass sich der weiße Kopf an der weißen Vertiefung und der schwarze Kopf an der schwarzen Vertiefung befindet.



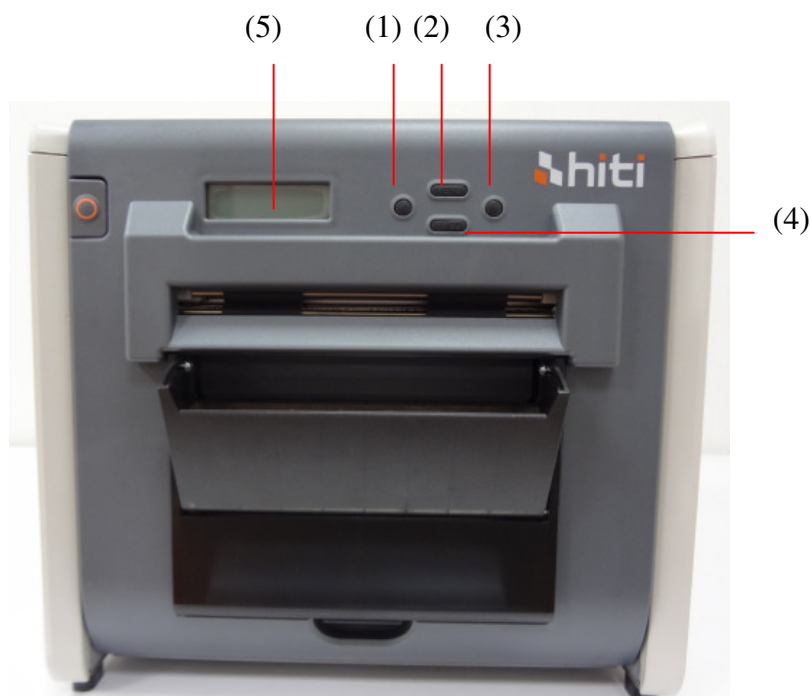
4.7 Schließen der Frontabdeckung
Wenn Farbband und Papier geladen sind, schließen Sie bitte die vordere Tür.
Wann immer die Papierrolle geladen oder ausgetauscht wird, werden automatisch 4 Seiten Papier ausgeworfen, um Staub und Fingerabdrücken vorzubeugen.

© **Drucker transportieren**

Folgende Warnhinweise müssen beim Transportieren des Druckers beachtet werden. Bitte halten Sie sich an die Anweisungen, da ein unsachgemäßer Transport Druckerfehler verursachen kann.

1. Entfernen Sie vor dem Transport Farbband und Papier aus dem Drucker. Falls Farbband und Papier aufgrund eines Fehlers nicht entfernt werden können, wenden Sie sich an Ihren HiTi-Händler oder den Kundendienst.
2. Schalten Sie das Gerät nicht ab, während die Frontabdeckung geöffnet ist. Schließen Sie die Frontabdeckung, während das Gerät eingeschaltet ist; schalten Sie es aus, sobald „Kein Farbband“ am LCD des Bedienfeldes angezeigt wird.

Kapitel 5. Bedienfeld und Druckerstatus



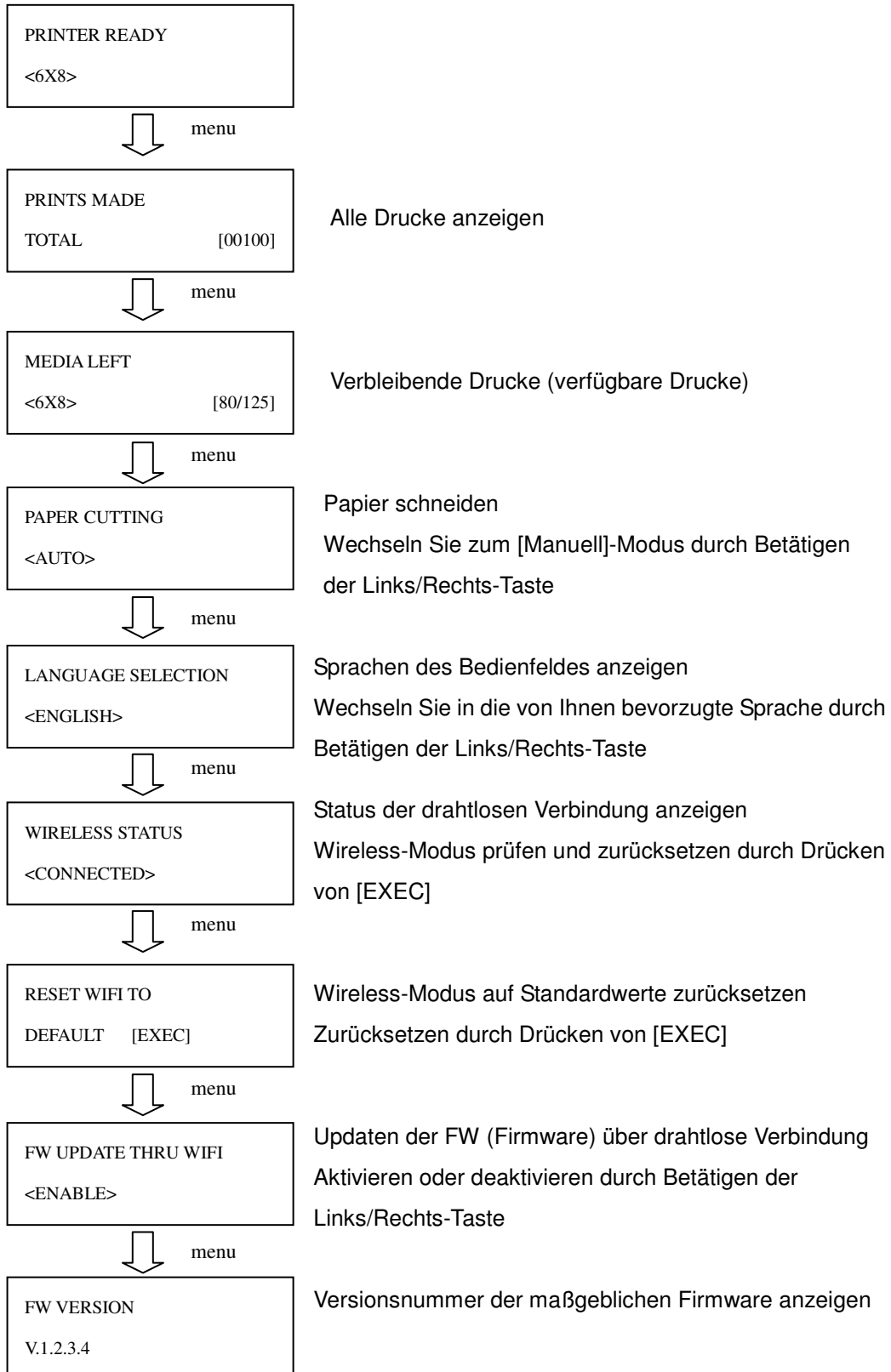
Nr.	Name	Funktion
(1)	Linkstaste	Mit dieser Taste die gewünschte Einstellung wählen
(2)	Menütaste	Mit dieser Taste den Druckerstatus anzeigen
(3)	Rechtstaste	Mit dieser Taste die gewünschte Einstellung wählen
(4)	EXEC-Taste	Mit dieser Taste Papierschnitt ausführen
(5)	LCD-Anzeige	Siehe nachstehende Tabelle

Das LCD-Display (5) zeigt den Druckerstatus wie folgt an.

LCD-Anzeige	Beschreibung
Drucker bereit	Drucker ist betriebsbereit. Die Schaltfläche links zeigt die druckbare Größe.
Drucke	Zeigt die durchgeführten Drucke
Verbleibende Medien	Zeigt die Anzahl verbleibender Medien
Papierschnitt	Papierschnitt ausführen (Format 152 x 102 mm, 4 Blatt), wenn Frontabdeckung geschlossen ist
FW-Version	Aktuelle Firmware-Version
Sprachauswahl	Bevorzugte Sprache wählen
Initialisierung	Drucker wird initialisiert
Medien prüfen	Farbband-/Papierstatus prüfen
Daten senden	Daten vom Notebook/Desktop-PC senden
Systemkühlung	Der Thermokopf wird abgekühlt. Der Druck wird vorübergehend unterbrochen, bis der Thermokopf abgekühlt ist
Systemaufwärmung	Der Thermokopf wird aufgewärmt. Der Druck wird vorübergehend unterbrochen, bis der Thermokopf aufgewärmt ist

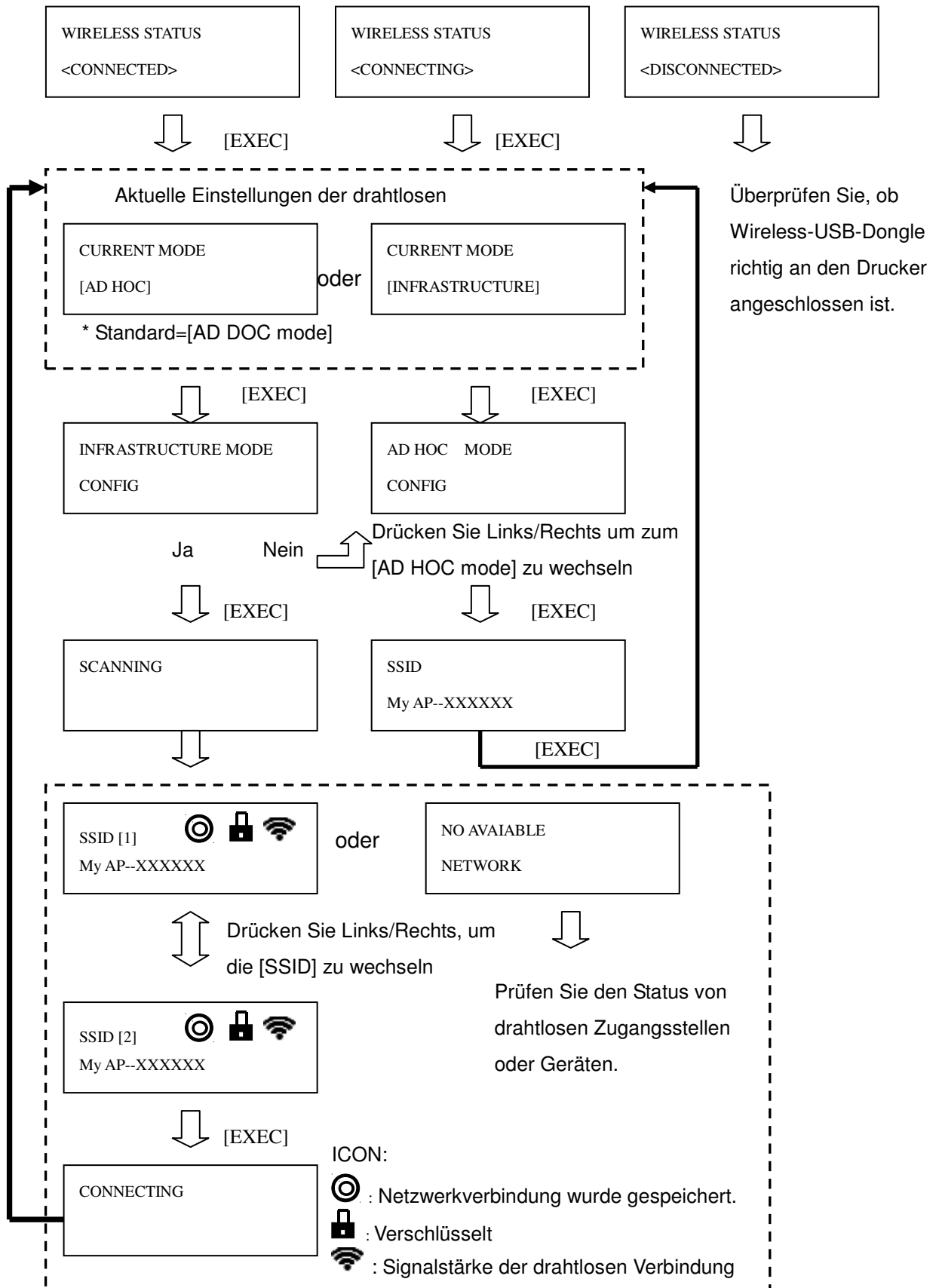
⊙ **Nutzereinstellungsmodus**

Drücken Sie zur Festlegung des Nutzereinstellungsmodus im Bereitschaftsmodus die Menü-Taste. Wenn die Menü-Taste gedrückt wird, ändert sich die Anzeige wie folgt.



- Wireless-Modus einstellen

Drücken Sie **[MENU]** bis zur Seite "WIRELESS STATUS". Es gibt drei Drahtlos-Einstellungen wie unten angegeben. Folgen Sie den untenstehenden Anweisungen um den Wireless-Modus einzurichten.



Kapitel 6. Regelmäßige Wartung

⊙ Thermodruckkopf und Walze reinigen

Durch die Verwendung von Thermotransfer- Technologie , ist die tägliche Wartung nicht wirklich notwendig , wenn der Drucker ordnungsgemäß eingesetzt wird und um die beste Druckqualität zu behalten , ist es sehr empfehlenswert dem Thermokopf und Walze regelmäßig zu reinigen.



: Unsachgemäße Reinigung des Thermokopfes kann der Thermokopf beschädigen.

Bitte kontaktieren Sie Ihre HiTi Händler bevor Reinigung und Wartung des Thermokopfes .
Machen Sie sich sicher das den Stromversorgung ausgeschaltet ist und der Thermokopf ausreichend gekühlt ist, bevor Reinigungswalzen.

Fingerabdrücke auf dem Heizelement kann der Thermokopf beschädigen.

Achten Sie auf verletzungen durch die Vorsprünge des Druckers .

⊙ Reinigung der Druckwalzen

Nutzen Sie zweiseitiges Klebeband, um den Gummibereich der Druckwalze zu reinigen.

⊙ Außenseite des Gehäuses reinigen

Wischen Sie die Außenseite des Druckergehäuses mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Flecken feuchten Sie ein Tuch mit etwas Wasser und neutralem Reinigungsmittel an.



: Falls Fremdkörper in den Drucker gelangen, schalten Sie den Drucker bitte aus, ziehen das Netzkabel und wenden sich an Ihren Händler oder den Kundendienst. Kontinuierliche Verwendung des Druckers unter solchen Umständen birgt Brand- und Stromschlaggefahr.



: Kontinuierliche Verwendung bei einem unnormalen Zustand, wie hoher Temperatur, Rauch und einem komischen Geruch, birgt Brand- und Stromschlaggefahr. Bitte schalten Sie den Drucker aus, ziehen das Netzkabel und wenden sich an Ihren Händler oder den Kundendienst.



: Wenden Sie keine aggressiven Lösungsmittel oder Insektizide auf die Außenseite des Druckergehäuses an. Andernfalls kann sich das Gehäuse verbergen oder spröde werden.

⊙ Filter reinigen

Falls sich Staub an den Öffnungen ansammelt, beseitigen Sie diesen bitte mit einem Staubsauger.

Kapitel 7. Umgang mit Fehlermeldungen

 © **Fehlermeldungen und Korrekturmaßnahmen**

LCD-Mitteilung	Status	Korrekturmaßnahme
0100 Abdeckung offen	Die Frontabdeckung ist offen	Schließen Sie die Frontabdeckung
0101 Abdeckung nicht offen	Die Frontabdeckung ist nicht offen	Drücken Sie noch einmal Taste und setzen den Fehler zurück
0102 Abfallbehälter offen	Die Abfallbehälter ist offen.	Schließen Sie die Abfallbehälter
0200 Kein IC-Chip	Kein RFID-Schlüssel	Stellen Sie sicher, dass sich das RFID-Tag an der Spulenabdeckung befindet
0201 Kein Farbband	Kein Farbband erkannt	Farbband einlegen
0202 Farbband stimmt nicht überein	Das installierte Farbband stimmt nicht mit dem RFID-Tag überein	Setzen Sie das richtige RFID-Tag ein und befestigen es am Farbband
0203 Sicherheitsprüfung fehlgeschlagen	Nicht unterstütztes Farbband	Das richtige Farbband einsetzen
0300 Farbband erschöpft	Das Farbband ist erschöpft	Ersetzen Sie das Farbband
0400 Papier erschöpft	Kein Papier eingelegt	Legen Sie eine Papierrolle ein
0401 Papier erschöpft	Das Papier ist erschöpft	Ersetzen Sie die Papierrolle
0500 Vorderseitiger Papierstau 01	Papierstau beim Drucken	Entfernen Sie den Papierstau entsprechend der Anzeige auf dem LCD-Display, und laden Sie das Papier erneut. Wenn der Fehler andauert, kontaktieren Sie bitte Ihren HiTi-Händler oder die Kundendienstzentrale.
0501 Vorderseitiger Papierstau 02		
0502 Rückseitiger Papierstau 01		
0503 Vorderseitiger Papierstau 03		
0504 Rückseitiger Papierstau 02		
0505 Rückseitiger Papierstau 03		
0506 Vorderseitiger Papierstau 04		
0600 Papier stimmt nicht überein	Die Größe der eingelegten Papierrolle stimmt nicht mit dem Farbband überein	Setzen Sie eine Papierrolle mit der richtigen Größe ein
1500 Fehler an der Schneidevorrichtung 01	Das Abschneiden verlief fehlerhaft.	Bitte kontaktieren Sie Ihren HiTi-Händler oder die Kundendienstzentrale.
1501 Fehler an der Schneidevorrichtung 02		

⊙ **Fehlersymptome**

Prüfen Sie den Drucker bei Erkennung eines Fehlers anhand der nachstehenden Tabelle.

Symptom	Maßnahme
Das Gerät schaltet sich nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ● Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an Steckdose und Drucker angeschlossen ist
Der PC erkennt den Drucker nicht	Prüfen Sie, ob das Netzkabel an PC und Drucker angeschlossen ist
Der Drucker arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Prüfen Sie, ob die Frontabdeckung richtig geschlossen ● Prüfen Sie, ob Papier im Drucker gestaut ist. ● Wenn die Papierleuchte erlischt, bitte drehen Sie die Papierflansche mit der Hand, um das Papier bis zur angemessenen Länge durch den Spalt an der hinteren Papierhalterung zu ziehen, bis der Sensor aufleuchtet.
Die Frontabdeckung öffnet sich nicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Prüfen Sie, ob der Drucker auf einem flachen Untergrund steht. ● Prüfen Sie, ob sich die Frontabdeckung blockiert wird.
Streifenbereiche werden nicht ausgedruckt	<ul style="list-style-type: none"> ● Wann der Thermodruckkopf verschmutzt ist, kontaktieren Sie bitte Ihre HiTi Händlern zum Reinigen des Thermokopfes .
Gepunktete Bereiche werden nicht ausgedruckt	<ul style="list-style-type: none"> ● Möglicherweise ist die Walze verschmutzt. Reinigen Sie die Walze entsprechend den Anweisungen in Kapitel 6. Regelmäßige Wartung.

⊙ **Papierstau beseitigen**

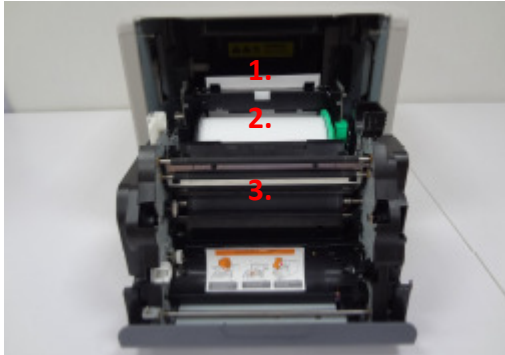
Schalten Sie aus Sicherheitsgründen zunächst das Gerät ab und folgen Sie den untenstehenden Anweisungen, um gestautes Papier zu entfernen.

- Vorderseitiger Papierstau



7.1

Frontabdeckung öffnen.



7.2

Prüfen Sie die Papierwege 1, 2 und 3, um gestautes Papier zu entfernen

* Achtung: Um Schäden am Drucker zu vermeiden, ziehen Sie das Papier bitte nicht schlagartig an.



7.3

Schneiden Sie das gefaltete Papier oder die bedruckte Stelle mit einer Schere ab. Wenn das Papier im Inneren des Druckers gefaltet ist, ziehen sie es langsam und vorsichtig heraus.

● Rückseitiger Papierstau



7.4

Drücken Sie hier, um die hintere Papierstautür zu öffnen und das gestaute Papier zu entfernen.



7.5

Schieben sie die mittlere Papierablage zurück und schließen Sie die Papierstautür.

* Achtung: Wenn Sie das Papier verwenden, ohne den zerknitterten oder bedruckten Bereich abzuschneiden, tritt bei jedem Druck ein Papierstau auf; außerdem kann das Farbband reißen. Schneiden Sie den zerknitterten oder bedruckten Bereich des Papiers immer ab.

* Achtung: Schneiden Sie das Papier gerade und im rechten Winkel zur Rollenpapierausrichtung ab.

* Achtung: Falls häufig Papierstaus auftreten, kann ein Problem mit der Mechanik vorliegen. Bitte wenden Sie sich an Ihren HiTi-Händler oder den Kundendienst.

© Unterbrechung der Stromversorgung während des Druckens

Falls die Stromversorgung während des Druckens unterbrochen wird, drückt der Thermodruckkopf kontinuierlich gegen die Walze. Wenn dieser Zustand lange Zeit beibehalten bleibt, kann sich die Form der Walze ändern. Damit dies nicht auftritt, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.

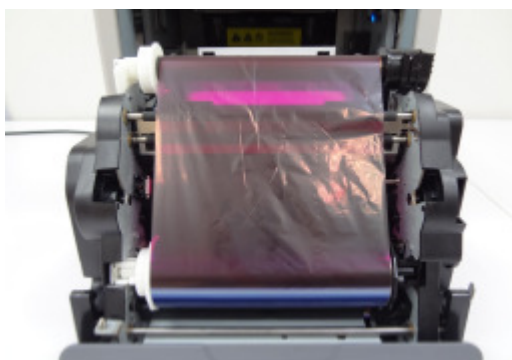
1. Drucker abschalten
2. Drucker nach Abschalten drei oder mehr Sekunden einschalten.
3. Wird auf dem LCD-Display des Bedienfeldes „Papierstau“ angezeigt, öffnen Sie die Frontabdeckung oder die hinterseitige Papierstautür und ergreifen Sie die notwendigen Maßnahmen gemäß den Anweisungen der „Papierstau“-Lösung.

● Papierstau



7.6

Den abgerissenen Teil des Farbbandes mit Klebeband befestigen.



7.7

Farbband auf die Aufwickelseite drehen und den geklebten Bereich vollständig und straff aufwickeln.

Kapitel 8. Technische Daten

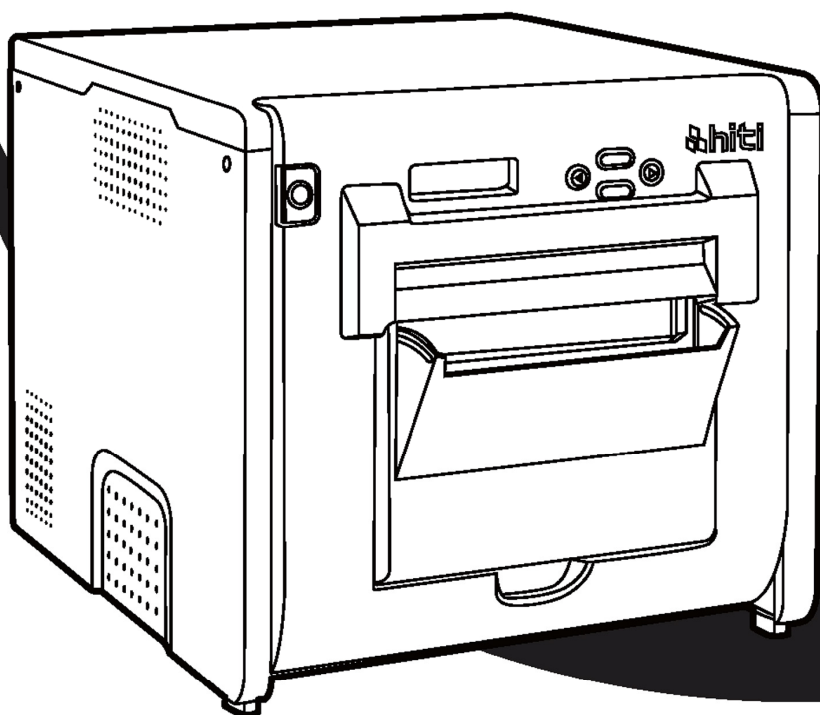
 © **Technische Daten**

Modellname	HiTi P530D
Druckmethode	Farbdiffusion/Thermotransfer (D2T2-Technologie)
Auflösung	300 x 300 dpi
Druckgröße und Kapazität	4" x 6" (102 x 152mm): 250 Drucke (Duplexdruck) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 Drucke (Duplexdruck) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 Drucke (Duplexdruck)
Druckgeschwindigkeit	4" x 6" circa: < 40 Sekunden (Duplexdruck) 6" x 6" circa: < 65 Sekunden (Duplexdruck) 6" x 8" circa: < 80 Sekunden (Duplexdruck)
Betriebssystem	Win7 oder aktueller
PC-Verbindung	USB 2.0 Schnelle Geschwindigkeit
Netzanforderungen	AC 100V ~ 240V , Wechselspannung 50-60 Hz, 5A
Betriebsumgebung	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) ; 20~90% nicht kondensierend
Abmessungen	327mm x 300mm x 430mm (B x H x T)
Gewicht	18Kg (ohne Verbrauchs- und Verpackungsmaterialien)

* Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden

HiTi P530D

Gebruikershandleiding



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

Inhoud

Wettelijke conformiteitsverklaringen-----	2
Hoofdstuk 1. Belangrijke veiligheidsrichtlijnen	
⊙ Veiligheidsinstructies-----	4
⊙ Omgevingen-----	4
⊙ Hanteringsinstructies-----	5
⊙ Hanteringsinstructies voor verbruiksproducten en afdrukken-----	7
Hoofdstuk 2. Accessoires	
⊙ Accessoires-----	8
Hoofdstuk 3. Inleiding op de basisfuncties	
⊙ Uiterlijk-----	9
⊙ Naam en functie onderdelen-----	10
Hoofdstuk 4. Installatie en bediening	
⊙ Installeren-----	11
⊙ Bedieningsproces-----	12
⊙ Lint/papier installeren-----	13
⊙ De printer vervoeren-----	15
Hoofdstuk 5. Bedieningspaneel en printerstatus	
⊙ Bedieningspaneel-----	16
⊙ Gebruikersinstellingsmodus-----	17
Hoofdstuk 6. Routinematig onderhoud	
⊙ De thermische printkop en rol reinigen-----	19
⊙ De behuizing reinigen-----	19
⊙ De filter reinigen-----	19
Hoofdstuk 7. Afhandelen van foutberichten	
⊙ Foutbericht en corrigerende acties-----	20
⊙ Foutsymptomen-----	21
⊙ Papierstoring resolutie-----	21
⊙ Stroom onderbroken tijdens afdruk-----	23
Hoofdstuk 8. Specificaties	
⊙ Specificaties-----	24

Wettelijke conformiteitsverklaringen

Amerikaanse gebruikers

FCC Deel 15

Voor een digitaal of randapparaat van Klasse A, moeten de instructies die de gebruiker krijgt, de volgende of een soortgelijke verklaring bevatten die op een opvallende locatie in de tekst van de handleiding is geplaatst.

Dit apparaat werd getest en voldoet aan de beperkingen voor een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen wanneer het apparaat wordt gebruikt in een commerciële omgeving. Deze apparatuur genereert, gebruikt en straalt radiofrequentie-energie uit die, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke storingen kan veroorzaken aan radiocommunicatie. Het gebruik van het apparaat in een residentieel gebied veroorzaakt waarschijnlijk schadelijke interferentie, in welk geval de gebruiker verplicht is de interferentie op eigen kosten ongedaan te maken.

FCC ID: W5388D2435000T

Regelgevende verklaring Europese Unie

Het apparaat dat de CE-markering draagt, voldoet aan de fundamentele vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EG. Dit apparaat voldoet aan de volgende geharmoniseerde Europese standaarden.

Gezondheid: EN 62311:2008

Veiligheid: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

EMC: EN301 489-1.9.2:2011, EN301 489-17 V2.1.1:2009

Radio: EN300 328 V1.7.1:2006

FCC-verklaring (Federale Communicatiecommissie)

Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen, nietig verklaren.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en.
- 2) Dit apparaat moet elke ontvangen storing aanvaarden, met inbegrip van storing die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

FCC-bepaling blootstelling aan stralen:

1. Deze zender mag niet worden geplaatst of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender.
2. Dit apparaat voldoet aan de FCC-beperkingen betreffende blootstelling aan RF-stralen, die werden opgesteld voor een niet-gecontroleerde omgeving. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimumafstand van 20 centimeters tussen de zender en uw lichaam.

Hoofdstuk 1. Belangrijke veiligheidsrichtlijnen

⦿ Veiligheidsinstructies

Deze handleiding bevat gedetailleerde instructies voor het veilig gebruik van de printer. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de printer gebruikt om zeker te zijn van een correct gebruik.

- ◆ In deze handleiding zijn er notities die speciale aandacht vereisen. Voor een veilig gebruik worden de veiligheidsrichtlijnen als volgt onderscheiden:



: Verkeerde hantering kan de dood of ernstige letsels veroorzaken.



: Verkeerde hantering kan lichamelijke letsels bij de gebruiker veroorzaken.

- * Opgelet: uitleg over de oorzaak van het probleem en de omgevingsomstandigheden.
- ◆ Het is moeilijk alle gevaren in de omgeving en bij het gebruik van de printer te voorspellen. Daarom kunnen de waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing en de andere documenten over de printer niet alle gevallen dekken. In het geval van niet in deze handleiding beschreven gebruik of onderhoud, moeten aan de zijde van de klant alle voorzorgen worden genomen met het oog op de veiligheid.
- ◆ De bediening en de meldingen voor het onderhoud die in deze handleiding en andere documenten zijn beschreven, zijn bedoeld voor een correct gebruik van de printer. In het geval de printer voor andere doeleinden wordt gebruikt, moeten alle veiligheidsmaatregelen worden getroffen aan de zijde van de klant.
- ◆ Voer geen bewerkingen uit die in deze handleiding en andere documenten zijn verboden.

⦿ Omgevingen

Om de printer veilig te gebruiken, moet u letten op het volgende:



: Zorg dat kinderen de printer of kabels niet aanraken. Dit kan ongevallen of elektrische schok veroorzaken.



: plaats de printer niet op een vochtige of stofrijke locatie. Hierdoor kan brand, elektrische schok of een printerprobleem worden veroorzaakt. Plaats de printer niet op een plaats waar stof, zand of een hoge vochtigheidsgraad is, zoals in een zwembad, badkamer, warmwaterbron of op straat.



: plaats de printer niet op een wankel en/of gekantelde locatie. De printer kan vallen of kantelen en kan ernstig letsel veroorzaken.

* **Opgelet:** plaats de printer niet op een plaats met extreme temperaturen, zoals een skipiste, schaatsbaan of in openlucht in direct zonlicht.

* Plaats geen kist, bloempot, kopjes of andere houders die water of metalen items bevatten op de printer. Als water wordt gemorst of metalen onderdelen in de printer terechtkomen, kan dit brand en elektrische schok veroorzaken. Als er water wordt gemorst of als er metalen onderdelen in de printer vallen, moet u de voeding van de printer onmiddellijk uitschakelen.



: blokkeer de openingen van de printer niet. Als een opening is geblokkeerd, blijft de warmte in de printer en kan dit brand veroorzaken.



: zorgt dat u geen metalen of brandbare items via de openingen in de printer stopt of laat vallen, anders kan dit brand of elektrische schok veroorzaken.

© Handeringsinstructies

Als u de printer hanteert, moet u letten op het volgende:



: til de printer uit zijn doos en plaats het toestel op een vlakke en stevige tafel of bureau.



: de printer zelf (zonder papier en lint) weegt ongeveer 18 kg. Ga voorzichtig om met de printer om lichamelijk letsel en schade aan de printer te voorkomen.



: als u de printer verplaatst, moet u de onderkant van de printer vasthouden. Het is sterk aanbevolen de printer door één of twee personen te laten hanteren tijdens het verplaatsen.



: weer voorzichtig wanneer u de printer verplaatst via een gladde vloer.



: controleer of de voeding is uitgeschakeld en of de voedingskabel is losgekoppeld van de printer voordat u deze verplaatst.



: als de printer tijdens het verplaatsen is gevallen, neemt u contact op met een HiTi-dealer of -onderhoudscentrum voor het inspecteren van de printer. Als u de printer met mogelijke schade gebruikt zonder een gepaste inspectie, kan dit brand of elektrische schok veroorzaken.

* U mag de printer niet demonteren of ombouwen. Sommige delen van de printer staan onder hoogspanning of kunnen zeer warm worden. Het negeren van deze waarschuwing kan elektrische schok, brand of brandwonden veroorzaken.



: sluit de voedingskabel stevig aan tijdens het gebruik.



: de thermische kop kan een hoge temperatuur bereiken tijdens het gebruik, maar dit is normaal. Raak de thermische kop in geen geval aan. Het aanraken van de thermische kop kan lichamelijk letsel of schade aan de printer veroorzaken.

* Opgelet: als u het oppervlak van de thermische kop direct aanraakt, kan dit schade aan de thermische warmte veroorzaken. Als een hard object in de printer terechtkomt, kan dit ook schade aan het printermechanisme veroorzaken. Gebruik in dergelijke gevallen de printer niet terwijl een obstakel in de printer zit.



: probeer nooit de printer te onderhouden buiten de instructies die in dit document zijn opgegeven. In het geval van een onherstelbaar probleem, neemt u contact op met een HiTi-dealer of -onderhoudscentrum.



: dit product moet op elk ogenblik tijdens het gebruik geaard zijn en moet altijd uitsluitend met de opgegeven voedingskabel of met de voedingskabel die bij dit product is geleverd, worden gebruikt. Als het product wordt gebruikt zonder aarding, kan dit leiden tot stroomlekken, brand of elektrisch schok. Er kan ook storing worden veroorzaakt aan de signaalontvangst van radio, tv en andere soortgelijke elektrische apparaten. Als er geen geschikte aarding beschikbaar is, neemt u contact op met uw HiTi-dealer of -onderhoudscentrum.

© **Hanteringsinstructies voor verbruiksproducten en afdrukken**

Bij het omgaan met het printlint, het papier en de afdrukken, moet u letten op het volgende:

- * Opgelet: Papierhantering
- ✓ Gebruik alleen het duplex papier zoals gespecificeerd door HiTi. Plaats geen ander (enkelzijdig) foto papier in de printer, het kan het breken van de ribbon veroorzaken.
- ✓ Leg het papier plat als u het opbergt.
- ✓ Sla het papier op in een droge, donkere plaats om direct zonlicht te vermijden. (temperaturen van minder dan 30°C; vochtigheid minder dan 60%)
- * Opgelet: hantering van het inktlint
- ✓ Gebruik alleen het lint dat is aanbevolen door HiTi.
- ✓ Sla het inktlint op in een koele plaats om direct zonlicht te vermijden. (temperaturen van minder dan 30°C; vochtigheid minder dan 60%)
- * Opgelet: hantering van afdrukken
- ✓ Bewaar de afdrukken op een koele plaats om direct zonlicht te vermijden.
- ✓ Bewaar de afdrukken uit de buurt van organische oplosmiddelen/vloeistoffen zoals benzeen, thinner of alcohol die de kleur kan veranderen of de kwaliteit van de kleur kan verminderen.



Voorzichtigheid: Verwerk gebruikt inktlint als schadelijk industrieel afval.

Hoofdstuk 2. Accessoires

Voordat u de printer gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u Hoofdstuk 1. Belangrijke veiligheidsrichtlijnen aandachtig en volledig hebt gelezen.

© Accessoires



Papierflens



Afvalopvangbak



Voedingskabel



USB-kabel

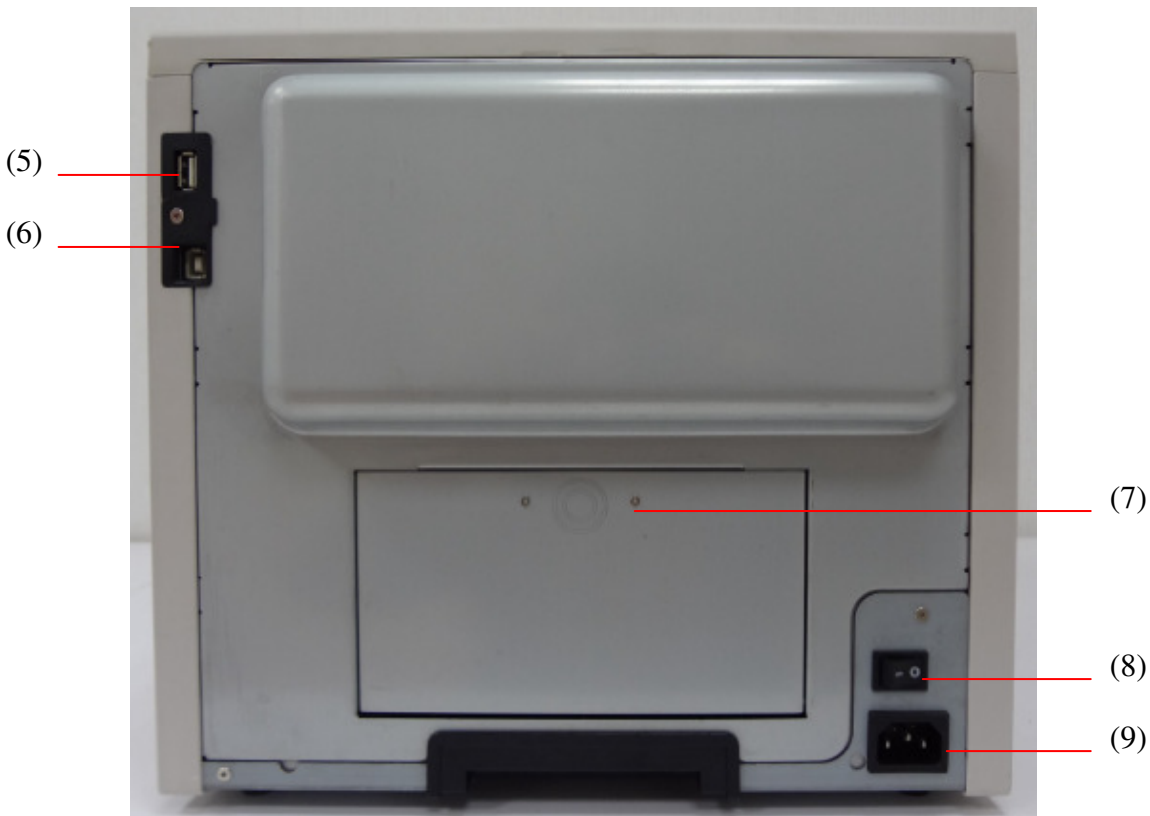
* Let op: de accessoires variëren van regio tot regio.

Hoofdstuk 3. Inleiding op de basisfuncties

◎ Uiterlijk



< Vooraanzicht >



< Achteraanzicht >



(10)

< Intern overzicht >

© **Naam en functie onderdelen**

Nr.	Naam	Functie
(1)	Deur	Druk op de knop om de voordeur te openen
(2)	Bedieningspaneel	Vier apparaattoetsen en één mono-LCM voor het controleren en bewaken van de status van de printer
(3)	Print output gleuf	De gleuf waaruit de geprinte foto en restpapier uitkomt
(4)	Afvalopvangbak	Maak deze regelmatig leeg voordat de bak te vol raakt
(5)	USB-sleuf (type A)	Aansluiten op het aanbevolen apparaat van de HiTi-producten. Niet opladen met handheld-apparaten.
(6)	USB-sleuf (type B)	Aansluiten op de pc/laptop voor het overdragen van gegevens
(7)	papierstoringklep	Druk om de deur te openen en het vastgelopen papier te verwijderen
(8)	Voedingsschakelaar	Schakelaar op "Aan" zetten om te gebruiken en op "Uit" wanneer u het gebruik van de printer stopt. Schakel de printer niet uit terwijl die nog werkt.
(9)	Voedingssleuf	Aan te sluiten op de netstroom (100V~240V)
(10)	Papiersensor	De sensor geeft een lichtsignaal wanneer het papier automatisch uitgerekt is naar de juiste positie.

Hoofdstuk 4. Installatie en bediening

© Sluit een voedingskabel

Sluit een voedingskabel aan die voldoet aan de onderstaande veiligheidsvoorschriften.



4.1 Sluit de voedingskabel van de printer aan op de achterkant van de P530D (zoals weergegeven) en op het stopcontact.



: Zorg dat u de voeding van de printer uitschakelt voordat u deze aansluit op de netstroom.



: U mag de voedingskabel niet aansluiten of loskoppelen met natte handen. Dit kan het lekken van elektriciteit veroorzaken.



: U mag de voedingskabel niet beschadigen of aanpassen. Verkeerd gebruik, zoals het plaatsen van zware items op de voedingskabel, hard trekken aan of draaien van de voedingskabel, kan brand en elektrische schok veroorzaken.



: Wanneer u de printer verplaatst, moet u de voeding ervan uitschakelen en de voedingskabel loskoppelen zodat er geen andere apparaten zijn aangesloten. Anders kan de voedingskabel beschadigd worden en kan dit brand en elektrische schok veroorzaken. Het is ook mogelijk dat u anders over de kabel struikelt en valt.



: Omwille van veiligheidsoverwegingen, koppelt u de voedingskabel los van de printer en het stopcontact als de printer niet wordt gebruikt gedurende langere tijd.



: Vermijd het opstapelen waardoor brand en elektrische schok kunnen worden veroorzaakt.

⊙ Sluit de USB-kabel

Sluit de USB-kabel aan op de printer en pc/laptop voor verder gebruik.



4.2 Sluit de USB kabel van uw computer aan op de USB connector aan de linker achterzijde van de printer.



: Voordat u de USB-kabel verwijdert, moet u controleren of alle interne bewerkingen van de printer zijn voltooid.



: Als de USB-kabel wordt verwijderd tijdens de gegevensoverdracht, kan de printer de gegevens mogelijk niet goed afdrukken en kan dit afval veroorzaken.

⊙ Bedieningsproces



4.3 Voedingsknop:

Op "Aan" zetten voor het starten van de printer.

* Opgelet: Niet op "Uit" zetten terwijl de printer nog werkt.

⊙ Open de klep van de printer



4.4 Open de klep van de printer

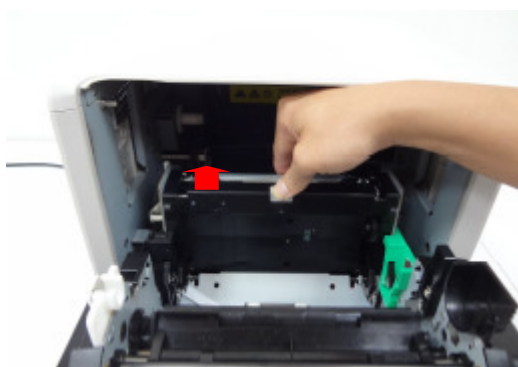
Druk op de knop bovenaan links op de voorklep van de printer.

* Opgelet: zorg dat u ruimte hebt voor het openen van de klep.

© **Lint/papier installeren**



4.5.1 Installeer de flenzen aan beide zijde van de papierrol, Verwijder de zegel en verzeker u ervan dat het begin van de papierrol uitgestrekt is.



4.5.2 Druk op de knop van de achterste papier rack om het papier rack te openen.



4.5.3 Plaats het papier in de papieren rack let hierbij op dat de kleur van de flenzen en die van de houder hetzelfde zijn.

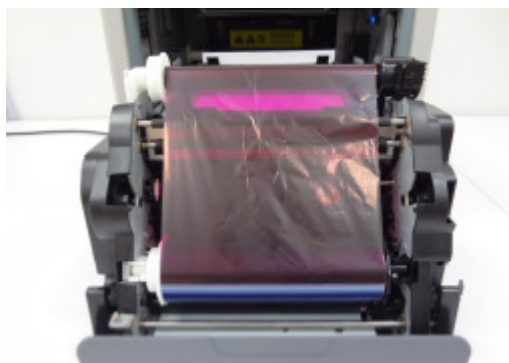


4.5.4 Draai dan handmatig de flenzen en het papieren om het papier door het gat van de achterste papier rack totdat de sensor oplicht.



4.5.5 Trek de achterste papier rack naar de oorspronkelijke positie totdat u een klik hoort.

● Loading Ink Ribbon



4.6 Instructies voor het installeren van het lint. Trek aan het lint en laad het in de juiste positie.
* Opgelet: dit is een controle op fouten voor de gebruikers. Zorg dat u de witte kop op de witte inspringing plaatst en de zwarte kop op de zwarte inspringing.



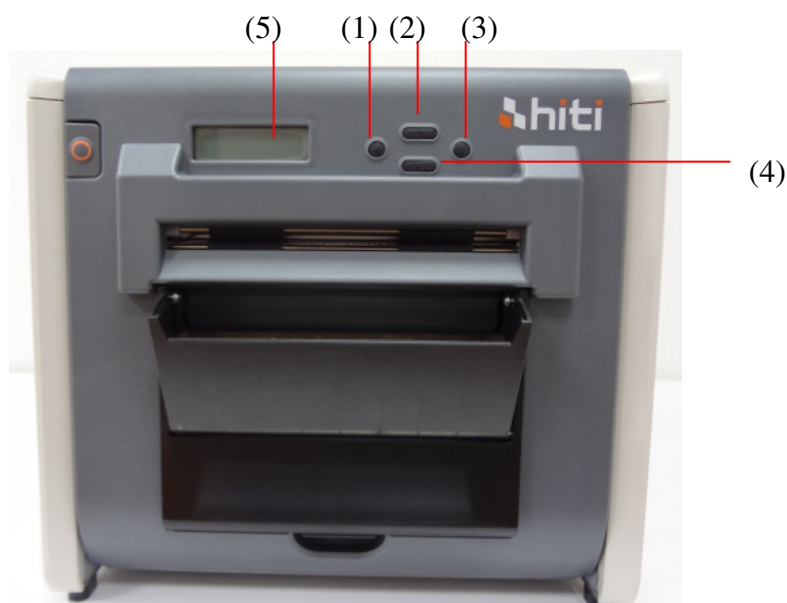
4.7 Sluit de voorklep
Wanneer het laden van de ribbon en het papier klaar is sluit dan de voorste deur.
Wanneer de papierrol is geladen of vervangen , zullen automatisch 4 vellen papier worden uitgeworpen om stof en vingerafdrukken te voorkomen.

© **De printer vervoeren**

Houd rekening met de volgende waarschuwingen bij het vervoeren van de printer. Omdat een onjuiste vervoermethode een printerfout kan veroorzaken, moet u de juiste methode volgen.

1. Verwijder het lint en papier uit de printer voordat u de printer vervoert. Als het lint of papier niet kan worden verwijderd door een defect, neemt u contact op met een HiTi-dealer of -onderhoudscentrum.
2. Schakel de voeding niet uit terwijl de voorklep open is. Sluit de voorklep terwijl de voeding AAN is en schakel de voeding uit wanneer "Ribbon Missing" (lint ontbreekt) verschijnt op het LCD van het bedieningspaneel.

Hoofdstuk 5. Bedieningspaneel en printerstatus



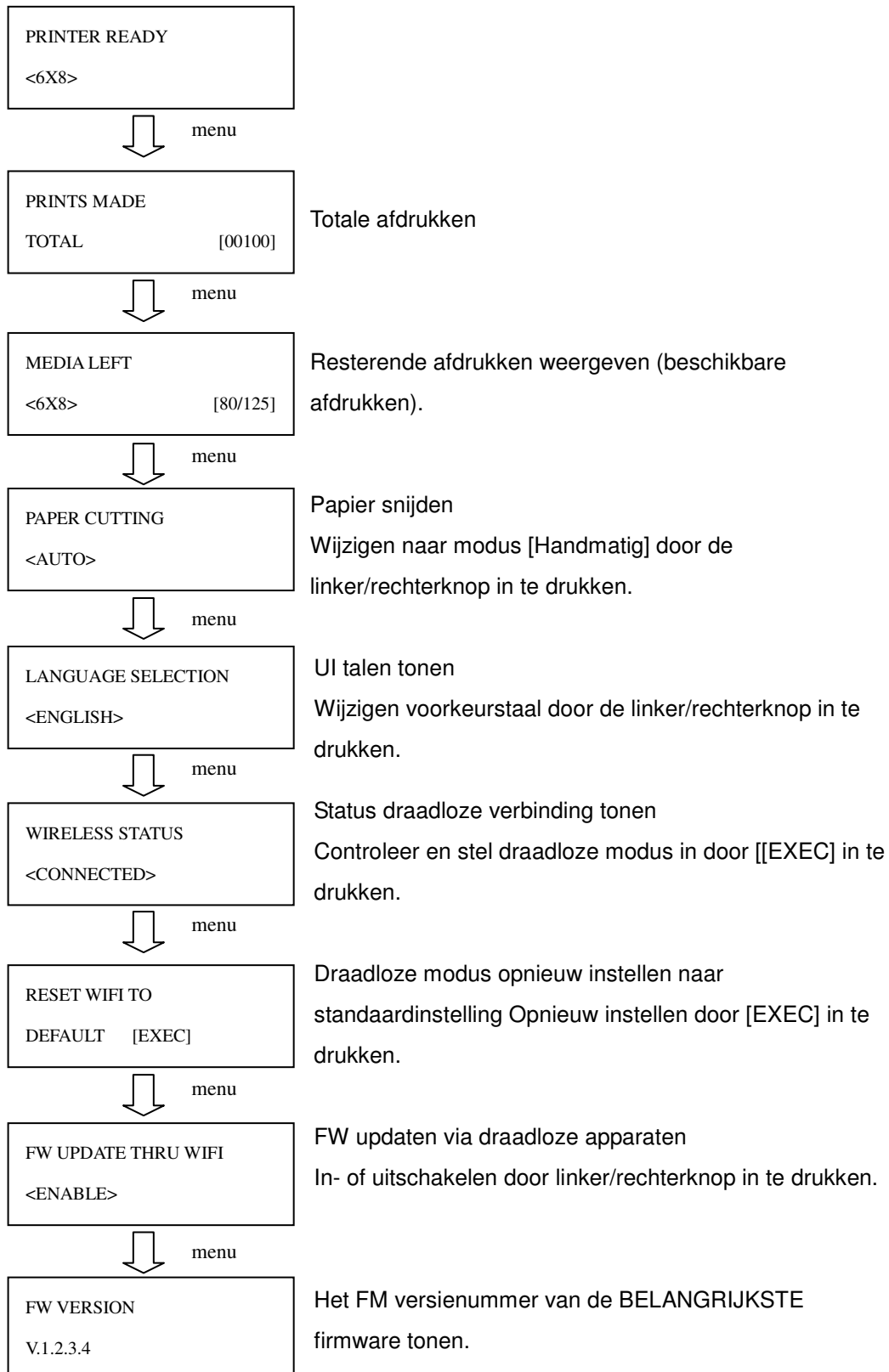
Nr.	Naam	Functie
(1)	Linkerknop	Gebruik deze knop om de voorkeursinstelling te selecteren.
(2)	Manu-knop	Gebruik deze knop om de printerstatus weer te geven.
(3)	Rechterknop	Gebruik deze knop om de voorkeursinstelling te selecteren.
(4)	EXEC-knop	Gebruik deze knop voor het snijden van het papier.
(5)	LCD-scherm	Zie onderstaande table.

Het LCD-scherm (5) geeft de volgende printerstatus aan.

LCD-scherm	Beschrijving
Printer gereed	Printer is klaar voor gebruik. De knop links bepaalt de mogelijke afdruk grootte.
Gemaakte afdrukken	Toont het aantal afdrukken
Resterende media	Toont de resterende hoeveelheid media.
Papier snijden	Hiermee wordt het papier gesneden (6x4 papier x 4 vellen) wanneer de voorklep wordt gesloten.
Firmwareversie	Huidige firmwareversie.
Taalselectie	Selecteer de voorkeurs taal.
Initialiseren	De printer wordt geïnitieerd.
Media controleren	Hiermee controleert u de status van het lint/papier.
Gegevens verzenden	Hiermee verzendt u gegevens vanaf de pc/laptop.
Systeemkoeling	De thermische kop wordt afgekoeld. Het afdrukken wordt tijdelijk onderbroken tot de thermische kop is afgekoeld.
Systeem warmt op	De thermische kop wordt opgewarmd. Het afdrukken wordt tijdelijk onderbroken tot de thermische kop is opgewarmd.

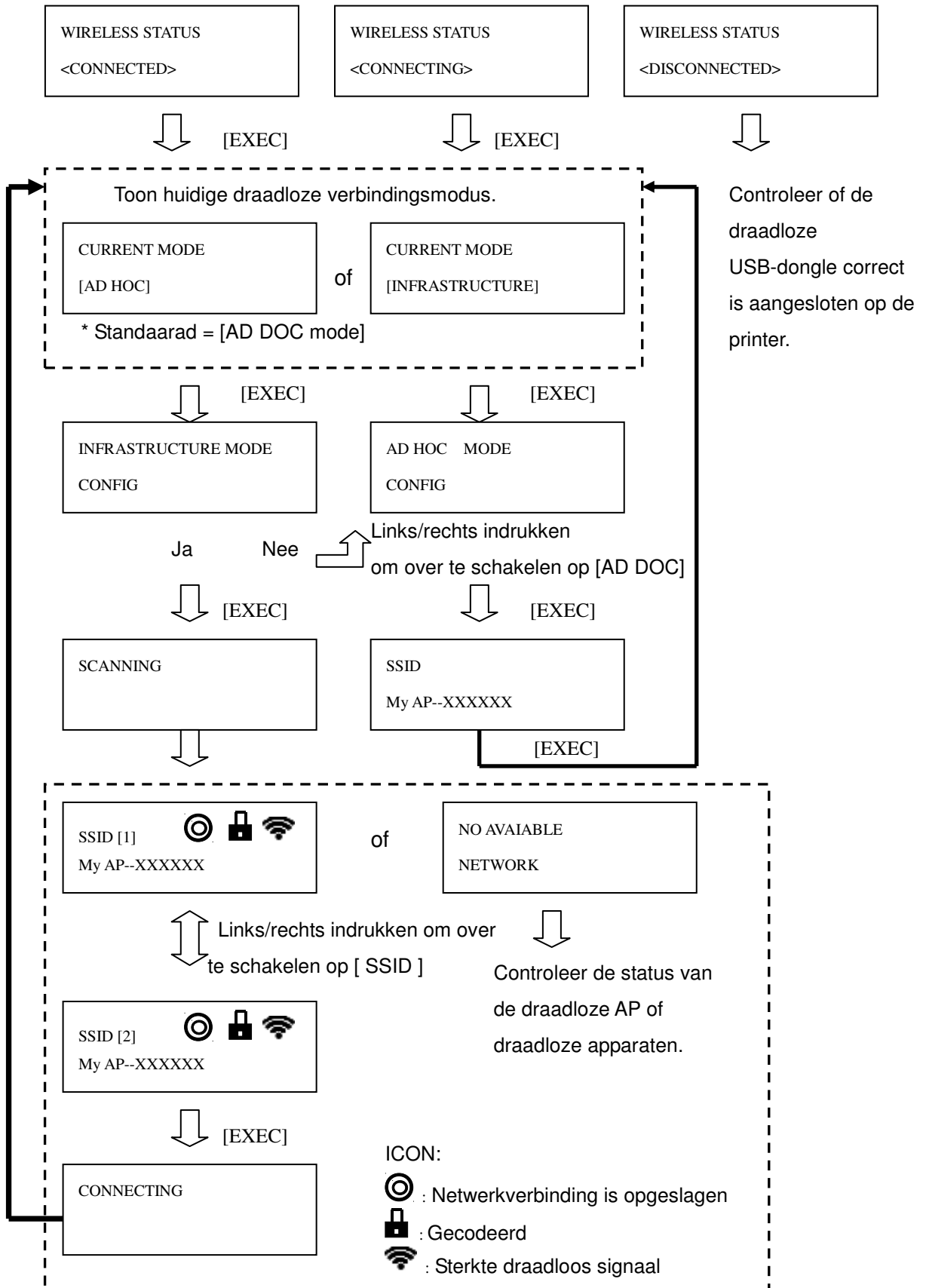
⊙ **Gebruikersinstellingsmodus**

Om de gebruikersinstellingsmodus in te stellen, drukt u in de stand-bymodus op de knop "Menu". Wanneer op de knop "Menu" wordt gedrukt, verandert het scherm als volgt.



- Instelling van draadloze modus

[MENU] indrukken op de pagina "WIRELESS STATUS." Hieronder staan drie draadloze statussen. Volg de onderstaande instructies voor het instellen van draadloze modus.



Hoofdstuk 6. Routinematig onderhoud

⊙ De thermische printkop en rol reinigen

Door het gebruik van thermal transfer technology, is dagelijks onderhoud van de printer niet noodzakelijk bij normaal gebruik. Echter, om de beste afdrukkwaliteit te houden, is het sterk aan te raden om de thermal head en roller regelmatig schoon te maken.



: Onjuiste reiniging van de thermal head kan schade hieraan veroorzaken. Neem u a.u.b. contact op met uw HiTi dealer voor het juist reinigen van onderhouden van de thermal head.

Verzekert uzelf ervan dat de printer is uitgeschakeld en de thermal head voldoende is afgekoeld voordat u de rollers schoon gaat maken.

Laat geen vingerafdrukken achter op de verwarmde elementen, dit kan schade toebrengen aan de thermal head. Wees voorzichtig voor de uitsteeksels van de printer, deze kunnen u verwonden.

⊙ Reinigen van de rollers

Gebruik dubbelzijdig plakband om het rubber gedeelte van de roller schoon te maken.

⊙ De behuizing reinigen

Veeg de printerbehuizing schoon met een zachte doek. Als het vuil niet weg is, bevochtigt u de doek en brengt u wat neutraal reinigingsmiddel aan.



: in het geval er vreemde stoffen in de printer terechtkomen, schakelt u de printer uit, koppelt u de voedingskabel los en neemt u contact op met een dealer of onderhoudscentrum voor meer hulp. Als u de printer blijft gebruiken in dergelijke omstandigheden, kan dit brand en elektrische schok veroorzaken.



: als u de printer verder gebruikt in abnormale omstandigheden, zoals een hoge temperatuur, rook en een vreemde geur, kan dit leiden tot brand en elektrische schok. Schakel de printer uit, verwijder de voedingskabel en neem contact op met dealers of het servicecentrum voor meer hulp.



: gebruik geen vluchtige oplosmiddelen of spuit geen insecticiden op de printerbehuizing. Anders kan dit leiden tot verkleuring of barsten.

⊙ De filter reinigen

Als er stof wordt verzameld in de openingen, moet u dit verwijderen met een stofzuiger.

Hoofdstuk 7. Afhandelen van foutberichten

⊙ Foutbericht en corrigerende acties

LCD-bericht	Status	Corrigerende actie
0100 Klep open	De voorklep is geopend	Sluit de voorklep
0101 Openen klep is mislukt	De voorklep is niet geopend	Druk opnieuw op de knop en herstel de fout
0200 IC-chip ontbreekt	Geen RFID-sleutel	Controleer of het RFID-label is bevestigd op de klep van de spoel
0201 Lint ontbreekt	Geen lint gedetecteerd	Laad de lintspoel
0202 Lint komt niet overeen	Het geïnstalleerde lint komt niet overeen met het RFID-label	Plaats het juiste RFID-label en zet de lintspoel vast
0203 Beveiligingscontrole mislukt	Niet-ondersteund linttype	Plaats het juiste lint
0300 Lint op	Het lint is op	Vervang het lint
0400 Papier op	Er is geen papier geladen	Laad de papierrol
0401 Papier op	Het papier is op.	Vervang de papierrol
5000 Papier doorvoering storing voorzijde 01	Papier vastgelopen tijdens het afdrukken.	Verwijder het vastgelopen papier volgens de instructies op het LCD-scherm en plaats het papier opnieuw. Als de fout zich blijft voordoen neem dan contact op met uw HiTi dealer of het customer service center .
0501 Papier doorvoering storing voorzijde 02		
0502 Papier doorvoering storing achterzijde 01		
0503 Papier doorvoering storing voorzijde 03		
0504 Papier doorvoering storing achterzijde 02		
0505 Papier doorvoering storing achterzijde 03		
0506 Papier doorvoering storing voorzijde 04		
0600 Papier komt niet overeen	De grootte van de geladen papierrol komt niet overeen met het lint	Plaats de juiste papierrolgrootte
1500 Cutter foutmelding 01	Cutter functioneerde abnormaal.	Neem a.u.b. contact op met uw Hiti dealer of het customer service center.
1501 Cutter foutmelding 02		

⊙ **Foutsymptomen**

Wanneer een foutsymptoom is gedetecteerd, controleert u de printer volgens de onderstaande tabel.

Symptoom	Actie
De voeding schakelt niet in	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de voedingskabel is aangesloten op het stopcontact en op de printer.
De computer herkent de printer niet	Controleer of de USB-kabel is aangesloten op de pc of printer.
De printer is niet gereed	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de voorklep goed is gesloten. • Controleer of het papier is vastgelopen in de printer. • Wanneer de lamp voor de papierinstelling dooft, Draai handmatig met de flenzen het papier op de juiste lengte en door het gat van de achterste papier rack totdat de sensor oplicht.
De voorklep opent niet	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de printer is geïnstalleerd op een vlak oppervlak. • Controleer of er een object verhindert dat de voorklep wordt geopend.
Er wordt geen rechte streep afgedrukt	•Mogelijk is de roller vuil. Reinig de roller zoals is beschreven in hoofdstuk 4, "Routine-onderhoud".
Gebieden met puntjes worden niet afgedrukt	• De rol is mogelijk vuil. Reinig de rol zoals vermeld in Hoofdstuk 6. "Routinematig onderhoud".

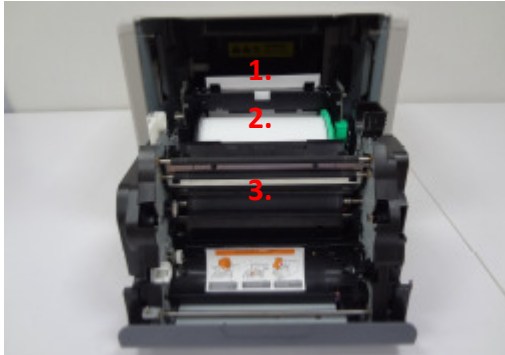
⊙ **Papierstoring resolutie**

Uit veiligheidsoverweging, raden wij aan eerst de stroom uit te schakelen en de onderstaande instructies op te volgen om het vastgelopen papier te verwijderen.

● Papier doorvoering storing voorzijde



7.1
Open de voorklep.



7.2

Controleer de papierbaan 1.2.3 . om vastgelopen papier te verwijderen.

* Opgelet :Om schade aan de printer te voorkomen trekt u niet te hardhandig aan het papier.



7.3

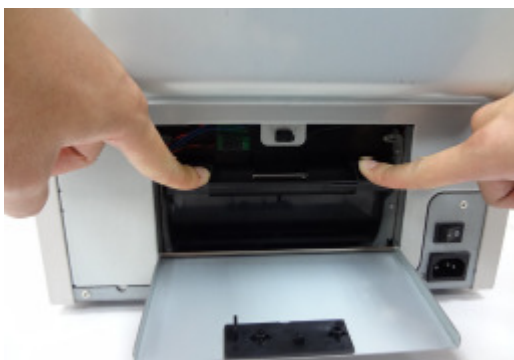
knip het gevouwen papier of geprint gedeelte door met een schaar . Wanneer het papier in de printer is opgevouwen , trek het langzaam en voorzichtig los.

● Papier doorvoering storing achterzijde



7.4

Druk op om de achterste deur om deze te openen en verwijder het vastgelopen papier .



7.5

Duw de papier lade terug en sluit de klep.

- * Opgelet: Als het papier wordt gebruikt zonder het geplooid of afgedrukte deel af te snijden, treedt er telkens een papierstoring op of kan het lint doorspringen tijdens het afdrukken. Snijd altijd het geplooid of afgedrukte deel van het papier af.
- * Opgelet: Snijd het papier recht af en in een rechte hoek af in de richting van de rol papier
- * Opgelet: Als er vaak een papierstoring optreedt, is er mogelijk een defect in het mechanische deel. Raadpleeg een HiTi-dealer of onderhoudscentrum.

© **Stroom onderbroken tijdens afdruk**

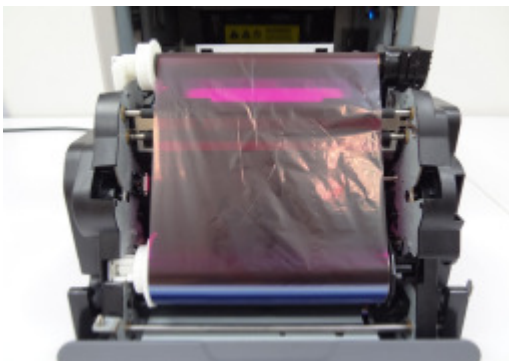
In het geval de stroom wordt onderbroken tijdens het afdrukken, blijft de thermische kop drukken op de plaat. Als deze situatie lange tijd blijft bestaan, kan de plaat vervormen. Om deze situatie te vermijden, volgt u de onderstaande instructie.

1. Schakel de voeding van de printer uit.
 2. Schakel de voeding na het uitschakelen minstens drie seconden uit.
 3. Indien het papier is vastgelopen wordt dit weergegeven op het LCD-scherm van het bedieningspaneel , opent u de voor- of achterklep en neemt de nodige maatregelen volgens de instructies van de "Paper Jam " oplossing.
- Als het lint is gebroken



7.6

Plak het gebroken deel van het lint met een tape.



7.7

Draai het lint op de terugspoelzijde en spoel het geplakte deel volledig en goed aangetrokken terug.

Hoofdstuk 8. Specificaties

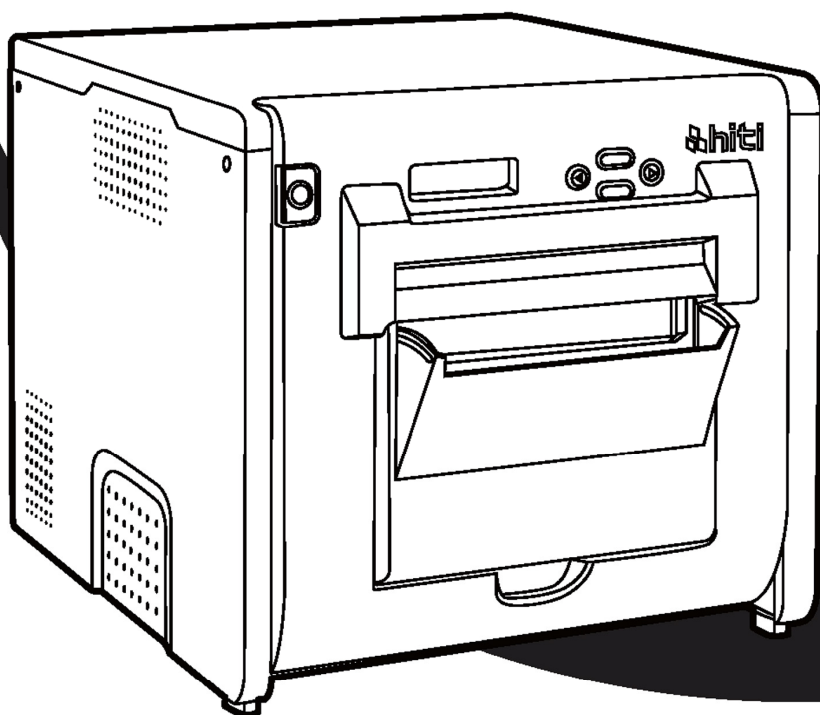
© Specificaties

Modelnaam	HiTi P530D
Afdrukmethode	Kleursublimatie met thermische overdracht
Resolutie	300 x 300 dpi
Afdruk grootte en -capaciteit	4" x 6" (102 x 152mm): 250 afdrukken(Duplex print) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 afdrukken(Duplex print) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 afdrukken(Duplex print)
Afdruksnelheid	4" x 6" ongeveer: < 40 seconden(Duplex print) 6" x 6" ongeveer: < 65 seconden(Duplex print) 6" x 8" ongeveer: < 80 seconden(Duplex print)
Besturingssysteem	Win7 en hoger
PC-aansluiting	USB 2.0 hoge snelheid
Voedingsvereisten	AC 100V ~ 240V , 50-60 Hz, 5A
Gebruiksomgeving	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) ; 20~90% niet-condenserend
Afmetingen	327mm x 300mm x 400mm (B x H x D)
Gewicht	18 kg (zonder verbruiksproducten en verpakking)

* Specificaties kunnen zonder voorafgaand bericht gewijzigd worden.

HiTi P530D

Manuale dell'utente



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

Indice

Dichiarazioni sulla conformità alle normative-----	2
Capitolo 1. Istruzioni importanti per la sicurezza	
⊙ Istruzioni per la sicurezza-----	4
⊙ Condizioni d'uso-----	4
⊙ Istruzioni per la manipolazione-----	5
⊙ Istruzione per la manipolazione di consumabili e stampe-----	7
Capitolo 2 Accessori	
⊙ Accessori-----	8
Capitolo 3. Introduzione alle funzionalità di base	
⊙ Aspetto-----	9
⊙ Nome e funzione parti-----	10
Capitolo 4. Installazione e funzionamento	
⊙ Installazione-----	11
⊙ Funzionamento-----	12
⊙ Installazione del nastro e della carta-----	12
⊙ Trasporto della stampante-----	15
Capitolo 5. Pannello di controllo e stato della stampante	
⊙ Pannello di controllo-----	16
⊙ Modalità impostazioni utente-----	17
Capitolo 6. Manutenzione ordinaria	
⊙ Pulizia delle testine termiche della stampante e del rullo-----	19
⊙ Pulizia dell'armadietto esterno-----	19
⊙ Pulizia del filtro-----	19
Capitolo 7. Gestione dei messaggi di errore	
⊙ Messaggi di errore e interventi correttivi-----	20
⊙ Malfunzionamenti-----	21
⊙ Soluzione all'inzeppamento della carta-----	21
⊙ Interruzione dell'alimentazione durante la stampa-----	23
Capitolo 8. Specifiche	
⊙ Specifiche-----	24

Dichiarazioni sulla conformità alle normative

Utenti americani

FCC Parte 15

Per un dispositivo o una periferica digitali di classe A, le istruzioni fornite all'utente devono includere dichiarazioni uguali o simili alle seguenti, collocate in un posto chiaramente visibile all'interno del manuale. Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti dei dispositivi digitali di classe A, in conformità della parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole dalle interferenze nocive quando l'apparecchiatura è in funzione in un ambiente di tipo commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza ed è in grado di emettere energia a radiofrequenze e, se non installata ed utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Il funzionamento dell'apparecchiatura in una zona residenziale può provocare interferenze dannose che l'utente è tenuto a correggere a sue proprie spese.

FCC ID: W5388D2435000T

Avviso normativo dell'Unione Europea

Il dispositivo recante il marchio CE è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC. Questo dispositivo è conforme con i seguenti standard europei armonizzati.

Salute: EN 62311:2008

Sicurezza: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

EMC: EN301 489-1.9.2:2011, EN301 489-17 V2.1.1:2009

Radio: EN300 328 V1.7.1:2006

Dichiarazione della Federal Communications Commission (FCC)

Si avvisa che cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e
- 2) deve essere in grado di tollerare le interferenze prodotte da altre apparecchiature, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Comunicazione sull'esposizione alle radiazioni FCC

1. Questo trasmettitore non deve essere posizionato o utilizzato in combinazione ad altre antenne o trasmettitori.
2. Questa apparecchiatura è conforme con i limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e messa in funzione ad una distanza minima di 20 centimetri tra il radiatore ed il proprio corpo.

Capitolo 1. Istruzioni importanti per la sicurezza

⦿ Istruzioni per la sicurezza

Il presente manuale fornisce istruzioni dettagliate per un uso sicuro della stampante.

Per garantire un uso corretto, leggere attentamente il manuale prima di utilizzare la stampante.

◆ Nel presente manuale, non sono presenti note che richiedono particolare attenzione. Per questioni di sicurezza, le avvertenze riguardanti la sicurezza sono state divise come segue:



Avvertenza: Un uso improprio può provocare decesso o lesioni gravi.



Precauzione: Un uso improprio può provocare lesioni e/o danni materiali.

* Attenzione: spiegazione sulle cause del problema e le condizioni ambientali.

◆ È difficile prevedere tutti i pericoli insiti nell'impostazione e nell'uso della stampante.

Di conseguenza, le avvertenze nel presente Manuale operativo e negli altri documenti relativi alla stampante non sono in grado di prevedere tutti i casi possibili. Qualora occorra eseguire un'operazione o manutenzione non riportata nel presente manuale, sta all'utente prestare la massima attenzione per la sicurezza.

◆ Il funzionamento e le notifiche relative alla manutenzione descritte nel presente manuale e negli altri documenti servono per un uso corretto della stampante.

In caso di uso della stampante diverso da quelli previsto, sta all'utente prestare la massima attenzione per la sicurezza.

◆ Non eseguire operazioni che siano state proibite dal presente manuale o in altri documenti.

⦿ Condizioni d'uso

Per un uso sicuro della stampante, prestare attenzione a quanto segue:



: Non lasciare stampante o cavi alla portata dei bambini. In caso contrario possono verificarsi incidenti o scosse elettriche



: Non collocare la stampante in un luogo umido o polveroso. Potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o problemi alla stampante. Non collocare la stampante in luoghi in cui sia presente polvere, sabbia o umidità elevata quali luoghi balneari, bagni, stazioni termali o strade.



: Non collocare la stampante su luoghi instabili e/o luoghi in pendenza. La stampante potrebbe cadere o rovesciarsi provocando lesioni gravi.

- * Attenzione: Non collocare la stampante in luoghi a basse temperature quali piste da sci, piste da pattinaggio o in luoghi all'aperto esposti alla luce solare diretta.
- * Non collocare sulla stampante contenitori, vasi, bicchieri, oggetti contenenti liquidi o oggetti in metallo. L'acqua rovesciata o gli oggetti metallici potrebbero introdursi nella stampante provocando incendi e scosse elettriche. Nel caso acqua o parti in metallo cadano all'interno della stampante, spegnere immediatamente l'alimentazione della stampante.



: Non ostruire le fessure della stampante. Nel caso si ostruiscano le fessure, il calore rimasto all'interno può provocare incendi.



: Non inserire o far cadere oggetti metallici o infiammabili nella stampante attraverso le fessure in quanto possono verificarsi incendi o scosse elettriche.

© Istruzioni per la manipolazione

Quando si maneggia la stampante, prestare attenzione a quanto segue:



: Sollevare la stampante dalla sua scatola e collocarla su un tavolo o una scrivania piani e stabili.



: La sola stampante (senza carta e nastro installati) pesa circa 18 Kg. Maneggiare con cura la stampante per evitare lesioni personali e danni alla stampante.



: Quando si sposta la stampante, sostenere il bordo inferiore della stampante. Si consiglia vivamente di maneggiare la stampante in una o due persone durante il trasporto.



: Prestare attenzione quando si trasporta la stampante su di una superficie scivolosa.



: Accertarsi che sia spenta e che il cavo di alimentazione sia rimosso dalla stampante prima del trasporto.



: Qualora la stampante cada durante il trasporto, contattare un rivenditore HiTi o il servizio assistenza per un controllo della stampante. L'uso di una stampante con possibili danni senza un controllo adeguato può provocare incendi o scosse elettriche.

- * Non smontare o rimontare la stampante. Alcune parti della stampante contengono parti sotto alta tensione o diventano molto calde. Il mancato rispetto di questa avvertenza può causare scosse elettriche, incendi o ustioni.



: Fissare saldamente il cavo di alimentazione durante l'uso.



: Durante il funzionamento la testina termica raggiunge alte temperature come conseguenza del suo normale funzionamento. Non toccare la testina termica per qualsiasi motivo. L'entrata in contatto con la testina termica può causare lesioni personali o danni alla stampante.

- * Attenzione: L'entrata in contatto diretta con la superficie della testina termica può causare danni alla testina termica. La presenza di oggetti all'interno della stampante può inoltre provocare danni al meccanismo della stampante. In tal caso, non utilizzare la stampante mentre è presente un oggetto estraneo all'interno della stampante.



: Non tentare di riparare la stampante al di fuori delle istruzioni fornite nel presente documento. In caso di problemi irreversibili, contattare il rivenditore HiTi o il servizio assistenza.



: Questo prodotto deve essere sempre collegato a terra durante il funzionamento ed utilizzato sempre con il cavo di alimentazione specificato o con il cavo di alimentazione fornito in dotazione. Se si utilizza il prodotto senza la messa a terra e si verifica una dispersione elettrica, possono verificarsi incendi o scosse elettriche e interferenze a radio, TV e altri dispositivi elettrici simili dotati di ricezione del segnale. Se non è possibile effettuare una messa a terra adeguata, contattare il rivenditore HiTi o il servizio assistenza.

⊙ **Istruzione per la manipolazione di consumabili e stampe**

Prestare attenzione a quanto segue durante la manipolazione dei nastri d'inchiostro, della carta e delle stampe.

- * Attenzione: Gestione della carta
- ✓ Utilizzare solamente la carta fotografica duplex indicata da HiTi. Non inserire altri tipi di carta fotografica simplex nella stampante, potrebbero causare la rottura del nastro.
- ✓ Conservare la carta in posizione orizzontale
- ✓ Conservare la carta in luogo asciutto e lontano da fonti di luce per evitare la luce solare diretta (a temperature minori di 30°C e umidità inferiore al 60%)
- * Attenzione: Gestione del nastro d'inchiostro
- ✓ Utilizzare solo nastri specificati da HiTi
- ✓ Conservare il nastro d'inchiostro in luogo fresco lontano dalla luce solare diretta (a temperature minori di 30°C e umidità inferiore al 60%)
- * Attenzione: Gestione delle stampe
- ✓ Conservare le stampe in un luogo fresco ed evitare la luce solare diretta
- ✓ Conservare le stampe lontano da solventi/fluidi organici quali benzene, diluenti o alcol che possano modificare o deteriorare i colori.



: Smaltire il nastro di inchiostro insieme ai rifiuti industriali pericolosi.

Capitolo 2 Accessori

Prima dell'uso della stampante, accertarsi che sia stato letto e compreso attentamente il Capitolo 1. Istruzioni importanti per la sicurezza.

☉ Accessori



Flangia per carta



Raccoglitore per gli scarti



Cavo di alimentazione



Cavo USB

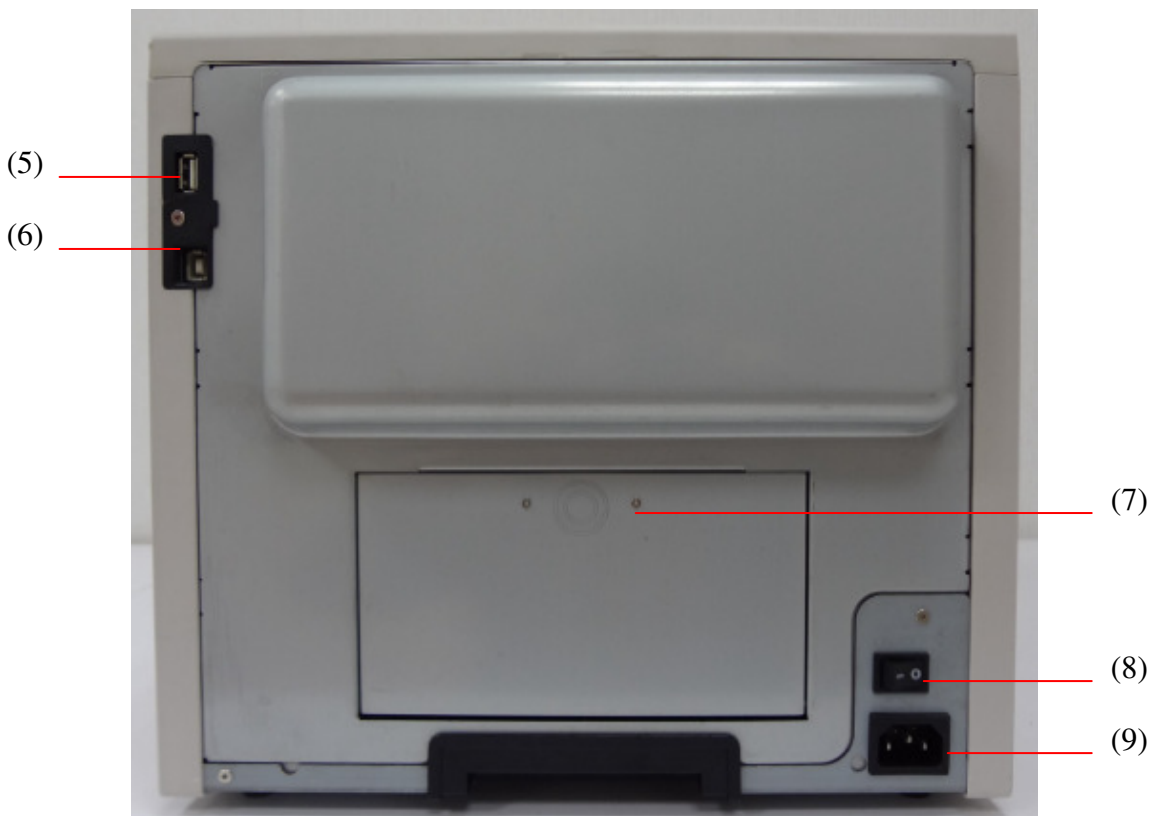
*Si prega di notare che gli accessori variano da regione a regione.

Capitolo 3. Introduzione alle funzionalità di base

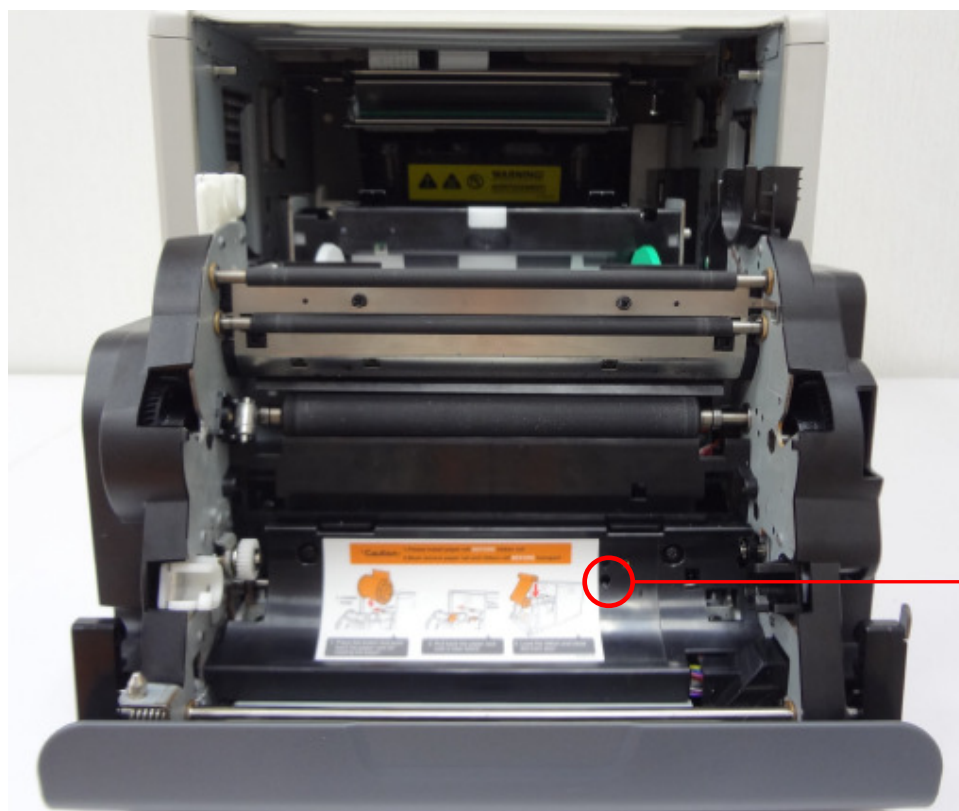
☉ **Aspetto**



< Vista frontale >



< Vista posteriore >



(10)

< Vista interna >

© **Parts Name and Function**

Nr.	Nome	Funzione
(1)	Sportello	Premere il pulsante per aprire lo sportello anteriore
(2)	Pannello di controllo	Quattro tasti hard-key ed un display LCM monocromatico per verificare e monitorare le condizioni della stampante
(3)	Uscita stampe	Porta di uscita dei prodotti di stampa e carta di scarto
(4)	Raccogliitore per gli scarti	Pulire periodicamente prima che il raccogliitore sia pieno
(5)	Porta USB (Tipo A)	Collega il dispositivo designato dei prodotti HiTi. Non utilizzare per la ricarica di dispositivi portatili.
(6)	Porta USB (Tipo B)	Collega il PC/laptop per il trasferimento dei dati
(7)	Sportello carta inceppata	Toccare per aprire lo sportello e rimuovere la carta inceppata
(8)	Interruttore dell'alimentazione	Posizionare su "On" per utilizzare la stampante e posizionare su "Off" dopo aver finito di utilizzare la stampante. Non spegnere la stampante mentre è ancora in fase di stampa.
(9)	Presse di alimentazione	Da collegare con l'alimentazione AC (110V~240V)
(10)	Sensore della carta	Collocare correttamente l'anima cartacea e tirare la carta fino alla posizione indicata finché il sensore si illumina

Capitolo 4. Installazione e funzionamento

Collegare il cavo di alimentazione conforme alle normative di sicurezza riportate di seguito.

© Installazione



4.1 Collegare il cavo di alimentazione della stampante sul retro di P530D (come mostrato nella figura) e ad una presa di corrente AC.



: Accertarsi di spegnere l'alimentazione della stampante prima di effettuare il collegamento alla presa di corrente AC.



: Non inserire o rimuovere il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Potrebbe verificarsi una dispersione elettrica.



: Non danneggiare o effettuare modifiche al cavo di alimentazione. Un uso non corretto, quale il posizionamento di oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, una forte trazione del cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento possono provocare incendi e scosse elettriche.



: Quando si sposta la stampante, accertarsi di spegnere l'alimentazione della stampante e di rimuovere il cavo di alimentazione in modo tale che non sia collegata ad altri dispositivi. In caso contrario, il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi e provocare incendi e scosse elettriche. Inoltre, è possibile cadere inciampando nel cavo.



: Per motivi di sicurezza, rimuovere il cavo di alimentazione dalla stampante e dalla presa elettrica AC se la stampante non deve essere utilizzata per un lungo periodo.

© **Collegamento del cavo USB**

Collegare il cavo USB con la stampante ed il PC/laptop per ulteriori funzionalità.



4.2 Connettere il cavo USB dal personal computer al connettore USB nella parte posteriore sinistra della stampante



: Prima di effettuare la rimozione del cavo USB, accertarsi che la stampante abbia terminato di funzionare.



: La rimozione del cavo USB durante il trasferimento dei dati della stampante può causare una stampa dei dati non corretta e generare sprechi.

© **Funzionamento**



4.3 Pulsante di alimentazione:

Commutare su "On" per avviare la stampante.

* Attenzione: Non "spegnere" durante la fase di stampa.

© **Apertura del coperchio della stampante**



4.4 Apertura del coperchio della stampante

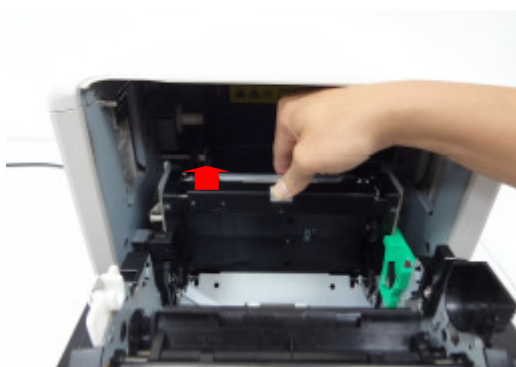
Premere il tasto sulla parte anteriore sinistra del coperchio della stampante.

* Attenzione: Lasciare spazio per l'apertura del coperchio.

© Installazione del nastro e della carta



4.5.1 Installare le flange su entrambi i lati del rotolo di carta. Rimuovere il sigillo adesivo dalla carta ed assicurarsi che l'inizio della carta sia rivolto verso l'alto.



4.5.2 Premere il pulsante per aprire lo scomparto posteriore della carta.



4.5.3 Posizionare la carta nello scomparto avendo cura di abbinare il colore delle flange e del portarotolo.

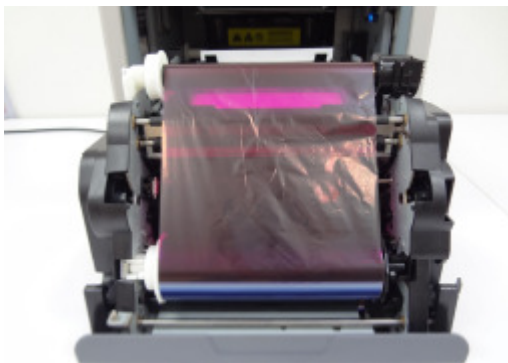


4.5.4 Ruotare manualmente le flange per estrarre una lunghezza appropriata di carta attraverso la fessura dello scomparto posteriore finché il sensore non si illumina.



4.5.5 Tirare lo scomparto posteriore della carta verso la sua posizione iniziale fino a sentire un clic.

● **Installazione del nastro**



4.6 Istruzioni per il caricamento del nastro
Stendere il nastro e caricarlo in posizione corretta.
* Attenzione: A scanso di equivoci, accertarsi di posizionare la testina bianca nella dentellatura bianca e la testina nera nella dentellatura nera.



4.7 Chiudere la copertura frontale
Dopo aver caricato il nastro e la carta chiudere la copertura frontale
Ogni volta che un rotolo di carta viene installato o sostituito, quattro fogli di carta sono automaticamente espulsi per evitare polvere e

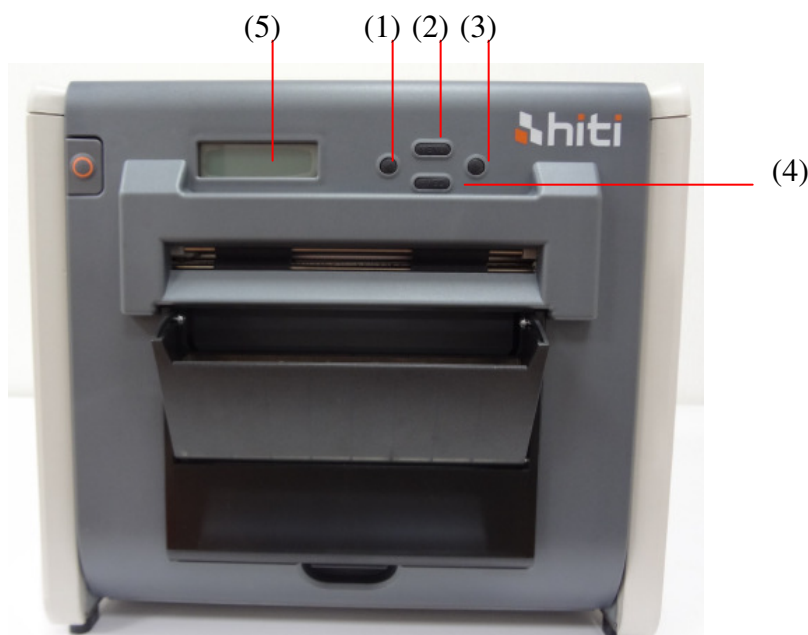
© **Trasporto della stampante**

Usare le seguenti precauzioni durante il trasporto della stampante. Un metodo di trasporto non corretto provocherà un malfunzionamento della stampante, quindi seguire la procedura corretta.

1. Rimuovere il nastro e la carta dalla stampante prima del trasporto. Se il nastro o la carta non possono essere rimossi a causa di un malfunzionamento, consultare il rivenditore HiTi o il servizio assistenza.
2. Non spegnere l'alimentazione quando il coperchio anteriore è aperto. Chiudere il coperchio anteriore mentre la stampante è accesa e spegnere quando viene visualizzato "Nastro mancante" sullo schermo LCD del pannello di controllo.

Capitolo 5. Pannello di controllo e stato della stampante

◎ Pannello di controllo



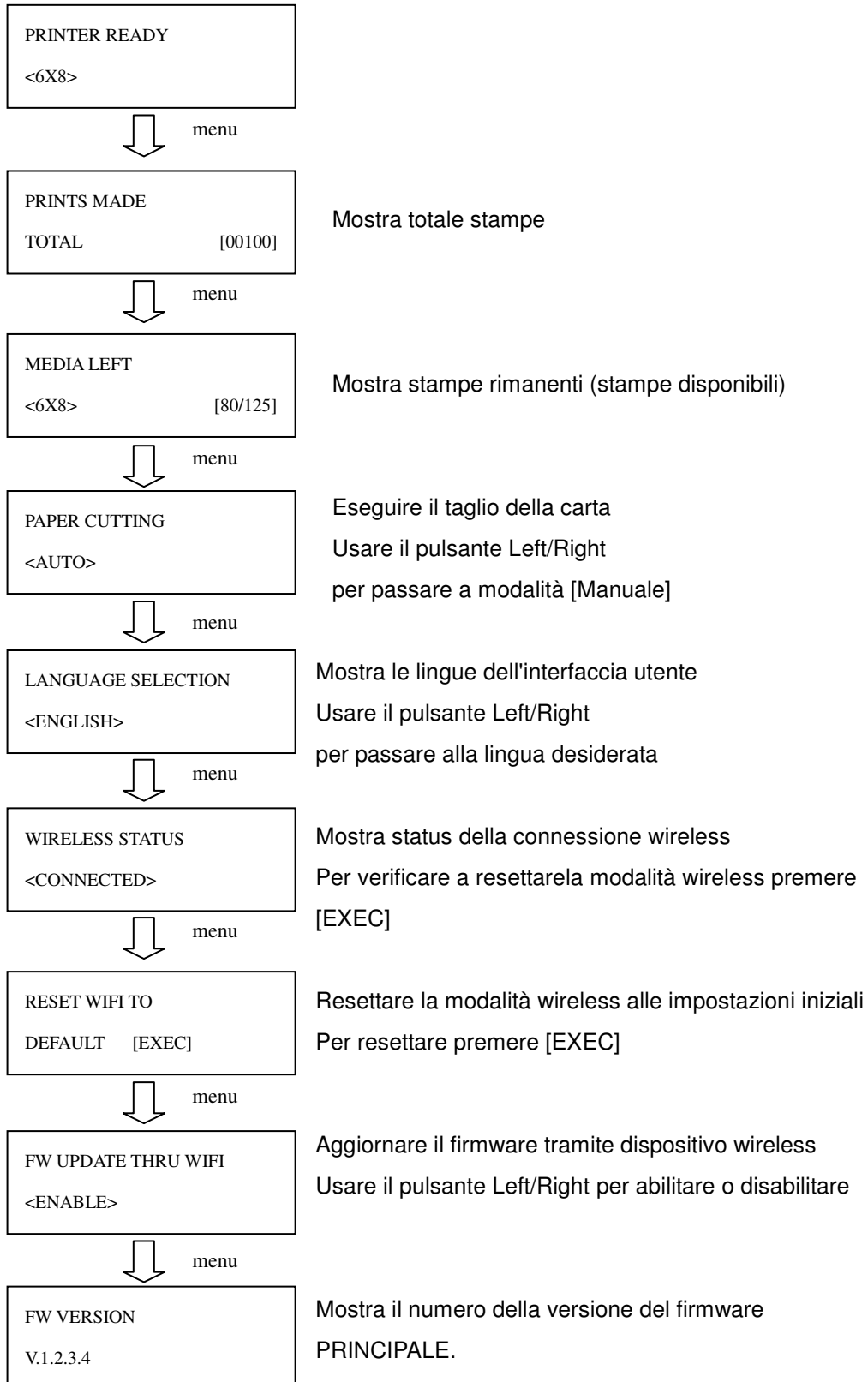
Nr.	Nome	Funzione
(1)	Tasto sinistro	Usare questo tasto per selezionare le impostazioni preferite.
(2)	Tasto Exec	Premere questo tasto per tagliare 4 fogli di carta in modalità "taglio carta manuale".
(3)	Tasto Menu	Premere questo tasto per visualizzare lo stato della stampante.
(4)	Tasto destro	Usare questo tasto per selezionare le impostazioni preferite.
(5)	Tasto di apertura	Premere questo tasto per aprire il coperchio anteriore.

Il display LCD (5) indica il seguente stato della stampante.

Display LCD	Descrizione
Stampante pronta	La stampante è pronta all'uso.
Stampe effettuate	Visualizza le stampe effettuate
Supporto rimasto	Visualizza la quantità rimasta di supporto
Taglio carta	Effettua il taglio della carta (carta 6x4 x 4 fogli) quando lo sportello anteriore è chiuso
Versione Firmware	La versione del firmware corrente
Selezione della lingua	Seleziona la lingua desiderata
Inizializzazione in corso	La stampante si sta inizializzando
Verifica del supporto	Verifica dello stato del nastro o della carta
Data Sending	Send data from PC/laptop
Invio dati	Invia dati dal PC/laptop
Raffreddamento del sistema	La testina termica si sta raffreddando. La stampa è momentaneamente interrotta finché la testina termica non si raffredda
Riscaldamento del sistema	La testina termica si sta riscaldando. La stampa è momentaneamente interrotta finché la testina termica non si riscalda

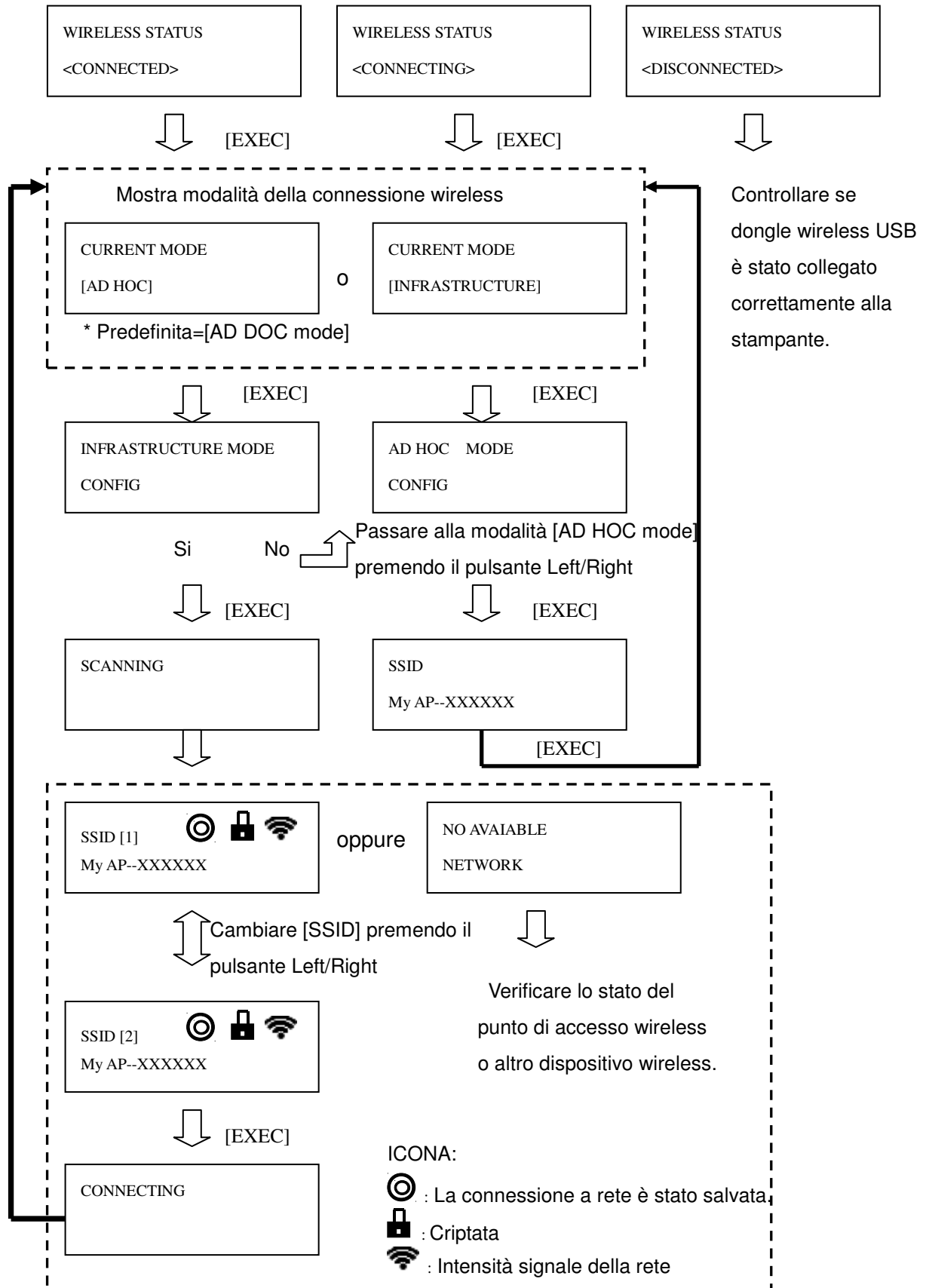
☉ Modalità impostazioni utente

Per impostare la modalità impostazioni utente, premere il tasto "Menu" in modalità di standby. Una volta premuto il tasto "Menu", il display cambierà come segue.



● Impostare la modalità wireless

Selezionare dal [MENU] la pagina "WIRELESS STATUS". Di seguito sono elencati tre stati di connessione wireless. Seguire le istruzioni riportate per impostare una connessione wireless.



Capitolo 6. Manutenzione ordinaria

⊙ **Pulizia delle testine termiche della stampante e del rullo**

Tramite la tecnologia di trasferimento termico, non occorre una manutenzione quotidiana se la stampante è stata utilizzata correttamente. Tuttavia, per mantenere la qualità di stampa migliore, si consiglia vivamente di pulire regolarmente la testina termica e il rullo.



: Una pulizia non corretta della testina termica può danneggiare la testina termica.

Contattare i rivenditori HiTi per la pulizia e la manutenzione della testina termica. Accertarsi che l'alimentazione sia spenta e la testina termica si sia raffreddata sufficientemente prima di pulire i rulli.

Non lasciare impronte sul termoelemento in quanto potrebbe danneggiarsi la testina termica. Prestare attenzione a non ferirsi con le parti sporgenti della stampante.

⊙ **Pulizia il rullo**

Pulire la sezione di gomma del rullo con l'aiuto di nastro adesivo a doppia faccia.

⊙ **Pulizia dell'armadietto esterno**

Pulire l'armadietto della stampante con un panno morbido. Se non si riesce ad eliminare lo sporco, inumidire il panno e applicarvi del detergente neutro diluito.



: Nel caso in cui si introducano sostanze estranee nella stampante, spegnere la stampante, rimuovere il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore o l'assistenza clienti per ulteriori informazioni. Un uso continuato della stampante in tali condizioni può provocare incendi e scosse elettriche.



: Un uso continuato in condizioni anomale quali alte temperature, presenza di fumo e cattivi odori può provocare incendi e scosse elettriche. Spegnere la stampante, rimuovere il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore o il servizio assistenza per maggiori informazioni.



: Non utilizzare solventi volatili o spruzzare insetticidi sull'armadietto della stampante. In caso contrario, potrebbe provocare scolorimento o formazione di crepe.

⊙ **Pulizia del filtro**

Se la polvere si raccoglie sulle fessure, pulirla con un aspirapolvere.

Capitolo 7. Gestione dei messaggi di errore

 ☉ **Error Message and Corrective Actions**

Messaggio sul display	Stato	Intervento correttivo
0100 Coperchio aperto	Il coperchio anteriore è aperto	Chiudere il coperchio anteriore
0101 Impossibile aprire coperchio	Il coperchio anteriore non è aperto	Premere di nuovo il tasto per eliminare l'errore
0102 Sportello inceppata è aperta	Sportello carta inceppata è aperta	Chiudere lo Sportello carta inceppata
0200 chip IC mancante	Chiave RFID mancante	Accertarsi che l'etichetta RFID sia attaccata sul coperchio della bobina
0201 Nastro mancante	Nastro non rilevato	Caricare la bobina del nastro
0202 Nastro non corrispondente	Il nastro installato non corrisponde all'etichetta RFID	Sostituire con l'etichetta RFID corretta e attaccarla alla bobina del nastro
0203 Controllo sicurezza non riuscito	Tipo di nastro non supportato	Sostituire con un nastro corretto
0300 Nastro esaurito	Il nastro è esaurito	Sostituire il nastro
0400 Carta esaurita	Non è stata caricata la carta	Caricare il rotolo della carta
0401 Carta esaurita	La carta è esaurita	Sostituire il rotolo della carta
0500 Carta inceppata davanti 01	Inceppamento della carta durante la stampa.	Rimuovere la carta inceppata secondo le istruzioni che appaiono sullo schermo e ricaricare la carta. Se l'errore persiste, contattare i concessionari HiTi o il servizio clienti.
0501 Carta inceppata davanti 02		
0502 Carta inceppata dietro 01		
0503 Carta inceppata davanti 03		
0504 Carta inceppata dietro 02		
0505 Carta inceppata dietro 03		
0506 Carta inceppata davanti 04		
0600 Paper Mismatch	Loaded paper roll does not match to ribbon	Replace with the right paper roll.
1500 Errore tagliacarte 01	Malfunzionamento del tagliacarte	Contattare i concessionari HiTi o il servizio clienti.
1501 Errore tagliacarte 02		

⊙ **Malfunzionamenti**

Quando viene rilevato un malfunzionamento, effettuare un controllo della stampante secondo quanto riportato nella tabella seguente.

Sintomo	Intervento
Alimentazione assente	Verificare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa di corrente e alla stampante
Il computer non riconosce la stampante	Verificare che il cavo USB sia collegato al computer o alla stampante.
La stampante non è pronta	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificare che il coperchio anteriore sia chiuso correttamente ● Verificare la presenza di carta inceppata nella stampante ● Quando la lampada per il posizionamento della carta si spegne, ruotare manualmente le flange per estrarre una lunghezza appropriata di carta attraverso la fessura dello scomparto posteriore finché il sensore non si illumina.
Il coperchio anteriore non si apre	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificare se la stampante è installata su una superficie piana ● Verificare che non siano presenti oggetti a ostruire l'apertura del coperchio anteriore
Impossibile stampare un'area continua	<ul style="list-style-type: none"> ● La testina termica potrebbe essere sporca. Contattare il rivenditore HiTi per la pulizia della testina termica.
Non vengono stampate le aree tratteggiate	<ul style="list-style-type: none"> ● Il rullo potrebbe essere sporco. Pulire il rullo come indicato nel Capitolo 6. "Manutenzione ordinaria"

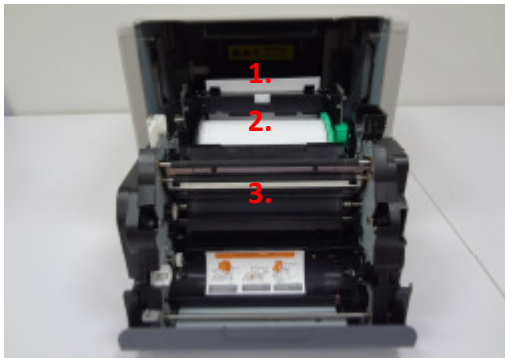
⊙ **Soluzione all'inceppamento della carta**

Per sicurezza spegnere l'alimentatore di corrente prima di seguire le seguenti istruzioni per la rimozione della carta inceppata.

- Carta inceppata davanti



7.1
Aprire il coperchio anteriore


7.2

Seguire il percorso della carta 1.2.3 per rimuovere la carta inceppata

* Attenzione: Non tirare la carta con forza per evitare danni alla stampante


7.3

Usare delle forbici per tagliare la carta piegata o la sezione già stampata. Se la carta è ripiegata dentro la stampante, tirarla lentamente e delicatamente.

- Carta inceppata dietro


7.4

Toccare per aprire lo sportello posteriore e rimuovere la carta inceppata.


7.5

Spingere lo scomparto carta al centro e chiudere lo sportello.

- * Attenzione: Se si usa la carta senza tagliare la carta piegata o la sezione stampata, la carta continuerà ad incepparsi o il nastro potrebbe spezzarsi durante la stampa. Tagliare sempre la sezione stropicciata o stampata della carta.
- * Attenzione: Tagliare dritta la carta e con l'angolazione giusta secondo la direzione del rotolo della carta
- * Attenzione: Se la carta si inceppa frequentemente, potrebbe essere dovuto ad un difetto della parte meccanica. Consultare un rivenditore HiTi o il servizio assistenza.

© Interruzione dell'alimentazione durante la stampa

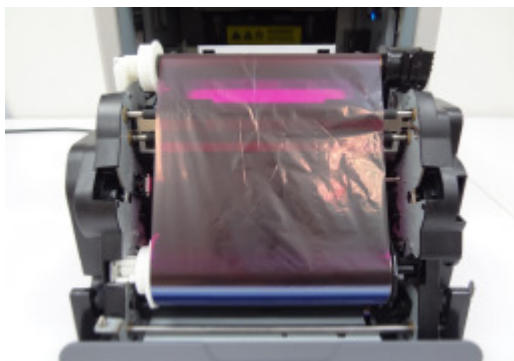
Nel caso in cui l'alimentazione venga a mancare durante la stampa, la testina termica della stampante rimane premuta sulla piastra. Se rimane in questa condizione per lungo tempo, la piastra potrebbe deformarsi. Per evitare ciò, attenersi alle istruzioni di seguito.

1. Spegnere l'alimentazione della stampante.
 2. Aspettare almeno 3 secondi dopo aver spento la stampante.
 3. Se sullo schermo del pannello operativo compare l'indicazione di carta inceppata, aprire lo sportello anteriore o posteriore e seguire tutti i passaggi indicati nelle istruzioni per risolvere il problema.
- Quando il nastro si rompe



7.6

Incollare la parte spezzata del nastro con del nastro adesivo.



7.7

Girare il nastro dal lato di riavvolgimento e riavvolgere completamente e saldamente la parte con il nastro adesivo.

Capitolo 8. Specifiche

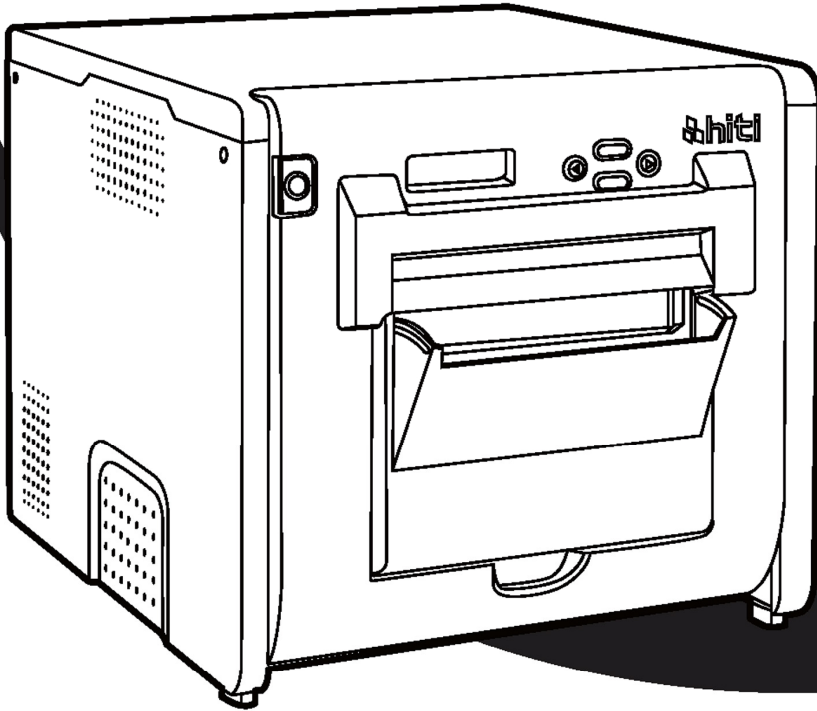
 © **Specifiche**

Nome del modello	HiTi P530D
Metodo di stampa	Trasferimento termico a sublimazione (Tecnologia D2T2)
Risoluzione	300 x 300 dpi
Formato e capacità di stampa	4" x 6" (102 x 152mm): 250 stampe (stampa duplex) 6" x 6" (152 x 152mm): 125 stampe (stampa duplex) 6" x 8" (152 x 203mm): 125 stampe (stampa duplex)
Velocità di stampa	4" x 6" circa: < 40 secondi (stampa duplex) 6" x 6" circa: < 65 secondi (stampa duplex) 6" x 8" circa: < 80 secondi (stampa duplex)
Sistema operativo	Win7o superiore
Collegamento al PC	USB 2.0 ad alta velocità
Alimentazione	AC 100V ~ 240V , 50-60 Hz, 5A
Ambiente operativo	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) ; 20~90% senza condensa
Dimensioni	327mm x 300mm x 430mm (W x H x D)
Peso	18 Kg (materiale consumabile e confezione esclusi)

* Le specifiche possono cambiare senza preavviso.

HiTi P530D

kullanım kılavuzu



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

ÖNSÖZ

Düzenleyici kurum uyum beyanları-----	2
Bölüm 1. Önemli Güvenlik Talimatları	
⊙ Güvenlik-----	3
⊙ Çevre-----	3
⊙ İşleme Alma Talimatları-----	4
⊙ Sarf Malzemeleri ve Çıktılar için İşleme Alma Talimatları-----	6
Bölüm 2. Aksesuarların	
⊙ Aksesuarların-----	7
Bölüm 3. Parça Adı ve İşlevi	
⊙ Görünüm-----	8
⊙ Parça Adı ve İşlevi-----	9
Bölüm 4. Kurulum ve Ayarlar	
⊙ Kurulum-----	10
⊙ Operasyon süreci-----	11
⊙ Kağıtların Yüklenmesi/ Şerit Yerleştirme-----	12
⊙ Yazıcının Taşınması-----	14
Bölüm 5. İşletim Paneli	
⊙ İşletim Paneli-----	15
⊙ Kullanıcı Kurulumu Modu-----	16
Bölüm 6. Rutin Bakım	
⊙ Termal Başlığın ve Silindirin Temizlenmesi-----	18
⊙ Dış Kabinin Temizlenmesi-----	18
⊙ Filtrenin Temizlenmesi-----	18
Bölüm 7. Hataların Giderilmesi	
⊙ Hata Mesajı ve Düzeltici Eylem-----	19
⊙ Arıza Belirtileri-----	20
⊙ Kağıt Sıkışması-----	20
⊙ Yazdırma İşlemi Sırasında Güç Kaynağının Kesintiye Uğraması-----	22
Bölüm 8. Özellikler	
⊙ Özellikler-----	23

Düzenleyici kurum uyum beyanları

Amerika'daki Kullanıcılar

FCC Bölüm 15

A Sınıfı dijital cihazlar ve çevre birimler için kullanıcıya sunulan talimatlar aşağıdaki ifadeyi ya da benzer bir ifadeyi içermeli ve bu ifade kılavuz metninde görünür bir alana yerleştirilmelidir.

Bu ekipman, FCC Kuralları Bölüm 15 kapsamında test edilmiş ve A Sınıf dijital cihaz sınırlarına uygun bulunmuştur. Bu sınırlar, ekipmanın ticari bir ortamda kullanıldığı durumlarda zararlı parazitlere karşı makul düzeyde koruma sağlayacaktır. Bu ekipman, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve ürün kullanım talimatlarına uygun şekilde kurulmadığında ya da kullanılmadığında, telsizle haberleşmeye zarar verebilecek parazitlere neden olabilir. Ekipmanın bir yerleşim alanı içinde çalıştırılması halinde zararlı parazitler oluşabilir, bu durumda kullanıcının paraziti kendi imkanlarıyla düzeltmesi gerekmektedir.

FCC KİMLİĞİ: W5388D2435000T

Avrupa Birliği Düzenleyici Kurum Bildirimi

CE işareti taşıyan bu cihaz, 1999/5/EC Direktifinin tüm temel gereklilikleri ve diğer ilgili hükümleriyle uyumludur. Bu cihaz, uyumlu hale getirilmiş aşağıdaki Avrupa standartları ile uyumludur.

Sağlık: EN 62311:2008

Güvenlik: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

EMC: EN301 489-1 v1.9.2:2011, EN301 489-3 v1.6.1:2013

Radyo: EN302 291-1-2: V1.1.1:2005

Federal Haberleşme Komisyonu (FCC) Beyanı

Uyumluluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu cihaz, FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Çalıştırma işlemi aşağıdaki iki koşula tabidir:

- 1) bu cihaz zararlı parazitlere neden olmamalıdır ve.
- 2) bu cihaz, bu cihazın istenmeyen şekilde çalıştırılmasından kaynaklanabilecek parazitler de dahil olmak üzere alınan tüm parazitleri kabul etmelidir.

Bölüm 1. Önemli Güvenlik Talimatları

⦿ Güvenlik

Bu kılavuz, yazıcının güvenli kullanımı ile ilgili ayrıntılı talimatlar sunmaktadır. Lütfen kullanım öncesinde kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride kullanmak ya da yeniden okumak için güvenli bir yerde saklayın.

- ◆ Yazıcıyı güvenli bir şekilde kullanmak için lütfen aşağıdaki hususlara özen gösterin: Aşağıda listelenen simgeler, kullanıcıların fiziksel olarak yaralanmasını önlemek üzere, kullanıcının yazıcıyı doğru şekilde kullanmasını sağlamayı ve mal hasarını önlemeyi hedeflemektedir. Lütfen bunların her birine özel özen gösterin.



Uyarı: Makinenin uygunsuz şekilde işleme alınması, ölüme neden olabilecek yaralanmalara neden olabilir.



İkaz: Ürünün uygunsuz şekilde işleme alınması, kullanıcıların yaralanmasına ve/veya fiziksel hasar görmesine neden olabilir.

- * **Dikkat:** Sorunun nedeni ve çevresel koşullar hakkında açıklama.
- ◆ Yazıcı kurulumu ve kullanımı ile ilgili tüm tehlikelerin öngörülmesi zordur. Bu nedenle, bu kılavuzda ve diğer belgelerde yer alan uyarılar tüm vakaları kapsayamaz. Bu kılavuzda açıklanmayan bir işlem ya da bakım gerçekleştirileceğinde güvenlik ile ilgili sorumluluğu müşterinin üstlenmesi gerekmektedir.
- ◆ Bu kılavuzda açıklanan işletim talimatları ve bakım bildirimleri ile diğer belgeler, yazıcının doğru şekilde kullanılması içindir. Yazıcının başka bir amaca yönelik olarak kullanılması halinde, güvenlik ile ilgili sorumluluk tamamen müşteriye ait olacaktır.
- ◆ Bu kılavuz ve diğer belgeler ile yasaklanmış olan işlemleri gerçekleştirin.
- ◆ Bu yazıcının kullanılması sırasında bir arıza nedeniyle yazdırılmayan içerikler için herhangi bir garanti sunulmamaktadır.

⦿ Çevre

Yazıcıyı güvenli bir şekilde kullanmak için lütfen aşağıdaki hususlara özen gösterin:



İkaz: Çocukların yazıcıya ya da kablolarına dokunmasına izin vermeyin. Bu durum kazalara ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.



İkaz: Yazıcıyı, küvet, sıcak havuz ya da cadde üzeri gibi ıslak ya da tozlu bir ortama yerleştirmeyin. Bu durum yangına, elektrik çarpmasına ya da yazıcı sorununa neden olabilir.



İkaz: Yazıcıyı dengesiz bir yüzey üzerine yerleştirmeyin. Yazıcı düşebilir ya da devrilebilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

* **Dikkat:** Yazıcıyı fazla düşük ya da yüksek sıcaklıklara ya da doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı bir konuma yerleştirmeyin.



Uyarı: Yazıcının üzerine vazo, saksı, bardak ya da içeriği sıvı olan herhangi bir nesne ya da metal bir nesne koymayın. Sıvıların ya da metal nesnelerin yazıcı içine dökülmesi ya da düşmesi yangına ve elektrik çarpmasına neden olabilir. Böyle bir durumda, lütfen derhal yazıcının gücünü kapatın.



Uyarı: Yazıcının açıklıklarını bloke etmeyin. Açıklığın bloke edilmesi durumunda, ısı içeride hapsolacaktır ve bu durum yangın çıkmasına neden olabilir.



Uyarı: Yazıcının açıklıkları arasından, yazıcıya metalik ya da tutuşabilir nesnelere atmayın veya düşürmeyin, bu durum yangın çıkmasına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.

© İşleme Alma Talimatları

Yazıcı ile işlem yaparken lütfen aşağıdakilere özen gösterin.



Uyarı: Yazıcıyı kaldırarak kutusundan çıkarın ve düz ve sabit bir masa ya da çalışma masası üzerine yerleştirin.



Uyarı: Yazıcının kendisi (kağıt ve şerit takılı olmadan) yaklaşık 18 kg ağırlığındadır. Kişisel yaralanmaları ve yazıcının hasar görmesini önlemek için lütfen yazıcıyla dikkatli bir şekilde ilgilenin.



Uyarı: Yazıcıyı taşıırken, yazıcıyı alt kenarından tutun. Yazıcının, taşınması sırasında en az iki kişi tarafından tutulması şiddetle önerilir.



Uyarı: Yazıcıyı kaygan bir zemin üzerinde taşıırken lütfen dikkatli olun.



Uyarı: Lütfen gücün kapalı olduğundan ve güç kablosunun taşınmadan önce yazıcıdan çıkarıldığından emin olun.



Uyarı: Taşıma sırasında, yazıcının düşmesi durumunda, yazıcının denetlenmesi için HiTi bayileriyle veya hizmet merkeziyle irtibata geçin. Yazıcının olası hasarla birlikte, denetim olmadan kullanılması yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.



Uyarı: Yazıcıyı demonte etmeyin veya yeniden biçimlendirmeyin. Yazıcının bazı bölümleri yüksek gerilim değerinde elektrik ile şarj edilir ve çok ısınabilir. Bu uyarının göz ardı edilmesi, elektrik çarpmasına, yangına veya yanıklara neden olabilir.



Uyarı: Kullanım sırasında güç kablosunu sıkıca sabitleyin.



Uyarı: Termal başlık, işletim sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşır ancak bu normal bir durumdur. Hiçbir durumda, termal başlığa dokunmayın. Termal başlığa dokunulması kişisel hasara ya da yazıcının zarar görmesine neden olabilir.

* **Dikkat:** Termal başlığın yüzeyine doğrudan dokunulması, termal başlığın hasar görmesine neden olabilir. Yazıcıya sert nesne girmesi de yazıcı mekanizmasına zarar verebilir. Bu durumda, içinde herhangi bir nesne varken lütfen yazıcıyı kullanmayın.



Uyarı: Yazıcıya bu belgede açıklanan talimatların ötesinde servis uygulamayın. Geri çevrilemez bir sorun yaşanması durumunda lütfen HiTi bayileri ya da hizmet merkezi ile irtibata geçin.



Uyarı: Bu ürün, çalışma sırasında her zaman topraklanmış olmalı ve daima bu ürünle birlikte verilen özel güç kablolarıyla beraber kullanılmalıdır. Ürün, topraklama olmadan kullanılırsa ve bir akım kaçağı oluşursa, yangın veya elektrik çarpması görülebilir, bu durum aynı zamanda radyo, televizyon ya da sinyal alıcı benzer elektrikli aletlerde parazite neden olabilir. Uygun topraklama bağlantısı uygun olmadığında, lütfen HiTi bayileri ya da hizmet merkezi ile irtibata geçin.

© **Sarf Malzemeleri ve Çıktılar için İşleme Alma Talimatları**

Mürekkep şeridi, kağıt ve çıktı işleme alınırken, lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- * **Dikkat:** Kağıtların İşleme Alınması
- ✓ HiTi tarafından belirtilen sadece dubleks fotoğraf kağıdı kullanın. Yazıcıya başka simpleks fotoğraf kağıdı koymayın. Ribon yırtılmaya neden olabilir.
- ✓ Kağıdı düz şekilde saklayın.
- ✓ Kağıdı kuru ve koyu bir yerde, doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı şekilde saklayın (Sıcaklık: 35°C'den düşük, Nem: %60'dan düşük).
- ✓ Parmak izi oluşumunu önlemek için yazdırma işlemi öncesinde kağıt yüzeyine dokunmayın.
- * **Dikkat:** Mürekkep Şeridini İşleme Alma
- ✓ Yalnızca HiTi tarafından belirlenmiş mürekkep şeridini kullanın.
- ✓ Mürekkep şeridini doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı, serin bir yerde saklayın (Sıcaklık: 35°C'den düşük, Nem: %60'dan düşük).
- * **Dikkat:** Çıktıların İşleme Alınması
- ✓ Çıktıları doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı, serin bir yerde saklayın.
- ✓ Çıktıları, renkleri değiştirebilecek ya da soldurabilecek benzen, tiner veya alkol gibi organik solventlerden/sıvılardan uzakta tutun.



İkaz: Mürekkep şeridini atarken lütfen zararlı sanayi atık olarak işleme alın.

Bölüm 2. Aksesuarların

Yazıcıyı kullanmadan önce, Bölüm 1. Önemli Güvenlik Talimatı dikkatlice tamamen okudunuzdan emin olun.

© Aksesuarların

Kağıt flanşı



Parçacık Alıcı



Güç kablosu



USB Kablosu

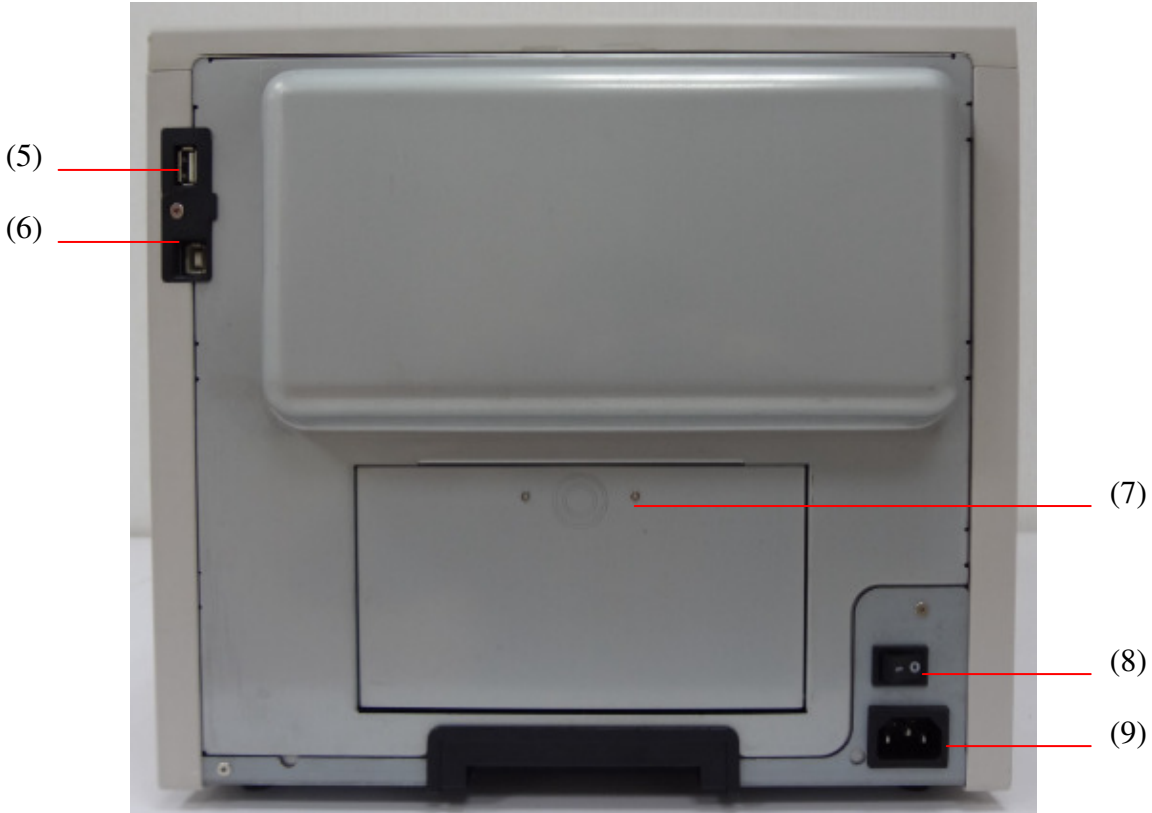
*aksesuarlar bölgeden bölgeye farklılık unutmayın.

Bölüm 3. Parça Adı ve İşlevi

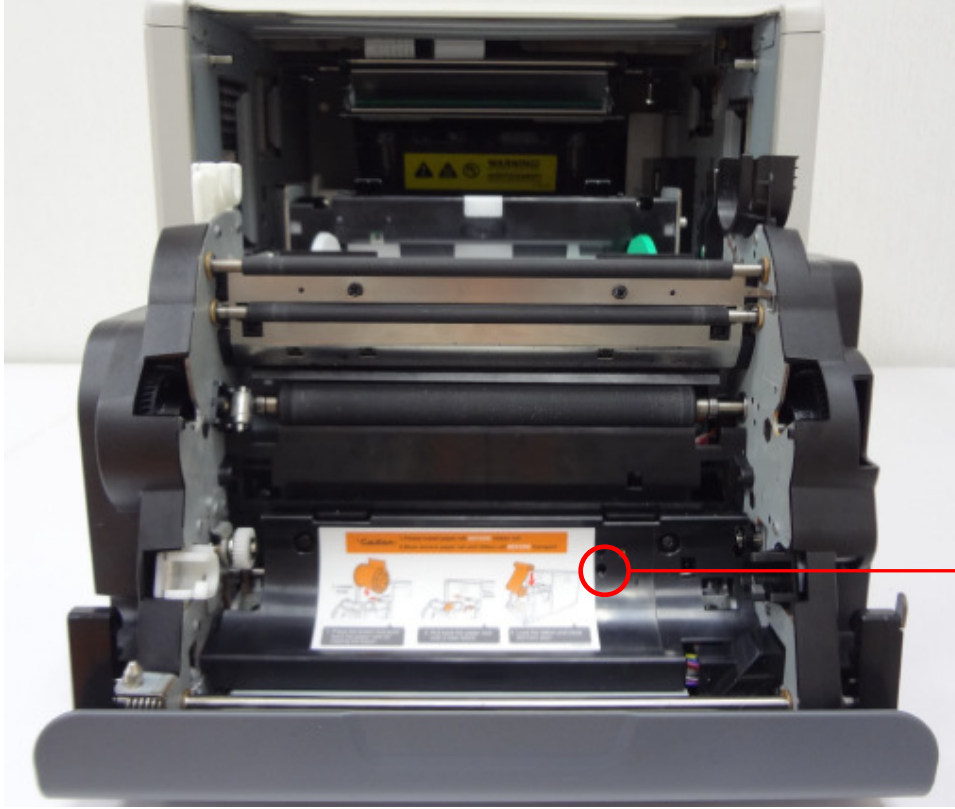
☉ Görünüm



< Önden Görünüm >



< Arkadan Görünüm >



(10)

< İç Görünüm >

© **Parça Adı ve İşlevi**

No.	Ad	İşlev
(1)	Açma Düğmesi	Ön kapağı açarken bu düğmeye basın.
(2)	İşletim Paneli	Kontrol düğmeleri, LCD ve yazıcı durumu ekran ışıkları panel üzerinde yer alır.
(3)	Baskı çıktı yuvası	Baskı ve Atık kagıt çıkışı.
(4)	Parçacık Alıcı	Hazne içindeki atıkları periyodik olarak temizleyin.
(5)	USB Yuvası (Tür A)	FW yükseltmesinin kullanılması içindir. El aletleri ile şarj ETMEYİN.
(6)	USB Yuvası (Tür B)	USB kablosunu bağlamak için kullanılacaktır.
(7)	Kagıt sıkışma kapısı	Sıkışmış kağıdı çıkarmak için kapıyı açmak için dokununuz.
(8)	Güç Düğmesi	Yazıcıyı kullanırken açıp kapama anahtarını kullanınız. Yazıcı çalışırken yazıcıyı kapatmayınız.
(9)	Güç Konektörü	Güç kablosunu bağlamak için kullanılacaktır.(100V~240V).
(10)	Kagıt sensörü	Kagıt belirlenen konumda olarak gerildiğinde, sensor ışıkları.

Bölüm 4. Kurulum ve Ayarlar

© Güç Kablosunun Bağlanması

Güç kablosunu aşağıdaki güvenlik talimatlarına uygun şekilde bağlayın.



4.1 AC güç prizi ve P530D yazıcının arkasına güç kablosunu (şekilde gösterildiği gibi).



Uyarı: Güç kablosunu takmadan önce yazıcının gücünü kapattığınızdan emin olun.



Uyarı: Güç kablosunu doğru şekilde taktığınızdan emin olun. Yanlış şekilde takılması yangın çıkmasına veya yazıcı sorunlarına yol açabilir.



Uyarı: Güç kablosunu elleriniz ıslarken takmayın ya da çıkarmayın. Bu durum, elektrik kaçağına neden olabilir.



Uyarı: Güç kablosuna hasar vermeyin ya da kablo üzerinde herhangi bir modifikasyon yapmayın. Güç kablosunun üzerine ağır nesnelere konulması, kablonun güçlü bir şekilde çekilmesi ve bükülmesi gibi yanlış kullanımlar yangına ve elektrik çarpmasına neden olabilir.



Uyarı: Yazıcıyı taşıırken, diğer cihazlara bağlı olmaması için yazıcının gücünü kapattığınızdan ve güç kablosunu çıkardığınızdan emin olun. Aksi takdirde, güç kablosu hasar görebilir ve yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir. Aynı zamanda, kabloya takılıp düşme tehlikesi de mevcuttur.



Uyarı: Güvenlik açısından, yazıcı uzun süre kullanılmayacağına, güç kablosunu yazıcıdan çıkarın.



Uyarı: Yangına ve elektrik çarpmasına neden olabilecek "yığın halindeki" bağlantılardan kaçının.

© USB Kablosunun Bağlanması

Daha fazla çalışma için yazıcı ve PC / dizüstü bilgisayar ile USB kablosunu bağlayın.



4.2 Yazıcının sol arka tarafında bulunan USB konnektörüne kişisel bilgisayardan USB kablosunu bağlayın.



Uyarı: USB kablosunu çıkarmadan önce, yazıcı iç işlemlerini tamamlayın.



Uyarı: Veri aktarımı sırasında USB kablosunu çıkarma, yazıcı verileri doğru yazdırmak mümkün olmayabilir ve israfına neden olabilir.

© Ön Kapağın Açılması



4.3 Güç Düğmesi :

Printerın üzerinden başlamak için "on" geçiş yapın.

* **Dikkat:** Yazıcı çalışırken "of" düğmesine basmayın.

© Ön kapağı açın



4.4 Yazıcının kapağını açın

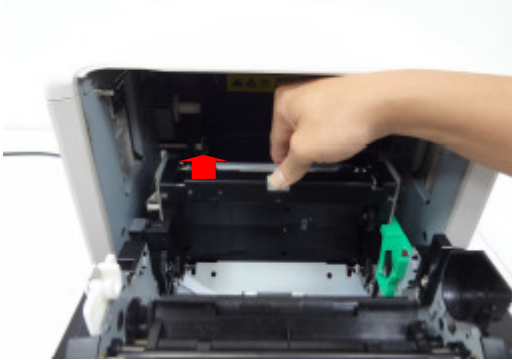
Yazıcının ön kapağının sol üst düğmesine basın.

* **Dikkat:** Kapagın dışarı çıkması için yer ayırın.

© Kağıtların Yükleme/ Şerit Yerleştirme



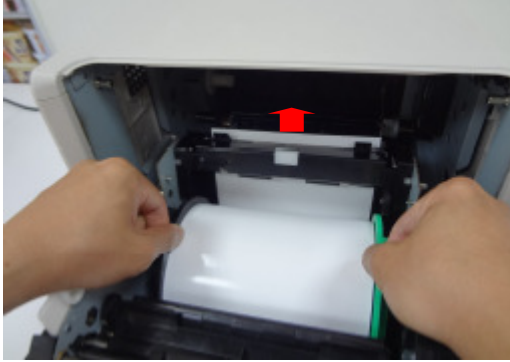
4.5.1 Kağıt rulonun her iki tarafına kağıt flanşları takın. Kağıt üzerinde takılı mührünü çıkarın ve kağıdın ön ucu yukarı çıktığından emin olun.



4.5.2 Kağıt rafı açmak için arka kağıt raf düğmesine basın.



4.5.3 Kenar ve tutucu rengini eşleştirerek kağıt rafın içine kağıt yerleştirin.

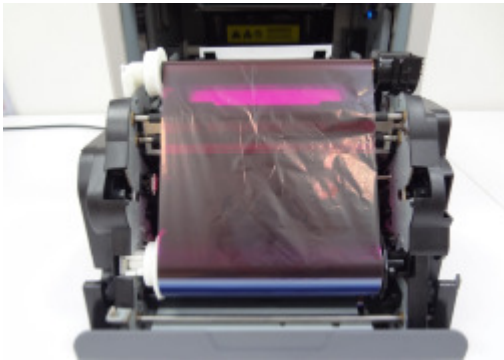


4.5.4 Kağıt kenarları dönen manuel sensör yanana dek arka kağıt rafın boşluktan kağıt doğru uzunluğunu gerin.



4.5.5 Bir klik sesi duyulana kadar orijinal konumuna arka kağıt rafı geri çekin.

● Şerit Yerleştirme



4.6 Yükleme şerit klavuzu

Ribonu doğru pozisyonda yerleştirin.

* **Dikkat:** Kullanıcıların control hatasıdır.Lütfen siyah başlığın siyaha beyaz başlığın beyaza geldiğinden emin olun.



4.7 Ön kapağı kapatın

Ribon ve kağıt yüklemesi tamamlandığında ön kapağı kapatın.

Kağıt rulo yüklendiğinde veya değiştirildiğinde, kağıt 4 yaprak otomatik toz ve parmak izi önlemek için atılacaktır.

© Yazıcının Taşınması

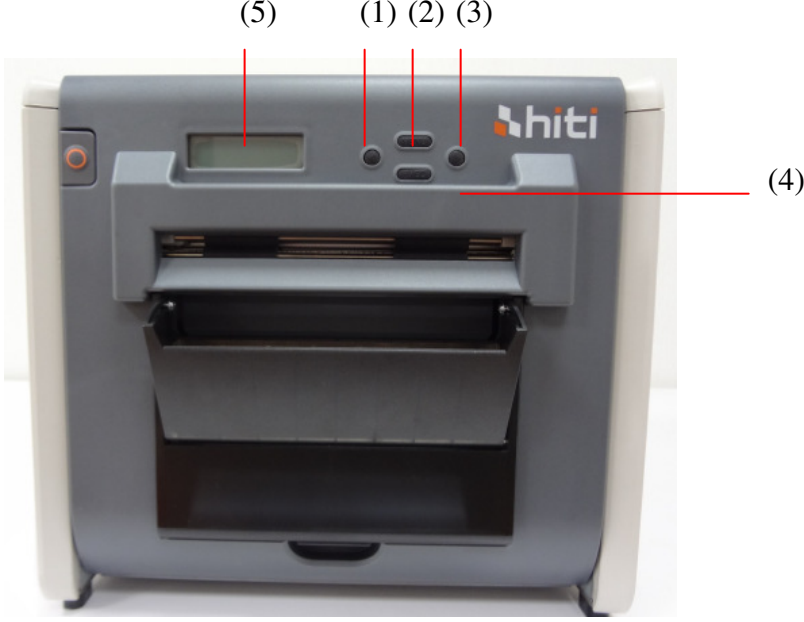
Yazıcının taşınmasında aşağıdaki tedbirlerin alınması gerekmektedir.

Yanlış bir taşıma yöntemine başvurulması, yazıcının arızalanmasına neden olabilir, lütfen aşağıdaki doğru talimatları izleyin.

1. Yazıcıyı taşımadan önce, mürekkep şeridini ve kağıdı yazıcıdan çıkarın.
Mürekkep şeridinin ya da kağıdın bir arıza nedeniyle çıkarılamaması durumunda, bayilere ya da hizmet merkezine danışın.
2. Ön kapak açık durumdayken gücü kapatmayın.
Güç AÇIK durumdayken ön kapağını kapayın ve işletim panelinin LCD ekranı üzerinde "Şerit Eksik" mesajı görüntülediğinde gücü kapatın.

Bölüm 5. İşletim Paneli

© İşletim Paneli



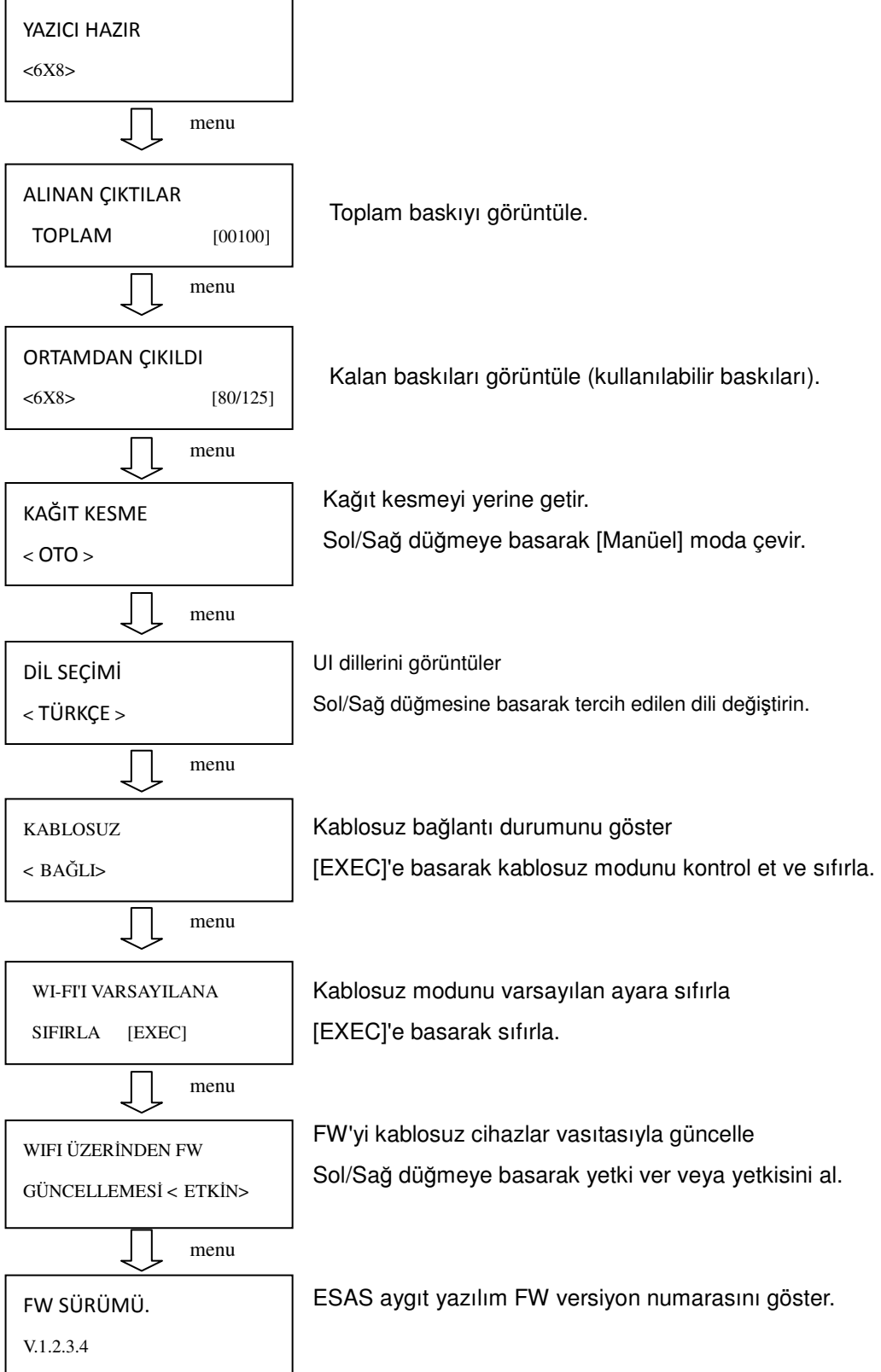
No.	Ad	İşlev
(1)	Sol Düğme	Tercih edilen ayarı seçmek için bu düğmeyi kullanın.
(2)	Menü Düğmesi	Makine durumunu görüntülemek için bu düğmeye basın.
(3)	Sağ Düğme	Tercih edilen ayarı seçmek için bu düğmeyi kullanın.
(4)	Yürüt Düğmesi	"Manuel kağıt kesme" modunda 4 sayfa kağıdı kesmek için bu düğmeye basın.
(5)	LCD Ekran	LCD Ekran aşağıdaki yazıcı durumunu gösterir.

● LCD Ekran

LCD Ekran	Açıklama
Yazıcı Hazır	Yazıcı çalışmaya hazırdır.
Alınan Çıktılar	Baskı kalitesini görüntüler.
Ortamdan Çıkıldı	Ortamdan çıkan miktarı görüntüler.
Kağıt Kesme	Ön kapağa yaklaştığında, kağıt kesme (4 x 6 sayfa x4 yaprak) işlevini yürütün.
FW Sürümü	Mevcut FW sürümünü görüntüler.
Dil Seçimi	Tercih edilen dili seçin.
Başlatılıyor	Yazıcı başlatılıyor.
Ortam Kontrol Ediliyor	Şerit/Kağıt durumu Kontrol Ediliyor.
Veriler gönderiliyor	PC'den Verileri Gönder.
Sistem soğutuluyor	Termal başlığın soğutulması bekleniyor. Termal başlık soğutulana kadar yazdırma işlemi geçici olarak durduruldu.
Sistem ısıtılıyor	Termal başlığın ısıtılması bekleniyor. Termal başlık ısınana kadar yazdırma işlemi geçici olarak durduruldu.

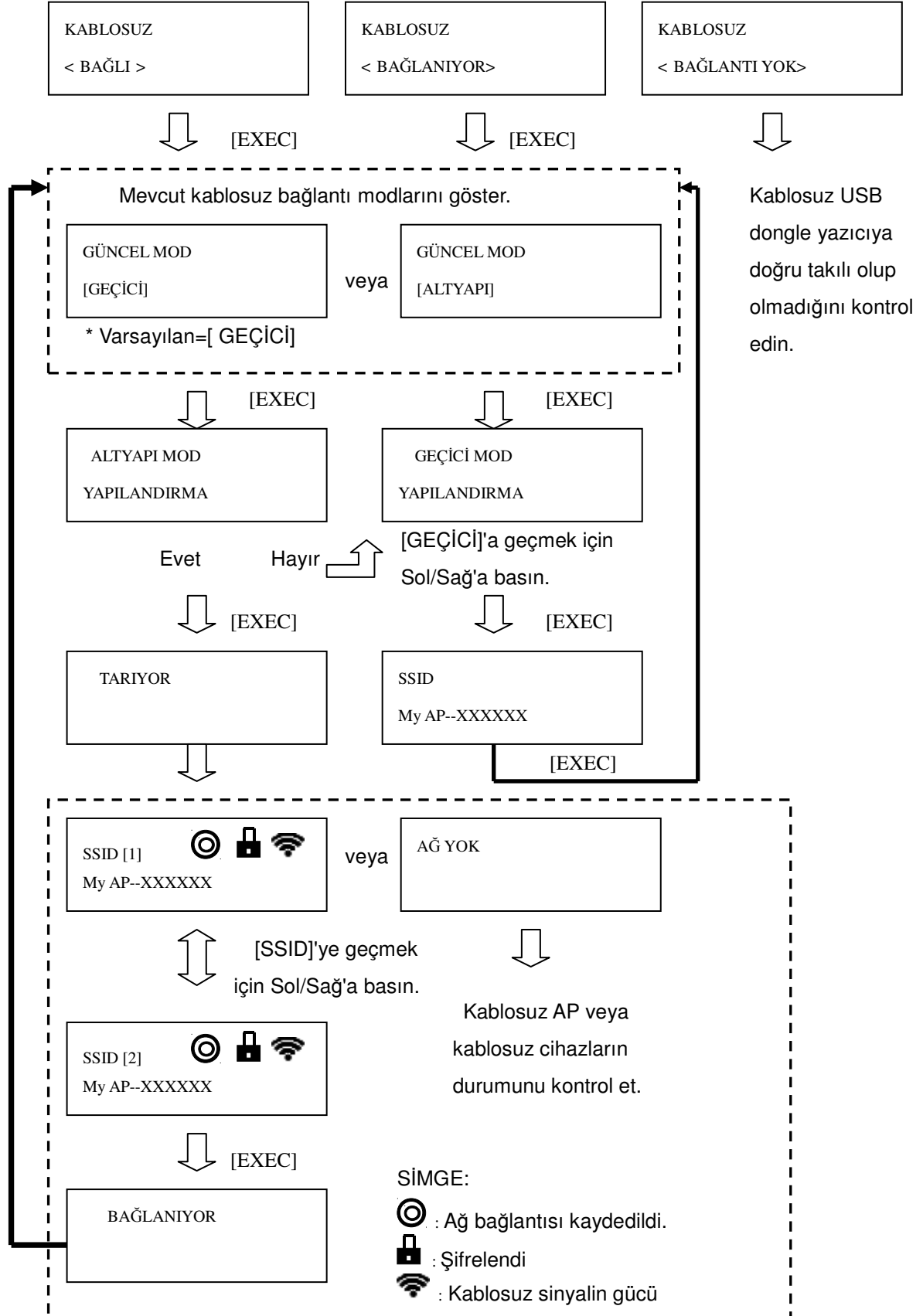
© **Kullanıcı Kurulumu Modu**

Kullanıcı Ayar Modunu belirlemek için bekleme modunda Menü düğmesine basın. Menü düğmesine yeniden basıldığında, ekran aşağıdaki gibi değişir.



- Kablosuz mod ayarı

"KABLOSUZ DURUMU" sayfasının [[[MENU]]]'süne basın. Aşağıda üç kablosuz durum modu vardır. Kablosuz modu ayarlamak için aşağıdaki talimatları takip edin.



Bölüm 6. Rutin Bakım

⦿ Termal Başlığın ve Silindirin Temizlenmesi

Termal transfer teknolojisinden faydalanılması ile yazıcı düzgün şekilde kullanıldığında, günlük bakım gerekli değildir.

Ancak, en iyi yazdırma kalitesini korumak için, Termal Başlığın ve Silindirin düzenli olarak temizlenmesi şiddetle önerilir.



- İkaz:** Termal başlığın uygun olmayan şekilde temizlenmesi, termal başlığa hasar verebilir. Termal başlığın temizlenmesi ve bakımı ile ilgili bakım için lütfen HiTi Bayileri ile irtibata geçin. Silindirleri temizlemeden önce gücün kapalı olduğundan ve termal başlığın yeterli düzeyde soğutulduğundan emin olun. Isınma bileşeni üzerinde parmak izi bırakmayın, termal başlık hasar görebilir. Yazıcının çıkıntılarında hasar görmediğinizden emin olun.

⦿ Kılavuz silindirin kauçuk bölümünü temizlemek için

Silindirinin kauçuk bölümünü temizlemek için çift taraflı yapışkan bant kullanın.

⦿ Dış Kabinin Temizlenmesi

Yazıcının dış kabinini yumuşak bir bezle silin.

Lekeler çıkmıyorsa, bezi ıslatın ve hafif, nötr bir Deterjan uygulayın.



Uyarı: Yazıcıya yabancı madde girmesi durumunda yazıcıyı kapatın, güç kablosunu kaldırın ve bayiler ya da hizmet merkezi ile irtibata geçin. Yazıcının bu tür bir durumda sürekli olarak kullanılması, yangına ve elektrik çarpmasına neden olabilir.



Uyarı: Yüksek sıcaklık, duman ve garip koku gibi anormal bir durumda sürekli olarak kullanım yangın ve elektrik çarpmasına neden olabilir. Gücü kapatın ve güç kablosunu çıkardığınızdan emin olun ve bayi ya da hizmet merkezi ile irtibata geçin.



İkaz: Yazıcının dış kabini üzerinde uçucu solventler ya da sprey böcek ilaçları uygulamayın. Aksi takdirde, renk bozulması ya da çatlak oluşabilir.

⦿ Filtrenin Temizlenmesi

Açıklıklarda toz birikmesi halinde, elektrikli süpürge ile temizlik yapın.

Bölüm 7. Hata Mesajlarının İşleme Alınması

© Hata Mesajı ve Düzeltici Eylem

Hata oluştuğunda, işletim panelinin LCD ekranı üzerinde hata mesajı görüntülenecektir.

CD Mesajı	Durum	Düzeltici Eylem
0100 Kapak Açık	Ön kapak açık.	Ön kapağı kapatın.
0101 Kapak açma hatası	Ön kapak açılmadı.	Yeniden Açma düğmesine basın ve hatayı sıfırlayın.
0102 Arka kapı açık	Kağıt sıkışma kapısı açık.	Kağıt sıkışma kapısı kapatın.
0200 IC Çipi Eksik	RFID Tuşu Yok.	Bobin kapağının üzerinde RFID etiketi olduğundan emin olun.
0201 Şerit Eksik	Şerit algılanmadı.	Şerit makarasını takın.
0202 Şerit uyumsuzluğu	Takılı şerit RFID etiketi ile eşleşmiyor.	RFID etiketini yeniden takın ve şerit makarasına uygun hareket edin.
0203 Güvenlik Kontrolü Hatası	Desteklenmeyen şerit türü.	Doğru şerit ile değiştirin.
0300 Şerit Bitti	Mürekkep şeridi boş.	Şeridi değiştirin.
0400 Kağıt Bitti	Kağıt yüklenmedi.	Kağıt silindirinin yükleyin.
0401 Kağıt Bitti	Kağıt bitti.	Kağıt silindirini değiştirin.
0500 Ön kağıt sıkışması 01	Yazdırma işlemi sırasında kağıt sıkıştı.	LCD mesaja göre Sıkışan kağıdı çıkarın ve kağıdı yeniden yükleyin. Hata devam ederse, HiTi bayi veya müşteri servis merkezine başvurun.
0501 Ön kağıt sıkışması 02		
0502 Arka kağıt sıkışması 01		
0503 Ön kağıt sıkışması 03		
0504 Arka kağıt sıkışması 02		
0505 Arka kağıt sıkışması 03		
0506 Ön kağıt sıkışması 03		
0600 Kağıt uyumsuzluğu	Yüklenen kağıt silindirinin boyutu şerit ile eşleşmiyor.	Doğru kağıt silindiri boyutunu takın.
1500 Bıçak hatası 01	Bıçak anormal işlevi.	HiTi bayilere veya müşteri servis merkezi ile irtibata geçiniz.
1501 Bıçak hatası 02		

* Gerekli olduğunda, bayi veya hizmet merkezi ile irtibata geçeceğinizde lütfen hata kodu numarasını bildirin.

☉ **Arıza Belirtileri**

Bir hata belirtisi algılandığında, aşağıdaki tabloyu kullanarak yazıcıyı kontrol edin.

Belirti	Eylem
Güç açık durumda değil.	● Güç kablosunun yazıcıya ve priz yuvasına bağlı olup olmadığını kontrol edin.
Kişisel bilgisayar, yazıcıyı tanımadı.	USB kablosunun kişisel bilgisayara veya yazıcıya bağlı olup olmadığını kontrol edin.
Yazıcı hazır olamıyor.	● Ön kapağın düzgün şekilde kapatıldığından emin olun. ● Yazıcıda kağıt sıkışması olup olmadığını kontrol edin. ● Kağıt ayarı lambası söndüğünde elle kağıt kenarını dönen sensör yanana dek arka kağıt yuvasından boşluktan kağıt doğru uzunluğunu gerin.
Ön kapak açılmıyor.	● Yazıcının düz bir yüzeye bağlı olduğundan emin olun. ● Ön kapağın önünde herhangi bir nesne olup olmadığına bakın.
Düz çizgili bir alan yazdırılmadı.	● Termal başlık kirli olabilir. Termal başlığın temizlenmesi için lütfen HiTi Bayileri ile irtibata geçin.
Noktalı alanlar yazdırılmadı.	● Silindir kirli olabilir. Bölüm 6 "Rutin Bakım" bölümünde açıklanan şekilde silindiri temizleyin.

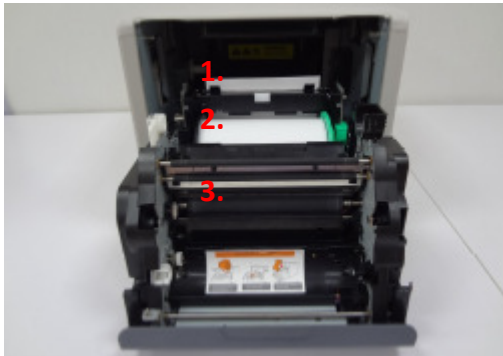
☉ **Kağıt Sıkışması**

Güvenlik göz için, öncelikle kapatın ve sıkışan kağıdı çıkarmak için aşağıdaki talimatları takip edin.

- Ön kağıt sıkışması

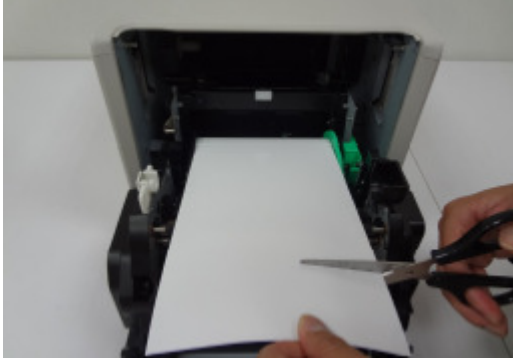


7.1 Ön kapağı açın.



7.2 Kağıt yolunu 1.2.3 kontrol edin. Sıkışan kağıdı çıkarmak için.

* **Dikkat:** Yazıcının hasar görmesini önlemek için, aniden kağıdı çekmeyin lütfen.



7.3

Makas katlanmış kağıt veya basılı bölümü kesti. Kağıt yazıcının içine katlandığında, nazikçe ve yavaşça çekin.

- Arka kağıt sıkışması



7.4

Arka sıkışması kapağını açın ve sıkışan kağıdı çıkarmak için hafifçe vurun.



7.5

Ortada kağıt tepsisini geri itin ve Sıkışma kapağını kapatın.

- * **Dikkat:** Kağıt katlı ya da basılı kısım kesilmeden kullanılırsa, yeniden kağıt sıkışması oluşur ya da yazdırma işlemi sırasında mürekkep şeridi kopabilir. Kağıdın kırışık ya da yazdırılmış bölümünü her zaman kesin.
- * **Dikkat:** Kağıdı düz bir şekilde, silindir kağıdı yönünde, doğru açıda kesin.
- * **Dikkat:** Kağıt sıkışması sık bir şekilde görülüyorsa, mekanik bölümde bir hasar olduğu varsayılır. Hizmet merkezine danışın.

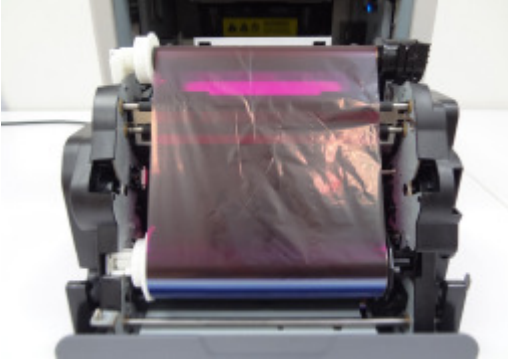
© Yazdırma İşlemi Sırasında Güç Kaynağının Kesintiye Uğraması

Yazdırma işlemi sırasında güç kaynağının kesintiye uğraması halinde, Termal Başlık Kağıt silindirine basılı olarak korunacaktır. Uzun bir süre bu durumda kalınması halinde, Kağıt silindirin şekli eğik olabilir. Bu durumdan kaçınmak için lütfen aşağıdaki talimatları izleyin.

1. Yazıcının gücünü kapatın.
 2. Gücü kapattıktan sonra 3 saniye veya daha uzun süre boyunca gücü açın.
 3. Kağıt sıkışması ön kapağı veya arka Sıkışma kapağını açın ve talimatlarına göre gerekli tedbirleri almak, operasyon paneli LCD ekranda görüntülenir "Kağıt Sıkıştı" çözüm.
- Şerit koptuğunda

**7.6**

Şeridin kopan kısmını bant ile yapıştırın.

**7.7**

Geri sarma tarafındaki şeridi açın ve tamamen ve geri sarma bölümüne sıkıca vurun.

Bölüm 8. Özellikler

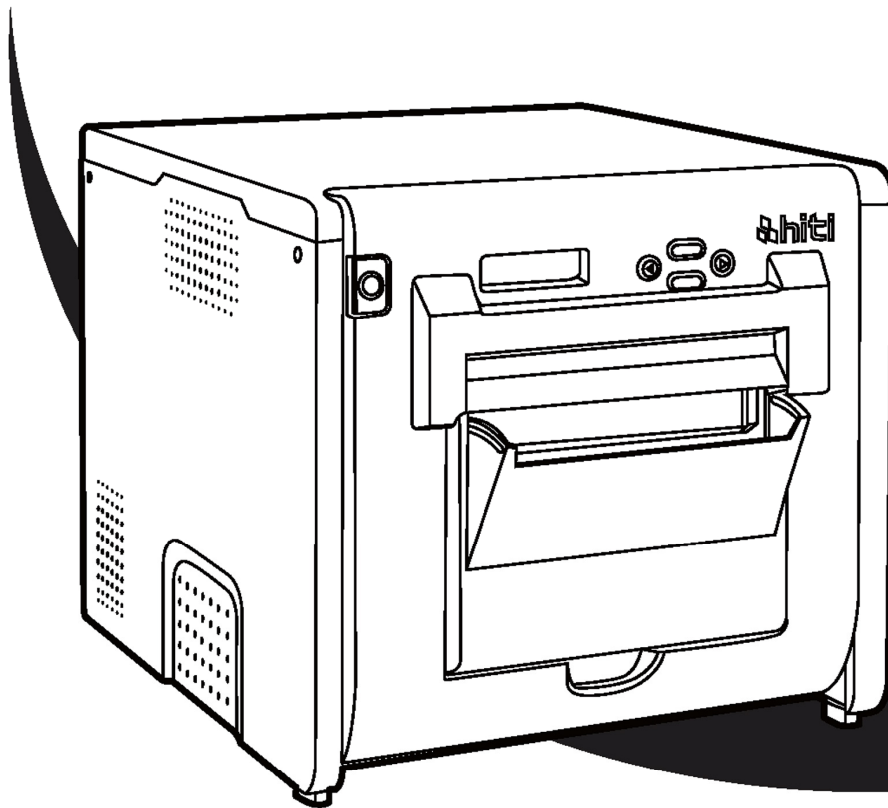
© Özellikler

Model Adı	HiTi P530D
Yazdırma Yöntemi	Boya Difüzyonu ile Isıl Transfer
Çözünürlük	300 x 300 dpi
Baskı Boyutu ve Kapasitesi	4x6 inç (102 x 152 mm) 250 baskı (Çift taraflı baskı) 6x6 inç (152 x 152 mm) 125 baskı (Çift taraflı baskı) 6x8 inç (152 x 203 mm) 125 baskı (Çift taraflı baskı)
Yazdırma Hızı	4"x6" yaklaşık: <40 saniye (Çift taraflı baskı) 6"x6" yaklaşık: <65 saniye (Çift taraflı baskı) 6"x8" yaklaşık: <80 saniye (Çift taraflı baskı)
İşletim Sistemi	Win7 ve üstü
PC Arayüzü	USB 2.0
Güç Gereksinimi	AC 100V-240v, 50-60Hz, 5A
Çalıştırma Ortamı	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F), %20 ~90 - yoğuşmasız
Boyut	327 x 300 x 430 mm (G x Y x D)
Ağırlık	18kg (mürekkep şeridi ve kağıt hariç)

* Specifications subject to change without notice

HiTi P530D

دليل مستخدم طابعة تصعيد الصبغة



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

المحتويات

بيانات التوافق مع اللوائح التنظيمية

الفصل الأول: تعليمات مهمة للسلامة

- تعليمات السلامة
- البيئات
- تعليمات المناولة
- تعليمات مناولة الأجزاء المستهلكة والمخرجات المطبوعة

الفصل الثاني: الملحقات

- الملحق
- الفصل الثالث: مقدمة حول الوظائف الأساسية

● المظهر الخارجي

● والوظيفة الاسم أجزاء

الفصل الرابع: التركيب والتشغيل

● الورق أو الشريط تحميل

● الطباعة وحدة نقل

الفصل الخامس: لوحة التشغيل وحالة الطباعة

● التشغيل لوحة

● وضع الإعداد من قبل المستخدم

الفصل السادس: الصيانة الروتينية

● والبكر الحرارية الرأس تنظيف

● من الخارجي التنظيف الوزراء مجلس

● من فلتر تنظيف

الفصل السابع: التعامل مع رسائل الخطأ

● تصحيحية إجراءات واتخاذ، خطأ رسالة

● الفشل أعراض

● الورق انحشار

● الطباعة أثناء الطاقة إمدادات قطع

الفصل الثامن: المواصفات

● المواصفات

للمستخدمين في الولايات المتحدة

الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) بالنسبة إلى أي جهاز رقمي من الفئة A أو جهاز ملحق به، تتضمن التعليمات المقدمة للمستخدم البيان التالي أو ما شابه في مكان بارز بنص الدليل.

خضع هذا الجهاز للاختبار وتبين توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة A، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وُضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة من التداخلات الضارة عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. ويولد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكي ويستخدمها وقد يشعها، وكذلك قد يسبب تداخلات ضارة بالاتصالات اللاسلكية في حالة عدم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل التعليمات. ومن المرجح أن يؤدي تشغيل الجهاز في منطقة سكنية إلى حدوث تداخلات ضارة؛ وفي هذه الحالة، سيكون على المستخدم تصحيح التداخلات على نفقته الخاصة.

الإشعار التنظيمي للاتحاد الأوروبي

يستوفي الجهاز الذي يحمل العلامة CE المتطلبات الضرورية والشروط ذات الصلة الأخرى المنصوص عليها في التوجيه EC/1999/5. ويتوافق هذا الجهاز مع المعايير الأوروبية المتسقة التالية.

الصحة: EN 62311:2008

السلامة: EN 60950-1:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011

التوافق الكهرومغناطيسي: EN301 489-1.9.2:2011 و EN301 489-17 V2.1.1:2009

الموجات اللاسلكية: EN300 328 V1.7.1:2006

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

تنبه إلى أن حقلك في تشغيل الجهاز كمستخدم يجوز أن يبطل إذا تم إجراء أي تغييرات أو تعديلات دون الحصول على موافقة صريحة من الجهة المسؤولة عن التوافق.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع تشغيله

للشروطين التاليين:

- 1) يجب ألا يسبب هذا الجهاز تداخلاً ضاراً
- 2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية بشأن التعرض لإشعاعات الترددات اللاسلكية

1. يجب عدم تركيب هذا الجهاز المرسل أو تشغيله في مكان واحد مع أي هوائي أو جهاز مرسل آخر.
2. يتوافق هذا الجهاز مع حدود لجنة الاتصالات الفيدرالية بشأن التعرض لإشعاعات الترددات اللاسلكية المنصوص عليها لأي بيئة غير متحكم بها. ويتعين تركيب هذا الجهاز وتشغيله على مسافة لا تقل عن 20 سنتيمتراً بين جهاز الإشعاع وجسمك.

الفصل الأول: تعليمات مهمة للسلامة

● تعليمات السلامة

- يوفر هذا الدليل تعليمات تفصيلية لاستخدام هذه الطابعة بأمان.
- الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الطابعة لضمان استخدامها بشكل سليم.
- يحتوي هذا الدليل على ملاحظات تتطلب التنبيه إليها على وجه الخصوص. وحرصًا على التشغيل الآمن، يتم التمييز بين إشعارات السلامة على النحو التالي:



: قد يؤدي التعامل غير السليم مع المنتج إلى الوفاة أو الإصابة بجروح خطيرة.



: قد تؤدي المناولة غير السليمة إلى إصابة المستخدمين بجروح و/أو ضرر بدني.

* تنبيه: شرح لأسباب المشكلة والظروف البيئية.

- من الصعب التنبؤ بكل الأخطار عند إعداد الطابعة واستخدامها.
- لذلك، لا يمكن تناول كل الحالات في التحذيرات الواردة بدليل التشغيل هذا أو الوثائق الأخرى بشأن الطابعة. وفي حالة إجراء عملية أو صيانة غير موضحة في هذا الدليل، يجب على العميل التنبيه إلى الجوانب المتعلقة بالسلامة.
- يشرح هذا الدليل والوثائق الأخرى عمليات التشغيل وإشعارات الصيانة بهدف الاستخدام السليم للطابعة.
- في حالة استخدام الطابعة لأغراض أخرى، يجب على العميل التنبيه إلى الجوانب المتعلقة بالسلامة.
- لا تجر أي عملية محظورة في هذا الدليل أو الوثائق الأخرى.
- البيئات
- لاستخدام الطابعة بأمان، الرجاء التنبيه إلى ما يلي:



: لا تسمح للأطفال بلمس الطابعة أو الكبلات؛ فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى وقوع حوادث أو

صدمة كهربائية.



: لا تضع الطابعة في مكان رطب أو مترب؛ فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو مشكلة بالطابعة. ولا تضع الطابعة في بيئة متربة أو رملية أو عالية الرطوبة، مثل مكان الاستحمام أو المرحاض أو عين ذات مياه حارة أو الشارع.



: لا تضع الطابعة في مكان غير مستقر و/أو مائل؛ فقد تسقط الطابعة أو تقع على الأرض وتسبب إصابة خطيرة.

- * تنبيه: لا تضع الطابعة في درجات حرارة منخفضة، مثل فناء ترحلق على الجليد أو مزلجة ، وأبقها بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.
- * لا تضع على الطابعة أجسامًا معدنية أو وعاء أو كوبًا به أي سائل. فقد تؤدي المياه المنسكبة أو الأجسام المعدنية التي تسقط داخل الطابعة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. وفي حالة انسكاب مياه أو سقوط أجسام معدنية داخل الطابعة، الرجاء فصل الطاقة عن الطابعة فورًا.



: لا تسد الفتحات الموجودة بالطابعة. ففي حالة انسداد الفتحات، ستبقى الحرارة بالداخل وقد تتسبب في نشوب حريق.



: لا تُدخِل أو تُسقط أجسامًا معدنية أو قابلة للاشتعال داخل الطابعة عبر فتحات الطابعة؛ فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

● تعليمات المناولة

عند مناولة الطابعة، الرجاء التنبيه إلى التعليمات التالية:



: ارفع الطابعة من حاويتها الخارجية وضعها على منضدة أو مكتب مسطح وثابت.



: يبلغ وزن الطابعة وحدها (بدون الورق والشريط) حوالي 18 كجم. الرجاء مناولة الطابعة بعناية لمنع حدوث إصابات شخصية أو تلف بالطابعة.



: عند نقل الطابعة، أمسكها من حافتها السفلية. ومن المستحسن جدًا الاستعانة بشخص أو شخصين أثناء نقل الطابعة.



: الرجاء توخي العناية عند نقل الطابعة على سطح زلق.



: الرجاء التأكد من فصل الطابعة وإزالة سلك الطاقة من الطابعة قبل نقلها.



: في حالة سقوط الطابعة أثناء نقلها، اتصل بمورِّع شركة HiTi أو مركز الخدمة لفحص الطابعة. فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية في حالة استخدام الطابعة المعرضة لتلف محتمل دون فحصها بشكل سليم.

* لا تفكك الطابعة ولا تعدّل تصميمها. تحتوي بعض أجزاء الطابعة على فولتية عالية أو قد تصبح ساخنة جدًا. قد يؤدي تجاهل هذا التحذير إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو الإصابة بحروق.



: أحكم تثبيت كبل الطاقة أثناء الاستخدام.



: ترتفع درجة حرارة رأس الطابعة الحرارية أثناء التشغيل، لكن ذلك أمر طبيعي. لا تلمس رأس الطابعة الحرارية في أي حال من الأحوال. فقد يتسبب لمسها في حدوث إصابة شخصية أو تلف بالطابعة. * تنبيه: قد تتلف رأس الطابعة الحرارية إذا تم لمسها بشكل مباشر. وقد يؤدي دخول أي أجسام صلبة في الطابعة إلى تلف الطابعة أو حدوث خلل وظيفي بها. وفي هذه الحالة، الرجاء عدم استخدام الطابعة عند وجود عائق داخلها.



: لا تحاول صيانة الطابعة خارج نطاق التعليمات المحددة في هذه الوثيقة. وفي حالة حدوث مشكلة، تتعذر معالجتها، الرجاء الاتصال بمورِّع HiTi أو مركز الخدمة.



: يجب تأريض هذا المنتج في جميع الأوقات أثناء التشغيل، ويجب استخدامه دائماً مع كبل الطاقة المحدد فقط أو كبل الطابعة المرفق به. إذا تم استخدام المنتج بدون تأريض وحدث تسرب للتيار، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية؛ وقد يتسبب ذلك أيضاً في تداخل الإشارات المستقبلية بواسطة الراديو والتلفزيون والأجهزة الكهربائية المشابهة الأخرى. وإذا لم يتوفر التأريض المناسب، فالرجاء الاتصال بمورِّع HiTi أو مركز الخدمة.

● تعليمات مناولة الأجزاء المستهلكة والمخرجات المطبوعة

عند مناولة شريط الحبر والورق والمخرجات المطبوعة، الرجاء التنبيه إلى التعليمات التالية:

* تنبيه: مناولة الورق

- ✓ الاستخدام المزدوج فقط الصور المحددة من هيت. لا تضع أي صورة أخرى ورقة مفردة في وحدة الطابعة. قد يسبب كسر من الشريط
- ✓ خزّن الورق بشكل مسطح
- ✓ خزّن الورق في مكان جاف ومظلم لتجنب أشعة الشمس المباشرة (في درجة حرارة أقل من 30 درجة مئوية، ورطوبة نسبية أقل من 60%)

* تنبيه: مناولة شريط الحبر

- ✓ لا تستخدم إلا الشريط المحدد من قبل HiTi
- ✓ خزّن شريط الحبر في مكان معتدل البرودة لتجنب أشعة الشمس المباشرة (في درجة حرارة أقل من 30 درجة مئوية، ورطوبة نسبية أقل من 60%)

* تنبيه: مناولة المخرجات المطبوعة

- ✓ خزّن المخرجات المطبوعة في مكان معتدل البرودة لتجنب أشعة الشمس المباشرة
- ✓ خزّن المخرجات المطبوعة بعيداً عن السوائل أو المذيبات العضوية، مثل البنزين أو مرقق الدهان (الثر) أو الكحول، التي قد تتسبب في تغيير الألوان أو إتلافها

* تنبيه : عند التخلي عن شريط الحبر، يرجى التعامل مع النفايات الصناعية المؤذية.

الفصل الثاني: الملحقات

قبل استخدام الطابعة، الرجاء التأكد من الاطلاع باستفاضة وبعناية على الفصل الأول: تعليمات مهمة للسلامة.

● الملحق



الورق حافة



الخر أوعية



سلك الطاقة



USB كبل

يرجى ملاحظة أن الإكسسوارات تختلف من منطقة إلى أخرى.

الفصل الثالث: مقدمة حول الوظائف الأساسية

● المظهر الخارجي



<ساعة عرض>



<الخلفية>



<المنظر الداخلي>

● شاشة LCD

الوظيفة	الاسم	الرقم
اضغط على الزر لفتح الباب الأمامي	الباب	(1)
أربعة مفاتيح فعلية وشاشة LCM للتحكم في حالة الطابعة ومراقبتها	لوحة التحكم	(2)
الفتحة حيث المخرجات المطبوعة وترك الخروج	فتحة إخراج الطابعة	(3)
نظّفه بانتظام قبل أن يمتلئ بالقصاصات	وعاء القصاصات	(4)
يُوصَل بالجهاز المخصص له من منتجات HiTi. تجنب الشحن بأجهزة محمولة يدويًا.	منفذ USB (من النوع A)	(5)
يُوصَل بكمبيوتر مكتبي أو محمول لنقل البيانات	منفذ USB (من النوع B)	(6)
اضغط على فتح الباب إلى إزالة الورق المحشور	باب انحسار الورق	(7)
اضبطه على وضع "التشغيل" لتشغيل الطابعة وعلى وضع "إيقاف التشغيل" عند الانتهاء من استخدامها. لا توقف تشغيل الطابعة عندما تكون قيد التشغيل.	مفتاح الطاقة	(8)
يُوصَل بمصدر تيار متردد (من 110 إلى 240 فولت)	منفذ الطاقة	(9)
المستشعر على أضواء وضع مكان إلى يتم عندما	مستشعر الورق	(10)

الفصل الرابع: التركيب والتشغيل

- الطاقة سلك توصيل
وصّل سلك الطاقة المتوافق مع لوائح السلامة أدناه.

● التركيب

4.1 وصّل سلك طاقة الطابعة بالمنفذ الموجود بالجانب الخلفي من الطابعة P530D (كما هو موضح بالشكل) ومقبس التيار المتردد.



: تأكد من فصل طاقة الطابعة قبل توصيل التيار المتردد.



: لا توصّل سلك الطاقة وتفصله بيدين مبتلئين؛ فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث تسرب



كهربائي.

: لا تتلف سلك الطاقة ولا تجرّ أي تعديلات عليه. قد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية في



حالة إساءة استخدام سلك الطاقة بوضع أشياء ثقيلة عليه أو شدة بقوة أو ثنيه بعنف.

: عند نقل الطابعة، تأكد من فصل الطاقة عنها وإزالة سلك الطاقة لقطع أي توصيل بينها وبين أي



أجهزة أخرى؛ وإلا، فقد يتلف سلك الطاقة وقد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. ومن المرجح جدًا أن تسقط الطابعة بسبب التعثر في سلك الطاقة.

: لدواعي السلامة، الرجاء إزالة سلك الطاقة من الطابعة ومقبس التيار المتردد إذا كنت تنوي عدم



استخدام الطابعة فترة زمنية طويلة.

: الرجاء تجنب التكديس الذي قد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



توصيل كبل USB

وصّل كبل USB بالطابعة وكمبيوتر مكتبي أو محمول لإجراء عمليات التشغيل الإضافية.

4.2

قم بتوصيل كبل USB من الكمبيوتر الشخصي بموصل USB على الجانب الخلفي الأيسر من وحدة الطابعة.



قبل إزالة كبل USB، الرجاء التأكد من انتهاء الطابعة من تنفيذ عملياتها الداخلية.



قد تؤدي إزالة كبل USB أثناء نقل البيانات عبر الطابعة إلى عدم التمكن من طباعة البيانات



بشكل صحيح والتسبب في إهدارها.

● عملية التشغيل

4.3 زر الطاقة:

اضبطه على وضع "التشغيل" لبدء تشغيل الطابعة.
* تنبيه: لا توقف تشغيل الطابعة عندما تكون قيد التشغيل عند تحميل الورق أو استبدالها، 4 ورقة يتم إخراجها إلى منع الغبار بصمات الأصابع.



4.4 افتح غطاء الطابعة

اضغط على الزر في الركن العلوي الأيسر من الغطاء الأمامي للطابعة.
* تنبيه: وقّر حيزًا لانقذاف الغطاء للخارج



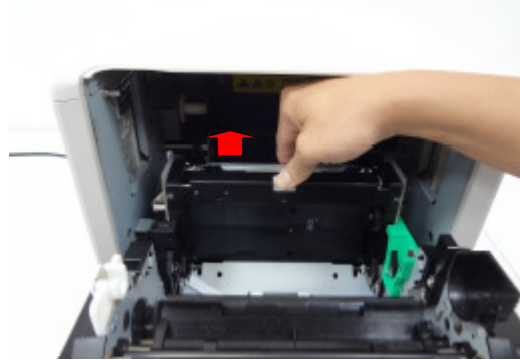
● تحميل الشريط أو الورق

4.5.1 الشفاه تثبيت الورق على جانبي الورق. قم بإزالة الختم على الورق، تأكد من الجهة الأمامية قد تم سحب الورق.



4.5.2

ف ريس زر حامل الورقة الخلفية لفتح حامل الورق.



4.5.3

Plac ه الورق الى حامل ورقة بمطابقة لون الشفاه و حامل.



4.5.4

لتمتد يدويا الورق الشفاه الدورية يرجى ورقة الفجوة خلال من الورق من مناسب طول ارالاستشع أضواء حتى الخلفي الرف



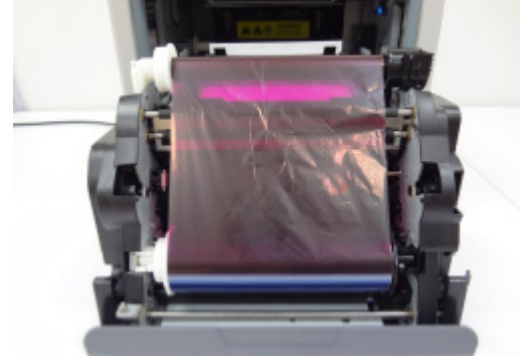


4.5.5
اسحب حامل الورقة الخلفية إلى الوضع الأصلي



© تحميل شريط الحبر

4.6 تعليمات تحميل الشريط
ابسط الشريط وحمله في الموضع الصحيح.
* تنبيه: روعي في تصميم الشريط منع حدوث خطأ عند تركيبه بواسطة المستخدمين؛ الرجاء التأكد من تركيب الرأس البيضاء على العلامة البيضاء والرأس السوداء على العلامة السوداء.



4.7 أغلق الغطاء الأمامي
عند تحميل ورق على الشريط هو الانتهاء ، الرجاء إغلاق الباب الأمامي



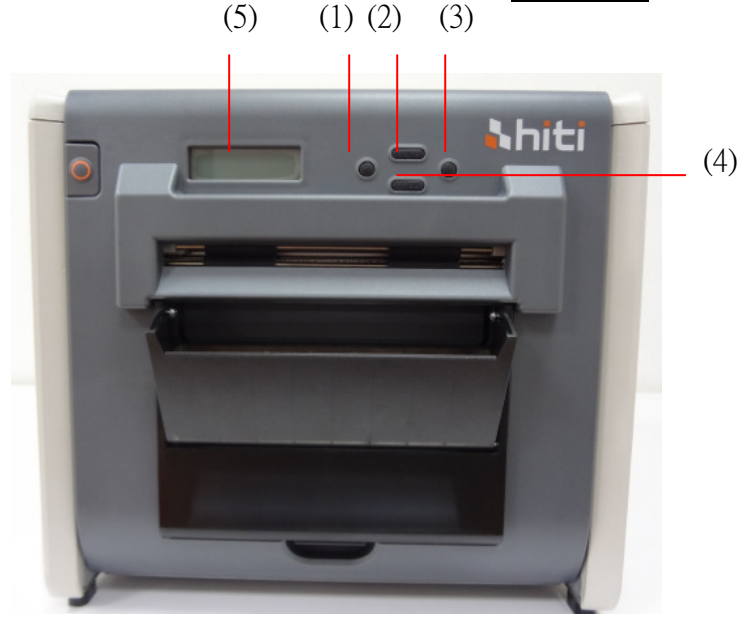
● نقل الطابعة

يجب الالتزام بالتنبيهات التالية عند نقل الطابعة. الرجاء اتباع طريقة النقل الصحيحة؛ لأن الطريقة غير الصحيحة من شأنها إحداث خلل بالطابعة.

1. أزل الشريط والورق من الطابعة قبل نقلها. وإذا تعذرت إزالة الشريط أو الورق بسبب وجود خلل، فاستشر مورِّع HiTi أو مركز الخدمة.
2. لا توقف تشغيل الطابعة عندما يكون الغطاء الأمامي مفتوحًا. أغلق الغطاء الأمامي عندما تكون الطاقة في وضع التشغيل، وافصل الطاقة عند ظهور الرسالة "Ribbon Missing" (الشريط مفقود) على شاشة LCD في لوحة التشغيل.

الفصل الخامس: لوحة التشغيل وحالة الطابعة

● لوحة التشغيل

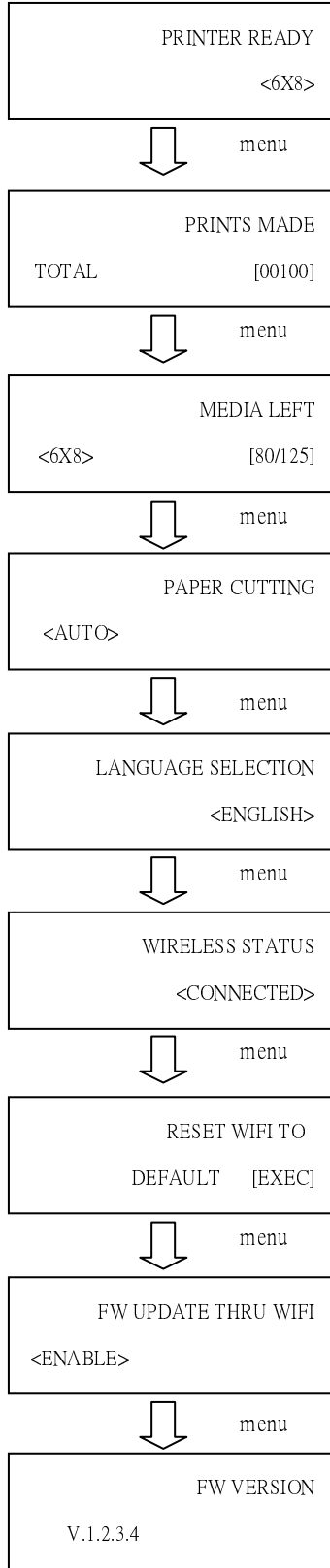


الرقم	الاسم	الوظيفة
(1)	الزر الأبيض	استخدم هذا الزر لتحديد الإعداد المفضل
(2)	زر القائمة	استخدم هذا الزر لعرض حالة الطابعة
(3)	الزر الأزرق	استخدم هذا الزر لتحديد الإعداد المفضل
(4)	الزر EXEC	استخدم هذا الزر لقص الورق
(5)	شاشة LCD	راجع الجدول التالي

الوصف	شاشة LCD
الطابعة جاهزة للتشغيل. يوجد ملصق بيان موضع الورق المميز بعلامة 6 بوصات باللون الأحمر وعلامة 5 بوصات باللون الأسود لإرشادك إلى كيفية تحميل بكرة الورق بشكل سليم.	Printer Ready
عرض عدد المطبوعات	Prints Made
عرض كمية الوسائط المتبقية	Media left
قص الورق (عدد 4 ورقات مقاس 4x6) عند إغلاق الباب الأمامي	Paper cutting
إصدار البرامج الثابتة الحالي	FW version
تحديد اللغة المفضلة	Language Selection
جارٍ تهيئة الطابعة	Initializing
التحقق من حالة الشريط أو الورق	Media checking
إرسال بيانات من كمبيوتر مكتبي أو محمول	Data Sending
جارٍ تبريد رأس الطابعة الحرارية. يتم إيقاف الطابعة مؤقتًا إلى أن تبرد رأس الطابعة الحرارية.	System cooling
جارٍ إحماء رأس الطابعة الحرارية. يتم إيقاف الطابعة مؤقتًا إلى أن يتم إحماء رأس الطابعة الحرارية.	System warm up

● وضع الإعداد من قبل المستخدم

لتعيين وضع الإعداد من قبل المستخدم، اضغط على زر القائمة "Menu" في وضع الاستعداد. أثناء ضغط الزر "Menu"، تتغير المعلومات المعروضة على الشاشة كالتالي.



المطبوعات إجمالي عرض

بوعات المط (المطب) المتبقية المطبوعات عرض

الورق قص تنفيذ
على بالضغط [يدوي] الوضع إلى بالتغيير قم

المستخدم واجهة لغات عرض
الأيسر/الأيمن الزر على بالضغط المفضلة اللغة بتغيير قم

اللاسلكية الاتصال فعال عرض
بالضغط تعيينه وأعد اللاسلكي الوضع من تحقق
على [EXEC]

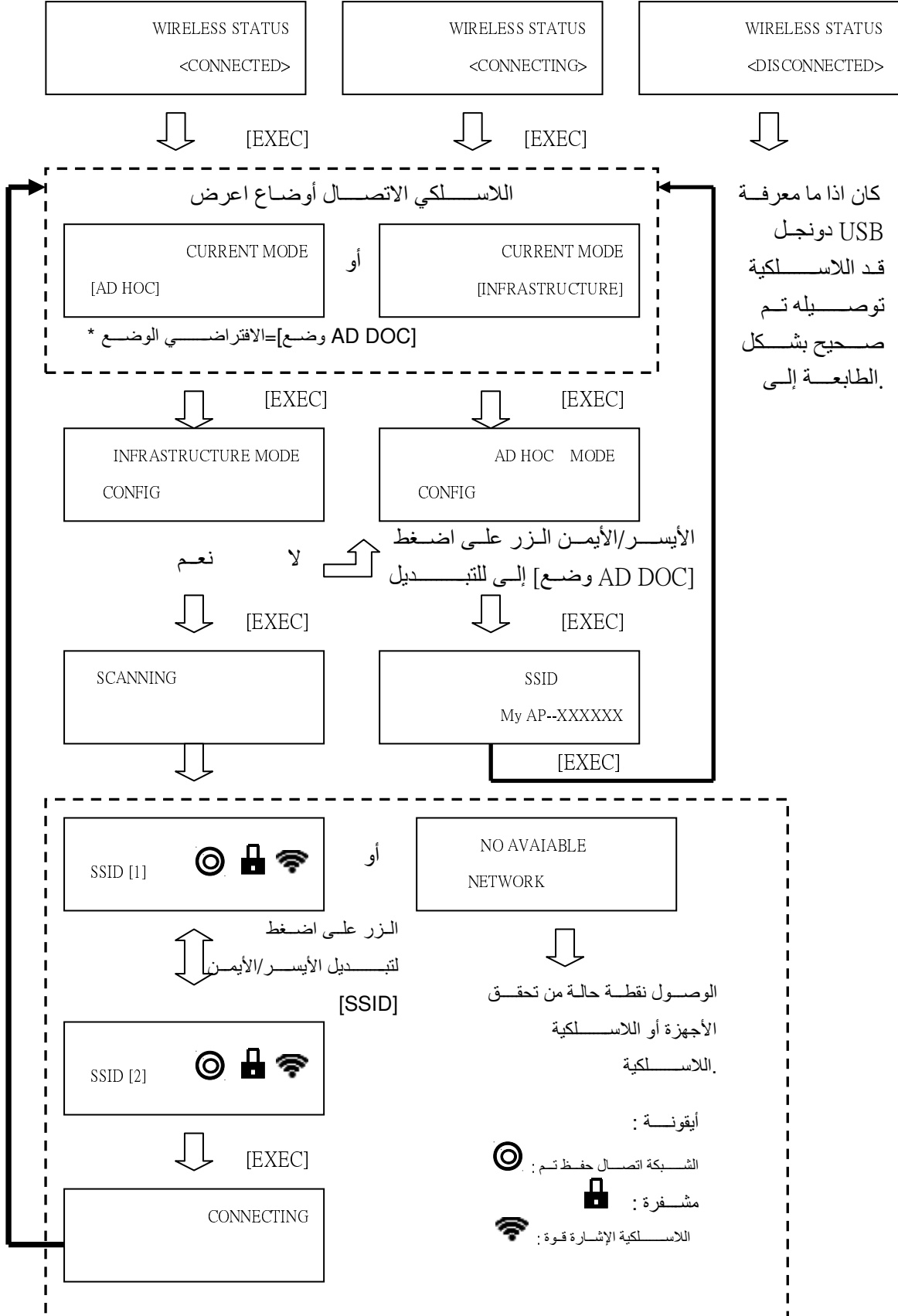
الافتراضي الإعداد إلى اللاسلكي الوضع تعيين إعادة
على بالضغط التعيين أعد [EXEC]

اللاسلكية الأجهزة عبر FW تحديث
الزر على بالضغط تعطيل أو بالتمكن قم

الأساسية الثابتة للبرامج FW إصدار رقم اعرض

● لكي اللاس الوضع عدادا

الشبكة حالة) "WIRELESS STATUS" صفحة إلى للوصول (القائمة) [MENU] على اضغط لإعداد أدناه الإرشادات اتبع. أدناه موضح هو كما لاسلكية حالات ثلاثة هناك. "اللاسلكية اللاسلكي الوضع



الفصل السادس: الصيانة الروتينية

● تنظيف رأس الطباعة الحرارية وأسطوانة الطباعة

النقل الحراري باستخدام تقنية الصيانة اليومية ليست أمراً ضرورياً إذا كانت وحدة الطباعة ها التي تستخدم بشكل صحيح.

ومع ذلك، بغية الحفاظ على أفضل جودة الطباعة، وهو موصى به للغاية في تنظيف الرأس الحرارية والبكر بانتظام.



تنبيه : التنظيف غير الحرارية قد يلحق الضرر الحراري. يرجى الاتصال المتعاملين هيت

لتنظيف وصيانة الحرارية

تأكد من إيقاف تشغيل الطاقة الحرارية كافية رئيس تبريد البكرات قبل التنظي

لا تترك بصمات على التسخين، يمكن أن يلحق الضرر الحراري.

احرص على ألا تتأثر هذه النتوءات من وحدة الطباعة.

◎ تنظيف البكر

استخدام الشريط اللاصق مزدوج الجانبين إلى تنظيف المطاط من بكره .

● تنظيف الحاوية الخارجية

امسح الحاوية الخارجية للطابعة بقطعة قماش ناعمة. وفي حالة عدم إزالة الأوساخ، بلل قطعة القماش وضع عليها منظفًا محايدًا ضعيفًا.



: في حالة دخول مادة غريبة في الطابعة، الرجاء إيقاف تشغيل الطابعة وإزالة سلك الطاقة والاتصال بالمورّع أو مركز الخدمة للحصول على مزيد من المساعدة. قد يؤدي الاستمرار في استخدام الطابعة في مثل هذه الحالة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



: قد يؤدي الاستمرار في الاستخدام في الظروف غير الطبيعية، مثل ارتفاع درجة الحرارة أو وجود دخان أو رائحة غريبة، إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. الرجاء إيقاف تشغيل الطابعة وإزالة سلك الطاقة والاتصال بالمورّع أو مركز الخدمة للحصول على مزيد من المساعدة.



: لا تستخدم مذيبات متطايرة أو مادة رشاشة (سبراي) على الحاوية الخارجية للطابعة؛ وإلا، فقد

يتغير لونها أو تتعرض لشرخ.

● تنظيف المرشّح

إذا تراكمت أتربة على الفتحات، فالرجاء تنظيفها بمكنسة كهربائية.

الفصل السابع: التعامل مع رسائل الخطأ

● رسائل الخطأ والإجراءات التصحيحية

الإجراء التصحيحي	الحالة	رسالة شاشة LCD
أغلق الغطاء الأمامي	الغطاء الأمامي مفتوح	Cover Open 0100
اضغط على الزر مرة أخرى لإزالة الخطأ	الغطاء الأمامي غير مفتوح	Cover Open fail 0101
تأكد من وجود علامة RFID على غطاء البكرة	عدم وجود مفتاح اكتشاف ترددات لاسلكية (RFID)	IC chip missing 0200
حمّل بكرة الشريط	عدم اكتشاف الشريط	Ribbon Missing 0201
استخدم علامة RFID صحيحة والتزم ببكرة الشريط	الشريط المركب غير متوافق مع علامة RFID	Ribbon Mismatch 0202
استخدم الشريط الصحيح	نوع الشريط غير مدعوم	Security Check fail 0203
استبدل الشريط	الشريط فارغ	Ribbon Out 0300
حمّل بكرة الورق	عدم تحميل الورق	Paper Out 0400
استبدل بكرة الورق	نفاد الورق	Paper Out 0401
إزالة الورق المحشور على شاشة LCD الرسالة تحميل الورق. إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال أو تجار هيت مركز خدمة العملاء	تكسد الورق أثناء الطباعة	0500 Front Paper Jam 01
		0501 Front Paper Jam 02
		0502 Rear Paper Jam 01
		0503 Front Paper Jam 03
		0504 Rear Paper Jam 02
		0505 Rear Paper Jam 03
		0506 Front Paper Jam 04
استخدم حجم بكرة الورق الصحيح	عدم تطابق حجم بكرة الورق المحملة مع الشريط	Paper Mismatch 0600
يرجى الاتصال أو تجار هيت مركز خدمة العملاء.	القطع تعمل بشكل غير طبيعي	1500 Cutter Error 01
		1501 Cutter Error 02

● أعراض الأعطال

عند اكتشاف أحد أعراض الأعطال، افحص الطابعة وفقاً للجدول التالي.

العرض	الإجراء
عدم تشغيل الطاقة	● تحقق من إحكام توصيل كبل الطاقة
الكمبيوتر الشخصي لا يتعرف على الطابعة	● تحقق مما إذا كان كبل USB موصلاً بالكمبيوتر الشخصي أو الطابعة
الطابعة غير جاهزة للتشغيل	● تحقق من صحة إغلاق الغطاء الأمامي ● تحقق مما إذا كان هناك ورق متكدس أم لا ● ورقة عندما انطفأ المصباح، يرجى تدوير الورق يدوياً بشفة على امتداد طول الورقة من خلال فجوة حامل الورقة الخلفية حتى المستشعر
الغطاء الأمامي لا ينفتح	● تحقق من تركيب الطابعة على سطح مستو ● تحقق من وجود أي عائق يمنع فتح الغطاء الأمامي
خط مستقيم غير المطبوعة.	● الحرارة □ قد تكون قدرة. يرجى الاتصال على المتعاملين هيت الحرارية التنظيف
تعذر طباعة المناطق المنقطعة	● قد موضح في الفصل السادس: تعليمات "الصيانة الروتينية".

● حل مشكلة تكدس الورق

● الأمامي الورق انحسار

7.1

الطابعة غطاء افتح



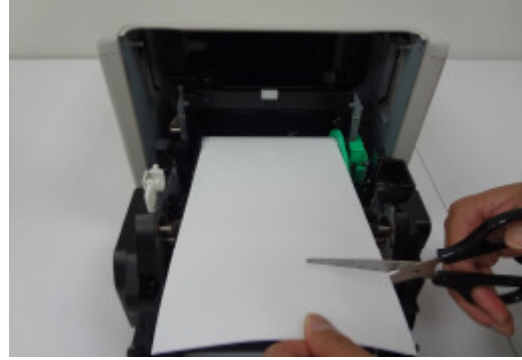
7.2

فحص مسار الورق 1.2.3 - إزالة الورق المحشور
 * تنبيه: لمنع تلف وحدة الطباعة، رجاء لا اسحب الورق
 بشكل مفاجئ.



7.3

قطعت الورقة المطوية أو المطبوعة من قسم مقص . عند طي
 الورق داخل الطباعة، اسحبها برفق ببطء.



● الخلفي الورق انحشار

7.4

اضغط على فتح الباب الخلفي و تكدس إزالة الورق المحشور.



7.5

ادفع درج الورق في وسط زحام باب وثيق.



- * تنبيه: إذا تم استخدام الورق بدون قص الجزء المطوي أو المطبوع، فسيحدث تكدس للورق في كل مرة أو قد ينقطع الشريط أثناء الطباعة. احرص دائماً على قص الجزء المطوي أو المطبوع من الورق.
- * تنبيه: قص الورق بزواوية مستقيمة أو قائمة في اتجاه دوران الورق
- * تنبيه: إذا حدث تكدس للورق، فمن المفترض أن يكون هناك عيب في الجزء الميكانيكي بالطباعة. استشر موزع HiTi أو مركز الخدمة.

● قطع إمداد الطاقة أثناء الطباعة

في حالة قطع إمداد الطاقة أثناء الطباعة، ستستمر رأس الطباعة الحرارية في الضغط على أسطوانة الطباعة. وقد يؤدي استمرار هذا الوضع مدة طويلة إلى التواء أسطوانة الطباعة. لتجنب هذا الوضع، الرجاء اتباع التعليمات التالية.

1. افصل الطاقة عن الطباعة.
2. انتظر دائماً 3 ثوانٍ أو أكثر قبل توصيل الطباعة بالطاقة أو فصلها عنها.
3. انحسار الورق على شاشة LCD عرض من لوحة التشغيل، قم بفتح الغطاء الأمامي أو الخلفي باب تكديس و اتخاذ الاجراءات اللازمة حسب التعليمات من تكديس الورق الحل.

عندما اقبل على الشريط

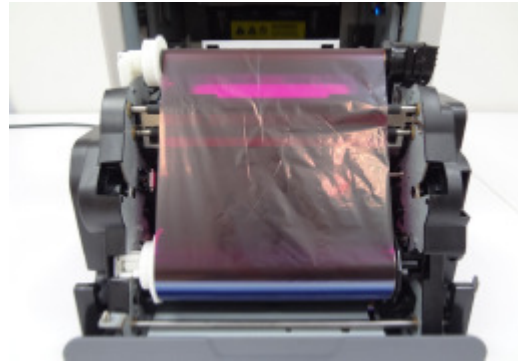
7.6

الصق الجزء المكسور من الشريط باستخدام شريط لاصق.



7.7

تشغيل الشريط الجانبي على التقديم والترجيع الباب تماما على استغلال محكم.



الفصل الثامن: المواصفات

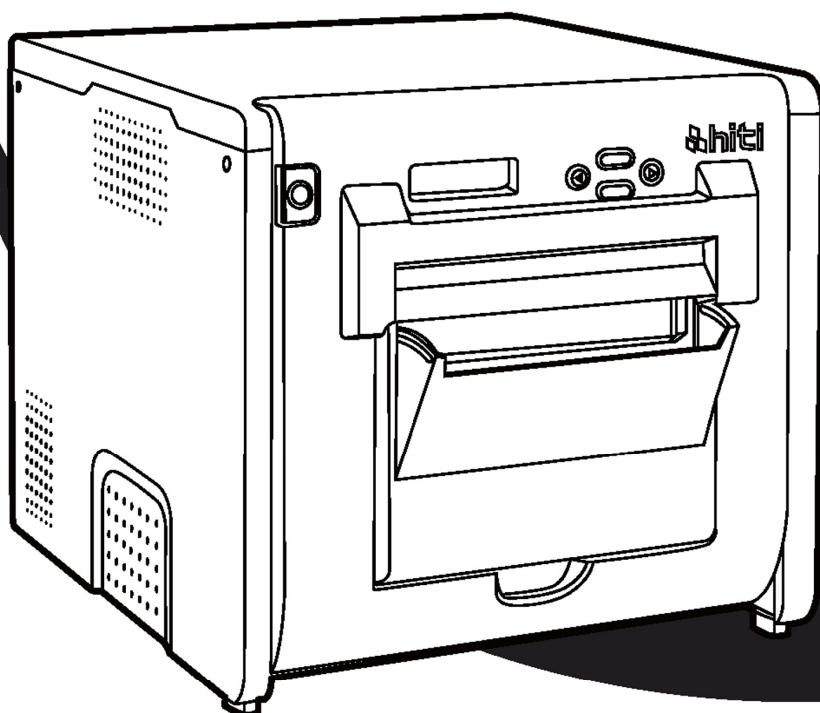
● المواصفات

اسم الطراز	HiTi P530D
طريقة الطباعة	النقل الحراري بتوزيع الصبغة)
الدقة	300 × 300 نقطة في البوصة
حجم الطباعة وسعتها	4 × 6 بوصات (102 × 152 مم): 250 مطبوعاً (طباعة مزدوجة) 6 × 6 بوصات (152 × 152 مم): 125 مطبوعاً (طباعة مزدوجة) 6 × 8 بوصات (152 × 203 مم): 125 مطبوعاً (طباعة مزدوجة)
سرعة الطباعة	4 × 6 بوصات تقريباً: أقل من 40 ثانية (طباعة مزدوجة) 6 × 6 بوصات تقريباً: أقل من 65 ثانية (طباعة مزدوجة) 6 × 8 بوصات تقريباً: أقل من 80 ثانية (طباعة مزدوجة)
نظام التشغيل	Win7 وما فوق
توصيل الكمبيوتر الشخصي	تقنية USB 2.0 عالية السرعة
متطلبات الطاقة	تيار متردد من 100 إلى 240 فولت، 60/50 هرتز، 5 أمبير
بيئة التشغيل	من 10 إلى 35 درجة مئوية (من 50 إلى 95 درجة فهرنهايت); من 20 إلى 90% بدون تكاثف
الأبعاد	327 مم × 300 مم × 430 مم (عرض × ارتفاع × عمق)
الوزن	18 كجم (بدون المواد المستهلكة ومواد التعبئة)

* المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار

HiTi P530D

使用手冊



HiTi Digital, Inc.
www.hiti.com

目錄

前言	2
第一章 產品安全使用	
◎ 使用安全與提醒	3
◎ 關於使用環境和設置	3
◎ 關於印相機的使用	4
◎ 關於耗材的使用和相紙的保存	6
第二章 配件盒	
◎ 配件盒內容物	7
第三章 相片印相機功能性介紹	
◎ 機器外觀	8
◎ 機器各部份的名稱和功能	9
第四章 安裝及操作說明	
◎ 安裝	10
◎ 操作使用流程	11
◎ 相紙/色帶安裝說明	12
◎ 關於印相機運送	14
第五章 控制面板以及相片印相機狀態說明	
◎ 控制面板	15
◎ 用戶模式選擇說明	16
第六章 日常維護	
◎ 列印頭及滾輪清潔	18
◎ 外部清潔	18
◎ 濾網清潔	18
第七章 故障時的處理	
◎ 故障訊息及故障排除方式	19
◎ 故障症狀	20
◎ 卡紙及色帶斷裂時的故障排除	20
◎ 列印時斷電的故障排除	22
第八章 規格說明	
◎ 產品規格	23

NCC 聲明：

第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

依低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

第一章 產品安全使用

本使用說明書說明了正確處置及操作本產品的注意事項， 在使用本產品之前請先詳細閱讀本使用說明書、操作方式，已確保機器上的正確使用。

◎ 使用安全與提醒

- ◆ 為確保妥善使用本產品以避免造成使用者身體上的傷害及個人財產的損毀，請注意閱讀下列警示符號：



:警告 :不當的使用可能會導致死亡或者嚴重的傷害。



:注意 :不當的使用導致人員受傷或者機器的損害。

- * 提醒: 註明故障原因及使用環境方面的內容。
- ◆ 本公司並不能預測在所有環境下設置及使用時的所有危險。因此，本使用說明書已及其他說明書、產品描述的警告和注意事項也就不可能包括所有的安全內容。若進行不當的使用且不在本說明書所規範的行為下所造成的一切機器損害及人員傷害，所產生的安全問題將由使用者自行承擔。
- ◆ 使用本說明書以及其他說明書介紹的使用方法和檢查注意事項僅針對本產品用於指定用途的情況，若進行不當的使用且不在本說明書所規範的行為下所造成的一切機器損害及人員傷害，所產生的安全問題將由使用者自行承擔。
- ◆ 請絕對不要進行使用本使用說明書以及其他說明書禁止的作業。
- ◆ 在使用本機時，對萬一發生故障而導致列印內容不能列印的意外不做任何保證，敬請諒解。

◎ 關於使用環境和設置

為了安全的使用印相機，請注意下述事項:



:注意: 請依照使用手冊規範的建議使用，否則可能會導致受傷或者觸電。



注意: 請勿設置在潮濕、多灰塵的場所，否則可能會導致火災、觸電或者印相機故障。
例如，請勿設置在海水浴場、浴室、溫泉、路上、池塘邊等灰塵和沙石較多的場所以及潮濕的場所。



注意: 請勿設置在搖晃的台座上或者傾斜的不穩定的場所。否則可能會導致
跌落、翻倒或者受傷。

- * 提醒: 請勿設置相片印相機於低溫的場所, 例如滑雪場、滑冰場, 請盡可能避免
機器與太 陽直射的場所。
- * 提醒: 請勿置放雜物於相片印相機上, 例如花瓶、盆栽以及任何有裝有液體的容器
及金屬物品, 以避免液體流入機器中而導致火災或觸電的可能。



警告: 請勿堵塞本產品的通氣孔, 如果堵塞通氣孔, 則可能會因為內部續熱
而導致火災。



警告: 請勿通過本產品的通氣孔等向內部插入或者投入金屬類物品或者易燃
物品等, 否則可能會導致火災或者觸電。

◎ 關於印相機的使用

使用本印相機時, 請注意下述事項:



警告: 開箱時請將機器小心的放置於平整的桌子上。



警告: 本產品相片印相機淨重達 18 公斤(不含相紙與色帶), 敬請在搬運時握
穩機器底部, 以避免印相機不慎掉落而導致人員受傷。



警告: 在容易打滑的地面上搬運本產品時, 請多加注意。



警告: 搬運本產品時, 請確認電源線是否已被拔除。



警告: 一旦本產品跌落並造成損壞時, 請首先切段主機電源並拔除電源插頭
，再與銷售店或售後服務部門聯繫並進行產品的安全性檢查, 以避免產品
存有安全風險的疑慮而導致不可預期的傷害。



警告：一旦本產品跌落並造成損壞時，請首先切段主機電源並拔除電源插頭，再與銷售店或售後服務部門聯繫並進行產品的安全性檢查，以避免產品存有安全風險的疑慮而導致不可預期的傷害。



警告：請不要拆卸本機或者進行改造。相片印相機內部的高壓部分及高溫可能造成人員的觸電、起火和燒傷等人身事故。



警告：設置相片印相機時，請確切的插入電源插頭。



警告：列印頭在運轉時溫度將持續上升這屬正常的加熱情況。由於列印頭處於高溫狀態，因此切勿在任何情況下觸摸列印頭。

* 提醒：如果直接觸摸列印頭表面，則可能導致列印頭的損害。另外，如果沙子等堅硬雜質進入，則可能造成列印頭的損害而導致列印品質不良。



警告：修復不良故障時，僅限於使用本說明書記載的內容進行修復，不能修復時，請和您購買產品的銷售店或售後服務部門聯繫。



警告：請使用本產品附帶或指定的電源線，請務必做好接地。如果在未接地的狀態下進行使用，萬一發生漏電時，則有可能造成火災和觸電事故。另外，也可能會對收音機、電視接收機等的信號接收產生干擾。無法連接地線時，請和銷售店或銷售服務公司進行協商。

◎ **關於耗材的使用和相紙的保存**

有關色帶、相紙的使用和相片的保存，請注意下述事項：

- * 提醒：相紙的使用與保存
- ✓ 請使用本公司指定的雙面相紙，請勿使用任何其它單面相紙以免造成色帶斷裂。
- ✓ 請存放於水平的地方。
- ✓ 請避開潮濕場所，且避免太陽直射的陰暗場所存放。(溫度 30 c 以下、濕度 60% RH 以下)
- ✓ 請勿觸摸相紙的列印面，以免指紋附著於相片而導致品質下降。
- * 提醒：色帶的使用與保存
- ✓ 請使用本公司所指定的色帶。
- ✓ 請避開潮濕場所，且避免太陽直射的陰暗場所存放。(溫度 30 c 以下、濕度 60% RH 以下)
- * 提醒：列印後的相紙保存方式
- ✓ 請保存在陰暗的場所避免太陽直射。
- ✓ 保存時，請勿觸摸相片表面或使其接觸下述物質，苯、稀釋劑、酒精等有機溶劑。



注意：請將色帶、相紙做為工業廢物進行廢棄處理。

第二章 配件盒

進入本章節之前，請務必仔細閱讀第一章節的“產品安全使用”

◎ 配件盒內容物



紙捲架



紙屑筒



電源線



USB 線

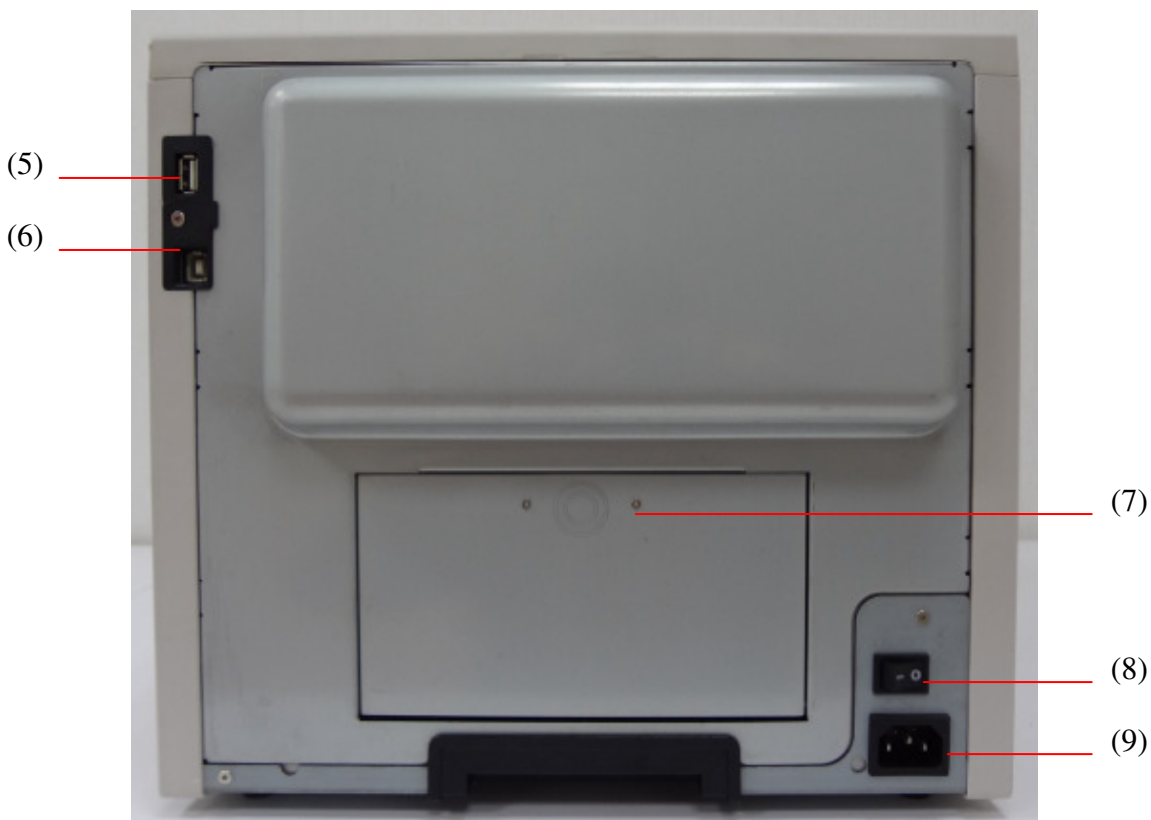
*請注意，隨機配件因各地區而會有所差異。

第三章 相片印相機功能性介紹

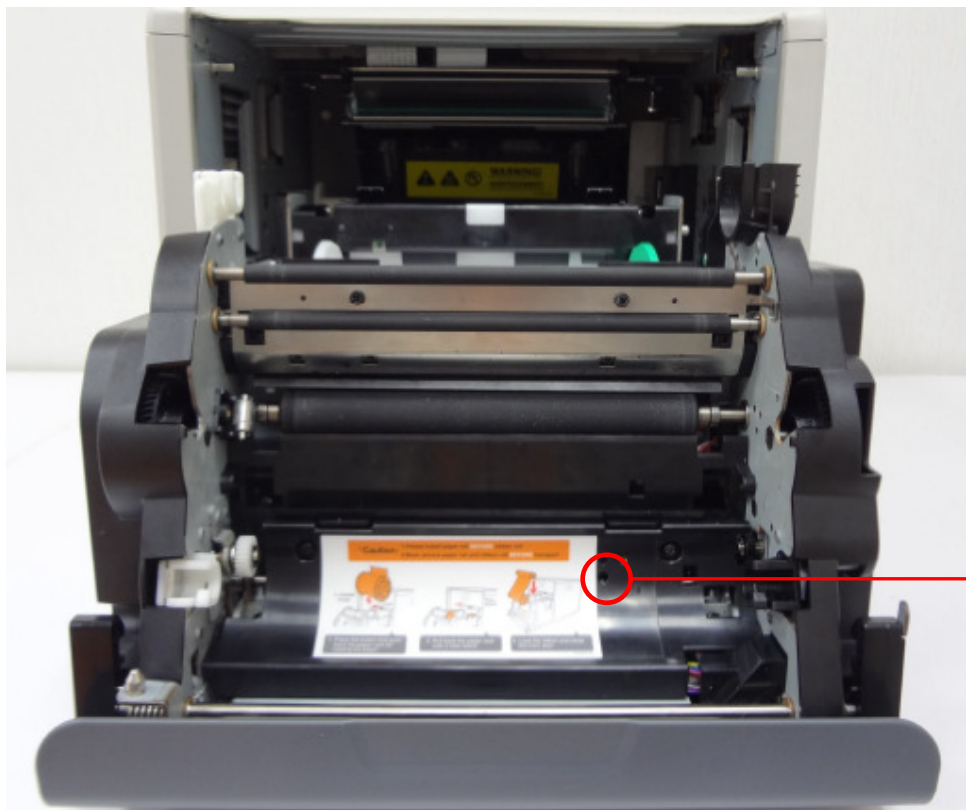
◎ 印相機外觀



<正面>



<背面>



(10)

<內部>

◎ 部位名稱及功能

No.	名稱	功能
(1)	開門按鈕	按下此鈕開啟前蓋以安裝色帶與相紙。
(2)	控制面板	Left、right、Execute、Menu 用來監控相片印相機的狀態。
(3)	出紙口	相片及紙屑出紙口。
(4)	紙屑回收桶	請定期的保養避免紙屑滿出回收桶。
(5)	USB 介面 A	韌體更新工程專用 USB 介面,請勿連接任何手持裝置。
(6)	USB 介面 B	請與電腦主機連接,以進行資料的有線傳輸。
(7)	卡紙排除門	輕觸可開啟以排除印相機卡紙。
(8)	電源開關	用於打開和關閉印相機的電源開關,請勿在使用中關閉電源以免造成機器的故障。關閉電源之後再次打開時,請保持 3 秒鐘以上的間隔。
(9)	電源孔	請接上交流電 100V~240V。
(10)	相紙指示燈	當相紙進紙至正確部位,指示燈亮起。

第四章 安裝及操作說明

◎ 連接電源線

連接電源線時，請遵守下述注意事項。



4.1 請將配件盒附帶的電源線插入到印相機背面的電源連接器中。



警告: 連接電源線之前，請確認電源開關已為關閉狀態。



警告: 請勿濕手插拔電源插頭，否則有可能會導致漏電。



警告: 請勿損傷、損害電源線或者對其進行改造。請勿在電源線上放置重物、進行拉拽或者強行扭曲，否則有可能會因電源線損害而導致火災或者觸電事故。



警告: 移動本產品時，請務必從插座上拔出電源插頭，並在確認盒外部的連接線全部拔下以後再進行移動。否則有可能會導致電源受損而引起火災或者觸電等事故發生。請注意不要被電源線絆倒而導致受傷。



警告: 本產品長時間不用時，請務必從電源插座上把電源線拔除以確保安全。



警告: 請勿進行章魚腳式配線(及從一個母插座上引申出多個子插座)，否則可能會導致火災或者觸電。

◎ 連接 USB 連接線

連接 USB 連接線於本產品與電腦。



4.2 將 USB 連接線插入印相機背面左側的 USB 孔，並確認是否插緊。



警告：要拔出 USB 連接線時，請先確認相片印相機是否已處於待機的狀態，請勿關閉正在運作的相片印相機。



警告：如果在資料傳輸時拔掉 USB 連接線，則有可能導致無法正常列印與耗材的浪費。

◎ 按下電源開關



4.3 按下電源開關的“ON”用以啟動本產品
* 提醒：當本產品尚在運轉中，請勿按下電源開關的“OFF”。

◎ 開啟前蓋面板



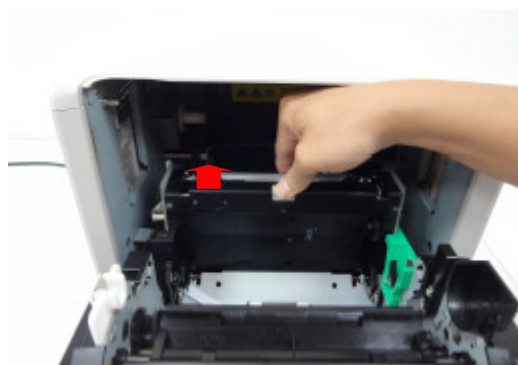
4.4 開啟前蓋面板
按下左上角的按鈕用以開啟前蓋面板。
* 提醒：請保留適當的空間讓前蓋面板可順利開啟不受阻礙。

◎ 相紙/色帶安裝說明

● 安裝相紙



4.5.1. 取出黑色及綠色紙捲架組合,依照顏色定義插入紙捲左右兩側。在放入相紙槽之前請將相紙上的封條貼紙撕除並使相紙前端向上。



4.5.2 輕推相紙槽後方的按鈕使相紙槽向後微微張開以放置組裝好的相紙捲。



4.5.3 將組裝好的相紙捲對照其凹槽顏色, 黑色紙捲架置於黑色凹槽, 綠色紙捲架置於綠色凹槽。



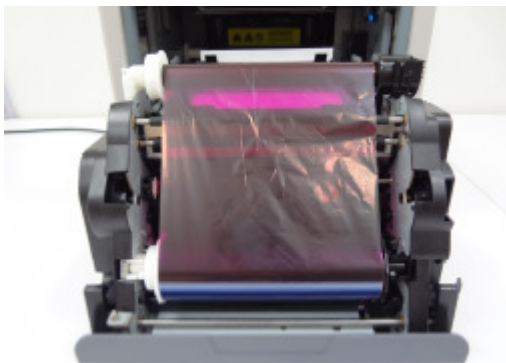
4.5.4 請以手動方式轉動相紙架使相紙插入後方相紙槽直到指示燈亮起為止。



4.5.5 將後方相紙槽輕推回原位。



● 安裝色帶



4.6 色帶的安裝方法

色帶兩頭一為供應端一為回收端，請依照顏色的定義置放於正確的凹槽內。

* 提醒：為了避免使用者有放反的疑慮，因此本產品有設計防呆的功能，請使用者順圖示所述安裝，切勿用力拉扯導致機器損傷。



4.7 關閉前蓋面板

當確認完畢相紙與色帶的設置之後，請將前蓋面板蓋上。

* 提醒：系統預設每當相紙被抽換且於前蓋面板關閉後，系統將自動裁切約 4 張 4" x 6" 相紙的長度用以確保更換相紙色帶時所附著的指紋可被裁切清除。

* 提醒：若要解除此設定，請按下 Menu -> 裁紙設定 -> <自動> 改為 <手動> 即可。

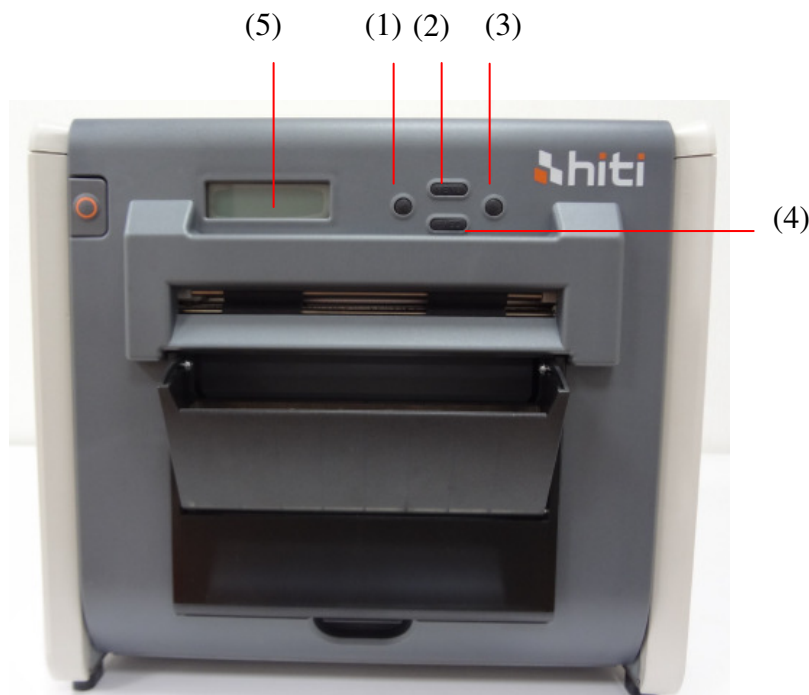
◎ **關於印相機運送**

關於相片印相機的運送時請注意以下事項，錯誤的運送方式將導致故障，因此，請務必遵守下列事項。

1. 請將色帶、相紙從相片印相機上拆下之後再進行運送。若因故障而無法拆卸時，請和您購買產品的銷售店或售後服務部門聯繫。
2. 請勿在前蓋面板打開的狀態下關閉電源，請在接通電源的狀態下關閉前蓋面板，當顯示器顯示色帶未安裝時，再關閉電源。

第五章控制面板以及相片印相機狀態說明

◎ 控制面板



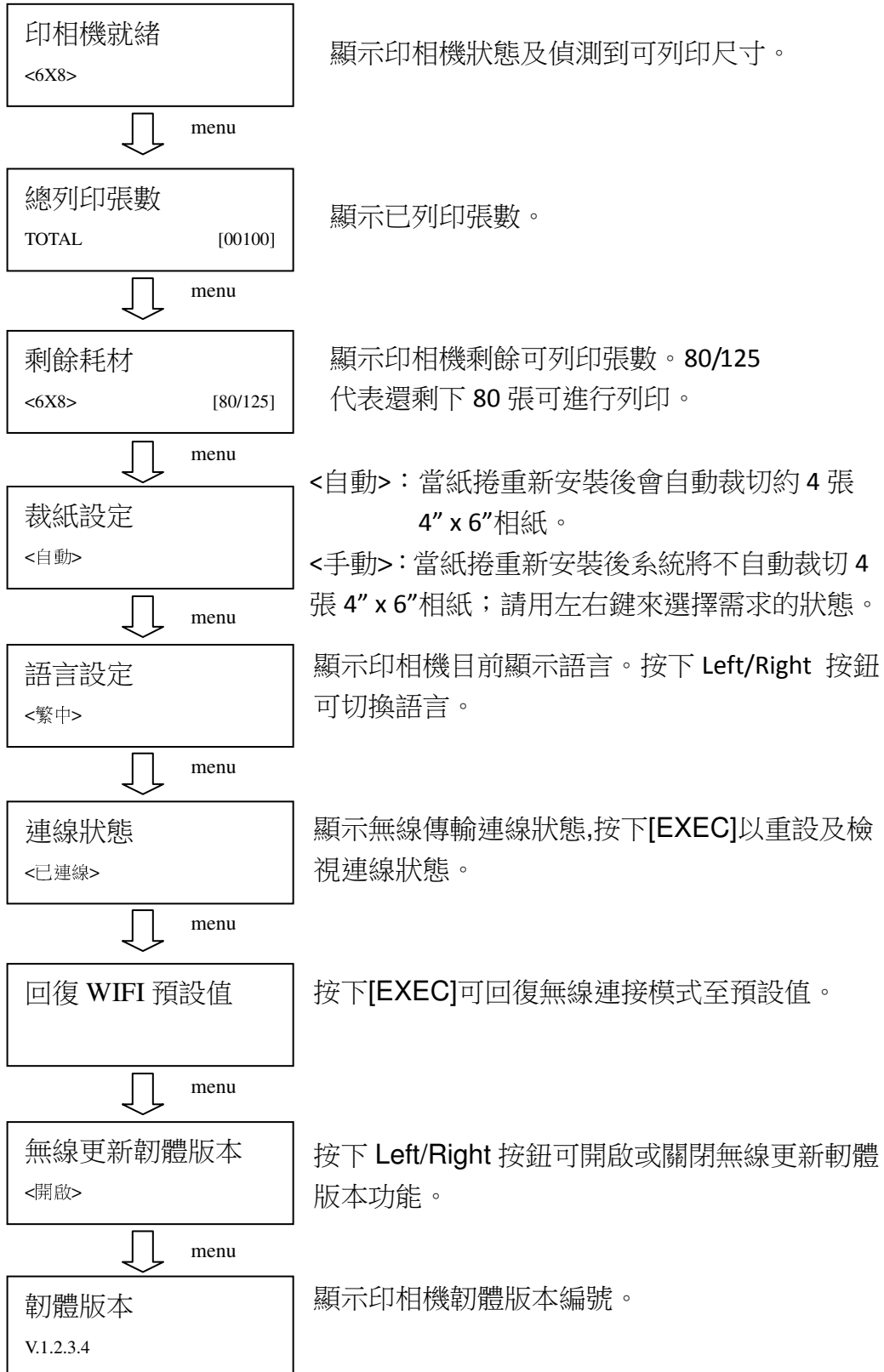
No.	名稱	功能
(1)	Left 按鈕	按下此鈕以選擇偏好的設定。
(2)	Manu 按鈕	按下此鈕以檢視機器各項狀態。
(3)	Right 按鈕	按下此鈕以選擇偏好的設定。
(4)	EXEC 按鈕	按下此鈕以執行所選擇的機器狀態。
(5)	LCD 顯示器	所顯示的印相機狀態如下表所示。

LCM(5)顯示的印相機狀態如下表所示

LCD 顯示內容	描述
印相機準備就緒	相片印相機已準備就緒，顯示器左下方顯示系統目前準備列印的尺寸。
總列印張數	顯示印相機已列印張數。
剩餘耗材	顯示印相機剩餘可列印張數。
裁紙設定	<自動>：當紙捲重新安裝後會自動裁切約 4 張 4" x 6"相紙 <手動>：當紙捲重新安裝後系統將不自動裁切 4 張 4" x 6"相紙。
韌體版本	顯示印相機韌體版本。
語言設定	顯示印相機目前設置語言。
印相機啟動中	顯示印相機正在進行初始化。
檢查耗材	顯示印相機正在檢查耗材狀態。
資料傳送中	顯示印相機正在接收資料。
印相機降溫中	顯示列印頭正在冷卻中，列印會暫時中斷，直至列印頭冷卻完成。
印相機升溫中	顯示列印頭正在預熱處理，列印會暫時中斷，直至列印頭變熱。

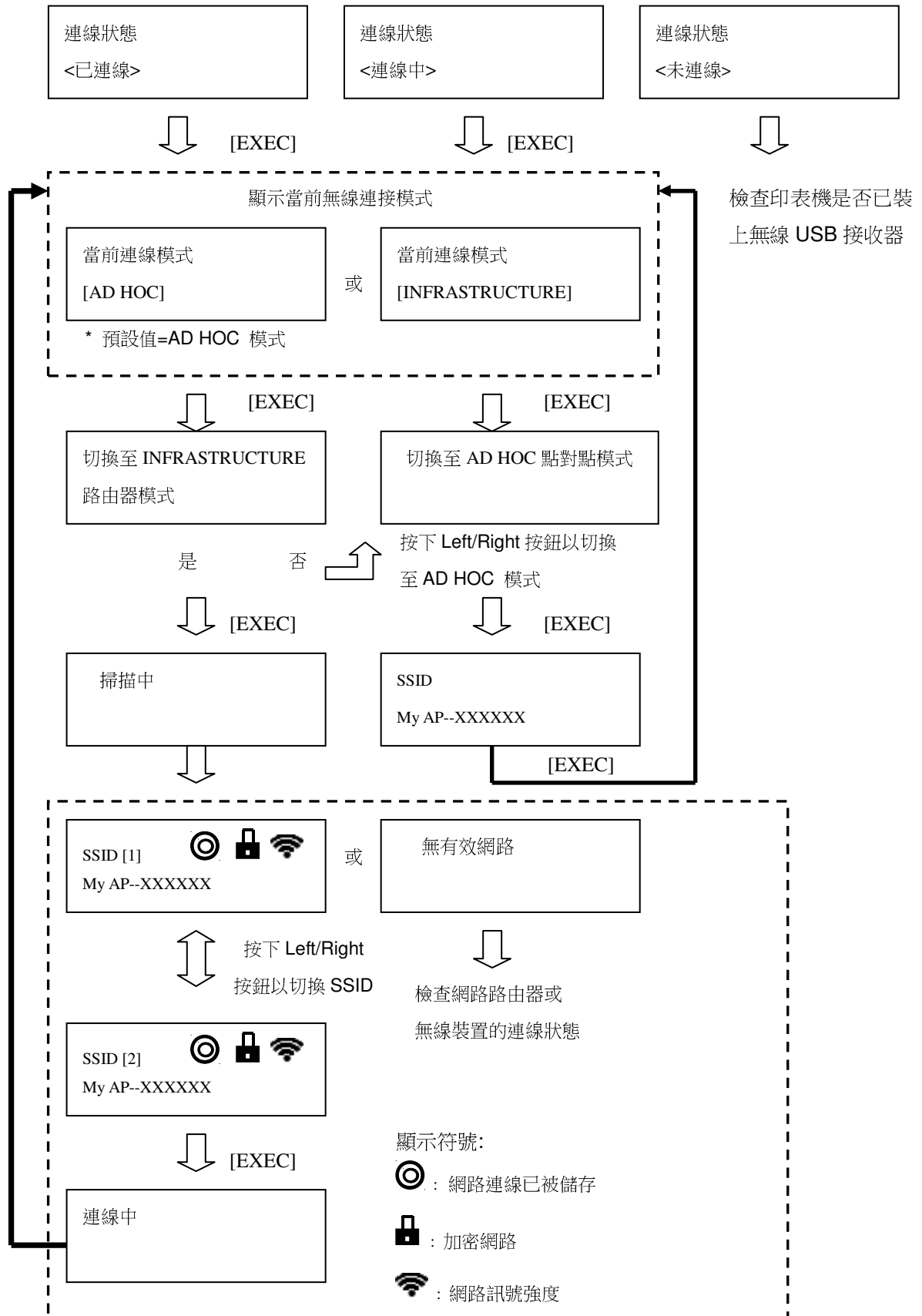
◎ 用戶模式選擇說明

在待機狀態下按下“Menu”鈕則可進入用戶模式選擇，顯示狀態如下：



● 無線連接模式設定方式

按下[MENU]按鈕切換至[連線狀態]頁面. 可能顯示下面三種連線狀態, 請依照下面指示設定無線連接模式。



第六章 日常維護

◎ 列印頭及滾輪清潔

本產品採用熱轉印的方式，在正確使用的情况下不需要日常維護，但為了確保最佳的列印品質，請定期進行列印頭和滾輪的清潔動作。



注意: 請勿自行清潔列印頭以免損傷列印頭,請洽您的銷售商以進行列印頭清潔保養工作。

請務必在關閉電源的狀態下以及確定列印頭充份冷卻後再進行滾輪的清潔工作。

請小心避免在列印頭的發熱部分沾上指紋,以免造成其頭部斷裂等故障,請不要被印相機的突起部分弄傷手。

◎ 滾輪清潔:

請使用雙面膠帶黏除導紙滾輪上的髒污。

◎ 外部清潔

請使用軟布擦拭印相機蓋板上的汙物，若用乾布擦拭無法除去時，請使用少量的水或稀釋的中性洗滌劑輕輕擦拭。



警告: 如果雜物(金屬片、水、液體)進入機器內部的話，請先關閉機器電源，然後從插座上拔出電源線，並和銷售店或售後服務部門聯繫已解決問題。



警告: 如果出現不正常的發熱、冒煙、異味等異常狀態下繼續使用的話，則可能會導致火災或者觸電等危險情況。一旦發現上述任何異常現象，請先關閉機器電源，然後從插座上拔出電源線，並和銷售店或售後服務部門聯繫已解決問題。



注意: 如果使用苯、稀釋液等揮發性溶劑擦拭或者沾上殺蟲劑，則可能導致變色或者出現裂痕等問題。

◎ 濾網清潔

當散熱孔有灰塵堵塞於濾網時，請用吸塵器吸除。

第七章 故障時的處理

◎ 故障訊息及故障排除方式

LCD 顯示訊息	狀態	處理方式
0100 前蓋開啟	表示前蓋開著	請關閉前蓋以進行列印
0101 前蓋開啟失敗	表示打不開前蓋	請將前蓋關閉後再按開門鈕以解除錯誤
0102 後門開啟	表示後方卡紙排除門開啟	請關閉後方卡紙排除門
0200 未安裝晶片	表示色帶晶片遺失	請確認色帶圓柱上的蓋子是否遺失,若無遺失請與銷售店或售後服務部門聯繫.
0201 未安裝色帶	表示色帶尚未安裝或是找不到色帶	請確認是否有正確安裝原廠色帶,若已正確安裝,請與銷售店或售後服務部門聯繫
0202 晶片/色帶尺寸不符	表示晶片與色帶的尺寸不一致	請確認是否安裝原廠正確尺寸色帶
0203 晶片錯誤	表示安裝了不支援的色帶	請確認是否安裝該機種指定原廠色帶.
0300 色帶用盡	表示色帶全數列印完畢	請更換新的色帶以進行列印
0400 未安裝相紙	表示相紙尚未安裝	請確認是否有安裝原廠相紙.請以手動方式安裝相紙直至指示燈亮起.
0401 相紙用盡	表示相紙全數列印完畢	請更換新的相紙以進行列印
0500 前方卡紙 01	表示印相機前方或後方卡紙	請依照 LCD 顯示訊息移除卡紙部分,若已排除卡紙重新安裝紙捲後仍持續出現卡紙訊息,請與銷售店或售後服務部門聯繫.
0501 前方卡紙 02		
0502 後方卡紙 01		
0503 前方卡紙 03		
0504 後方卡紙 02		
0505 後方卡紙 03		
0506 前方卡紙 04		
0600 紙捲/色帶尺寸不符	表示紙捲色帶尺寸不符	請與銷售店或售後服務部門聯繫.
1500 裁刀錯誤 01	表示裁刀異常	請與銷售店或售後服務部門聯繫.
1501 裁刀錯誤 02		

◎ 故障症狀

發生疑似故障之時，請參看下表進行檢查。

症狀	處置
電源無法接通	●請確認電源線是否連接到插座和印表機上。
電腦無法識別印相機	● 請確認電腦是否已安裝該機種趨動程式及 USB 連線是否連接到電腦和印表機上。
印相機尚未就緒	●請確認前蓋是否關閉。 ●請確認印相機內部是否有卡紙。 ●如果相紙安裝指示燈熄滅，請以手動方式轉動相紙架使相紙插入後方相紙槽直到指示燈亮起為止。
前蓋無法開啟	●請確認印相機是否置於一平面上。 ●請確認是否有阻礙物擋住印相機開門的路徑
發生筆直條狀的列印缺色	● 有可能因列印頭的髒污而造成缺色，請和您的銷售商聯繫以清潔保養列印頭。
發生顆粒狀的列印缺色	●有可能是滾輪的髒汙所造成的，請按照第 6 章的日常維護來清理滾輪。

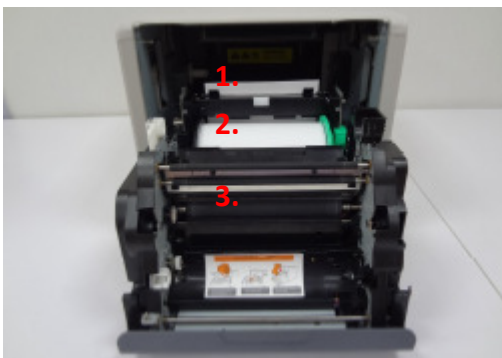
◎ 卡紙排除方法

為了安全考量，請先關閉電源再依照下面指示排除卡紙。

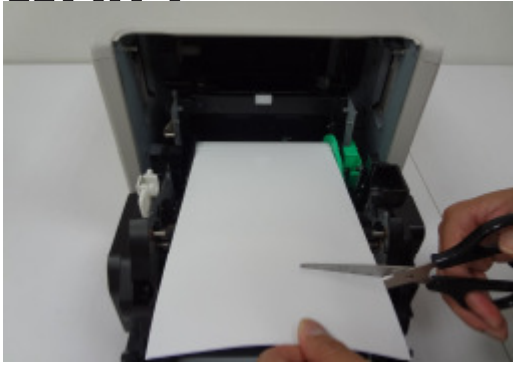
● 前方卡紙



7.1
開啟前門。



7.2 如圖檢查 1.2.3.處以排除卡紙。
*提醒：請勿突然用力拉出卡紙部份以免損害印表機。



7.3 用剪刀剪去皺摺部分或已列印部分。

● 後方卡紙



7.4 輕觸以打開後方卡紙排除門排除卡紙。



7.5 卡紙排除後將中央的紙匣推回原位並關閉卡紙排除門。

- * 提醒：如果不除去相紙皺摺部分或已列印的部分而繼續使用，則可能會再次造成卡紙，或在列印時發生色帶斷裂現象，所以請務必去除。
- * 提醒：去除皺摺部分或已列印的部分時請以和捲紙方向垂直的角度筆直的去。
- * 提醒：如果多次發生卡紙無法排除時，可推測為機構部分發生故障，請與銷售店或售後服務部門聯繫已解決問題。

◎ 列印時斷電的故障排除

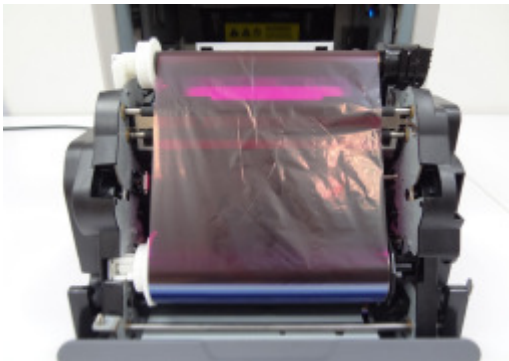
如果在列印期間發生斷電的情況，列印頭則會壓在送紙滾輪上，如果長時間放置不理，則可能會導致橡膠斷裂送紙滾輪變形，為了防止出現變形，請按下述步驟進行處理：

1. 請關閉電源開關。
2. 切斷電源 3 秒後再次接通電源。
3. 操作面板的 LCD 如果顯示卡紙時，請打開前蓋按照第七章的發生卡紙時的處理方式來進行除錯。

● 色帶斷裂的故障排除



7.6 請使用膠帶將色帶斷裂的部分黏貼起來。



7.7 旋轉色帶的齒輪將斷裂面捲至已列印的位置上以避免重覆列印於已斷裂的位置。

第八章 規格說明

◎ 產品規格

機種型號	HiTi P530D
列印原理	熱昇華式 YMCO 連續色調輸出
解析度	300 x 300 dpi
列印尺寸/容量	4" x 6" (10.2 x 15.2 公分): 250 張列印(雙面列印) 6" x 6" (15.2 x 15.2 公分): 125 張列印(雙面列印) 6" x 8" (15.2 x 20.3 公分): 125 張列印(雙面列印)
列印速度	4" x 6" : <約 40 秒以下(雙面列印) 6" x 6" : <約 65 秒以下(雙面列印) 6" x 8" : <約 80 秒以下(雙面列印)
作業系統	Win 7 以上
USB 規格	USB 2.0 (高速)
電源規格	AC 100V ~ 240V , 50-60 Hz, 5A
操作環境	溫度：10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) 濕度：20~90% 未凝結
機台尺寸	32.7 公分 x 30 公分 x 43 公分 (W x H x D)
機台淨重	18 公斤(未含耗材)

*此規格表為內部測試結果,若有變動將不另行通知.

Customer Service Information

▪ Online Support

For further inquiries, please log on to HiTi Inc., website at www.hiti.com where users can download free updated drivers, applications, and latest e-templates.

Sales Office

台灣-全球總部 Taiwan - Global Headquarters

誠研科技股份有限公司 HiTi Digital (Taipei), Inc.

231 新北市新店區北新路三段 213 號 9 樓

9F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd., Xindian Dist., New Taipei City 231, Taiwan (R.O.C.)

TEL: +886-2-2912-6268

FAX: +886-2-2912-6118

中国苏州 Suzhou China

誠研科技苏州有限公司 HiTi Digital (Suzhou), Inc.

215125 苏州工业园区苏州大道东381号商旅大厦1914室

Room 1914, No. 381, Suzhou Ave. East, Suzhou Industrial Park, Suzhou City, Jiangsu Province, China

TEL: +86-512-82281688-2195

FAX: +86-512-82281690

Singapore

HiTi Digital Singapore Pte Ltd

No. 237 Alexandra Road, #05-14, The Alexcier Singapore 159929.

TEL: +65-6475-1885

FAX: +65-6475-2281

U.S.A. (North America)

HiTi Digital America, Inc.

675 Brea Canyon Rd., Suite 7 Walnut, CA 91789, U.S.A.

TEL: +1-844-319-0099, +1-909-594-0099

FAX: +1-909-598-0011

Latin America

HiTi Digital, Inc. Oficina de Enlace en México

Pilares 506 Col. Del Valle Del. Benito Juárez CDMX 03100 MÉXICO

TEL: +52 (55) 7587-4057 , +52 (55) 7587-4058 ,+52 (55) 7587-4059 ,+52 (55) 7587-4060

FAX: +1-925-2622375

Europe

HiTi Digital Europe S.r.l

Via Walter Marcobi 4, 21100 Varese, Italy

TEL: +39 03321765314

Technical Support: +39 03321765312

FAX: +39 03321765315



Copyright © 2020 HiTi Digital, Inc. All Rights Reserved.

iPhone, iPad, macOS and App Store are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark of Cisco.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

All other trade names and trademarks are properties of their respective owners.

Specifications are subject to change without prior notice.